Un aérolithe traverse l'est du pays; le ciel a été illuminé comme en plein jour; vitesse vertigineuse

"Instaurare omnia in Christo"
L'ACTION CATHOLIQUE MEMBRE DE L.A.B.C.
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Nuageux avec quelques périodes ensoleillées aujourd'hui et demain; temps frais. Minimum ce soir et maximum demain à Québec: 30 et 40.

L'ACTION CATHOLIQUE

ÉDITION de 5 hres — Lisez l'annonce de LA COMPAGNIE PAQUET en pages 5 et 12

43ième ANNEE — No 13,457 — QUEBEC — CANADA — VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1950 — Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa — 3 SOUS LE NUMERO

La brigade s'apprêterait à partir

La Chine communiste se lancerait dans le conflit

Anxiété dans les milieux diplomatiques de Tokio

TOKYO, 3 (BUP) — La Chine communiste semble donner les preuves évidentes, aujourd'hui qu'elle se prépare à intervenir sur une grande échelle dans le conflit coréen. En effet, des milliers de soldats communistes chinois sont déjà dans la mêlée contre les troupes des Nations-Unies, dans le nord de la Corée, près de la frontière Mandchoue.

Actuellement, le nombre de soldats communistes chinois qui traversent cette frontière, augmente de jour en jour.

Les leaders rouges n'ont pas encore informé, cependant, le peuple chinois que plusieurs de ses citoyens sont à l'action en Corée du nord. Mais, ils ont lancé une grande campagne de propagande dans laquelle ils invitent le peuple chinois à intervenir en Corée, en faveur des nordistes.

Jusqu'ici, cette campagne semble démontrer que le président communiste chinois Mao Tze-Tung et les membres de son entourage ont l'intention de contribuer plus largement à aider leurs camarades de la Corée du nord.

Dans les milieux diplomatiques d'ici, c'est avec un oeil rempli d'anxiété que l'on considère la situation actuelle des troupes des Nations-Unies sur le front coréen, près de la frontière de la Mandchourie. D'autre part, on affirme que le général Douglas MacArthur, de son quartier général, suit de près les mouvements de ses troupes et en fait rapport quotidiennement à Washington On ignore encore comment il considère l'intervention de la Chine communiste en Corée.

Dans les cercles bien informés, on est porté à croire que la Chine communiste ne voulait pas participer à cette guerre, mais que, devant la menace de la capture du grand centre hydro-électrique de la rivière Yalu par les troupes des Nations-Unies, elle s'est résignée à se lancer dans le conflit malgré le retard qu'elle a apporté à le faire.

Yeh Chien-Ying, gouverneur communiste de la province de Kwanwtung, a adressé la parole, hier, à 50,000 personnes à Canton. Il a déclaré que la longue campagne coréenne diminuera les forces militaires des Etats-Unis tout en retardant les préparations de guerre de cette nation pour une troisième guerre mondiale.

Il invita le peuple communiste à faire tout en son possible pour aider les Coréens du nord à atteindre leur but.

D'autres rapports mentionnent que 18 agents américains, non identifiés doivent être fusillés aujourd'hui à Canton pour "avoir fait du sabotage, de l'espionnage

(Suite à la page 2)

Aujourd'hui dans le monde

Assurer la défense de la famille

A l'occasion des grandioses célébrations qui viennent de se dérouler à Rome, Pie XII a prononcé plusieurs discours qu'il faudra relire avec soin quand le texte nous en sera parvenu. Mais un regard sommaire sur les bribes transmises par les dépêches suffit à nous convaincre que le Pontife suprême s'est arrêté aux thèmes coutumiers: la paix, la nécessité de l'assurer par la prière, la pénitence, la collaboration internationale.

Pie XII aux cardinaux et aux évêques

Mais, en présence des cardinaux et des évêques, au nombre d'environ 600, Sa Sainteté a tenu à réfuter les accusations que portent contre lui les communistes.

Le Pape rappelle que s'il a condamné des théories, il n'a jamais condamné de peuples ou de gouvernements. Son affection se porte sur tous les hommes et il plaint particulièrement ceux qui souffrent en arrière du rideau de fer. C'est pour les catholiques qui ne peuvent se joindre aux réjouissances de l'Eglise qu'il faut d'abord prier, suggère le Saint-Père aux cardinaux et aux évêques.

Pie XII invite aussi la hiérarchie à combattre le luxe et la frénésie du plaisir. Trop de personnes souffrent aujourd'hui dans le monde pour que le luxe s'étale et qu'on se livre sans discernement au plaisir. Ceux qui donnent ce scandale ont une vue trop matérialiste de la vie.

Le cancer de la société moderne

Il semble bien que le Saint-Père se soit surtout attardé à parler de la famille. Il a insisté beaucoup sur la nécessité de veiller autour du mariage et de la famille dont la désagrégation peut être regardée comme le cancer de la société moderne, précise le Pontife.

Le Vicaire du Christ dit un mot des causes de ce cancer: la littérature immorale soi-disant scientifique, l'influence de la publicité qui vise à fausser l'opinion publique par des pressions morales et économiques pour dominer la conduite des deux sexes.

Il est clair que Pie XII entend fustiger par ces paroles la tendance des annonceurs de toutes sortes de produits à cultiver le "sex-appeal". A l'origine de cette mode, le Pape décèle des intentions diaboliques d'inspirer la conduite des deux sexes, et l'on sait dans quel sens.

Que de catholiques tombent dans ce travers publicitaire sans se rendre compte de leur participation au travail de désagrégation de la famille qui aboutit souvent au divorce!...

Malgré tous ces pièges et tous ces dangers, la famille, a su résister jusqu'ici dans une bonne mesure. Mais le Saint-Père est d'avis que si l'on veut améliorer le sort de la société humaine, il faudra TOUT faire pour sauver la famille, la soutenir et la mettre en état d'assurer sa défense.

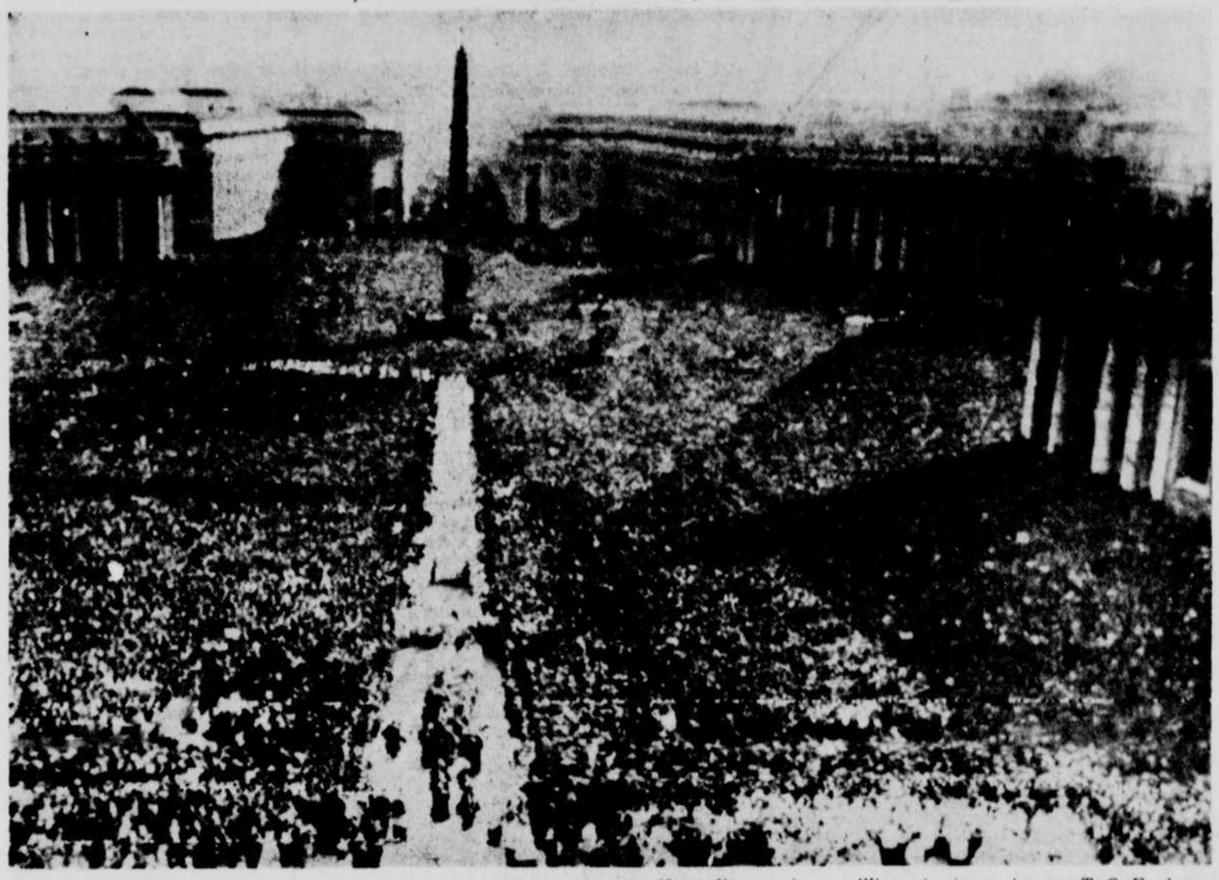
Voilà tout un programme qui redonne de l'actualité aux récents travaux de la Semaine Sociale de Nicolet. Retenon bien la dernière consigne pontificale : Mettre la famille en état d'assurer sa défense si l'on veut améliorer le sort de la société humaine.

Louis-Philippe ROY.

Les trois filles de Collazo sont attaquées par la foule en colère

NEW-YORK, 3, (BUP). — Les trois filles de Collazo, l'un des deux fanatiques porto-ricains qui ont tenté d'assassiner le président Truman mercredi dernier, ont dû être conduites à l'hôpital en ambulance aujourd'hui pour y recevoir les premiers soins après avoir été attaquées par une foule en colère. Les filles de Collazo sont Lydia, 22 ans; Iris, 23 ans, et Carmen, 15 ans, qui souffrent toutes trois d'un choc nerveux et de nombreuses contusions. Elles ont pu retourner à leur demeure, quelques heures plus tard, sous la protection de la police.

La foule sur la place St-Pierre lors de la proclamation du dogme



● Plus de 700,000 fidèles étaient réunis sur la place St-Pierre et dans les rues avoisinantes, le jour de la Toussaint, pour entendre Sa Sainteté le Pape Pie XII proclamer le dogme de l'Assomption de la Vierge Marie. Cette foule comprenait environ 40 cardinaux et un millier de prélats. C'est la plus grande démonstration qui se soit jamais déroulée dans l'histoire de l'Eglise catholique. Cette photo, transmise par T. S. F., donne une idée de l'assistance qui avait pu se grouper sur la place, grâce aux moyens de communications modernes.

Le Pape demande aux fidèles de prier pour conjurer la menace de fléaux

CITE DU VATICAN, 3. — (BUP). — S'adressant, hier, aux membres de la hiérarchie ecclésiastique qui ont assisté à la proclamation du dogme de l'Assomption, Sa Sainteté le Pape Pie XII a insisté sur la nécessité de prier pour conjurer les terribles dangers qui menacent l'humanité. Il a profité de l'occasion pour flétrir les divorces "dont l'excès menace l'institution même du mariage".

Le Pape a manifesté la joie que lui procurait la vue d'un aussi grand nombre de prélats. J'y vois le consentement unanime de l'épiscopat et des fidèles pour le nouveau fleuron que l'Eglise vient d'ajouter à la couronne de Marie, a ajouté le Saint-Père, qui parlait alors devant une assemblée composée d'une quarantaine de cardinaux et de plusieurs centaines d'évêques.

Pie XII a ensuite indiqué trois raisons principales qui l'induisaient à formuler des intentions de prières pour obtenir l'intercession de la Vierge à l'heure présente. La première est pour les pasteurs et les fidèles qui n'ont même pas la liberté de s'unir pacifiquement à leurs confrères dans la foi. Si l'Eglise a proscrit certaines idéologies, dit-il, Elle ne visait pas tel peuple ou tel gouvernement, mais seulement des doctrines et des systèmes erronés

Le Saint-Père rejette ici des accusations calomnieuses suivant lesquelles Il collaborerait à la préparation d'un conflit, rappelant l'action constante pour le droit, la justice et la paix, à chaque moment, de la papauté et de l'Eglise. Il dit son espoir que la paix peut être maintenue et assurée sans un nouveau conflit.

La deuxième prière est destinée à invoquer un plus grand esprit de mortification de pénitence et de sacrifice volontaire, conformément aux préceptes de Dieu et de l'Eglise. Il déplore alors les excès intolérables de luxe, offrant un contraste avec les souffrances et les privations de tant de personnes.

La troisième prière concerne l'intégrité et la sauvegarde du mariage et de la famille, "dont la désagrégation peut être considérée comme le cancer de la société moderne". Il en voit les causes dans la littérature immorale soit-disant scientifique, l'influence de la propagande visant à créer artificiellement une fausse opinion publique par des pressions morales et économiques destinées à dominer la conduite pratique des deux sexes.

Parlant de la sécurité sociale, le Pape affirme une autre fois que celle-ci ne doit pas être comprise dans le sens de la "sécurité au moyen de la société", mais dans celui de la "sécurité et avec la société". Soulignant le rôle important de la famille, le Souverain Pontife ajouta que si l'on veut améliorer le sort de la société humaine, il faudra tout faire pour sauver la famille, la soutenir et la mettre en état d'assurer sa défense.

Moscou est accusé de faire de l'obstruction

Londres, 3. (DNC). — L'Angleterre a accusé hier la Russie de faire obstruction à la sécurité collective du monde depuis la dernière guerre. Le ministre d'Etat anglais, Kenneth Younger, a demandé à Moscou d'indiquer clairement que les Russes veulent coopérer avec les autres grandes puissances à un programme visant à mettre fin à l'agresion.

Etroite surveillance près de l'ambassade américaine

HAVANE, Cuba, 3. — (B. U. P.) — Des soldats et des policiers fortement armés ont été postés autour de l'ambassade américaine et de la demeure de l'ambassadeur américain Robert Butler, à la Havane ,aujourd'hui en prévision d'actes terroristes possibles de la part des nationalistes portoricains exilés et de la part d'étudiants cubains sympathiques.

Les nationalistes porto-ricains qui ont tenté d'assassiner le président Truman et ont occasionné une révolte violente à Porti-Rico ont rencontré un fort courant de sympathie de la part de cercles officiels et étudiants.

Un aérolithe est aperçu dans l'est du pays; vitesse vertigineuse

Les résidents de l'est du Canada et du nord-est des Etats-Unis ont aperçu, vers 7 h. 30, hier soir, une sorte d'éclat très lumineux, semblable à un éclair de magnesium, qui a illuminé le ciel comme en plein jour.

A date, on a rapporté le fait dans au moins trois villes du Canada : Québec, Montréal et Ottawa. Les commentaires vont leur train et le phénomène a provoqué un certain émoi. Nous publions ici une compilation de la British United Press sur cet événement.

(Par la B.U.P.)

Les journaux et les postes de radio situés dans une région de 100,000 milles carrés, depuis New-York jusqu'à Ottawa, ont reçu des centaines d'appels téléphoniques de personnes qui avaient été effrayées par un éclair bleu-vert qui traversa le ciel à une vitesse vertigineuse, à 7 h. 33 hier soir, pour disparaître aussitôt dans un halo rougeoyant, avec la rapidité d'un éclair de magnesium.

D'après les astronomes, il s'est agi du passage dans l'atmosphère d'un météore d'une envergure peu commune.

Cependant, un officiel des Colonial Airlines a déclaré, à Syracuse, N.Y., que l'Aviation des Etats-Unis avait dit à la compagnie que l'illumination était attribuable au lancement d'une fusée lancée par le C.A.R.C., de la base aérienne de Rockcliffe. L'Aviation canadienne a catégoriquement nié ce rapport.

"Je nie catégoriquement que la lueur céleste ait eu quelque chose à voir avec l'Aviation", a déclaré Ronald Dodds, directeur de l'information du C.A.R.C. Et il a ajouté : "L'Aviation n'a fait aucune expérience avec des fusées, hier soir"

L'observatoire de l'université Harvard a donné l'explication scientifique déjà connue du phénomène météorique. Il n'a pas pu contrôler si le prétendu météore a frappé la terre.

D'après les astronomes de Toronto, le bolide peut avoir frappé la terre dans la Baie-Georgienne, à l'extrémité est du lac Huron. Les observateurs de l'ouest de New-York, de Michigan et d'Ontario ajoutent que des nuages très bas recouvraient cette région. Ils auraient caché la vue du météore.

Le directeur de la société astronomique royale de Montréal, Frank-J. de Kinder, a également fait rapport. Le météore lui a paru se diriger "de l'est à l'ouest". Le dernier endroit où l'on semble l'avoir aperçu, du côté ouest, est l'oéroport de Willow Run, près de détroit, au Michigan. Un pilote d'aérobus l'a vu avant d'atterrir.

"J'ai vu un éclair très brillant dans les nuages", a-t-il dit. "J'ai cru qu'il s'agissait d'une explosion"

Pour plusieurs observateurs, la luminosité fit l'effet d'une explosion sans détonation. Après la disparition de la lueur, un résident de Montréal croit toutefois avoir entendu un bruit semblable à celui d'un "canot à moteur très éloigné".

A Ottawa, plusieurs personnes ont cru que le centre d'énergie atomique de Chalk River avait fait explosion.

Un ancien combattant de New-York, pour sa part, a eu l'impression d'assister à l'explosion d'une bombe atomique, et il a cherché

(Suite à la page 2)

Paris ne change pas d'attitude au sujet du réarmement allemand

Washington, 3 (BUP) — La France persiste à maintenir sa même attitude au sujet du réarmement de l'Allemagne. Le ministre français de la Défense, M. Jules Moch, a déclaré à Washington que son pays craint que l'Allemagne soit en mesure de lever une autre armée si on lui permet de réarmer. Il a cependant prédit que les pays signataires du pacte de l'Atlantique résoudront le problème et que, éventuellement, l'Europe occidentale aura une force défensive.

Les cowboys 1950 utilisent des avions

Ile CHIRIKOF, Alaska, 3 — BUP — Les cowboys 1950 utilisent des avions pour rassembler leurs troupeaux, sur cette île qui est une ancienne prison russe. Il y a là 800 descendants d'un petit groupe de bêtes à cornes importées vers 1898. Les bêtes se sont multipliées et sont devenues sauvages. Une corporation a été formée pour en faire de la viande de boucherie. Mais on s'est aperçu que les bouvillons couraient plus vite que n'importe quel cheval. C'est pourquoi on a décidé d'utiliser l'avion pour les grouper et les diriger vers l'abattoir.

Le sort de la brigade n'est pas encore arrêté mais il semble qu'on l'enverra en Corée

OTTAWA, 3. — (BUP). — On ne sait encore aujourd'hui où seront envoyés les quelque 9,500 hommes de la brigade spéciale levée au Canada. Le ministre de la Défense, l'honorable Brooke Claxton, qui arrivait de Washington ce midi, a déclaré à son arrivée que rien d'officiel ne pouvait encore être annoncé.

M. Claxton a rencontré ces jours derniers les ministres de la Défense des différents pays qui font partie du Conseil de Défense de l'Atlantique.

Le ministre a déclaré aux journalistes que les derniers événements de Corée influenceraient sans aucun doute la destination ultime de notre brigade. "Nous attendons des informations d'un jour à l'autre" a-t-il déclaré. "A la lumière de ces renseignements nous pourrons alors décider où envoyer la brigade et quand".

M. Claxton a ajouté que les informations devraient venir du commandant en chef des Nations-Unies. Il a dit qu'il avait été question de la brigade au cours des entretiens qu'il a eus avec le général Marshall.

D'autre part, des nouvelles de Tokio annonçaient ce midi que l'avant-garde de la brigade était rendue au Japon et partirait sans aucun doute pour la Corée dans quelques jours. Il s'agit d'un groupe chargé de préparer l'arrivée du gros des troupes.

Depuis quelques jours, la situation est plus difficile pour les troupes des Nations-Unies qui ont à faire face aux contre-attaques des communistes venant de Chine. En certains endroits, les Américains sont forcés de se replier, après avoir subi de fortes pertes.

Mais la grande préoccupation du département de la Défense du Canada, c'est encore la brigade spéciale. Un porte-parole du ministère a déclaré hier que les revers subis par les troupes américaines et sudites en Corée avait de nouveau changé les données du problème. La déclaration faite au début de la semaine par le premier ministre Louis St-Laurent à l'effet qu'une partie de la brigade serait envoyée en Europe était "prématurée", a dit ce porte-parole. Claxton devait faire une déclaration semblable hier, mais il s'en est abstenu.

"De toute évidence, la lutte n'est pas finie en Corée", a dit le porte-parole.

La brigade spéciale est maintenant prête à s'embarquer pour Fort Lewis, Washington. Il semble que les 9,250 volontaires, à l'exception des 300 qui sont déjà rendus en Corée pour préparer la voie aux autres, seront tous à Fort Lewis avant la fin du présent mois.

Mais où la brigade sera-t-elle envoyée lorsqu'elle quittera Fort Lewis? Personne à Ottawa ne semble le savoir. On ne sait pas non plus où la brigade passera l'hiver si elle n'est envoyée ni en Corée, ni en Europe. Le Canada n'a pas de base équipée pour entrainer toute une brigade à la fois. Et faire revivre une base canadienne du temps de guerre serait "une proposition coûteuse", a dit le porte-parole. Il est possible que les volontaires passent la saison d'hiver quelque part dans le sud des Etats-Unis, si les événements de Corée ne se gâtent pas au point que leur présence soit requise dans ce pays asiatique.

Condamné à la potence

WINNIPEG, Man., 3 — BUP — Walter Stoney, âgé de 38 ans, a été trouvé coupable aujourd'hui du meurtre d'une mère de six enfants, qu'il a tuée à coups de pic à glace. Il a été condamné à être pendu le 14 janvier prochain. Les membres du jury ne délibérèrent que 35 minutes. La victime de cet attentat est Mme Martha Perreault, âgée de 30 ans.

On est sans nouvelle d'un gros quadrimoteur

GENEVE, Suisse, 3. — (BUP). — Un appareil Constellation du gouvernement de l'Inde (Air India), que l'on dit transporter 40 passagers, et un équipage de 8 personnes, est en retard sur son horaire et l'on craint qu'il ne se soit écrasé dans les Alpes.

L'appareil, volant de Bombay à Londres, donna de ses nouvelles pour la dernière fois à 10 h. 43 ce matin (4 hrs 43, heure normale de l'Est, disant qu'il survolait Grenoble. Depuis, on n'en a plus entendu parler. L'appareil devait atterrir à l'aéroport de Cointrin ici à 11 hres 5 (5 hrs 5, heure normale de l'Est).

Les autorités de l'aviation suisse ont pris toutes les mesures pour retrouver l'appareil disparu. On dit que l'avion avait de l'essence pour voler encore plusieurs heures. Il avait fait escale au Caire à 3 hrs 9, ce matin (8 hrs 9, heure normale de l'Est, hier soir).

Le gros avion devait arriver à Londres à 2 45 de l'après-midi, (9 hrs 45, heure normale de l'Est). Après avoir survolé Grenoble, il n'avait qu'à franchir une distance aérienne de 70 milles environ au-dessus des Alpes savoyardes, couvertes de pics enneigés et renommées pour ses courants d'air dangereux. Dans le passé, les appareils qui sont disparus dans cette région ne furent retrouvés que plusieurs jours plus tard, et même des semaines.

La forteresse de Laokay a dû être abandonnée

SAIGON, Indochine, 3. — (BUP). — Les troupes communistes du Vietminh ont enlevé aux Français la forteresse de Laokay et forcé les défenseurs à se replier sur une nouvelle ligne de défense dans l'ouest de l'Indochine, a-t-on annoncé officiellement aujourd'hui.

Le grand quartier général français annonce que la garnison de 1,500 qui défendait Laokay a battu en retraite il y a deux jours pour échapper à l'encerclement. L'ennemi harasse encore l'arrière-garde française dans les montagnes à l'ouest de Laokay.

La forteresse formait un îlôt de résistance dans un territoire déjà en bonne partie contrôlé par les communistes. Les Français ont essayé de ravitailler la garnison par la voie des airs, mais les communistes ayant augmenté leur pression au cours des dix derniers jours, il a fallu donner l'ordre de l'évacuation.

Laokay n'est qu'à 160 milles au nord-ouest de Hanoi, principale cité de l'Indochine et siège du gouvernement vietnamien. Les Français sont à ériger des défenses pour protéger la ville ainsi que le delta de la rivière Rouge où se trouvent les principales rivières de l'Indochine.

Avant Laokay, les Français avaient déjà perdu les forteresses de Caobang, Hatkhe, Nacham et Langson.

L'Inde va prendre une attitude plus rigide

(Par la BUP)

A Nouvelle-Delhi, le gouvernement de l'Inde a tenu une séance, hier, pour discuter l'invasion du Tibet, par la Chine communiste. On n'a aucun rapport officiel des délibérations du cabinet. Toutefois, les observateurs disent que l'Inde va prendre une attitude plus rigide envers la Chine communiste à cause de cette invasion.

HOTEL MONTCALM, INC.
PRIX MODERE
161-169, RUE ST-JEAN, QUEBEC, P.Q.

Décès

BEDARD. — Dame Yvonne
BROWN. — Dame Thomas
CHABOT. — Dame Denise
FONTAINE. — M. Jean
FERLATTE. — Mlle Juliette
FILTEAU. — Dame Zoëlie
OUELLET. — Dame Marie-Jeanne

VITTEL
GRANDE SOURCE
EAU MINERALE NATURELLE
Une bonne diurèse constitue un véritable lavage du sang.
EXIGEZ
VITTEL GRANDE SOURCE
à jeun et aux repas, est le plus puissant des diurétiques naturels.

EN VENTE CHE VOTRE PHARMACIEN
Embouteillée aux Sources même à VITTEL (France)

La cause de la femme Dubé en cour d'Appel

La session de novembre de la Cour d'Appel a débuté aujourd'hui par l'audition de la cause de dame Léonidas Dubé, de Matane-sur-Mer, qui demande la cassation du verdict de culpabilité et de la sentence de mort prononcés contre elle à la suite d'un procès aux Assises criminelles de Rimouski pour le meurtre de sa fille Irène.

Irène Dubé a été mortellement blessée le 5 avril 1949. Le 30 mars 1950, l'accusée était trouvée coupable de meurtre et condamnée à l'échafaud.

Me Gabriel Mercier, procureur de l'accusée avec Me Lawrence Corriveau, a exposé ce matin les motifs sur lesquels s'appuie la défense pour demander que la femme Dubé soit acquittée ou qu'on lui accorde tout au moins un second procès devant les Assises.

Il a soumis que le verdict de culpabilité n'était aucunement motivé par la preuve faite devant le jury. Cette preuve, a-t-il dit, fait voir que si l'appelante a porté un coup, ce qu'elle n'admet pas, elle l'a fait alors qu'elle était complètement ivre et sans aucune intention ou préméditation quelconque.

La défense soutient de plus que des déclarations ou aveux de l'accusée ont été illégalement admis en preuve et que le juge n'a pas donné au jury des instructions suffisantes sur l'absence de volonté ou d'intention criminelle dans les cas d'ivresse et sur les cas pouvant motiver un verdict de manslaughter ou d'acquittement.

La défense a exposé plusieurs autres motifs d'appel se rapportant soit à des questions de droit, soit à des questions de fait.

Me Gérard Simard, C.R., procureur de la Couronne pour le district de Rimouski, répondra aux plaidoyers de Mtres Mercier et Corriveau.

Philosophe à l'honneur

Toronto, 3. — (BUP) — Le troisième Canadien à être nommé membre de la Société américaine de Philosophie est le Dr Charles Best, ancien associé du Dr Frederick Banting, qui participa au développement de l'insuline. Best est directeur du centre de recherches à l'université de Toronto.



Vendez nos cartes de Noël et de Bonne Année. Travail facile; rien à débourser. Gagnez de belles primes ou de l'argent. Demandez une boîte de $8.00 de cartes à :
ALLEN NOUVEAUTÉS ENR.
ST-ZACHARIE, QUE.

MA FILLE EST RESTÉE EN ENFANCE

Elle n'avait que 4 ans lorsque les docteurs déclarèrent qu'elle n'atteindrait jamais l'âge de raison. Il n'y avait aucun espoir. La célèbre romancière Pearl Buck, pour venir en aide aux parents que confrontent un problème semblable, expose quelques pages intimes de la tragédie qu'elle a vécu depuis que sa propre fille a cessé de croître mentalement. SELECTION de novembre vous apprend comment Pearl Buck a ajusté sa vie à celle de sa fillette arriérée, et comment elle a triomphé de sa peine.

En tout, une trentaine d'articles passionnants et profitables, tirés des meilleures publications du monde.

Achetez le numéro de novembre!
Sélection du Reader's Digest
240 pages 25¢

Problème international au sujet des centrales électriques coréennes

WASHINGTON, 3 — BUP — On s'attend ici à Washington à ce que les immenses pouvoirs électriques de la rivière Yalu, situés entre la Mandchourie et la Corée, deviennent la source d'un sérieux problème international si les troupes des Nations-Unies parviennent à les atteindre. Cependant un porte-parole de Pentagon a refusé de faire tout commentaire, sauf de décrire la situation actuelle dans laquelle se trouvent ces usines de houille blanche. Interrogé sur la raison qui a porté la Chine communiste aux côtés des nordistes coréens, il a répondu qu'il ne pourrait pas dire si les communistes chinois ont agi de la sorte pour protéger ces usines.

Il avait assailli un garde-chasse

Le juge Alexandre Michaud, de la Cour de Magistrat, de Rivière-du-Loup, vient de rendre jugement dans une cause importante où la Couronne était la plaignante au nom du sous-inspecteur Léopold Auclair, garde - chasse de Québec, assailli dans la nuit du 23 au 24 septembre au cours d'une patrouille menée dans les bois de Squatec en compagnie du garde-chasse Victor Landry.

L'assaillant, Adjutor Chartier, de Sherbrooke, avait été pris en flagrant délit de chasse avec une lumière artificielle par les deux gardes-chasse et s'était jeté sauvagement sur le sous-inspecteur Auclair en le frappant avec le canon de sa carabine et menaçant de tirer sur les officiers s'ils bougeaient. Identifié par la suite par le sous-inspecteur Roméo Lapointe, de l'équipe volante du département de la Chasse, Chartier se voyait servir un mandat d'arrêt par la Sûreté provinciale. Remis en liberté provisoire après avoir fourni un cautionnement fixé à $2,500.00 par le juge, le défendeur demandait un procès expéditif par l'entremise de son avocat. Chartier avait à répondre à trois chefs d'accusation pour avoir entravé le travail des officiers, pour avoir assailli le sous-inspecteur Auclair et pour avoir dirigé une arme à feu sur les deux officiers. L'accusé finit par avouer sa culpabilité et le juge lui imposa un mois de prison pour avoir entravé le travail des gardes-chasse, $100. et les frais pour avoir assailli le sous-inspecteur Auclair et $100. pour avoir dirigé une arme à feu sur les deux gardes-chasse.

Dans une sévère réprimande à l'accusé, le juge Michaud déclara que Chartier avait commis un assaut extrêmement brutal et que la loi lui octroyait les pouvoirs d'imposer deux ans de prison. Comme, toutefois, l'accusé devra payer au-delà de $400. pour les deux autres sentences et les frais de cour, le juge réduisit le terme d'emprisonnement à un mois. Le juge eut aussi un mot de félicitation à l'endroit des gardes-chasse pour la sagesse de leur comportement et leur habileté à identifier l'inculpé.

L'avocat de la Couronne dans cette cause était Me Jean-Paul Bérubé, de Rivière-du-Loup.

Il se trompe de porte : 15 jours de prison ou $20. d'amende

Un jeune homme de 27 ans, arrêté pour flânerie, a appris en Cour du Recorder, ce matin, qu'il l'avait échappé belle, le matin de la Toussaint, alors que sous l'influence de la boisson, il voulait pénétrer dans une maison qu'il croyait être celle d'un ami. Une jeune fille qui se trouvait seule dans la maison avait l'intention de se servir d'un revolver chargé de 6 balles si le jeune homme réussissait à forcer la porte.

Il s'agit d'un individu qui, après avoir pris de la boisson, voulut aller se reposer chez un ami demeurant sur la 1ère Avenue. Il se trompa de porte et demeura pendant trois quarts d'heure à essayer par tous les moyens à ouvrir la porte. Le défendeur, qui fut alors arrêté pour flânerie, déclara à la Cour qu'il ne connaissait pas la famille chez qui il était allé frapper.

Le locataire de la maison lui révéla alors qu'il était heureux pour lui qu'il n'ait pas réussi à pénétrer dans la maison, car sa fille était seule, rendue nerveuse par son insistance qui durait depuis près d'une heure et se croyant en état de légitime défense, était bien décidée de se servir d'un revolver chargé, de 6 balles qu'elle tenait dans ses mains.

Le recorder DeBlois fit quelques recommandations au défendeur et le condamna à une amende de $20. ou à 15 jours de prison.

Devant les tribunaux

ROBERVAL, — (DNC) — Voici les dernières condamnations qui furent prononcées par l'honorable L.-P. Girard, juge des Sessions de la Paix, à Roberval.

Un braconnier fut d'abord condamné à $5. d'amende et les frais, ou huit jours, pour s'être rendu coupable d'une offense prévue par le Code criminel.

Un autre individu fut condamné à $200. et aux frais de la cause, pour avoir été trouvé en possession de viande d'orignal en temps prohibé.

Sur confession de jugement, un autre braconnier écope d'une amende de $20. et les frais.

Un prévenu plaide ensuite coupable pour avoir vendu des liqueurs alcooliques sans permis. Etant donné qu'il en est à sa première offense, il n'est condamné qu'à $50. d'amende, ou un mois, et les frais, ou 3 mois additionnels.

Vient ensuite une cause où trois intimés sont concernés, pour avoir enfreint la loi des Terres et Forêts, en allumant des feux sur leurs terres sans s'être au préalabre munis d'un permis du ministère. Les trois prévenus plaident coupable et sont condamnés chacun au minimum, soit $25. d'amende et les frais, ou 15 jours.

La Commission des liqueurs a sévi contre un autre vendeur de spiritueux sans licence. Ce dernier enregistre un plaidoyer de culpabilité et reçoit une sentence de $50. ou 1 mois, et les frais ou 3 mois additionnels, étant donné qu'il en est à ses premiers exploits dans ce domaine.

Un autre, pour avoir tenu un hôtel sans licence, s'est vu condamner à $15. d'amende et les frais, ou huit jours. Il va sans dire que s'il désire continuer à louer des chambres, il devra obtenir un permis à cet effet.

Un jeune homme de 24 ans est ensuite traduit devant le tribunal pour répondre à 4 chefs d'accusation d'obtention d'argent sous de faux prétextes. Il apparaît par les rapports que l'accusé a remboursé les montants d'argent ainsi otbenus depuis qu'il recouvra sa liberté moyennant cautionnement lors de sa première comparution. Dans les circonstances, il ne fut condamné qu'à un mois d'incarcération dans la prison commune de ce district.

Un prévenu du nom de Roland Généreux, comparait sous une accusation d'avoir défoncé et tenté de voler l'automobile appartenant au Révérend P. Valère Lord, à Chambord. Il enregistre un plaidoyer de culpabilité et sa sentence est remise au 6 novembre, afin de permettre à la Sûreté d'obtenir des renseignements additionnels au sujet de cet accusé qui était accompagné, lors de cette tentative de vol, de deux autres complices.

André Guibord et Roger Leclerc, tous deux complices de Roland Généreux, ont enregistré le même plaidoyer que celui-ci, et sentence dans chacun des cas est également remise au 6 novembre, pour les mêmes raisons que précédemment.

Henri et Robert Blanchette, accusés d'assaut sur la personne, avec lésions corporelles graves nécessitant l'hôpital, enregistrent un plaidoyer de "non coupable" et leur enquête est fixée au 6 novembre. Ils recouvrèrent leur liberté provisoire en attendant leur enquête, sous un cautionnement de $2,000. sur propriété.

Un commis de magasin fut ensuite condamné à 3 mois de prison, pour avoir dérobé à son patron diverses sommes d'argent, le tout formant un total de $70.

Deux autres comparaissent sous une accusation de vol avec effraction de nuit dans une maison d'habitation, et d'y avoir effectivement volé un radio, une carabine de marque Coil .22, d'une valeur de $35. environ. La maison était inhabité dans le temps et ce sont les voisins qui s'aperçurent qu'elle avait été défoncée. Les voleurs vendirent ensuite le produit de leur vol presque pour rien afin de se procurer des liqueurs alcooliques. Sur plaidoyer de culpabilité, ils furent condamnés chacun à 3 mois d'emprisonnement.

Un receleur de poules plaide ensuite coupable devant le juge. Sa sentence est remise au 6 novembre.

Un étranger du nom de David Kerr écope d'une amende de $25. et les frais, ou 1 mois, pour avoir refusé de payer son passage et d'avoir menacé de coups un agent des chemins de fer Nationaux, à Chambord.

Son compagnon, Christophe West, de Vancouver, est accusé de la même offense. Celui-ci n'ayant pas résisté à la police, ne reçut qu'une amende de $10. et les frais, ou huit ours d'incarcération.

On procède ensuite au procès de Roméo Bussières, accusé de vol de bois sur les terres de la compagnie Saguenay Transmission Après que plusieurs témoins furent entendus par la Couronne, le juge prit le tout en délibéré pour jugement ultérieur.

Maurice St-Gelais comparait à son tour pour avoir commis un autre vol de bois sur les terres de la Couronne. Il plaide coupable. Le juge, prenant en considération que le prévenu en est à sa première offense, ne le condamne qu'à 15 jours de prison et à $50. d'amende et aux frais, ou 15 jours additionnels.

Pour avoir conduit son véhicule d'une façon dangereuse en dépassant un autre véhicule à 60, 65 milles à l'heure, en causant une collision et des blessures corporelles graves, sur la route publiques entre Naudville et Ile-Maligne, un prévenu devra verser au trésor public $25. d'amende, ou 15 jours; avec en plus la confiscation de sa licence de motocycliste pour un période de trois mois.

R. vs Raoul Gagnon, conduite dangereuse en état d'ivresse. Ce prévenu subit son procès sous l'accusation susdite; après quoi il est trouvé coupable et condamné à $50. d'amende et les frais, ou 1 mois.

R vs Raoul Tremblay. Vol de bois. Celui-ci a également subit son procès sous cette accusation. Faute de preuve suffisante, la plainte fut renvoyée et l'intimé libéré.

Et, sur ce, la Couronne s'ajourne au 6 novembre prochain.

Spécialistes du transport aérien



● L'hon. M. Lionel Chevrier, ministre du Transport, adressant la parole aux spécialistes du transport aérien du Canada, réunis au Seigniory Club, à Montebello, mardi et mercredi de cette semaine, à l'occasion du 16e congrès annuel de l'Association du Transport et des Industries de l'Air. A gauche, M. C.-F. Burke, de Charlottetown, et à droite, M. H.-C. Cottrell, de Montréal, président de l'Association.

Les jurés conduits à leur demeure sous la protection des agents

New-York, 3, (BUP). — Un jury a trouvé coupable, hier soir, Philip Orlando, âgé de 27 ans, d'un vol de bijoux évalués à $25,000. Fait curieux, le juge qui présidait le procès, ordonna aux membres du jury de prendre place dans des voitures de la police pour se rendre à leur demeure, parce qu'ils craignaient pour leur vie. Le juge Louis Goldstein a dit qu'il ne prenait pas de chance parce que les amis d'Orlando, des dur-à-cuire, avaient fait courir la rumeur qu'ils feraient leur affaire aux membres du jury si Orlando était condamné à la prison.

Nouvelles d'Amos

AMOS — D.N.C. — A l'occasion de son prochain mariage avec Mlle Marcelle Rousseau, de Nicolet, M. Sylvio Proulx, gérant de l'Abitibienne et président du cercle Lacordaire d'Aas, a été récemment le héros d'une belle fête au local des scouts à la salle paroissiale d'Amos. Cette fête-surprise groupait une cinquantaine d'invités, dont les représentants des divers groupements pour lesquels M. Proulx travaille activement depuis son arrivée à Amos. Mentionnons : le R. P. Hector, o. f.m., aumônier des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, M. l'abbé Armand Gendron, aumônier des scouts, M. René Benoît, président régional des cercles Lacordaire, M. Augustin Lefebvre, président de la fanfare d'Amos, Mlle Claudette Sicard, présidente du cercle Jeanne d'Arc, M. Bernard Cossette, président de l'Abitibienne, et H.-Paul Houde, de l'équipe Eclair.

Après lecture d'une adresse par M Henri-Paul Houde, M. Réal Couture, maître de cérémonie, présenta au héros de la fête une bourse substantielle et de jolis cadeaux au nom de chaque groupement.

Il y eut des allocutions par le R P. Hector, M. l'abbé Gendron et M. Bernard Cossette. M. Proulx remercia en termes émus et la soirée finit par une soirée récréative et un délicieux goûter.

Saint-Godefroi

Mariage. (DNC) — Jeudi, le 26 octobre, M. le curé Médard Belzile a béni le mariage de Juliette, fille de M. Ed Chapados, décédé, et de de Mme Chapados, à M. Hervé Langlois, fils de M. Japhet Langlois, décédé et de Mme Langlois, de Port-Daniel. Après la réception à l'hôtel St-Godefroi, résidence de Mme Ed. Chapados, les nouveaux mariés sont partis en voyage de noces pour Montréal et Ottawa. Ils résideront à Port-Daniel.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Ultime hommage à Mme Vve Charles Néron, décédée à 92 ans

Saint-Joseph-d'Alma, (DNC). — Saint-Joseph-d'Alma vient de perdre sa plus vieille citoyenne par la disparition de dame Séraphine Tremblay, épouse de feu Charles Néron. La vénérable défunte est décédée à l'âge de 92 ans et six mois. Son décès est survenu à Ste-Anne-de-Beaupré, près du monastère des RR. PP. Rédemptoristes, où elle vivait depuis six ans, auprès de son fils, le Rév. Père Marcellin (Néron), C.Ss.R. C'est mardi dernier, le 31 octobre, que madame Néron a rendu à Dieu sa belle âme.

Fait qu'il vaut lal peine d'être noté, feu madame Charles Néron était la fille d'Alexis Tremblay, l'un des pionniers de St-Joseph-d'Alma. C'est à l'âge de huit ans, donc voilà quatre-vingt-quatre ans, que la jeune Séraphine Tremblay est arrivée à St-Joseph-d'Alma avec ses parents. En ce temps déjà lointain, St-Joseph-d'Alma n'était pas encore une paroisse avec prêtres résidents et la vénérable pionnière qui vient de disparaître avait fait sa première communion à Notre-Dame d'Hébertville. La chronique d'alors spécifie que la petite Séraphine allait le plus souvent à pieds à Notre-Dame d'Hébertville, distance de treize milles, pour y suivre les leçons du catéchisme.

La défunte laisse une longue lignée d'enfants de petits-enfants, d'arrière-petits-enfants et même d'arrière-arrière-petits-enfants.

Lui survivent ses fils, le Rév. Père Marcellin, C.Ss.R., du monastère de Ste-Anne-de-Beaupré, ainsi que M. François Néron, de Jonquière. Une fille lui survit aussi, madame Adolphe Gobeil (Joséphine Néron) de Berlin, New Ampshire, E.U. Un de ses petits-fils, M. l'abbé Rosaire Néron, de Chicoutimi, lui survit également. M. le notaire Joseph-A. Gingras, de notre ville, est le gendre de la regrettée disparue.

Les funérailles de madame Charles Néron ont eu lieu en l'église paroissiale de St-Joseph-d'Alma, jeudi, 2 novembre.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine Ludger Gauthier, curé de la paroisse. Le service funèbre fut chanté par le Rév. Père Marcellin Néron, assisté de M. l'abbé Rosaire Néron, comme diacre et de M. la'bbé Aimé Néron, vicaire de la paroisse, comme sous-diacre.

Une foule nombreuse de parents et d'amis remplissaient quasi à sa capacité la nef. Cette assistance était ainsi venue rendre hommage à l'une des plus distinguées et des plus méritantes de ses concitoyennes. Femme de bien et femme d'oeuvre, madame Néron s'était dépensée sans compter pour ses enfants et la longue lignée de ses descendants.

Au Rév. Père Marcellin, C. Ss. R., à M. l'abbé Rosaire Néron et à tous les membres de la famille éprouvée, nous exprimons nos plus vives condoléances.

- Aujourd'hui tout comme hier -



La Chine communiste . . .

(Suite de la 1ère page)

et répandu de fausse nouvelles parmi le peuple'.

SUR LE FRONT

Les communistes ont déclenché aujourd'hui un assaut sanglant contre les troupes des Nations-Unies, à Unsan.

Aux premières heures, ce matin, des centaines de communistes, à cheval et à pied, ont attaqué les lignes alliées au son du clairon. Lorsque la bataille prit fin, la ville d'Unsan était maculée du sang des soldats américains et sudistes.

Deux régiments américains ont été durement éprouvés par cette attaque. Les premiers estimés donnent à entendre que cette bataille fut l'une des plus coûteuses depuis le début de la guerre de Corée.

Les troupes des Nations-Unies se sont repliées vers le petit village d'Ipsok, à neuf milles environ au sud d'Unsan. Plusieurs survivants ont été blessés et ils ont dû quand même traverser à la nage une rivière aux eaux glacées pour rejoindre des troupes amies.

Cet engagement a eu lieu dans la même région où 1,000 hommes de la première division de cavalerie sont encerclés dans un immense étau de fer communiste. Deux tentatives pour secourir ces troupes ont échoué devant de puissantes contre-attaques communistes. Pour le moment, on a abandonné les tentatives pour sauver ces troupes encerclées.

Entre temps, les rapports du service de renseignements signalent de très gros mouvements de troupes de la frontière de Mandchourie vers Unsan, dans le sud. Certains officiers prévoient une grande attaque communiste pour isoler les troupes alliées avancées le long de la côte nord-ouest de la Corée. L'avant-garde alliée n'est qu'à 14 milles de la frontière de Mandchourie.

Aérolithe aperçu . . .

(Suite de la 1ère page)

un abri.

Dans le Vermont et le Maine, si l'on en croit certains témoins, le ciel devint clair "comme en plein jour". En atterrissant à Albany, N.Y., un pilote a dit que l'éclair avait éclairé "toute l'étendue" des montagnes du Berkshire qu'il survolait.

A Waterbury et à New-Haven, au Connecticut, les gens se précipitèrent dans les rues, dans l'espoir de revoir l'éclair.

L'intensité de la lumière fut variable. Deux pilotes qui survolaient Burlington, dans le Vermont, ont déclaré que la lumière était si aveuglante qu'ils furent obligés de détourner la tête. A l'aéroport La Guardia, près de New-York, la luminosité fut plutôt faible.

A Québec

Un étrange phénomène a été aperçu dans le ciel, vers 7 h. 30, hier soir, à Québec. S'agit-il d'une puissante décharge électrique, d'un météorite, d'une soucoupe volante? Tous ceux qui ont vu cette clarté éblouissante, dans le ciel de la vieille capitale, se perdent en conjectures. D'ailleurs, le phénomène se serait manifesté dans tout l'est de l'Amérique.

D'après M. Bona Arsenault, député de Bonaventure, qui passait en automobile, avec ses enfants, sur l'avenue St-Sacrement, on vit un objet bizarre tomber du ciel à une vitesse terrifiante. La traînée lumineuse faisait avec le sol un angle d'environ 45 degrés. Plus elle approchait de la terre, plus elle devenait éblouissante. L'impressionnant spectacle dura quelques secondes. On eu l'impression que la rencontre avec la terre se faisait vers l'ouest, c'est-à-dire du côté de St-Augustin.

M. Napoléon Belleau, demeurant à 4, rue d'Artigny, est également du nombre de ceux qui ont aperçu le phénomène. M. Belleau a déclaré qu'il était alors en automobile, sur le boulevard Laurier, près de l'endroit où l'on est à construire le nouvel hôpital des anciens combattants. Il a entendu un bruit qui lui a semblé celui d'une formidable explosion à des milliers de pieds dans les airs, puis il se produisit une clarté éblouissante qui lui permit de voir comme en plein jour sur les hauteurs de Ste-Foy. M. Belleau a ajouté qu'il n'avait jamais vu de spectacle aussi étrange et aussi impressionnant, dans tout le cours de sa vie.

Un grand nombre de Québecois ont été témoins d'un spectacle extraordinaire, vers 7 h. 30, hier soir, mais tous ne s'entendent pas sur la nature de ce spectacle. C'est qu'il n'a pas été vu de la même façon et qu'il a été de courte durée. Quelques-uns l'ont simplement entrevu. Mais ce qui semble admis par tous, c'est qu'un étrange phénomène s'est produit dans le ciel québecois.

M. C.-H. Robitaille, assistant-gérant de l'"Action Sociale Ltée", a été témoin de l'impressionnant phénomène. L'éclair fulgurant de l'aérolithe, qui se dirigeait du nord au sud, lui a rappelé la lueur violente provoquée par un court-circuit.

A MONTREAL

Montréal, 3, (DNC). — La ville de Montréal, de même qu'une bonne partie du centre du Canada et de l'est des Etats-Unis, ont été témoins, hier soir, d'un extraordinaire phénomène, apparemment sans précédent dans les annales de l'astronomie depuis plus d'un siècle. Tout semble indiquer qu'un immense aérolithe se serait égrasé quelque part dans une région comprise entre les villes de Québec, Montréal, Ottawa, Toronto au Canada, Albany, New-York et des centres de l'Arizona, aux Etats-Unis.

A 7 h. 30, hier soir, heure normale de l'est, le ciel s'éclaira comme en plein jour, d'une lueur formidable, de couleur tirant sur l'orange. Cette lueur ne dura que quelques secondes, mais fut assez longue pour causer un très vif émoi partout où elle fut aperçue.

M. Frank Dekinder, directeur de l'observatoire de la Société Astronamique Royale de Montréal, a déclaré, hier soir, que c'était, paraît-il, un gros météorite voyageant à une vitesse fantastique de l'est à l'ouest.

A DRUMMONDVILLE

Drummondville, 3. — (DNC). L'illumination insolite du firmament, hier soir un peu avant huit heures, a causé une certaine consternation à Drummondville comme ailleurs, mais n'eut d'autres résultats que celui de créer un nouveau sujet de conversation pour le reste de la veillée.

Quelques personnes qui étaient à l'extérieur s'accordent cependant à dire qu'ils ont fait une constatation qui ne manque pas d'intérêt. La température jusque là était tiède, plutôt chaud même pour cette période de l'année Or le phénomène fut suivi presque immédiatement d'une bourrasque glaciale, venant du nord, et la température s'est maintenue froide depuis.

Aux usines électriques de la Southern Canada, le phénomène n'a causé aucune perturbation, contrairement à ce qu'on avait d'abord prétendu. Durant quelques secondes, on se serait cru en plein jour. Les gens pensèrent d'abord qu'il s'agissait d'un éclair, mais chacun réalisa bientôt qu'on se trouvait en face d'un phénomène inusité.



Laxatif idéal, légèrement effervescent, que même les enfants prennent sans déplaisir. Beaucoup imitée parce que supérieure.
Distributeur pour le Canada: J.-Alfred Ouimet, Montréal
VICHY SUPREME
LIMONADE GAZEUSE
PURGATIVE

Un laitier meurt dans une bagarre; soldat appréhendé

MONTREAL, 3. — (DNC) — Un laitier de 35 ans, père de deux jeunes enfants, a perdu la vie, hier soir, à la suite d'une bagarre survenue, rue St-Dominique, au nord de la rue Demontigny; un jeune militaire de 20 ans, membre de la bridage spéciale de Corée en congé avant son départ pour outre-mer, est actuellement détenu aux cellules de la Sûreté municipale et comparaîtra en Cour du Coroner, comme témoin important en marge de cette mort.

La victime, M. Roland Dufresne, 35 ans, est mort d'une défaillance cardiaque à son entrée à l'hôpital St-Luc où il avait été conduit dans une voiture de la Radio-Police. Le détenu est un nommé Maurice Ménard, âgé de 20 ans.

Un policier de la Radio-Police a également été blessé au cours de la bagarre qui causa la mort de M. Dufresne.

Selon un témoin oculaire, M. André Monet, 26 ans, 1590, rue St-André, le denommé Ménard, vêtu d'un uniforme militaire, montait en bicyclette la rue St-Dominique, au nord de Demontigny. M. Monet le vit tomber de sa monture une fois, et réalisa qu'il était ivre. Le témoin le vit tomber de sa bicyclette une seconde fois.

M. Monet relate qu'il vit ensuite un autre homme, la victime, M. Rolland Dufresne, courir à la suite de Ménard, en criant : "C'est à moi ce bicycle-là ! C'est à moi ce bicycle-là !".

Ménard aurait alors arrêté et lui aurait demandé : "C'est à vous ça?", à quoi M. Dufresne a répondu "oui!". Selon le témoin Monet, Ménard aurait alors lancé la bicyclette à la face de M. Dufresne, et lui aurait demandé : "Etes-vous canadien-français?" — "Oui", de répondre M. Dufresne.

Et sans plus, Ménard lui aurait, selon la police, asséné un coup de poing à la figure; M. Dufresne serait alors tombé dans la rue inconscient.

Taux réduits pour se rendre à la foire d'hiver

MONTREAL, (Spéc.). — M. J.-A. Brass, président de la Canadian Passenger Association, annonce aujourd'hui que des taux réduits seront consentis par les chemins de fer canadiens pour les personnes qui visiteront la foire agricole d'hiver qui se tiendra à Toronto du 14 au 22 novembre.

Les billets à prix réduits peuvent être achetés à toutes les gares dans la province d'Ontario à l'est et y compris Armstrong, Fort Williams, Sault Ste-Marie, Sarnia et Windsor, et à toutes les gares dans la province de Québec, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince-Edouard et Terre-Neuve.

Des billets Aller-retour, de première et de seconde, seront vendus au coût d'un billet simple plus un demi billet. Ils seront acceptés à l'aller, en Ontario, du lundi,13 novembre, au mercredi, 22 novembre inclusivement. Dans le Québec, ils seront acceptés, à l'aller, à Québec, Lévis, Mégantic et aux endroits à l'ouest, du lundi, 12 novembre au mercredi 15 novembre inclusivement. Dans les provinces Maritimes, à Terre-Neuve et dans le Québec, aux endroits à l'est de Québec, de Lévis et du Lac-Mégantic, les billets seront acceptés, à l'aller, à partir du vendredi 10 novembre, au lundi, 13 novembre inclusivement. Au retour de Toronto, les billets seront acceptés jusqu'à minuit, heure solaire, le jeudi, 23 novembre.

Décédé



● M. Gérard Bédard, tavernier, est décédé subitement lundi dernier, à l'âge de 40 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Régina Desmeules et demeurait à 504, rue Ste-Thérèse. Ses funérailles ont eu lieu à St-Sauveur, ce matin, à 9 h. 30. Nos condoléances.

Un voyage au Canada comme prix du concours

MONTREAL, 3. (Spéc.) — Quatre jeunes gens de St. Albans sont arrivés à la gare Centrale, ce matin, pour saluer le maire Camillien Houde et M. Donald Gordon, président et directeur général du Canadien National. Ils profiteront aussi de leur séjour à Montréal pour visiter la ville comme invités de la Chambre de commerce de St-Alban. Ces jeunes gens sont Jane Walsh, âgée de 15 ans, et sa soeur jumelle, Joan, Robert Smart, 17 ans, et son ami, David Ready. Jane et Robert ont gagné le concours organisé par la Chambre de commerce de St. Albans, une filiale du Canadien National. Le sujet de ce concours était "Ce que le Vermont Central signifie pour notre Etat". Chaque lauréat avait le droit de se faire accompagner d'une personne.

Cet avant-midi, les quatre jeunes gens, accompagnés par M. et Mme J.-H. Fountain, ont rendu visite à l'hôtel de ville et ont signé le Livre d'or. A midi, ils ont rencontré M. Donald Gordon, président du Sanadien National, et dans l'après-midi, ont visité la métropole et quelques-uns de ses grands magasins. Ce soir, ils partiront pour Ottawa et se retireront au Château Laurier. Demain, ils visiteront les édifices du Parlement et seront reçus par l'hon. Stanley Woodward, ambassadeur des Etats-Unis au Canada. Ils retourneront demain soir à St. Albans.



BILLETS SPÉCIAUX À PRIX RÉDUITS PAR TRAIN
EXPOSITION ROYALE AGRICOLE D'HIVER
Toronto du 14 au 22 nov.
TARIF SIMPLE PLUS LA MOITIÉ POUR L'ALLER ET LE RETOUR
Valables pour l'aller — du 13 au 15 nov. incl.
Retour — Départ de Toronto jusqu'à minuit le 23 nov.
De Québec
Première Classe $29.65 — Voiture Ordinaire $25.90
Renseignements complets des agents.
CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN

Bulletin d'abonnement

Vous trouverez ci-inclus $ pour mois d'abonnement à l'édition quotidienne.
(Par bon de poste, ou par chèque).

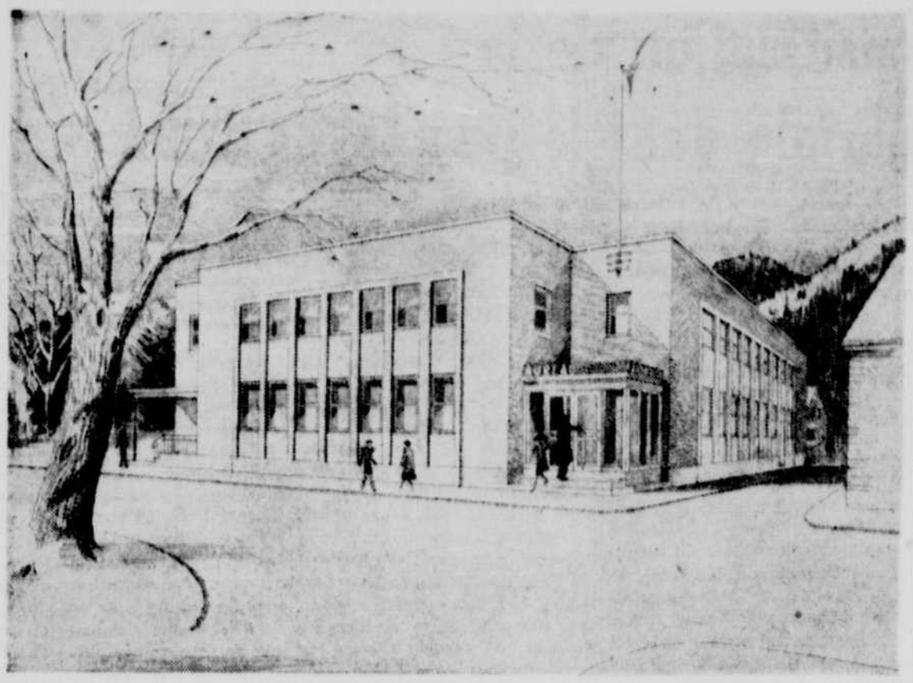
Nom .....
Adresse ..... Comté .....

MALLE
Abonnement régulier $6.50
Six mois $3.25
Trois mois $1.65

A QUÉBEC, LÉVIS et aux E.-U.
Abonnement régulier $7.80
Six mois $3.75
Trois mois $1.90

L'abonnement est payable d'avance
Adressez votre abonnement à Casier Postal 1726, Québec

Nouveau bureau de Poste pour St-Grégoire



● Ci-dessus le nouveau bureau de poste de St-Grégoire (Ville Montmorency), qui est actuellement en construction au coût de $125,000, et qui a été obtenu par l'intervention de M. Wilfrid Lacroix, député du comté de Québec-Montmorency, aux Communes.

Donnacona et Price annoncent des augmentations de $6. la tonne

Deux grandes papeteries de la province, la Donnacona et la Price, viennent de décréter une nouvelle augmentation du prix de leur papier. Cette augmentation est de $6.. la tonne. Les clients de ces deux industries, dans la province de Québec, paieront désormais leur papier $102.. la tonne. La taxe de vente n'est pas comprise dans ce montant. Aux Etats-Unis, le papier de la Donnacona et de la Price se paiera aux environs de $110.. la tonne. La nouvelle hausse du prix du papier est entrée en vigueur le premier novembre.

25,000 foyers canadiens possèdent la télévision

Montréal. (Spéc.) — La vente des appareils de télévision au Canada augmente de façon très rapide et près de 25,000 foyers canadiens sont déjà pourvus de postes récepteurs. Ce chiffre place notre pays au 3e rang pour le nombre de postes récepteurs en usage.

L'Association des fabricants d'appareils de radio du Canada vient de publier son rapport de septembre, qui signale que 12 fabricants canadiens ont vendu, en septembre, un total de 3,916 appareils de télévision, soit une valeur de $1,631,416.00, tandis qu'en août les ventes n'avaient été que de 1,999 appareils, pour une valeur de $819,724.00.

Jusqu'à maintenant, la vente des appareils récepteurs de télévision au Canada est restée concentrée dans les régions de Windsor, de la péninsule de Niagara et de Toronto-Hamilton, à portée des postes émetteurs américains installés près de la frontière, à Détroit, Cleveland, Erié, Buffalo et Rochester.

Pour le nombre des postes récepteurs de télévision, le Canada vient au 3e rang (on en compte 8 millions aux Etats-Unis et 200,000 en Angleterre)... et cela un an avant la date prévue pour le début des émissions de la télévision canadienne. Radio-Canada laisse entendre que son poste émetteur de télévision, à Toronto, actuellement en cours de construction, pourra commencer à fonctionner en septembre 1951, et celui de Montréal, peu de temps après. Jusqu'à maintenant, aucun poste de la radio privée du Canada n'a obtenu l'autorisation de construire un poste émetteur de télévision.

Jutteurs entre eux.

D'autres pays ont devancé le Canada en installant des postes émetteurs de télévision. Dans le monde, la liste des postes émetteurs construits ou sur le point de l'être s'établit comme suit: Etats-Unis 108; Angleterre 2; Brésil 2; Cuba, Mexique, France, Italie et Danemark, 1. Quant à la Russie, elle semble posséder la télévision dans au moins deux villes.

Méfaits de la foudre et incendie à Ste-Croix

Ste-Croix. — (DNC) — La foudre est tombée sur la maison de M. Léopold Lemay, lundi dernier, le 30 octobre, au cours d'une tempête électrique qui s'est abattue sur la région. Une partie des meubles furent brisés et le feu s'est communiqué à la grange par les fils électriques. La grange fut complètement détruite. Personne ne fut blessé, mais toute la famille ressentit un fort choc électrique. Nous sympathisons avec ce paroissien et espérons qu'avec l'aide qu'il recevra, il pourra se relever au plus tôt de sa dure épreuve.

Au séminaire de Sainte-Thérèse

Le séminaire de Ste-Thérèse célébrera avec éclat magnifique, le jeudi, 9 novembre, la fête de la St-Charles, fête patronale de l'institution. Le programme comporte une messe solennelle, le matin, à 9 h. 30; un banquet servi à midi.

Dans l'après-midi, à 3 heures, Son Exc. Mgr J.-Conrad Chaumont, évêque titulaire d'Aréna et auxiliaire à Montréal, bénira la pierre angulaire de l'Aréna.

La nouvelle Chambre des Communes



● Leurs Majestés le Roi et la Reine ont assisté à une impressionnante démonstration qui a marqué l'inauguration de la nouvelle Chambre des Communes, à Londres. L'ancienne Chambre avait été détruite par les bombes allemandes en 1941. Les membres des deux Chambres occupent des sièges sur le parquet, en face du Roi et de la Reine, que l'on distingue à l'extrémité de la salle, sur le deuxième palier. (Acme).

"Les voix de chez-nous" au Sanatorium Bégin

Sous la présidence d'honneur de l'honorable Tancrède Labbé et sous les auspices des Dames patronnesses du sanatorium dont la président est Mme J.-D. Bégin, un autre concert sera gracieusement présenté aux malades et au personnel de cette institution, dimanche soir prochain, le 5 novembre. "Les voix de chez nous" chorale appréciée de Thetford-les-Mines, comprenant cinquante-quatre voix, sous la direction de M. Henri Paquet, a bien voulu prêter son concours bénévole pour la circonstance et nul doute qu'au sanatorium Bégin on se souviendra de ce concert qui promet d'être réussi.

Programme du congrès de la société St-Jean-Baptiste

Au pays natal



● Le R. F. Cléophas Laverdière, de la congrégation des Missionnaires du Sacré-Coeur, sera de retour dans son pays natal, le 12 novembre. Le R. F. Laverdière se consacre à l'apostolat missionnaire comme auxiliaire des Pères Missionnaires du Sacré-Coeur qui assument l'évangélisation de la République de St-Domingue, Antilles.

Comme nous l'avons déjà annoncé, la Société St-Jean-Baptiste de Québec tiendra son congrès diocésain annuel les 4 et 5 novembre prochains, en la salle de l'Institut Canadien.

Voici les grandes lignes du programme :

Samedi, 4 novembre 1950

1 h. 30 p.m.: Inscription des délégués; 2 h. 30 p.m.: Ouverture du congrès, a) "O Canada"; b) prière; c) allocution du président; d) adoption du procès-verbal du dernier congrès e) rapport du secrétaire général et son adoption; f) rapport du trésorier général et son adoption; g) étude des résolutions.

7 h. 30 p.m. : Suite de l'étude des résolutions; 8 h. 30 p.m. : Election des directeurs diocésains. — Pendant le comptage des votes, forum dirigé par M. Lucien Richard, président du cercle des Philanthropes de la Mauricie; Résultat des élections; réunion du diocésain.

Dimanche, 5 novembre 1950

8 h. a.m. : Messe dans la chapelle de la Congrégation du Séminaire de Québec, célébrée par M. l'abbé Paul-Emile Gosselin et prêchée par le Révérend Père Adélard Dugré, S.J., supérieur de la maison des Jésuites, rue Dauphine;

10 h. a.m. : Rapports des comités de la refrancisation, de l'aide aux colons, de la célébration et de l'établissement rural;

1 h. 45 p.m. : Réunion des comités des aumôniers, des présidents, des trésoriers, des secrétaires et des dames. Pendant cette réunion, Me Wheeler Dumont entretiendra ceux qui ne font partie d'aucun comité de divers problèmes intéressant notre société nationale;

3 h. p.m. : Rapports des comités;

7 h. p.m. : Dîner dans la grande salle de l'hôtel St-Louis. Le conférencier invité est M. l'abbé Paul-Emile Gosselin, aumônier général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec et secrétaire du Comité Permanent de la Survivance Française. Il a intitulé sa causerie : "Le patriotisme dans la cité". Il sera présenté par le président de la Société St-Jean-Baptiste de Québec et remercié par l'honorable juge Joseph Bilodeau.

"O CANADA".

Film en couleur sur Haïti présenté par M. J.-C. Magnan

Sous les auspices de l'Association professionnelle des Fonctionnaires féminins du Québec" un nouveau film en couleur sera présenté à la population de Québec, samedi, le 4 novembre, à 8 heures 30 p.m., à l'amphithéâtre de Médecine, université Laval, 6, rue de l'Université. Ce film a été tourné lors d'un récent voyage en Nouvelle-Orléans, Floride et Haïti. Il sera commenté par M. Jean-Charles Magnan, agronome, directeur de l'Enseignement agricole et délégué du gouvernement de la province de Québec. Cette soirée cinématographique sera sous la présidence du consul général d'Haïti au Canada, M. Philippe Cantave. M. le consul général adressera aussi la parole.

Deux passagers d'un camion échappent à une mort certaine

LOUISEVILLE, 3. (BNC., par téléphone). — Deux passagers d'un camion ont échappé à la mort, ce matin, vers quatre heures, quand leur véhicule a soudainement dévié de la route pour aller culbuter dans la Petite-Rivière qui passe à l'ouest de Louiseville. Les deux hommes ont été blessés et furent transportés à un hôpital des Trois-Rivières. Ils n'ont pas encore été identifiés. Le camion appartenant à la firme Sky-way Fruits roulait en direction de Montréal.

La récolte de blé plus forte cette année

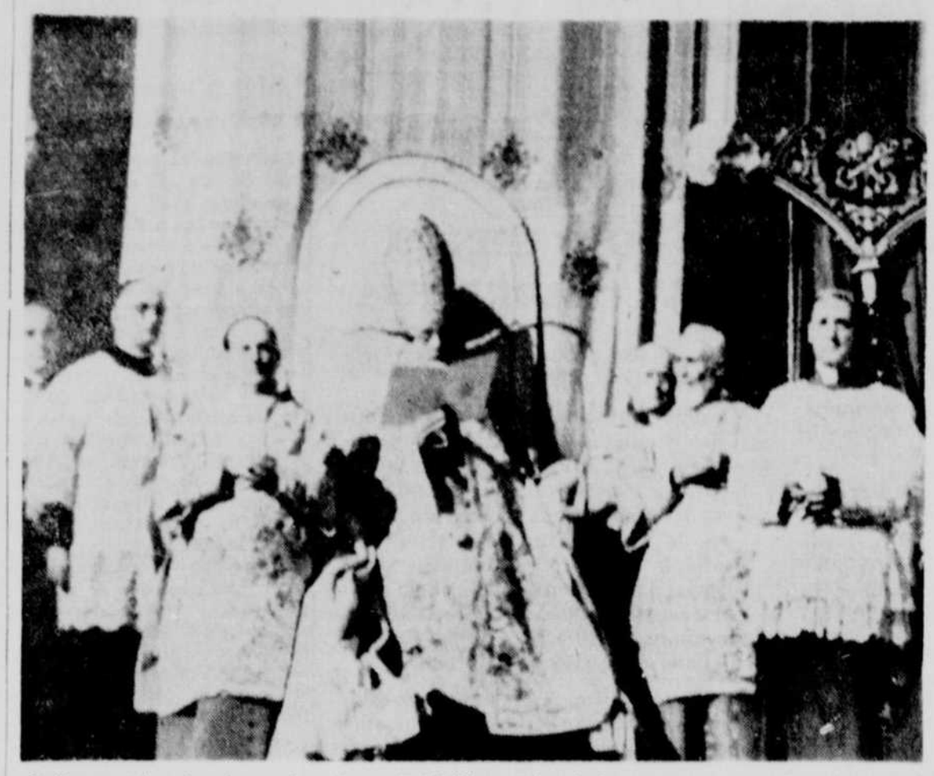
Ottawa 3 — Le bureau fédéral de la statistique estime que la récolte de blé du Canada pour l'année 1950, dépassera 565 millions de boisseaux, soit la plus forte depuis 1940. D'après les estimes de l'Office fédéral, la récolte de cette année dépasserait de 109 millions de boisseaux celle de 1949. Le bureau de la statistique signale que les stocks de blé, le 30 septembre, s'élevaient à 578 millions de boisseaux, y compris un résidu de 113 millions de boisseaux de la récolte de l'an dernier. Environ 423 millions de boisseaux seront dispombles pour l'exportation et pour être gardes pour la prochaine saison.

Le papier monte sans cesse

Montréal, 3. (DNC). — R.-M. Fowler, président de l'Association des producteurs de papier-journal du Canada, a déclaré aujourd'hui que les récentes augmentations dans les prix du papier étaient dues aux hausses de salaires et au coût plus élevé de nombreux item importés des Etats-Unis et utilisés dans la fabrication du papier.

Fowler a expliqué les augmentations de prix dans une lettre à Charles-G. Nichols, de New-York, président de l'Association nationale des marchands de nouveautés. Il a noté, entre autres choses, le fait que les Etats-Unis, avec seulement 7 pour cent de la population mondiale, absorbent 60 pour cent de la production mondiale du papier-journal. Le Canada a dû augmenter sa production pour satisfaire ses clients américains, mais il faut bien que quelqu'un paye pour l'agrandissement des moulins et l'achat de nouvelles machines.

Sa Sainteté le Pape Pie XII proclame le dogme de l'Assomption



● De son trône dressé pour la circonstance sur le parvis de la basilique St-Pierre, Pie XII lit la bulle proclamant comme dogme de foi l'Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie. Cette photo a été transmise par radio. Plus de 700,000 personnes, y compris le plus grand rassemblement de prélats de toute l'histoire de l'Eglise catholique, ont été témoins du grand événement.

Président du Conseil canadien

M. Jean-Charles Falardeau, professeur à la faculté des Sciences sociales de l'université Laval, vient d'être élu président du Conseil canadien des Recherches en Sciences sociales (C.S.S.R.C.). Cette nomination a été faite au cours d'une réunion des membres de cet organisme tenue à Toronto les 28 et 29 octobre.

Parmi les vingt membres du Conseil, trois autres sont de la Province de Québec. Ce sont : M. Maurice Lamontagne, également professeur à la faculté des Sciences sociales de Laval, le R. P. Noël Mailloux, o.p., directeur de l'Institut de Psychologie de l'université de Montréal, et M. Pierre Dagenais, directeur de l'Institut de géographie de cette même université.

Le Conseil, qui compte des représentants dans toutes les parties du Canada, représente les diverses disciplines en Sciences sociales au pays. La nomination de M. Falardeau comme président, et celle de M. Lamontagne, comme membre, sont un hommage au travail considérable accompli dans le passé par la faculté des Sciences sociales de l'université Laval.

L'Assomption aux Ursulines de Québec

La proclamation du dogme de l'Assomption ne passe pas inaperçue au monastère des Révdes Srs Ursulines de Québec. Un triduum solennel en l'honneur de la "Reine de l'Assomption" a commencé ce matin en la chapelle des religieuses Ursulines. A 7 h. 30, une messe fut célébrée au cours de laquelle M. l'abbé Noël Dion, aumônier de l'institution, a prononcé le sermon. Cet après-midi, à 3 h. une autre instruction sera présidée par le R. P. A. Pouliot, S. J., de la maison de la Villa-Manrèse. Demain matin, Son Excellence Mgr Garant, évêque auxiliaire à Québec, chantera une messe solennelle pour les membres de cette communauté. Immédiatement après, Mgr l'Auxiliaire sera l'objet d'une réception faite par les élèves du couvent. Au cours de l'après-midi, une prédication par le R. P. H. Fuchs, a. a., sera suivie du salut du S. Sacrement. Dimanche, messe solennelle, et le soir, à 7 h. procession en l'honneur de Marie dans le cloitre du monastère.

M. Antonio Cusson est blessé à la chasse

DRUMMONDVILLE, 3 — D.N.C. — M. Antonio Cusson, menuisier, demeurant à 446 rue St-Omer, Drummondville, a été sérieusement blessé dans un accident de chasse survenu dans le comté de Bellechasse. Un autre chasseur le prit pour un chevreuil et tira sur lui un coup de fusil de calibre douze. M. Cusson fut atteint de six gros plombs, aux deux bras, à une hanche et au dos. Le blessé fut transporté dans un hôpital de Québec où les médecins constatèrent qu'il avait un plomb dans un poumon, ce qui nécessita une délicate opération chirurgicale. Le blessé est maintenant de retour chez lui et en bonne voie de rétablissement.

Amicale du Pensionnat de Saint-Roch

Pour mieux entrer dans l'esprit des solennité de la béatification de Mère Marguerite Bourgeoys, la journée des anciennes a été fixée au 12 novembre au couvent de St-Roch.

Le matin, messe à 9 h. 30 et sermon sur Marguerite Bourgeoys par le R. P. Adélard Dugré S.J.

Dans l'après-midi, à 2 h. inscription de samicalistes. A 3 h., salu du T. S. Sacrement et réception.

Que toutes les anciennes tiennent cette invitation comme personnelle.

Pour les Ursulines

Un grand bridge en faveur de l'ouvroir des Ursulines aura lieu le mercredi, 15 novembre, à la salle du Foyer, rue Ste-Ursule.

Tous les amis de l'oeuvre sont cordialement invités à y assister. Prix nombreux et de belle valeur.

Sérieusement blessé sur la route de Lyster

DRUMMONDVILLE, 3 — D.N.C. — Un des hommes d'affaires les plus en vue de Drummondville, M. Armand Saint-Pierre, marchand de meubles, a été sérieusement blessé dans un accident d'automobile survenu, lundi, près de Lyster. Dans une rencontre, il aurait été aveuglé par les phares d'un camion; son automobile dérapa dans le fossé. Il souffre de fractures aux côtés et de contusions générales. Le blessé est sous traitement à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville.

A Paris

Avant le départ pour Rome

(par G.-H. DUBERGER)

Les pèlerins du "Columbia", ayant à leur tête Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, ont quitté Paris lundi matin, pour Rome où ils ont assisté, mercredi à la grande cérémonie de la définition du dogme de l'Assomption et où ils seront témoins le 12 novembre, de la béatification de la vénérable Mère Marguerite Bourgeoys.

Mgr Roy et les 109 pèlerins qui l'accompagnent sont arrivés à Paris vendredi midi et quelques représentants des autorités civiques et religieuses étaient à la gare pour les saluer. Après le déjeuner à l'hôtel, il y a eu visite de Paris et salut du T. S. Sacrement à la basilique du Sacre-Coeur de Montmartre, par Mgr Roy qui a lu ensuite l'acte de consécration au Sacré-Coeur. Comme ils l'avaient déjà fait au cours des manifestations de foi auxquelles ils ont pris part depuis leur embarquement à bord du "Columbia", les Canadiens ont chanté des cantiques sous la direction de M. Oscar Paquet. Mgr Aubert, recteur de la basilique, était représenté par l'abbé Robert Lucien, qui a dit toute la joie qu'il avait d'accueillir un groupe si imposant de fidèles de l'Eglise du Québec dans cette basilique nationale. Il a ajouté que "la piété des Français avait voulu représenter somptueusement l'âme de la France condensée dans ces pierres". Il a aussi exprimé aux Canadiens toute la gratitude de la France pour l'aide qu'ils lui ont apportée en maintes circonstances, notamment au cours des deux dernières guerres.

La plupart des pèlerins ont profité de leur première soirée libre à Paris pour entendre "Lohengrin" à l'Opéra. Un certain nombre ont fait la queue au cinéma de la Madeleine afin de voir le film sensationnel de Jean Delannoy "Dieu a besoin des hommes" avec Pierre Fresnay. On dit que ce film restera à l'affiche pendant au moins deux mois ici.

Samedi matin, tous les pèlerins étaient à Notre-Dame à 8 h. 30, pour assister à la messe célébrée par Mgr Roy à un petit autel dressé du côté droit de la nef centrale et que surmontait une remarquable statue en pierre de la Vierge. On notait la présence de l'ambassadeur canadien et de Mme Vanier, ainsi que de M. Jean Baillou, directeur général de la section culturelle du ministère des Affaires étrangères de France. L'Archevêque de Québec a

(suite à la page 19)

Nommé avocat de la ville de Montréal

Montréal, 3. — (DNC). — Reunis en séance, le Conseil municipal, sur la recommandation du comité exécutif, a désigné à l'unanimité Me Claude Choquette, c.r., au poste d'avocat en chef de la ville de Montréal, en remplacement de Me Guillaume St-Pierre, c.r., qui a récemment démissionné pour devenir, en avril prochain, conseiller juridique de la Métropole.

Lisbonne accueille nos marins

Lisbonne, 3 (BUP) — Trois navires canadiens se sont rendus hier dans le port de Lisbonne. Des milliers de citoyens de cette ville sont venus acclamer l'arrivée des marins canadiens.

C'était la première fois qu'un navire canadien rendait visite au port de Lisbonne. La ville a organisé des amusements pour recevoir les Canadiens.

L'escadre qui comprend le porte-avions "Magnificient" ainsi que les deux destroyers "Mimac" et "Huron", achève sa croisière dans le nord de l'Atlantique. Ils la compléteront le 26 novembre.

Les journaux de Lisbonne ont largement commenté la visite des navires canadiens. Ils ont publié de longs articles pour décrire la marine canadienne et en raconter l'histoire. Ils ont illustré ces articles de vignettes des unités navales et du contre-amiral Mainguy, commandant de l'escadre.

L'achat des obligations d'épargne du Canada

Ottawa, 3, (BUP). — La Banque du Canada a signalé hier que l'achat des obligations d'épargne du Canada payées à même les salaires, dépasse de trois millions le montant atteint l'an dernier pour la même période. Depuis le début de la vente de ces obligations, 464,039 salariés ont acheté des obligations d'une valeur totale de $108,892,100. La vente totale d'obligations atteint actuellement $149,526,800.

Des laboratoires de 5 millions pour la Dominion Tar & Chemical

Montréal, (Spéc.). — M. Arthur-H. Martin, président de la Dominion Tar and Chemical Company Limited, a annoncé aujourd'hui que le conseil des directeurs de cette importante compagnie a autorisé la construction immédiate d'une succursale de cette firme dans la partie est de la ville de Montréal. On y produira l'Ethylène Clycérine et l'Oxide d'Ethylène. Le communiqué précise que la Dominion Tar and Chemical Company Limited a obtenu ses permis de construction et que le nouvel immeuble avec tous ses dépendances qui sont pour la plupart de spacieux laboratoires coûtera au moins 5 millions.

Autre suspect dans l'affaire des glacières

MONTREAL, 3 — D.N.C. — Un 9e suspect a comparu devant le juge Armand Cloutier, dans l'affaire des 225 glacières électriques, estimées à $53,000. Il est accusé de conspiration pour vol.

Le prévenu, un camionneur du nom de Fernand Grégoire, a protesté de son innocence et son enquête a été fixée au 8 novembre.

Il a été remis en liberté sous [illegible] cautionnement de $500. Me [illegible]llier occupait pour la poursuite.

Bambin de 9 ans tué par une balle

TROIS-RIVIERES, 3 — D.N.C. — Paul Mongrain, 9 ans, est décédé mercredi soir à l'hôpital St-Joseph, après avoir été atteint à la tête d'une balle de carabine de calibre 22. Le coup mortel fut tiré par un ami de la petite victime, qui s'amusait à tirer sur une boîte de conserve vide. L'accident est survenu vers deux heures de l'après-midi et le jeune Mongrain mourut vers sept heures, la même journée.

La balle lui a transpercé la tête. Elle a pénétré sous la tempe droite. La petite victime fut conduite à l'hôpital inconsciente, mais son cas était désespéré car la balle lui avait transpercé le cerveau. C'est le dénouement d'une partie de chasse, organisée à l'insu de la jeune victime.

L'enquête fut menée par le chef de police Ernest Jacob et par l'agent Daigle, de la Sûreté provinciale.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre son père et sa mère, M. et madame Ovila Mongrain; ses frères : Roger, Robert et Bernard; sa soeur : Denise, ainsi que plusieurs oncles et tantes.

Le chef de police, M. Ernest Jacob, ainsi que le Dr Jean-Louis Rochefort, coroner du district nous ont demandé de recommander aux personnes qui se servent d'armes à feu de redoubler de prudence avec ces appareils. Ils ont aussi insisté sur le danger de laisser ces armes entre les mains des enfants.

Nos condoléances à la famille.

La tâche demeure immense

Winnipeg, Man., 3. (BUP) — Le ministre de la Justice, M. Stuart Garson, a exprimé hier l'opinion que les gouvernements fédéral et provinciaux ont encore une gigantesque tâche à accomplir pour trouver une méthode d'amender la constitution du Canada.

Il a cependant ajouté dans le discours qu'il prononçait devant l'Association des Chambres de Commerce du Manitoba, à Winnipeg, que la dernière conférence entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux a permis de faire un progrès appréciable.

"La conférence, dit-il, a abordé, peut-être pour la première fois, les véritables problèmes et si nous ne réussissons pas à résoudre nos problèmes communs, ce ne sera certainement pas à cause du manque d'une tentative sincère de le faire".

Le ministre a cependant fait remarquer que les demi-mesures ne pourraient pas apporter satisfaction. Il a ajouté que si on ne peut pas obtenir une conclusion bien mûrie sur la manière d'amender l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, il n'y aura pas de conclusion maintenant.

Dîner des anciens du collège Bourget

Tous les anciens élèves et professeurs du collège Bourget (Rigaud) sont cordialement invités à assister au dîner qui sera servi au restaurant Marine le samedi 4 novembre à 7 heures. Le supérieur et plusieurs professeurs du collège Bourget viendront à cette réunion. Nous espérons que tous les anciens qui habitent la région de Québec se feront un devoir d'être présents ce soir-là. D'autant plus que le collège Bourget célèbre cette année le centenaire de sa fondation. Que tous les anciens soient fidèles au rendez-vous.

Rhétos 1927-28

Le rhétoriciens 1927-28, du petit séminaire de Québec sont priés d'assister aux funérailles du père de leur confrère, le R. P. Fénélon Roy, s.j., qui auront lieu en l'église de l'Immaculée-Conception, à Montréal, samedi matin, le 4 novembre.

Championnes de la province



● Lors d'un concours provincial sur la couture organisé sous les auspices des Cercles des Jeunes Agriculteurs de la province de Québec, Mlles Brigitte Pronovost, à gauche, et Mariette Fugère, toutes deux de St-Luc, co. Champlain, se classèrent premières de la province. Elles ont par le fait même mérité l'honneur d'aller, au nom de la province de Québec, concourir à Toronto, le 13 novembre prochain pour le championnat du Canada, lequel sera proclamé durant la semaine nationale des Jeunes Agriculteurs, tenue à ce dernier endroit. Après avoir passé trois jours à Toronto, Mlles Pronovost et Fugère, en compagnie des lauréates des autres provinces, se rendront aux chutes Niagara, à Hamilton et à Ottawa où elles seront reçues par le gouverneur général du Canada. Mlles Pronovost et Fugère seront accompagnées de leurs entraîneurs, Mme Paquerette Lebeau et Mlle Rolande Gobeil, du Service provincial des Arts domestiques, de même que par M. L.-Ulysse Potvin, agronome du comté de Champlain.

L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique

Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef — VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1950 — Jacques VERREAULT, chef du service des nouvelles

Il faut que les droits du français soient intégralement reconnus

Dans un article récent au *Devoir*, M. Pierre Vigeant traitait de la place faite à la langue française au grand aéroport international de Dorval, près de Montréal.

Après enquête, l'auteur de l'article arrivait à la conclusion que, de toutes les compagnies aériennes, qui avaient des bureaux à cette gare, c'était malheureusement celle qui relève du gouvernement canadien qui accordait le moins d'importance au français.

On ne peut que difficilement se retenir de donner une signification générale à ce fait: si le gouvernement canadien, au lieu d'affirmer catégoriquement le caractère bilingue du pays dans un tel point de rencontres internationales, ne donne que la part la plus minime, une part presque invisible au français, n'est-ce pas qu'il y a dans le fonctionnarisme des gens qui, à dessein, cherchent tout simplement à boycotter l'usage et les droits du français?

Pays bilingue: le Canada l'est par sa population dont près du tiers parle français; l'est-il vraiment dans les différents services du gouvernement fédéral, et cela même dans la province de Québec?

Il y a bien des raisons, outre celle qui précède, d'en douter et de penser que là où, à force de luttes, on a enfin consenti à donner et à mettre du français, on y est allé de fort mauvais gré, non sans arrière-pensée d'y apporter le plus de restrictions possible.

Il suffit de rappeler les luttes interminables qu'il a fallu mener pour obtenir la monnaie et les timbres bilingues et de voir que, même aujourd'hui, lors de l'émission de nouveaux timbres, l'on cherche parfois à camoufler le caractère bilingue du Canada.

Il suffit de se présenter à l'un quelconque des postes de frontières, même dans la province de Québec, pour se rendre compte combien il est difficile d'obtenir quelques mots de français des douaniers et que chercher à y découvrir quelques indications bilingues est peine perdue.

Il suffit d'avoir à consulter les cartes marines du ministère des Transports pour y trouver les indications imprimées uniquement en anglais.

Il suffit de jeter un oeil observateur sur certains timbres d'accise pour remarquer que, là où le hasard ne fait pas que l'article visé s'orthographie de la même façon dans les deux langues, on n'y trouve à peu près jamais de français.

Quiconque reçoit des lettres ou des colis postaux affranchis en dehors du Québec remarquera qu'ils ne portent que des oblitérations unilingues.

Quiconque achète les produits de la pêche inspectés par le ministère fédéral des Pêcheries n'y trouvera qu'une étiquette anglaise portant les mots *"Government inspected"*.

Chaque contribuable sait que la plupart des documents du ministère du Revenu national font une place bien mince à la langue française. Les chèques de remise des épargnes de guerre, des trop-perçus de l'impôt sur le revenu, des prestations d'assurance-chômage sont imprimés exclusivement en anglais. Il n'y a exception que pour les chèques d'allocations familiales, et cela uniquement dans la province de Québec.

A l'immigration toutes les formules remises aux immigrants de même que les rapports des douaniers sont rédigés en anglais seulement. Et l'on sait combien l'on fait peu de cas du caractère bilingue du pays dans la documentation que l'on remet aux nouveaux citoyens du pays pour leur apprendre à connaître son régime politique, son organisation économique, son histoire et les moeurs de sa population. A peine y dit-on qu'il existe une minorité canadienne-française, laissant entrevoir par là qu'elle est, somme toute, quantité assez négligeable.

Certes, cette opiniâtreté à reléguer le français au second plan paraît quelque peu ridicule à celui qui se donne la peine d'y réfléchir, qui se rend compte que l'élément canadien-français occupe une place importante dans les affaires du pays, qu'il est disposé à reconnaître les droits de ses concitoyens d'autres nationalités.

Il n'en demeure pas moins, cependant, que les droits du français sont lésés de mille et une manières et qu'on n'en finirait pas de vouloir dresser la liste complète des violations de la langue française.

C'est pourquoi, à un moment où l'on est en train de reviser la constitution du pays, il importe d'y faire reconnaître nettement les droits du français afin que le Canada, pays bilingue de part la composition ethnique de sa population, le soit aussi dans ses manifestations officielles et dans ses services administratifs.

Plusieurs pays à composition bi-ethniques ou même à multiples nationalités, comme la Belgique, la Suisse, l'Afrique du Sud, voire la Finlande, où la minorité n'atteint même pas dix pour cent de la population globale, donnent sur ce point un exemple que le Canada peut imiter.

L'entreprise sera peut-être difficile; elle demandera du temps, des efforts, de la fermeté chez les uns, de la compréhension chez les autres; mais, une fois réalisée, elle ne pourra que servir la grandeur et le prestige du Canada à l'étranger, affermir, à l'intérieur de ses frontières, la paix entre les divers groupes nationaux qui en forment l'ossature.

André ROY.

Le bon Père Léon Egloff, m.s.c.

Le Père Léon Egloff, m.s.c., n'est plus! De l'un ou l'autre des petits parloirs de la rue Ste-Ursule, à Québec, ses nombreux et assidus visiteurs et visiteuses n'entendront plus, dans le corridor, son pas lourd mais ferme; ils ne verront plus ce bon vieux papa s'arrêter devant eux, s'incliner, leur tendre la main et s'exclamer, l'air réjoui, malgré la fatigue de son grand âge: "Tiens! Comment qu'ça va?"?

Ils sont légion, pourrait-on dire, ceux-là et celles-là que l'attrait de cette belle figure sacerdotale et la réputation de ce conseiller si recherché avaient attirés et amenaient régulièrement à la Maison des PP. Missionnaires du Sacré-Coeur. Tous, depuis le 1er novembre, déplorent vivement la perte de leur grand ami, de ce si bon père spirituel qui les aima jusqu'à la mort. Mais, lequel d'entre eux, en ce jour de la Toussaint et de la proclamation du dogme de l'Assomption, ne s'est pas dit spontanément: "La Sainte Vierge est venue le chercher": La Vierge Marie qu'il pria tant et fit tant honorer sous le beau et consolant vocable de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur! Cette même Vierge Marie, Mère de Dieu, dont, dès 1910, il exaltait si éloquemment les gloires, lors de l'inauguration de la petite chapelle de la rue Ste-Ursule!

Il y a quelques semaines, le bon Père Egloff, frappé de maladie, avait vu la mort de près. Rétabli temporairement par la suite, il confiait à l'une de ses dirigées: "J'ai frôlé la mort. A ce moment, j'aurais voulu avoir peur, mais je n'ai pu y parvenir"! Tous ceux qui ont connu ce prêtre au coeur de feu, cet infatigable apôtre de la dévotion au Sacré-Coeur et du culte marial ne s'étonneront point. Comment avoir peur de mourir quand on a servi Dieu et aimé les âmes comme l'a fait le Père Egloff!

Que de choses il y aurait à dire sur cette belle vie sacerdotale et religieuse, sur l'oubli de soi total, l'abnégation saintement obstinée, les remarquables qualités d'esprit et de coeur de ce "bon et fidèle serviteur"! Que de directives précieuses, que de lumières, que de consolations attribuables à ses prières et à son inlassable ministère! Que d'âmes le Père Egloff a guidées et conduites vers un idéal élevé! Que de coeurs il a enflammés d'amour divin par sa parole si fervente, ses paternelles exhortations touchant, par exemple, l'infinie bonté du Sauveur, l'amour maternel de Marie, les sublimes beautés du sacerdoce, du mariage respectueux des lois de Dieu, du célibat chrétien, l'apport enrichissant des devoirs d'état généreusement accomplis! Quels réconforts l'âme plongée dans l'épreuve ne trouva-t-elle pas auprès du Père Egloff, lorsque sa voix de si bon papa parlait de la confiance en l'indéfectible Providence et de la joie que cause au Ciel le spectacle d'une âme forte, décidée à rejeter désormais tout pessimisme, toute pusillanimité, pour être tout bonnement croyante, remplie d'espoir, même parfois contre toute espérance, et fidèlement aimante!

Cette doctrine de foi, de confiance et d'amour, le Père Egloff la prêcha d'exemple. Il fut véritablement, selon le mot de Lacordaire, "l'apôtre qui prêche l'Evangile par tout son être et dont la présence seule est déjà comme une bienfaisante apparition de Jésus-Christ".

Prêtre exemplaire, religieux modèle, le P. Egloff était, tout à la fois, un ami fidèle, un causeur agréable, un exubérant à la volubilité toute européenne, un amant du savoir dont la conversation instruisait et ne se faisait pas, loin de là, faute de récréer! Chez lui, que de souvenirs, que d'anecdotes, que d'humour, voire que de mimiques hilarantes! Mais aussi et surtout, quelle sainte indignation au rappel et spectacle d'oublis des droits de Dieu et de l'Eglise, dans le monde! Doué d'une mémoire prodigieuse et d'un remarquable esprit de synthèse, il excellait à tirer du passé et du présent de profitables leçons et mises en garde pour l'avenir. De l'Ecriture, du Bréviaire, de l'enseignement de l'Eglise et des faits d'actualité, il dégageait, en homme de vertu et de grande expérience, des lumières dont bénéficiaient amplement ses nombreux dirigés.

Français d'origine, le Père Egloff aima toujours la France, la vraie France, d'un amour sincère. "Mais je suis avant tout prêtre", aimait-il à redire. Et comme il aima aussi le Canada et les Canadiens français au milieu desquels il exerça pendant si longtemps son saint apostolat. "Vous m'avez capté, nous disait-il un jour, oui, c'est bien le mot, "capté", dès mon arrivée chez vous". Et le vénérable religieux de dire quelles joies avaient valu à son coeur d'apôtre le profond esprit de foi de notre peuple, nos traditions ancestrales, notre respect du prêtre et nos vertus familiales. Et le Père Egloff de s'inquiéter également, hélas! des menaces du matérialisme égoïste et jouisseur.

La veille de sa mort, le bon Père Egloff murmurait à nos oreilles: "Je me sens très, très fatigué". Mait il trouvait la force de sourire et de tendre la main à son entourage. Quelle fatigue pouvait être plus agréable au Christ Sauveur que celle de ce septuagénaire à l'âme de feu, miné, usé au service même de Dieu et de l'Eglise, au service des âmes! Quelle main secourable la Vierge de l'Assomption n'a-t-elle pas dû tendre, en ce beau jour du 1er novembre de l'Année Sainte, au si vivement regretté Père Léon Egloff, missionnaire du Sacré-Coeur!

Qu'elle repose en paix, cette âme si généreuse, si aimante, si édifiante!

Odilon ARTEAU.

PETITES NOTES

Projet d'un système d'assurance-santé

Les médecins canadiens sont à préparer un systèmes national d'assurances santé volontaire, a déclaré le Dr J.-F.-C. Anderson, de Saskatoon, président sortant de charge de l'Association médicale canadienne devant le congrès de cet organisme à Halifax. On espère réaliser ce système en coordonnant les assurances provinciales actuellement en vigueur. Ce projet a surtout pour but de placer les assurances à la portée des citoyens qui ont actuellement de la difficulté à verser les primes nécessaires. Le système d'assurances-santé obligatoire et administré par le gouvernement, selon le Dr Anderson n'entraînerait pas une amélioration des soins médicaux, mais provoquerait une déchéance des services, des ennuis administratifs, des exigences déraisonnables de la part des patients, l'ingérence de l'Etat dans la vie de l'individu, la disparition du secret, et une hausse de taxes.

I. S. P.

Lutte à la pornographie en Autriche

La loi contre la pornographie qui vient d'être promulguée en Autriche a déjà produit ses premiers effets. Par suite de fortes amendes (500,000 schillings) et de peines de prison pouvant aller jusqu'à douze mois, qui frappent désormais la vente de ces publications, les petits magasins qui s'étaient "spécialisés' dans ce commerce ont presque tous renoncé à les mettre en vente.

L'appel d'Amsterdam

Le Mouvement Pax Romana vient de tenir son XXIe congrès à Amsterdam. Pour la première foie, il réunissait ses deux branches: le Mouvement international des Intellectuels catholiques (M.I.I.C.) qui groupe 42 fédérations d'Intellectuels à travers le monde, et le mouvement international des Etudiants catholiques (M.I.E.C.) qui groupe 75 fédérations d'Etudiants Plus de cinquante nations, dont le Canada, étaient représentées. Le thème général du congrès fut: la coopération de l'intellectuel à l'oeuvre de la Rédemption. En voici les conclusions publiées, sous le titre général de "l'appel d'Amsterdam":

Réunis à Amsterdam, au cours de l'Année Sainte, avec la volonté de coopérer à l'oeuvre de la Rédemption, les intellectuels et les étudiants catholiques de cinquante pays, en leur XXIe congrès mondial:

Face au désordre dont souffre le monde, mais forts de l'amour infini de Dieu; unis autour du Souverain Pontife, reconnaissants de la mission qu'Il a daigné leur confirmer dans son message au congrès, et respectueux des directives énoncées dans la récente Encyclique "Humani generis",

Affirment solennellement leur solidarité avec les préoccupations les plus graves de l'humanité angoissée,

Appellent leurs frères dans le Christ à jouer pleinement leur rôle dans l'élaboration d'un monde meilleur, et s'engagent:

1. — A s'attacher à la recherche désintéressée de la vérité;
2. — A défendre les valeurs spirituelles menacées par le matérialisme;
3. — A intensifier l'apport de la pensée chrétienne à la culture moderne;
4. — A parfaire leur compétence pour assumer pleinement leurs responsabilité dans l'exercice de leur profession;
5. — A promouvoir un ordre chrétien dans le domaine politique, économique et social.

Ils invitent les intellectuels de toute civilisation, sans distinction de race ou de croyance religieuse, à travailler en union avec eux à la construction d'une paix durable dans l'ordre social et dans l'ordre international.

I. S. P.

Au congrès international de mariologie

L'intensification de la dévotion mariale dans le peuple

On trouvera ci-après le discours de clôture du congrès mariologique international prononcé par Son Eminence le cardinal J.-C. McGuigan, archevêque de Toronto, dans l'auditorium de l'Athénée Pontifical St-Antoine de Padoue, Rome, le 28 octobre. Le texte du discours nous est communiqué par le Rév. Père Adrien Malo, o.f.m.

Avec la modestie qui convient, qu'il me soit permis d'évoquer un souvenir. En 1946, je prenais possession de mon église titulaire, Santa Maria del Popolo. Mû par l'amour que je porte à Marie, sans savoir qu'il y eut quelque mouvement immédiat en ce sens, je formulai dans mon discours l'ardent espoir qu'il serait donné au pape Pie XII, glorieusement régnant, de proclamer le dogme de l'Assomption. Aussi quelle ne fut pas ma surprise quand, après la cérémonie je reçus la visite des Rév. Pères Charles Balic, o.f.m., et Joseph Heinrich, s.j., venus sans tarder m'exprimer la joie et la reconnaissance qu'une telle déclaration publique leur avait inspirées.

Aujourd'hui ces espoirs sont comblés, et la joie spirituelle fait tressaillir tous les coeurs. Si nous vibrons d'allégresse, c'est que depuis cinq jours les imposantes sessions d'un congrès vraiment international ont créé dans Rome une atmosphère mariale dont la pénétration se fait de plus en plus conquérante. Nous devons donc des remerciements sincères aux théologiens compétents, accourus de toutes les parties du monde pour chanter les grandeurs de Marie, avec une variété de langues non moins impressionnante que l'harmonie des sentiments. Nous devons aussi de très chaleureuses félicitations au Rév. Père Charles Balic, o.f.m. La tenue de six congrès mariais en Italie, en Espagne, au Portugal, au Canada, dans l'Amérique du Sud et en France l'ont providentiellement conduit à l'indiscutable succès du 1er congrès mariologique international.

Les travaux prennent fin ce soir pour faire place aux démonstrations pieuses du 8e congrès marial international. Résumés de la doctrine, les voeux à la fois pratiques et fervents ouvrent à nos âmes un domaine illimité de vie mariale. La science selon Dieu doit aboutir à l'amour; et c'est très justement que dans le discours d'ouverture, Son Eminence le cardinal Pizzardo déclarait que les journées mariologiques qui se terminent ce soir doivent marquer un point de départ.

Pour prolonger dignement ces inoubliables assises, les congressistes doivent s'efforcer d'élever à Marie un monument qui en perpétue le souvenir et en garantisse les fruits de sainteté. L'Academia Mariana Internationalis s'engage à former dans la ville de Rome une bibliothèque mariale, un musée marial, et à publier plusieurs collections d'ouvrages scientifiques. Dès ce soir, le révérendissime Père Général des Frères-Mineurs dédie à l'Assomption cette splendide aula maxima de l'athénée pontifical, placé sous le prodigieux patronage de saint Antoine de Padoue, glorieux défenseur de l'Assomption de Marie. Tout cela mérite notre juste admiration. Mais tous ces efforts ne répondront aux besoins urgents de la sainte Eglise que dans la mesure où ils rendront mariale l'âme du peuple. Le coeur marial du peuple chrétien, voilà le monument plus solide que le bronze, **aere perennius**, que l'Eglise attend de nos travaux.

Ce qui aujourd'hui retient particulièrement l'attention de Pie XII, ce sont les masses populaires du monde entier, fortement tentées de se laisser séduire et entraîner loin du Christ par des idéals trompeurs et mensongers. Pour garder le peuple au Christ, rien de plus efficace que la véritable dévotion mariale. Tel est l'enseignement irrécusable de l'histoire et de la logique divine. Aussi voudrais-je souligner fermement le voeu que soit publiée aussitôt une mariologie populaire.

Ce sont de telles considérations qui ont suggéré à l'Episcopat du Canada la croisade du rosaire d'un océan à l'autre, **a mari usque ad mare.** Pour conserver au Christ le peuple canadien, marial depuis ses origines, des milliers de propagandistes invitent actuellement les fidèles à s'engager par écrit à la récitation quotidienne du chapelet en famille. Avec la ferveur des premiers chrétiens, ces apôtres vont de maison en maison pour recueillir la promesse et en assurer le fidèle accomplissement.

Au terme de ce bienfaisant congrès, nos pensées se tournent spontanément vers le geste sublime qui couronnera l'année sainte. C'est le plus grand événement de l'histoire de l'Eglise depuis le concile du Vatican. En effet la définition du dogme de l'Assomption sertit dans la couronne de Marie son plus brillant joyau. En contemplant les foules qui affluent dans la Ville Eternelle: cardinaux et évêques, prêtres et laïques, venant de l'Australie et des îles de l'Océanie, de la Chine, des Indes et du Japon, de l'Amérique du Nord et du Sud, des Eglises historiques de l'Orient comme des pays libres de l'Europe, les paroles inspirées se pressent sur nos lèvres: "Surge, illuminare, Jerusalem, quia venit lumen tuum, et gloria Domini super te orta est. Quia ecce tenebrae operient terram, et caligo populos; super te autem orietur Dominus, et gloria ejus in te videbitur.... Leva in circuitu oculos tuos et vide: omnes isti congregati sunt, venerunt tibi; filii tui de longe venient, et filiae de latere surgent" (Is 60, 1-4).

Lève-toi, ô Reine de l'Assomption! De ta voix doucement émue, parle aux chef du monde qui ne te connaissent pas, parle aux peuples qui languissent dans les ténèbres de l'infidélité, parle aux millions d'hommes de ce pays malheureux où tes icônes sont encore vénérées en secret. Amène-les tous à la lumière de ta vérité et à la ferveur de ton amour. Comme le soleil dans sa plénitude, brille sur nous, ô Etoile du matin, ô Havre de la paix, jusqu'à ce que, renouvelé et rené à la vie de la grâce, le monde devienne une immense fraternité guidée par la loi du Christ, ton divin Fils. Que ton doux regard, ton gracieux sourire, ton front majestueux irradient des influences sans nombre, non pour confondre et écraser mais plutôt pour convaincre et gagner les ennemis du Christ, rédempteur non seulement d'une nation, mais de toutes les nations du monde.

Que la grâce de ces solennités, porteuses d'une si grande joie, inaugure une ère de justice sociale et de paix mondiale, à la fois vraie, sereine et durable! Que notre glorieux souverain Pontife, cher au monde entier par tant de titres, passe à l'histoire comme le pape de l'Assomption tout autant que le pape de la paix universelle. Fidèle à sa devise **Opus justitiae pax**, c'est par Marie qu'il nous offre la paix de Jésus.

Pèlerins canadiens à Tours

Marie de l'Incarnation

TOURS, 26 oct. (Par G.-H. Du-Berger). — Un bel hommage a été rendu aujourd'hui à la mémoire de la vénérable Marie de l'Incarnation, cette célèbre Tourangelle que le groupe de pèlerins canadiens en route pour Rome a voulu honorer d'une façon toute particulière en cette capitale du Lardin de la France.

En présence de dignitaires religieux et civils du Canada et de la France, une plaque fut dévoilée à l'endroit même où s'élevait jadis un petit oratoire, dans lequel Mère Marie de l'Incarnation eut la prévision de sa mission évangélisatrice. A cette occasion, Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, qui accompagne les pèlerins, a souligné le contraste entre ce petit oratoire, où Marie de l'Incarnation fut divinement inspirée et décida d'aller au Canada pour y faire connaître l'Evangile et la civilisation, et le grand pays où elle devait exercer son dévouement. "C'est dans ce sanctuaire que l'on trouve la source du ruisseau de vie qui a coulé sur notre pays. Marie de l'Incarnation avait une âme de preux qui nous rappelle celle de Jeanne d'Arc. Elle a fondé une oeuvre qu'elle-même ne pouvait à peine définir avant de l'entreprendre". Mgr Roy a remercié les autorités civiques de Tours de cette attention si bienveillante, en permettant qu'une telle plaque soit dévoilée en un endroit si cher aux coeurs des Canadiens, témoignant ainsi de touchante façon l'amitié qui nous unit à la France. Puis, il a rappellé que, non seulement la Touraine, mais toute la France, a participé à la fondation du Canada. "On n'improvise pas une telle oeuvre. Ce que Marie de l'Incarnation a fait se rattache à la tradition de l'Eglise de France et, particulièrement, de ses couvents qui ont tant fait pour notre pays naissant". Mgr Roy souligne également que les Ursulines sont au premier rang parmi les éducateurs modernes. Il exprima en terminant le souhait que la France et le Canada continue d'offrir l'exemple de cette source de vie, où l'on viendra puiser le secret de leurs plus belles vertus communes.

De son côté, Mgr Beaupin, président des Amitiés Françaises, a rappelé le rôle que les femmes ont joué dans la propagation de la foi et l'expansion du Canada, notamment Mère Marie de l'Incarnation, la vénérable Mère Marguerite Bourgeoys, qui sera bientôt béatifiée, Jeanne Mance et Catherine de St-Augustin. Il considère que le Canada tient une place de premier ordre, non seulement dans le monde, mais principalement envers la France, pour l'aide militaire qu'il lui a apportée au cours des deux dernières guerres. Il en vient à parler de Mgr Roy, qui fut aumônier militaire durant le dernier conflit. "Nous connaissons aujourd'hui un jour de gloire et d'honneur; en illustrant un souvenir de Marie de l'Incarnation, nous illustrons et honorons en somme la cause de la civilisation".

Le maire de Tours, M. Tribut, a également rendu hommage à la mémoire de Marie de l'Incarnation et insisté sur le fait que a cérémonie présageait une amitié encore plus grande entre la France et le Canada, entre la Touraine et le Québec. On remarquait aussi la présence de S. Exc. Mgr Louis-Joseph Gaillard, archevêque de Tours, qui avait accueilli Mgr Roy et les autres pèlerins à la gare, la veille; de M. Fulgence Charpentier, représentant de l'ambassadeur du Canada à Paris, le général Vanier; de l'hon. Camille Pouliot, ministre de la Pêche et de la Chasse dans le cabinet de la province de Québec, qui a prononcé un vibrant discours en rappelant que le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, a un attachement particulier pour la Touraine, puisque c'est le pays de ses ancêtres; du préfet du département, M. Pérony, etc.

A la fin de la cérémonie, Mgr Roy s'est approché de la plaque apposée sur le sol et s'est penché comme dans un geste de recueillement qui a vivement ému les assistants, principalement les Tourangeaux. L'un d'eux, M. Milliat, ex-préfet et aujourd'hui président de la Société Archéologique de Touraine, nous avouait qu'il avait trouvé ce geste très beau. Il a ajouté que Mgr Roy avait séduit les Tourangeaux par sa simplicité et son langage très châtié.

Plus tôt, les pèlerins avaient assisté à une messe pontificale célébrée par S. Exc. Mgr Roy, en la basilique Saint-Martin de Tours, MM. les chanoines Ferrand, supérieur du Grand Séminaire de Tours, Foguet, archiprêtre de la cathédrale, et Geilbert, doyen du Chapitre, agissaient comme assistants, tandis que le diacre et le sous-diacre étaient respectivement M. le chanoine Roussel, curé de St-Pierre-Ville, et M. le chanoine Perguin, chapelain de la basilique.

Au choeur, on remarquait Mgr Gaillard, Mgr Beaupin, Mgr Charles Curran, de Halifax, l'un des pèlerins canadiens, le R. P. Leduc, curé de St-Sauveur de Québec, directeur spirituel du pèlerinage, le R. P. Pascal, ministre provincial des Frères mineurs capucins de la province du Sacré-Coeur du Canada, un représentant du R. P. Abbé de l'abbaye de Solesmes, etc.

Dans la nef, remplie à déborder, avaient pris place les pèlerins et une grande foule de citoyens de la région, parmi lesquels se trouvaient le préfet du département, M. Pérony, et M. Tribut, maire de Tours, ainsi que la plupart de ses conseillers.

Dans son sermon, Mgr l'Archevêque de Tours a souhaité la bienvenue aux Canadiens et il les a assurés qu'ils trouveront en Touraine de séduisants souvenirs qui leur feront battre le coeur. Il a ajouté qu'il y avait des motifs de foi et de reconnaissance dans leur pèlerinage jusqu'au lieu même où Marie de l'Incarnation reçut "sa divine illumination et son digne mot d'ordre dont vous-mêmes et vos pères deviez être les bénéficiaires. L'exemple de Marie de l'Incarnation doit nous inciter à continuer de marcher à la lumière de l'Evangile, à faire ce que Dieu aime et attend de nous".

Le chant a été exécuté par les étudiants du Grand Séminaire et les Petits Clercs de la basilique de Tours.

L'après-midi, les pèlerins ont visité la campagne de Touraine et ils se sont arrêtés quelques moments aux châteaux de Chenonceaux et d'Amboise. Les autorités municipales d'Amboise leur ont offert une réception sous la présidence du maire, M. Emile Gounin. A 7 heures, c'était une autre réception à l'hôtel de ville de Tours. On remarquait, à la table d'honneur: S. Exc. Mgr Roy, Son Exc. Mgr Gaillard, l'hon. Camille Pouliot, M. Charpentier, attaché culturel et représentant de l'ambassadeur canadien à Paris, l'adjoint du maire de Tours, M. Lepage, M. Hoppenot, président de la Chambre de Commerce locale, M. Regnard, président du Syndicat d'Initiative, M. Calizan, conseiller général, et M. Milliat, ex-préfet et président de la Société Archéologique de Touraine. Ont pris la parole: Mgr Roy, l'adjoint du maire de Tours, et M. Charpentier, puis la réception s'est close par des chansons et l'"O Canada" et la "Marseillaise", entonnés par toute l'assistance, sous la direction de M. Oscar Paquet, de Québec. Vraiment, les Canadiens ont été en ce 26 octobre l'objet d'un chaleureux accueil en Touraine, alors qu'ils ont senti battre auprès de leur coeur le coeur même de la France.

Le 27 au matin, quelques heures avant le départ des pèlerins pour Paris, Mgr Roy a célébré une messe dans l'église paroissiale de St-Pierre, qui fut certainement la paroisse de Marie de l'Incarnation avant son départ pour cette terre lointaine, par la pensée si proche des Français d'aujourd'hui.

Des Allemands sont débarqués à Halifax

Halifax, 2 (BUP) — Un groupe d'Allemands est débarqué ces jours derniers dans le port local. Sur les 154 personnes que comprenait ce groupe, on en trouve 50 qui se rendront travailler dans un chantier du nord de l'Ontario. Environ un autre tiers du groupe ira travailler dans les mines du nord de Québec.

LA VIE SYNDICALE CATHOLIQUE

A la compagnie électrique du Saguenay

Le syndicat national des employés de la compagnie Electrique du Saguenay s'est réuni, il y a quelques jours, pour étudier les amendements qu'ils veut apporter au renouvellement de sa convention collective de travail.

Ce syndicat, fondé l'an dernier en est donc au premier renouvellement de son contrat collectif. Une année d'expérience a prouvé aux employés qu'il y a bien des petites choses à amender dans la convention collective de travail. Je plus il semble bien qu'ils voudront aussi modeler leurs demandes sur les demandes du syndicat d'Arvida, c'est-à-dire obtenir pour les employés de cette filiale de l'Aluminum Company à peu près les mêmes avantages que les ouvriers d'Arvida demandent pour le renouvellement de leur contrat collectif.

Selon toute prévision il y aura donc de nombreux amendements à apporter à cette convention collective, ainsi qu'une demande d'augmentation de salaire assez sensible.

Nul doute que le syndicat mettra une insistance particulière pour obtenir la sécurité sociale, car l'an dernier, on leur avait promis qu'on ferait pour eux ce qu'Arvida ferait pour ses ouvriers, mais quand Arvida a accordé la sécurité sociale à ses ouvriers, la Compagnie Electrique du Saguenay a refusé catégoriquement d'en faire autant, malgré ses promesses, sous le fragile prétexte que rien n'était changé pour les commis d'Arvida.

Les accidents qui sont survenus dernièrement à certains employés de la Compagnie Electrique du Saguenay ont aussi convaincu les ouvriers de cette compagnie qu'il y aurait des modifications importantes à considérer et à inclure dans la convention collective, lorsque des accidents de travail se produisent.

Etant donné les bonnes dispositions de la Compagnie Electrique du Saguenay, nul doute que l'entente sera facile à faire et que le renouvellement de la convention sera satisfaisant.

Recrutement et négociations à Arvida

La vague de recrutement, accélérée le 9 octobre dernier, se continue de façon très satisfaisante au syndicat d'Arvida. Les ouvriers ont répondu avec enthousiasme à l'appel du syndicat, ils ont déserté l'union étrangère et tous les jours de nombreuses adhésions syndicales parviennent au bureau du syndicat.

Les officiers du syndicat sont très heureux de cette attitude et ils comptent bien que le recrutement se continuera de cette façon pour quelque temps encore, afin d'avoir tout le pouvoir de négociation dont ils ont besoin pour obtenir un renouvellement de convention satisfaisant.

Les négociations se continuent et progressent normalement. Les représentants négociateurs du syndicat et de la compagnie se sont rencontrés le jeudi 19 octobre, doivent se rencontrer de nouveau le 23 et tous les jours suivants de cette semaine.

Les négociateurs du syndicat espèrent bien pouvoir terminer les négociations directes, avec la compagnie, avant le 28 octobre.

La Bible vous parle...

Quiconque a péché doit mourir, un fils ne portera pas la faute de son père, ni un père la faute de son fils: au juste sera imputée sa justice, et au méchant sa méchanceté. Mais si le méchant renonce à tous les péchés qu'il a commis, observe tous mes commandements et pratique la justice et l'équité, il doit vivre, il ne mourra pas. On ne se souviendra plus de toutes les fautes qu'il a commises, il vivra à cause de la justice qu'il a pratiquée.

Ez. 18, 20-22.

Prendrais-je donc plaisir à la mort du méchant? — oracle du Seigneur Yahweh — n'est-ce pas plutôt à le voir se détourner de sa conduite pour retrouver la vie? Mais si le juste abandonne sa justice et commet le mal, imitant tous les crimes abominables auxquels s'adonne le méchant, vivra-t-il? On ne se souviendra plus de toute la justice qu'il a pratiquée mais c'est à cause de l'infidélité à laquelle il s'est livré et du péché qu'il a commis qu'il mourra.

Ez. 18, 23-24.

UNE PELISSE...



"Station Wagon"

...POUR CHAQUE AGE!



Le "STATION WAGON" . . .
. . . le manteau le plus populaire et
le plus en demande de la saison ! et pour cause . . .

Le "Station Wagon" peut
se porter beau temps, mauvais temps . . . il constitue le vêtement idéal pour les froids et les tempêtes.

A—Pelisse sport, longueur ¾, en velours cordé (corduroy) — Doublure en piqué, non détachable et collet en mouton rasé brun. Tailles : 12 à 20 — **39.50**

Autres modèles : 35.00 à 55.00

(Sport pour dames — 1er étage)

B—Pelisse en "covercloth" pour fillettes — Doublure en laine, et collet en bon mouton — Couleur sable ou beige —

Tailles : 4 à 7 ans — **24.95**

Tailles : 8 à 14 ans — **29.95**

(Fillettes — 1er étage)

C—Pelisse en tissu "covert" pour garçons — Collet châle en chat sauvage et doublure en mouton rasé. Couleur taupe — Tailles :

2 à 25 — **26.50**

26 à 30 — **32.50**

31 à 34 — **39.50**

35 à 37 — **45.00**

(Garçons — Rez-de-chaussée)

D—Pelisse pour JUNIORS — Gabardine beige, sable, brune, verte ou rouge vin. Collet en bon mouton brun ou gris — Doublure en mouton rasé — Tailles : 12 à 16 ans — **49.00**

(Juniors — 1er étage)

E—Pelisse pour dames et demoiselles — Gabardine grise, verte, taupe, rouge vin, brune ou tan — Doublure détachable en mouton rasé, et collet en mouton rasé brun — Tailles : 12 à 20 ans — **75.00**

Autres modèles : 39.75 à 75.00

(Dames — 1er étage)

F—Pelisse en gabardine pour hommes. Doublure détachable en mouton rasé — Collet châle en chat sauvage — Tailles : 36 à 44 —

99.50

Autres modèles : 55.00 à 115.00

(Messieurs — Rez-de-chaussée)

Ces pelisses sont confectionnées en gabardine, en "covercloth" ou en velours cordé (corduroy), avec doublure en mouton rasé ou en piqué, détachable ou non — Collet châle ou à cran, en mouton rasé brun ou en chat sauvage.

...et comme complément...

UNE BOTTE CHAUDEMENT DOUBLEE !



POUR DAMES :

1—Botte "Juliette" en caoutchouc brun, avec fermeture éclair — Doublure en molleton laineux et semelle intérieure en feutre — Collet en mouton rasé — Pointures : 4 à 9.

6.95

2—Botte "Lucille" en caoutchouc brun ou noir — Fermeture éclair, doublure en molleton et semelle intérieure en feutre — Collet en mouton rasé — Pointures : 4 à 9.

7.95

3—Botte "Cosy" en caoutchouc brun ou noir — Fermeture éclair et doublure en mouton (agneau traité) — Pointures : 4 à 9.

10.95

4—Botte "Snomate" en caoutchouc brun — Modèle court avec fermeture éclair et doublure en molleton — Collet en mouton rasé — Semelle plate-forme — Pointures : 4 à 9.

9.45

(Chaussures pour dames — 1er étage)



POUR MESSIEURS

5—Botte "Hy-Flyers" en caoutchouc, de marque B.F. Goodrich — Fermeture éclair et doublure en véritable mouton. Pointures : 6 à 11.

13.45

POUR MESSIEURS ET ENFANTS :

6—Botte "Leader" en caoutchouc, de marque B.F. Goodrich — Fermeture éclair et doublure en molleton — Pointures :

6 à 11 ... ... **7.45**

1 à 5 ... ... **6.45**

10 à 13 ... ... **5.45**

POUR ENFANTS

7—Botte en caoutchouc brun, de marque B.F. Goodrich — Fermeture éclair et doublure en molleton — Collet de fourrure brune — Pointures :

7 à 12 : **4.95**

18 à 3 : **5.50**

(Hommes et enfants — Rez-de-chaussée)

HEURES D'AFFAIRES :

ce soir, fermeture à 9 h. 30.

LA COMPAGNIE PAQUET Limitée

100 ANS

Présentation d'Oscar



● M. Maynard-A. Metcalf, à gauche, vice-président et assistant exécutif du Canadien National, reçoit au nom du chemin de fer l'"Oscar" qui lui a été attribué pour la belle tenue de son rapport annuel. M. James-A. Fuller, vice-président exécutif de la Shawinigan Water and Power Company dont le rapport annuel de la compagnie a mérité un Oscar de Bronze, prend livraison de celui-ci. Les présentations ont été faites à New-York, par M. Weston Smith, à droite, vice président du Financial World et organisateur de ce concours annuel. (Photo Canadien National).

30 nouveaux établissements ont dépassé leur objectif d'épargne

Plus d'une trentaine de nouveaux établissements de Québec et de la région ont dépassé dans la présente campagne le montant d'obligations d'épargne souscrit par leurs employés en 1949. Ce beau succès permet aux quartiers-généraux de l'organisation d'annoncer que le montant total souscrit à date par les employés de notre région s'élève à $3,257,700 et que le nombre des souscriptions est de 13,519.

Le résultat enregistré démontre une avance sensible sur l'an dernier et l'on espère que Québec et la région se classeront avantageusement par rapport aux autres régions de la province.

La souscription a remporté un beau succès dans plusieurs mines d'amiante de Thetford-Mines. On nous signale à ce sujet les employés de la Johnsons Co. avec $110,800., ceux de la Bell Asbestos Mines Ltd avec $51,900 et ceux de Flintkote Mines Ltd avec $11,300.

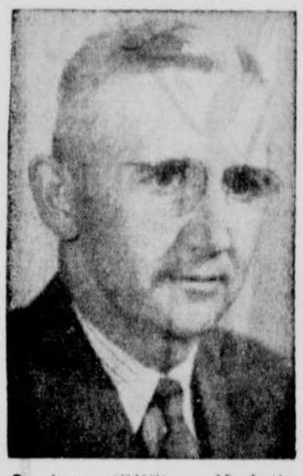
Plusieurs établissements de la ville de Québec même sont à l'honneur. Nous nommerons à ce sujet: La Buanderie Lévis, ltée $11,000; Gale Bros, Ltd, $15,300; Goodyear Tire et Rubber Co. $18,000; International Harvester Co. of Canada Ltd $7,300.; La Coopérative Fédérée de Québec $8,300 et J.-Ls Morency Inc. $14,400.

Quelques maisons des environs de Québec ont aussi dépassé leur objectif, notamment: Geo.-T. Davie et Sons Ltd., Lauzon, $13,750; La Cie B.V.D., St-Romuald, $22,300; Acme Glove Works Ltd, Loretteville, $9,100.; Ste-Anne Paper Co. Ltd, de Beaupré, $135,500.; Bishop Asphalt Paper Co. Ltd, Portneuf-Station, $12,500; Fonderie de l'Islet, L'Islet, $14,700.; Donnacona Paper Co., Donnacona, $116,400.; A. Bélanger Ltée, Montmagny, $13,850., et Canadian Duplan of Canada Ltd, Montmagny, $19,650.

Dans les Cantons de l'Est, mentionnons: Rubin Bros Ltd, Victoriaville, $72,050 et Victoriaville Furniture Ltd, Victoriaville, $28,100. Les autres établissements de la région de l'est à l'honneur sont: Cie Electrique du Saguenay, Chicoutimi, $14,500.; Cie de Téléphone Saguenay-Québec, Chicoutimi, $23,100.; Commission scolaire d'Arvida, $14,150.; et Gaspesia Sulphite Co. Ltd., Chandler $39,500.

Dans la région minière du nord-ouest de la province, on signale: Canadian Malartic Mines Ltd $19,350.; Sigma Mines Quebec Ltd, $11,050; Stadacona Mines Ltd $9,800.; East Malartic Mines Ltd, $35,100.; Lamaque Mining Co. $30,000.; Noranda Mines Ltd, $68,700; et Waite Amulet Mines Ltd $39,750.

Gagnant



● Amos, (DNC). — M. J.-Roméo Lainesse, de la Sarre, s'est classé premier dans les récent concours de la Société des Artisans, local La Sarre 766, qui groupait deux cent cinquante propagandistes travaillant uniquement au service de nos compatriotes de foi catholique et de langue française en Amérique. Nos sincères félicitations au vainqueur, à qui nous souhaitons de nouveaux succès.

Initiation chez les Filles d'Isabelle de Saint-Tite, le 12

ST-TITE, (Spéc.). — Le cercle Evangéline de St-ite est heureux d'annoncer à toutes les filles d'Isabelle de l'extérieur, une cérémonie d'initiation qui aura lieu dimanche le 12 novembre.

Voici le programme de la journée:

8 h. 30 a.m. — Ralliement à la salle des Chevaliers de Colomb.

9 h. a.m.—Départ pour la messe.

9 h. 15 a.m. — Messe en la chapelle des Soeurs de la Providence.

Dîner libre.

1 h. 30 p.m. — Initiation aux trois degrés en la salle de la Coopérative, 263 rue du Moulin Nord.

1h. p.m. — Banquet en la salle des Chevaliers de Colomb.

Mlle Marie-Blanche Lacoursière, député régente, ainsi que tous les membres de son cercle, souhaitent une cordiale bienvenue à toutes les filles d'Isabelle.

Mlle Marie-Blanche Lacoursière est réélue régente des Filles d'Isabelle à St-Tite.

Les filles d'Isabelle, du cercle Evangéline de St-Tite, ont tenu leur assemblée mensuelle sous la présidence de M. l'abbé Jean-Noël Trudel, vicaire, aumônier de l'association, et ont procédé comme suit à la formation de leur comité exécutif pour 1950-51.

Aumônier: M. l'abbé Jean-Noël Trudel; régente: Mlle M.-Blanche Lacoursière; vice-régente: Mlle Jeanne d'Arc Matte; ex-régente: Mme Gabrielle Ferron; ex-régente honoraire: Mme Marie-Ange Massicotte; secrétaire financière: Mlle Jeannine Marchand; trésorière: Mlle Germaine Léveillé; archiviste: Mlle Yvonne Dessureault; 1ère syndic: Mme Eva Pothier; 2ème syndic: Mme Lucienne Clermont; 3ème syndic: Mme Alida Carpentier; chancelière: Mme Simone Blackburn; gardienne du sceau: Mme Marie-Ange Trépanier; monitrice: Mlle Irène Matte; rédactrice, Mlle Cécile Goulet; organiste Mme Jacqueline Groslau; 1ère guide Mlle Françoise Matte; 2ème guide: Mlle Jeannine Carignan; garde intérieure: Mlle Carmen Robert; garde extérieure: Mlle Lucinda Gauthier; porte-bannière: Mme Simone Trépanier.

A la convention annuelle, tenue cette année à St-Joseph d'Alma, Mlle Marie-Blanche Lacoursière, régente, a été assignée de nouveau au poste de député régente pour le district des Trois-Rivières.

Congrès de l'Association des Jardiniers

L'Association des Jardiniers de Québec tiendra son prochain congrès annuel, mercredi le 8 novembre, au Vatel de Charlesbourg. L'ouverture officielle de ce congrès a été fixée à 9 heures 30 a.m., mercredi le 8 novembre. Auparavant à 8 eures 45 a.m., il y aura inscription et cotisation. L'adresse de bienvenue aux congressistes sera prononcée par M. Arthur Noreau, président de l'Association.

9 h. 45: M. Omer Van Nieuwenhove, assistant chef, section de la culture maraîchère au Service de l'Horticulture, Regards sur l'avenir de l'Horticulteur. 10 h. 15: Lecture par le secrétaire du procès-verbal de la dernière assemblée générale ainsi que du rapport financier de l'Association. 11 h. 00: Nomination du Comité des résolutions. 11 h. 15: Election du Bureau de direction pour l'année 1950-51. 12 h. 00: Dîner. 2 h. 00: Conférence par MM. Théo. Jourdain, agronome, secrétaire du conseil de l'Industrie alimentaire de Québec, André Boisvert, de Montréal, président de l'Association des grossistes en fruits et légumes du Québec, L.-B. Brault, de Cowansville, Missisquoi, président des Marchands détaillants du Québec, Jean David, agronome, spécialiste en conservation des légumes. 3 h. 00: Forum sous la direction de MM. Achille Rhéaume, président de l'Association des Marchands de gros, section de Québec, Paul Bardou, prés. de l'Association des Marchands détaillants, section de Québec, et des conférenciers invités. 5 h. 00: Vues animées jusqu'au souper. 6 h. 45: Souper, sous la présidence du président de l'Association. Hôtes d'honneur: Honorable Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, M. René Trépanier, sous-ministre de l'Agriculture, MM. J.-H. Lavoie et Bruno Landry, directeur et assistant directeur du service de l'Horticulture, M. Adrien Moquin, président de l'Ass. des Jardiniers de Montréal, M. Gérard Marchand, président de l'Ass. des Jardiniers de Sherbrooke.

GRATIFICATION

Frampton. — (Spéc.) — Pour la quatrième fois en six ans, M. Grégoire Couture, instituteur, vient de recevoir une prime de vingt dollars du département de l'Instruction publique par l'entremise de M. l'inspecteur Lionel Marquis pour ses succès dans l'enseignement.

Réunion de l'Amicale N.-D. du Bon-Conseil

La réunion annuelle de l'amicale de Notre-Dame du Bon-Conseil groupait, mardi le 10 octobre, les anciennes du collège de Notre-Dame de Bellevue à leur Alma Mater. L'assemblée était sous le distingué patronage de M. l'abbé Eugène Michaud, aumônier de cette institution. Au cours d'une vibrante allocution, Mme L. Desmeules, présidente de l'amicale, tira quelques conclusions sur la prochaine béatification de la vénérable Marguerite Bourgeoys. Cette gloire attribuée à la fondatrice des Srs de la Congrégation de Notre-Dame rejaillit, dit-elle, en quelque sorte sur toutes les élèves de cette vénérable et méritable institution. De son côté, M. l'abbé E. Michaud, dans un mot aimable à l'adresse des anciennes a préparé les esprits des amicalistes aux grands événements qui se dérouleront à Rome, le 12 novembre prochain. Le programme de la soirée a magnifiquement favorisé les échanges de souvenir, les longues conversations qui faisaient le lien avec un passé déjà lointain pour certaines.

Le souvenir des absentes ou des disparues ne fut pas oublié; le rapport des secrétaires française et anglaise fit connaître les noms des amicalistes décédées au cours de la présente année. La messe annuelle de Requiem sera chantée en la chapelle du couvent, jeudi le 9 novembre prochain à 8 heures. Toutes les amicalistes qui le peuvent sont priées d'y assister.

Nouvel aumônier au service de préparation au mariage à la JOC

Le rév. Père Paul Chamard, o.m.i., aumônier adjoint de la L.O.C., vient d'être nommé par Nos Seigneurs les Evêques aumônier national du Service de Préparation au mariage de la J.O.C. Il remplace, à ce titre, rév. Père Jean-de-Brébeuf Laramée, o.f.m., qui durant trois ans fut aumônier national du S.P.M. et qui est maintenant professeur au collège St-François de Biddeford, Maine.

Le Rév. Père Chamard est nommé également aumônier du S.P.M. pour le diocèse de Montréal où il remplace, temporairement, M. l'abbé C. Paradis actuellement en repos.

Des triplets à St-Casimir



● Des triplets sont nés à M. et Mme Laurier Allard, dans la paroisse St-Casimir, comté de Portneuf. Les heureux parents sont ici photographiés avec les trois nouveau-nés. Les enfants sont nés le 13 octobre. La mère et les enfants se portent bien. Le médecin de la famille Allard est le Dr A. Dussault, de St-Marc-des-Carrières.

Cet individu n'a rien à avoir avec la mort de Roland Faucher

Le sous-directeur de la Sûreté provinciale, M. Henri Charland, a déclaré, ce matin, que l'individu arrêté il y a une dizaine de jours à Ste-Marthe, près des Trois-Rivières, et détenu à l'infirmerie de la prison de Québec, a été interrogé. Il n'a rien à faire avec l'assassinat du chauffeur de taxi Roland Faucher, survenu le 12 octobre dernier à St-Pierre, I. O.

L'individu a été mis en présence des chauffeurs de taxi du carré Jacques-Cartier, qui ont vu le présumé assassin monter dans la voiture de Faucher, le soir du 12, et ces derniers n'ont pu identifier le jeunes homme détenu. Ce dernier est arrêté pour vagabondage. Il était fort affaibli par la faim et une longue marche quand il fut appréhendé, et le médecin de la prison n'avait pas jugé bon de donner la permission de l'interroger immédiatement.

Deux accidents de la route à Ste-Anastasie

Ste-Anastasie. — (DNC) — Deux accidents survenus au début de la semaine, à Lyster, ont failli coûter la vie à cinq personnes.

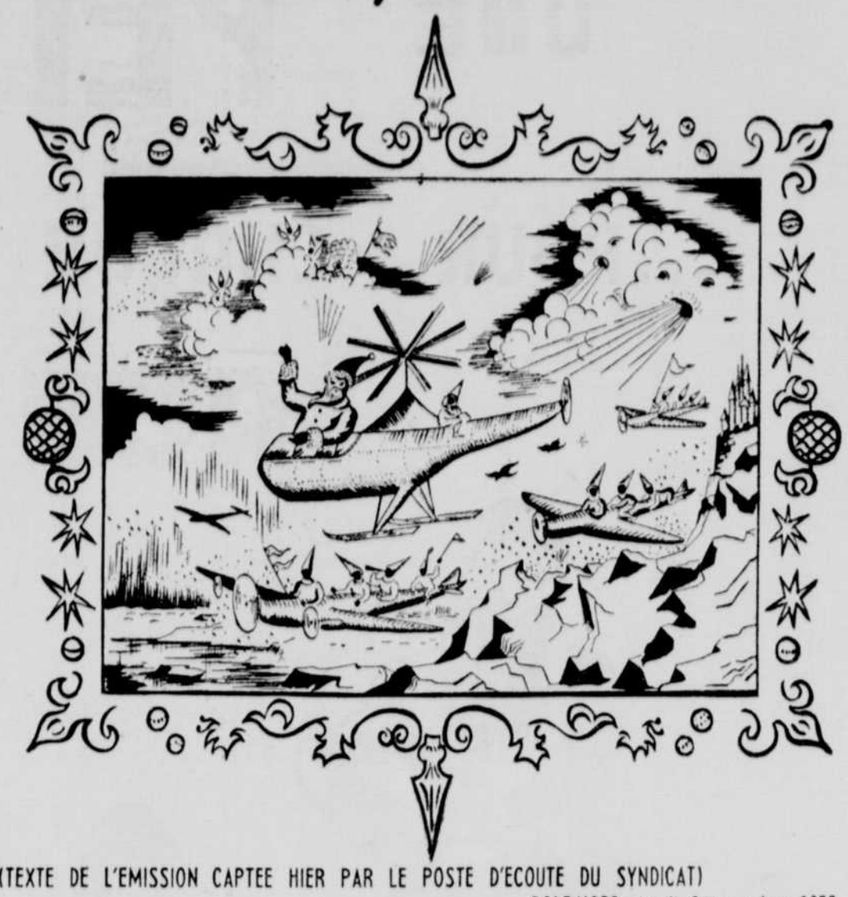
Dimanche, le 29 octobre, vers la fin de l'après-midi, la voiture à traction animale occupée par M. et Mme Esdras Couture, leur fillette et Mme Alfred Lafrance de Ste-Anastasie, fut complètement démolie lorsqu'elle fut heurtée par l'automobile de M. Armand St-Pierre, de Drummondville.

Les blessés souffrant de chocs nerveux et de contusions, reçurent les premiers soins du Dr B Labrecque.

Le lendemain, M. St-Pierre se blessait à son tour en capotant dans un fossé profond entre Lyster et Laurierville. Il fut relevé inconscient et conduit à l'hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, également sous les soins du Dr Labrecque. Son état est satisfaisant.

AU SYNDICAT

3ième message du Père Noël



(TEXTE DE L'EMISSION CAPTEE HIER PAR LE POSTE D'ECOUTE DU SYNDICAT)

POLE-NORD, jeudi 2 novembre 1950.

Comme vous l'annonçait en primeur mon télégramme publié dans l'annonce du SYNDICAT lundi dernier, c'est bien au SYNDICAT de QUEBEC que j'ai décidé d'établir mes quartiers généraux cette année, et c'est pour cette raison que j'ai demandé au SYNDICAT de publier mes messages dans ses annonces régulières.

Après avoir serré la main à mes Esquimaux et à mes nains réunis devant mon palais de glace, je viens de décoller de la piste de mon petit aéroport du pôle nord, mon hélicoptère escorté des 4 avions de mon escadrille. Le temps est beau, et les deux grands vents du Nord souffient à qui mieux mieux sur aéronefs qui volent à grande vitesse.

Nous nous hâtons de franchir la première étape d'environ 500 milles, qui nous sépare de la terre de Peary, au nord de la grande île du Groenland, afin de ne pas risquer d'amérir sur sur les dangereuses banquises du Nord. Comptez bien, chers petits amis, que nous volerons le plus rapidement possible, afin de vous montrer nos beaux jouets au SYNDICAT dans quelques jours. Mais la route est longue. Pensez-y : 3,200 milles en hélicoptère; cela ne peut se franchir du jour au lendemain!

En attendant, rendez-vous demain faire une promenade dans le PETIT TRAIN du SYNDICAT, et admirer les nombreux jouets que j'ai déjà envoyés par bateau pour tous les bons petits Québecois. Patience, encore quelques jours, et je serai parmi vous!

N'OUBLIEZ PAS DE DECOUPER TOUS MES MESSAGES DANS L'ANNONCE DU SYNDICAT. CEUX QUI LES AURONT TOUS GAGNERONT UN PASSAGE GRATUIT DANS LE PETIT TRAIN!

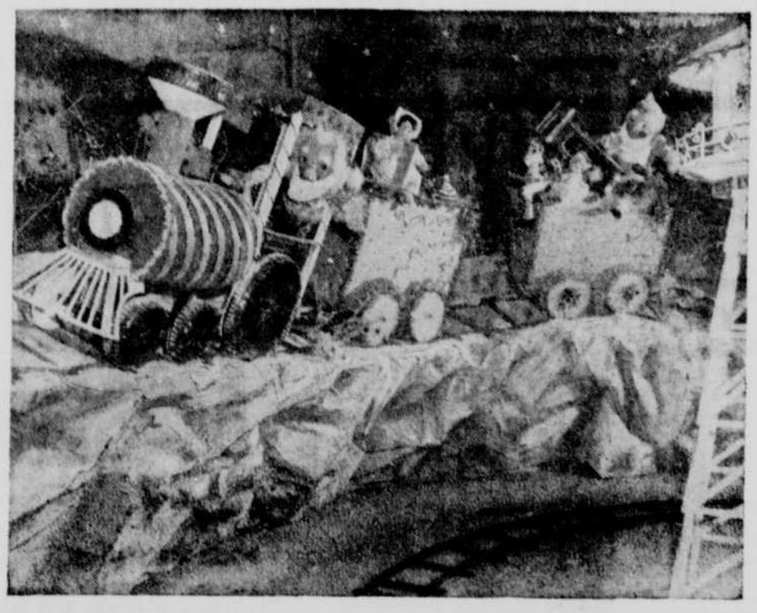
Père Noël

LE GRAND FAVORI DE TOUT QUEBEC, QUI A SUSCITE TANT DE COMMENTAIRES AU TEMPS DES FETES L'AN DERNIER, VOUS REVIENT CETTE ANNEE.

Le Syndicat de Québec Ltée

Choo! Choo!

En voiture! Le petit train du Syndicat démarre demain matin, samedi à 9.30 a.m.





EMMENEZ VOS GARÇONNETS ET FILLETTES GOUTER AUX DELICES D'UNE PROMENADE DANS LE PETIT TRAIN!

Pour quelques sous vous leur procurerez une joie indescriptible sur tout le parcours du petit train, qui évolue dans un véritable décor de contes de fées, à travers de PALAIS de GLACE, dont vous voyez une partie dans la photo ci-contre.

— 6e étage —

En même temps,

OUVERTURE

de notre rayon des jouets

Venez voir la splendeur de notre étalage, qui comporte des jouets pour tous les jeunes, ainsi que tous équipements pour sports, etc.

— 6e étage —

VOICI UN SIMPLE APERCU DE NOTRE IMMENSE ASSORTIMENT de JOUETS

LE MIEUX CHOISI A QUEBEC!

TABLES de POOL de tous genres	1.98 à 45.00	TRICYCLES des meilleures marques	1.49 à 23.95
JEUX de HOCKEY, très amusants	7.95 à 9.50	GROS AUTOMOBILES	10.95 à 32.95
TROTTINETTES, prix variant de	3.25 à 8.50	BICYCLETTES pour tous	48.50 à 66.00
MOBILIERS pour enfants, comprenant table et chaises	5.79 à 15.95	CARROSSES, prix variant de:	3.69 à 22.95
TRACTEURS mécaniques, très forts	27.95	POUPEES de tous modèles:	.49 à 12.95
CHEVAUX marchants, très gros	27.50	TRAINEAUX pour enfants	1.89 à 3.25
JEUX de "MECCANO"	2.50 à 43.95	PETITS POELES de CUISINE	.59 à 5.98
TRAINS ELECTRIQUES de qualité	23.50 à 89.95	PETITES LESSIVEUSES	1.29 à 3.49
PELLES de tous genres	.29 à .59	OURSONS en peluche, etc.	1.29 à 10.95
		JEUX de CONSTRUCTION en bois	.39 à 2.98
		JEUX de BLOCS avec lettres	.69 à 1.69
		JEUX de BLOCS avec images	.39 à 1.00
		"SLEIGHS" de tous genres	1.98 à 5.39
		ARBRES de NOEL artificiels	.75 à 1.00
		VOITURETTES (express)	2.98 à 15.50
		SERVICES de VAISSELLE	.59 à 1.89
		SERVICES en aluminium	.69 à 1.98
		BUREAUX et SECRETAIRES	11.95 et 18.95
		TABLEAUX noirs	.59 à 5.98
		CHAISES berçantes pour petits	2.98 à 5.95

Le SYNDICAT de QUÉBEC Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement



Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Le Consul général de France et Mme Marcel Duranthon ont reçu, mardi dernier, en l'honneur de M. René Grousset de l'Académie française.

M. Fulgence Charpentier, attaché de presse et des affaires culturelles à l'ambassade du Canada à Paris, et Mme Charpentier, ont reçu à l'occasion de la visite d'un groupe de journalistes canadiennes de passage à Paris. Parmi les invités, on remarquait: l'hon. sénateur Vaillancourt, de Québec; Mme Rita Meyers, de Vancouver; Mlle Armande Marc, de Montréal, Mlle Catherine Rex, d'Ottawa; M. Jean Gachon, M. et Mme Spencer, M. Thubert, M. et Mme Michel Robidas, Mlle Marjorie Dunton, de Toronto; M. Marcel Ouimet, de Montréal; M. et Mme Benoit Brouillette, Mlle Pey, M. René Balbaud, Mme E. Berthraume, Mme B. Letondal, M. Gérard Filion, M. Magloire Gagnon, M. d'Iberville Fortier, M. Georges-P. Vinant, de Montréal; M. Donat Gauthier, de Détroit; M. et Mme René Contant (Françoise Rainville, de Québec); M. Jacques de Grandpré, M. R.-N. MacDonald, M. Roger Caza, M. Pierre Dumas, M. Michel Dujuy, de La Haye, M. et Mme George Kidd.

Le docteur et Mme Roland Cauchon sont de retour de New-York et Boston où le docteur Cauchon assistait au congrès de l'American College of Surgeons.

M. Simon-Pierre Dugal, N.P., et son épouse, de Rivière-du-Loup, ont passé quelques jours dans notre ville, les invités de Mme Pierre Dugal, rue Aberdeen.

M. et Mme J.-A. Mainguy recevaient les membres de leur famille à dîner, lundi dernier, à "La Porte St-Jean", à l'occasion du départ de leur fils Noël, pour l'Europe.

M. et Mme J.-S. Moreau, de St-Gervais de Bellechasse, ont reçu à leur résidence récemment, en l'honneur de M. J.-W. Boucher, député de Rostern, Saskatchewan, de Mme Boucher ainsi que Mlle Boucher.

Mlle Marguerite Chevalier, de Montréal, étaient de passage dans notre ville ces jours derniers.

M. L.-Raymond Lortie ainsi que le colonel Emile Caron, tous deux de Québec, ont été reçus à un déjeuner récemment à Paris, France, à la résidence du Comte Oberlech-Clasen, membre de l'ambassade danoise à Paris.

Le notaire A. Bellemare et Mme Bellemare, de St-Paulin, ont fait un court séjour à Québec chez M. Gaston Dugal.

M. J.-W. Boucher, député de Rostern, Saskatchewan, à Ottawa, ainsi que Mme Boucher et Mlle Boucher, d'Ottawa, passent la semaine à Scott, Beauce, les invités du docteur et de Mme P.-F. Moreau.

M. et Mme Louis Morin, de Québec, ainsi que ses filles Paule et Marie, sont parties hier pour la métropole où ils passeront quelques jours.

Mme Oscar Pelletier, de Québec, fait actuellement un séjour à Montréal, l'invitée de son gendre et de sa fille, M. et Mme Charles Amesse.

Mme L.-J.-A. Amyot, de Québec, fait un séjour à Montréal, inscrite au Ritz-Carlton.

Mlle Jeanne Denis, Les Ecureuils, Portneuf, est de retour d'un voyage en Europe au cours duquel elle a visité la France, la Suisse et l'Italie.

Le docteur et Mme P.-E. Fortier, de Québec, et leurs enfants, étaient récemment de passage à Rimouski.

Mlle Luce Dumont, de Trois-Rivières, a passé la semaine à Québec, l'invitée de sa soeur, Mme A. Varin.

M. Réginald Rochefort, de Québec, a fait un court séjour à Rimouski, récemment.

M. Claude Dessureault, de Québec, a passé la dernière fin de semaine à Trois-Rivières.

Mlle Aline Brassard est retournée à Roberval après avoir fait un court séjour en notre ville.

Mlle O.-M. Clavette, d'Edmundston, N.-B., a passé quelques jours en notre ville.

Mlle Mona Kerr est retournée à Edmundston, N.-B., après avoir fait un court séjour en notre ville.



DES MITES dans la maison ? Arrêtez-les avec Berlou. Sans odeur — ne tache pas et garanti pour 5 ans.

LA COMPAGNIE PAQUET, LIMITEE
156, rue St-Joseph, Québec, P. Qué.



WILLIS — QUEBEC

Disques R. C. A. VICTOR

★ TOUT LE MONDE Y VA POUR LE "45"...

La façon moderne de jouer les disques

Avec le "45" vous retirez le summum de tous vos disques en tonalité, clarté et . . . plus longue durée. Vos disques favoris RCA Victor sont sur le "45". . .

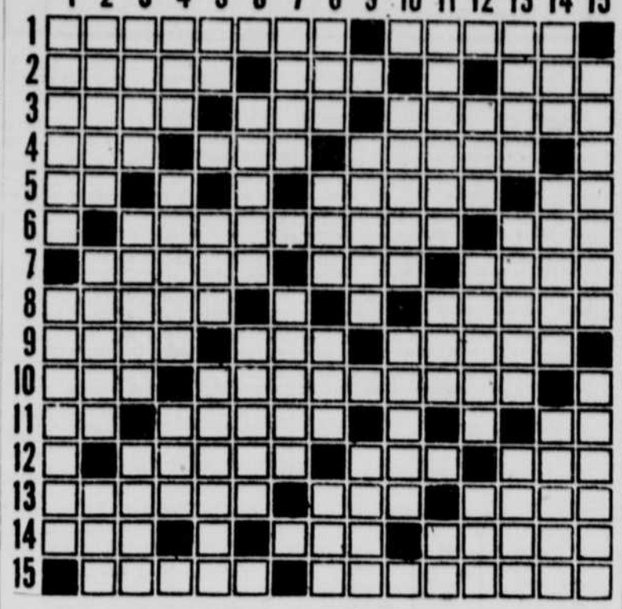
Les artistes qui ont enregistré ces disques . . .
Les plus grands artistes du monde . . .
sont à votre disposition sur les disques RCA Victor "45"

L'endroit tout désigné pour l'achat de ces disques c'est au
COMPTOIR DES DISQUES WILLIS
Une réception cordiale et un service courtois vous y attendent
ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

WILLIS & CO. LIMITED
67, rue Saint-Jean, Québec, Prov. Qué.
E. H. Drolet, Gérant.
Heures d'affaires: 9 h. à 6 h. — vendredi 9 h. à 9 h.

Si Votre Nez se Bouche
-Gêne votre Sommeil
FAITES CECI CETTE NUIT
Quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine agissent immédiatement pour dégager le nez — soulager la congestion momentanée. Allège rapidement le malaise causé par le rhume de cerveau. Essayez-le.
VICKS VA-TRO-NOL

- MOTS CROISES -



HORIZONTAL

1—Boite de fer qui forme la partie extérieure d'une serrure — Sujet, matière.
2—Contrée de l'ancienne Grèce — Ville de Belgique — Portion de circonférence.
3—Pli du visage — Nom des temples japonais — Matière ignée au centre de la terre (Alchim).
4—Forme italienne de Cos — Article contracté — Danseuse égyptienne.
5—Pronom personnel — Lueur brusque — Particule qui donne plus de force à l'affirmation.
6—Remède magique contre la tristesse dont parlait Homère — Partie du corps.
7—Avoir à la main — Liquide — Dix fois dix.
8—Crevasses du pli du genou chez le cheval — Pointe.
9—Manière d'être, situation — Fils de Jacob — Corps sphérique.
10—Condiment — Faussement dévote, hypocrite.
11—Conjugaison — Bavardage, cancan (Pop.). — Note de la gamme.
12—Personne ou chose qui sauve — Fraude, tromperie — Ordre prescrit des cérémonies religieuses.
13—Qui ressemble au lait — Partie d'un mur — Réussi, exécuté.
14—Division du compas — Bout, extrémité — Dialogue de Platon.
15—Economiste français né à Paris — Golfe formé par l'embouchure d'un fleuve.

VERTICAL

1—Ouverture — Espèce de filet qui enveloppe les cheveux.
2—Coléoptère rynchophore — Manier doucement — Recueil de bons mots.
3—Groupe d'îles près de Venise — Empire indépendant au N. de l'Hindoustan — Grand cachet employé pour rendre un acte authentique.
4—Mesure agraire — Sot, nigaud — Rongeur.
5—Pronom personnel — Plus mal — Couleur de ce qui est pâle.
6—Conduire, guider — Epée à lame large et courte.
7—Rayons — Manteau à capuchon.
8—Lettre grecque — Du verbe être — Exempt de charge — Pieux (Vx).
9—Acquisition à prix d'argent — Préposition.
10—Propriété héréditaire et exempte de toute redevance (Féod.) — Ancien droit de pâture après la récolte.
11—Un des premiers Pères apostoliques — Durillon — Pronom personnel.
12—Adj. démonstratif — Angle d'un mur — Par voie de;
13—Ville française de l'Hindoustan — Terre à porcelaine — Prénom masculin.
14—Epoque — Action de distribuer les cartes (Jeu) — Creuser lentement.
15—Vipère d'Egypte — Sise.

Procurez-vous à la librairie de l'ACTION CATHOLIQUE, la "Clef des Mots Croisés", par F.J.F. Prix : $0.25

SOLUTION D'HIER

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	A	C	A	S	S	A	R	■	B	I	G	A	M	E
2	E	L	O	C	E	■	L	I	E	■	N	A	V	E	T
3	N	I	C	E	■	G	E	A	N	T	■	T	A	T	E
4	T	■	O	■	N	A	N	T	R	E	■	L	O	T	■
5	H	A	■	T	A	S	■	T	R	O	U	E	■	N	E
6	E	C	O	R	N	E	R	■	N	N	E	■	B	■	R
7	■	I	D	E	A	L	I	S	M	E	■	A	R	A	■
8	I	N	I	O	N	■	L	I	■	A	L	E	S	E	■
9	■	E	L	U	■	P	L	A	S	T	R	O	N	S	■
10	C	■	E	■	M	I	E	■	E	U	G	E	N	I	E
11	R	E	■	L	A	T	T	E	■	P	A	S	■	S	U
12	A	P	I	■	S	O	T	T	A	■	S	■	Z	■	R
13	M	I	N	E	■	N	E	A	N	T	■	D	O	D	O
14	B	E	R	R	E	■	S	I	S	■	H	A	N	A	P
15	E	R	I	G	N	E	■	M	E	L	O	M	A	N	E

St-André (Kam.)

Noces de diamants. — (DNC). — Samedi le 28 octobre, eut lieu à la résidence de M. et Mme Auguste Tardif, la célébration de leurs noces de diamants. La journée débuta par une messe à 8h. 30, aux intentions des jubilaires, cette messe fut dite en l'église de St-André par M. l'abbé Auguste Tardif de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne, filleul et neveu des jubilaires. Durant la messe, il y eut chants par Mme Léonard Pelletier, Mlles Clotilde Martin et Laurette Lévesque. M. Armand Martin accompagnait à l'orgue. Un banquet leur fut offert à leur résidence par leurs neveux et nièces, M. et Mme Jean-Charles Saint Pierre.

Etaient présents avec les jubilaires, leurs neveux: M. l'abbé A. Tardif, et le Frère Albert Tardif, e.c., M. Pierre Tardif, de Vancouver, B.C., frère du jubilaire, qu'il n'avait pas vu depuis 44 ans. Mme Arthur Massé, de Brunswick, Me, soeur du jubilaire qu'il n'avait pas vue depuis 22 ans. M. et Mme Alidor Saindon, de Lewiston, Me. Mme Saindon est la fille adoptive de M. et Mme A. Tardif, et leurs filles MM. et Mmes Gérard Desbiens, (Lauréanne Saindon), et Maurice Legendre, (Paula) et leurs petits-enfants. Robert et Paul Desbiens, Alfred et D. Legendre, tous de Lewiston, M. et Mme Georges Tardif, de St-Germain; M. Romuald Bérubé et Mme François Boucher, de St-André. Une réception de 2 à 6 heures eut lieu dans l'après-midi. Etaient présents outre les personnes ci-haut mentionnées: les cousins et cousines: M. et Mme François Ouellet de Lewiston MM. et Mmes Théodore Ouellet, de Québec; M. Amédée Bonneau, de Rivière-du-Loup;Geo-Alphonse Belanger, du Chemin-du-Lac; Mlle Elisabeth Levesque, de Québec; MM. et Mmes Dédier, Emile Dionne fils, et Lucien Dionne, Lucien Desjardins, Ernest Carlos, MM. et Mmes Armand Martin, Ovila Gagnon, J.-O. Bélanger, A. Murray, Mme Roger Lemieux, Y. et Marcel Dionne. A. Jean-Marie, Jeannette et Madeleine Carlos, Mlle Lucille Saint-Pierre, Lucille Tardif, Gilles, Marc et Mariella St-Pierre, tous de St-André Dans le courant de l'après-midi, M. le curé A. Garon vint faire une visite aux jubilaires. M. l'abbé Tardif fit une brève allocution, et Mme Alidor Saindon leur fille adoptive leur offrit ses meilleurs voeux. Un goûter fut servi vers la fin de l'après-midi. Les heureux jubilaires remercièrent de tout coeur les organisateurs de cette belle fête, et ceux qui s'étaient rendus leur offrir des voeux.

Cette fête avait été organisée par Mmes Alidor Saindon, Lewston et Jean-Charles, St-Pierre.

Beauport

ECOLE DES PARENTS. — (DNC). — L'ouverture officielle de l'Ecole des Parents a eu lieu le 30 octobre à l'Académie Ste-Marie. Le R. P. G. Poulin, conférencier du jour, a d'abord félicité les initiateurs de l'Ecole des Parents de Beauport. "C'est le signe croissant des parents vis-à-vis de l'éducaton". Les deux conceptions de la famille en opposition sont la famille traditionnelle et paternaliste fondé sur le devoir et le sacrifice et, la famille nouvelle, remulie de camaraderie et démocratique à la fois romantique et sentimentale.

L'éminent conférencier traita de la valeur fondamentale du foyer, l'amour conjugal qui donne son sens au rapport de l'époux et l'épouse dans le foyer; puis, la paternité sur laquelle se fondent les relations de l'enfant au père et aussi de la mère au père.

L'amour doit toujours exister au foyer comme le fondement perpétuel de ce foyer et il soit s approfondir et s'intensifier. L'amour est révélation non seulement du corps mais de l'âme, de l'esprit, de l'être total.

La paternité ou autorité du père, deuxième idée développée. La menace qui plane sur le sens de la paternité est plus apparente que celle qui pèse sur l'amour conjugal. La civilisation démocratique moderne porte atteinte de façon directe à l'autorité du père, c'est une recherche de fraternité, accompagnée d'un refus de paternité. La vie aisée d'aujourd'hui invite très tôt l'enfant a développer ses possibilités individuelles à ne compter que sur lui. C'est devant une autorité paternelle digne de ses responsabilités que la jeunesse apprendra non seulement le sens filial, mais aussi le sens de toute autorité.

Un forum suivit la conférence et le Père Poulin eut à répondre à diverses questions qui lui furent posées. A une question posée "un père de famille qui n'est jamais chez-lui ou qui entre tard le soir, ne peut pas exercer longtemps son autorité".Le Père Poulin déclara que par son travail ou ses affaires, un père de famille trop obsédé est devenu un chambreur au foyer, car il écoule trop de temps en dehors de sa famille.

Les dignitaires furent reçus par les membres de la société St-Jean-Baptiste.

FIANCAILLES. — Dimanche le 29 octobre, l'abbé Prosper Lafortune de l'évêché de Joliette a béni les fiançailles de Mlle Thérèse Bouchard, g.m.g. fille de M. Mme Albert Bouchard, d'Evenal, avec le docteur Marcel Lafortune, de Montréal, fils de M. O. Lafortune, décédé et de Mme Lafortune de Montréal.

Sainte-Anastasie

Ste-Anastasie. (DNC). — Un bel hommage a été rendu, mardi le 24 octobre, en l'église de M. Anastasie, à la mémoire de M. Edouard Delisle, époux de Rose-Alma Fillion, décédé à l'âge de 75 ans et 2 mois.

La levée du corps fut faite par M. le curé Augustin Paré, qui chanta également le service, assisté de M. les abbés Oscar Fiset, vicaire à Jacques-Cartier, et de Bernard Métivier, vicaire à la paroisse, qui agissaient comme diacre et sous-diacre..

Au départ de la maison mortuaire le deuil était conduit par son épouse, née Rose-Alma Fillion; sa fille, Marguerite Delisle; son frère, M. L. Delisle; sa soeur, Mme J.-Ernest Fillion; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Honoré Fillion, Mmes L. Delisle, Alfred Laflamme, Jos Noël, M. Maxime Fillion, M. et Mme Jos. Fradette, Mme A.-G. Fillion ; ses neveux et nièces : MM. Georges, Odule, L.-H. et W. Delisle; MM. et Mmes Lucien, et Paul Delisle. MM. et Mmes R. Landry, Antonio Noël, Jos. Paradis, M. Paul Fournier. MM. et Mmes A. Ferland, et Alcide Doucet.MM. Laurent et Normand Fillion, Gérard Guimond, W. Boissonnault, Adrien Raby, Louis Doucet, Alfred Simonneau, Mlle Marie-Paule Laflamme. MM. et Mmes Antonin et Adélard Laflamme, et autres parents.

On voyait aussi: son honneur le maire Napoléon Isabelle, M. G. Mercier, notare MM. Auguste Beaulieu, Louis Bilodeau, Jos Gobeil. Albert Roy, Pierre Landry, Edmond Hallé, Jos. Boissonnault et autres.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Notre-Dame-de Ham

Bel hommage à Mme Lionel Plante. — (D. N. C.) — Dernièrement, avaient lieu les funérailles de Mme Lionel Plante (Irène Ramsay), décédée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, après une courte maladie.

Outre son époux elle laisse ses enfants : Gérard, Bertrand, Léger, Laurent, Julien, Gilles, Fleurette, Gertrude, Madeleine, Nicole, Ghislaine et Solange; sa bru, Mme Gérard Plante; un petit-fils, ses frères : Henri, de Ham-Nord; Conrad et Robert, de Notre-Dame-de-Ham; son père, M. John Ramsay; ses soeurs : Mmes Lionel Côté (Yvonne), de Garthby, Gloria Plante (Béatrice), Auguste Sévigny (Aurore), Rodolphe Plante (Corina), Armano Plante (Liliniane), de Rouyn, Abitibi.

La croix précédant le cortège était portée par M. Rosaaire Lambert. Les porteurs étaient : MM. Roger et Majorie Sévigny, Edgar Morasse, Yvan, Jean-Paul et Florian Ramsay. Portaient les rubans de la tombe : Mmes Eddy Leclerc, Albert Leclerc, Albert Perrault, Ludger Côté et Germain Lavigne. La bannière des Dames de Ste-Anne était portée par : MM. Auguste Côté et Elzéar Langlois. Aux rubans : Mmes Auguste Côté, Elzéar Langlois, Joseph Pouliot et Eddy Morasse.

La levée du corps fut faite par M. le curé Ubald Poulin qui chanta aussi le service. Outre ceux ci-haut mentionnés, on remarquait: MM. et Mmes Joseph Lavigne, Napoléon Côté, Ubald Champoux, Théodore Ayotte, Moïse Côté, Yvan Leblanc, Léo Ramsay, M. et Mme Emilien Nolette.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

UN REPAS EN UNE MINUTE
ESSAYEZ LES 2 SORTES AVEC ET SANS VIANDE


SP-60F



"Venez, je vous prie!
Nous faisons justement chauffer l'eau pour le thé"

Reposez-vous quelques minutes l'après-midi en prenant une rafraîchissante tasse de thé, et remettez-vous alors au travail — délassée et ragaillardie!

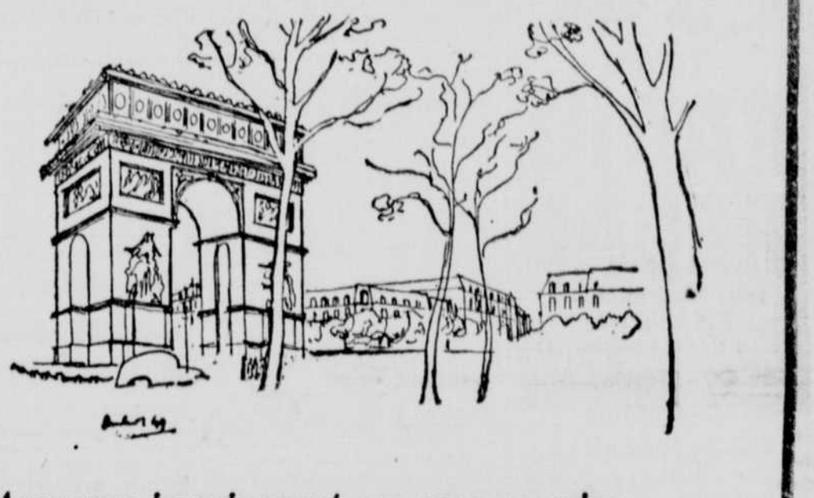
Prenez-le chaque après-midi, chez vous ou au restaurant.



Secret sur le thé
Au dire des experts, il faut une cuillerée à thé par personne et "une pour la théière".

LE THÉ L'APRÈS-MIDI Vous Ranime

16F-50



Avez-vous jamais songé que vous pourriez obtenir un costume fait à Paris pour si peu?

H.R. a fait venir ces beaux costumes de laine de Paris

Et, ils ne sont que $55

Des costumes d'une belle coupe dans deux modèles typiquement français . . à devant simple et croisé . . d'un beau broadcloth tout laine et d'un tissu pour costumes d'un fini suède . . noir et brun foncé. Tailles de proportions américaines parfaites 10 à 18.

HOLT RENFREW
35, rue Buade



Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

Que faire pour retrouver un correspondant de France dont on est sans nouvelle depuis cinq années? — Le gouvernement accorde-t-il des bourses aux aspirantes garde-malades? — ELYSE.

Vous y tenez tant que cela? Alors, voici: vous pourriez écrire au maire de la place où il demeurait et si c'est un Parisien, au maire de l'arrondissement; ainsi s'il avait comme adresse Paris 16ième, adressez comme suit: M. le maire du seizième arrondissement, Paris, France. J'imagine que vous avez écrit à son ancienne adresse, notant "faire suivre" sur l'enveloppe. N'oubliez pas d'écrire votre adresse sur l'enveloppe, ainsi vous serez assurée que l'on a bien reçu votre lettre si elle ne vous est pas retournée. — J'ai expliqué, et il n'y a pas tellement longtemps, qu'il en coûte absolument rien pour suivre un cours de garde-malades, celui-ci étant tout à la fois théorique et pratique, les aspirantes garde-malades compensent par un travail à l'hôpital les cours qui leur sont donnés. Vous recevez en plus une rémunération des hôpitaux qui vous permet de défrayer vos menus dépenses. On doit posséder un certificat de 11ième année pour être admise à suivre ce cours.

Pourriez-vous me donner l'adresse de M. Gérard Pelletier, l'auteur des "Enfants Tristes" ? — MADAME BLANCHE.

M. Gérard Pelletier est journaliste au Devoir, 430 est, rue Notre-Dame, Montréal, Qué.

Conférence du R. P. Marc Lussier, p.s.v.

A l'occasio nde la fête du supérieur du patronage St-Vincent de Paul, le R. P. Emile-Fournier, p.s.v., le R. P. Marc Lemieux, p.s.v., supérieur du scolasticat de Ste-Foy a prononcé récemment une intéressante conférence sur son séjour de deu xans à Rome.

Le R. P. Lussier a traité d'abord de la Ville Eternelle et du pape pour ensuite parler de la ville de Lourdes et des nombreux miracles qui s'y produisent.

M. Gérard Guay, député de Québec-Centre à la Législature, présenta au R. P. Forunier, un chèque au montant de $1,000., don du gouvernement provincial, en vue de la reconstruction de l'oeuvre.

Les jeunes chanteurs du cercle Notre-Dame firent les frais du programme musicale.

Les parents du conférencier ainsi que les membres de toutes les sections du patro St-Vincent de Paul assistèrent à cette fête.

Encore possible

OTTAWA, 2 — BUP — Le ministre des Affaires étrangères d'Australie, M. Percy Spender, a déclaré hier, devant le Canadian Club d'Ottawa, qu'il est encore possible que la Russie et les puissances occidentales résolvent leurs divergences si la Russie fait des concessions et manifeste un véritable changement d'attitude. Il a précisé que les concessions soviétiques doivent être importantes.

Auparavant, M. Spender avait recommandé de mettre en branle immédiatement un organisme de défense collective, pour le Pacifique sous forme d'un pacte du Pacifique auquel participeraient 5 pays, dont le Canada, les Etats-Unis et l'Angleterre.

St-Alfred (Bce)

ST-ALFRED, (DNC). — **Service anniversaire.** — Le 30 octobre, a été chanté le service anniversaire de feu Marie-Louis Toulouse, époux de dame Julienne Roy.

M. le curé Nadeau, de St-Alfred, a chanté de service. Au choeur M. l'abbé Chs-Auguste Roberge, aumônier de l'hôpital St-Joseph de Beauceville; les RR. FF. Adrien, directeur du Juvénat, et Ambroise, des Frères Maristes de Beauceville.

Etaient présents: Mme Vve M.-Ls Toulouse; ses fils et filles, et belles-soeurs, neveux et nièces et un grand nombre d'autres parents et amis.

En visite. — M. l'abbé J.-Bte Caron, professeur à l'école Moyenne d'Agriculture de Rimouski, en visite dernièrement au presbytère.

C'est par l'Ave Maria, appelé aussi Salutation angélique, que l'Eglise invoque plus ordinairement la sainte Vierge.

PRATIQUE POUR L'HIVER



N'est-ce pas que ce deux pièces est très joli? Remarquez les godets du boléro. La jupe est très godée.

Le patron no 2998 se vend dans les grandeurs 10, 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40.

Vous recevrez votre patron dans une quinzaine de jours.

Envoyez $0.30 en bon de poste. (Les timbres ne sont pas acceptés.) Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, l'"Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec.

No du patron.....

Mesure désirée.....

Nom.....

.....

Adresse.....

.....

Un accident d'auto à Cabano : plusieurs personnes blessées

Cabano. (DNC). — Un accident d'automobile qui aurait pu avoir des conséquences très graves est survenu, le samedi, 28 octobre, à l'entrée du village de Cabano. Pour éviter une collision, l'automobile dans laquelle se trouvaient Mme Gérard Malenfant, de Rivière-Bleue, sa soeur, Mme Colette Héroux; son frère le jeune Gérard Héroux, Mme Sylvio Bérubé, de Cabano, épouse du gérant de magasin de la Cie Fraser, et leur fils Robert, a dérapé, faisant plusieurs blessés.

L'automobile en question venait de Notre-Dame-du-Lac et se dirigeait vers l'hôtel Fort Ingalls, de Cabano. La plus blessée, Mlle Colette Héroux, fut immédiatement transportée à l'hôpital Notre-Dame du Détour. Tous les autres passagers ont reçu des chocs plus ou moins graves. Quant au véhicule, il aura besoin de grosses réparations.

L'accident ne s'est pas limité à ces seuls blessés. Le jeune Côté, fils de M. Isidore Côté, qui travaillait dans une tranchée, s'est fait blesser assez gravement, par suite du premier accident, alors que l'échelle avec laquelle il était descendu dans la tranchée tomba sur lui avec une avalanche de terre. Il fut transporté lui aussi, sans retard, à l'hôpital Notre-Dame du Détour.

"Le bal de la gaieté" à l'hôpital Laval

Vendredi, le 27 octobre, les autorités de l'hôpital Laval avaient le plaisir de recevoir un groupe d'amis de Québec, lesquels ont gracieusement donnée une soirée-variété pour le personnel et les malades.

Le "BAL DE LA GAIETE", offert par Mlle Françoise Lemieux, a exécuté le programme suivant, sous la direction de M. Léonce Bruneau qui agissait comme maître de cérémonie: "Mot de bienvenue", Mlle Françoise Létourneau. Chant "Nicole et Mademoiselle de Paris", Mlle Françoise Lemieux. "Il chantait toujours, et La gamme et l'amour", M. Régis Giguère.

Comédie "Bonheur dans le ménage" par: Mlle Françoise Lemieux, et Mlle Françoise Létourneau. "Panis Angelicus, la dernière rose de l'été": par Mlle Gabrielle Fournier. "Les vieilles de chez-nous, la vieille maison grise", par M. Hector Savoie. Comédie: "La visite du médecin", Par Gaby et M. Léonce Bruneau. Au piona, Mlles Rolande Labrie, Pierrette Berthiaume, Mathilde Doiron, et Mme Napoléon Parent, etc.

Mot de remerciements par Mlle Françoise Létourneau.

Les artistes ont pleinement atteint leur but de créer du bonheur chez les malades, car leur programme récréatif a été apprécié de tous.

De tout coeur nous leur disons notre meilleur merci et nous gardons l'espoir de les revoir bientôt.

(Communiqué)

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE RHEDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Edifice de l'"Action Catholique", Québec.

OU EST LE SINGLETON ?

Si le déclarant de la main suivante subit un échec, c'est qu'il ne sut répondre avec précision à cette question.

La symétrie avertissait le déclarant qu'il se trouvait un singleton à l'une des suites chez les adversaires. Mais à quelle suite et chez qui ?

Il est à remarquer que la symétrie des quatre jeux de la main suivante est parfaite : la distribution des jeux Nord et Est est identique, 5-4-3-1; et les jeux Sud et Ouest comprennent tous deux 4-4-3-2. Le déclarant pouvait appréhender chez les adversaires un singleton, soit à trèfle ou coeur. Si le singleton n'est pas à l'atout le déclarant réussira très facilement son contrat, même si le partage des trèfles chez les adversaires est 4-1, car un carreau pourra toujours être coupé par Nord et le déclarant se défaussera de deux carreaux sur les trèfles de Nord. Un singleton possible à l'atout complique le problème.

Cette main s'est présentée lors de la finale pour le championnat de "Paires Libres" à Thetford.

Donneur Nord
Personne vulnérable

	♠ R 8 2 ♡ A 8 6 2 ◇ R ♣ D V 8 5 3	
♠ V 10 4 ♡ V 7 4 3 ◇ D 9 6 2 ♣ 10 2	N O E S	♠ 9 7 6 5 3 ♡ 10 ◇ A 8 5 4 ♣ 9 7 6
	♠ A D ♡ R D 9 5 ◇ V 10 7 3 ♣ A R 4	

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♣	passe	1-♡ (1)	passe
2-♡	passe	6-♡ (2)	passe
passe	passe		

(1) Sud refuse de précipiter les enchères alors qu'il ignore à quelle suite sera le meilleur contrat.

(2) Plaçant les points de son partenaire : un demi à trèfle, un à coeur, au plus un demi à pique, Sud est alors convaincu que son partenaire détient pour le moins un demi point à carreau; c'est pourquoi il se rend directement au petit chelem.

Entame : valet de pique.

Sud, après avoir obtenu la première levée par son as, s'attaque à l'atout par son cinq et appelle l'as du mort. Quand le déclarant voit Est jeter le dix dès la première demande d'atout, il est alors pratiquement assuré que cette carte est un singleton, mais l'as de Nord ne peut être rappelé et une levée devra être cédée au valet d'Ouest et comme une perdante ne peut être évitée à carreau, c'est une chute d'une levée.

Alors que les adversaires possèdent valet et dix d'atout, le déclarant ne peut tenter une impasse au premier tour d'atout. Il devait donc conserver la possibilité de tenter l'impasse contre l'un ou l'autre des adversaires en jouant au premier atout son roi ou sa dame. Mais alors, aucune impasse n'aurait pu être tentée si le valet ou le dix d'atout n'apparaissent à la première demande d'atout.

Ce cas est l'un de ceux où la voie à suivre n'est pas nettement indiquée.

Noël DUCHESNE

Nous devons avoir pour la sainte Vierge un profond respect, un amour tendre, une confiance inébranlable et sans bornes, parce qu'elle est la mère de Dieu et aussi la nôtre.

L'abbé Imbeault nommé curé de la Malbaie

La Malbaie. (DNC). — Par décision de Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi, et faisant suite à la décision de notre vénéré pasteur, M. le chanoine Philippe Tremblay, de prendre une retraite bien méritée, M. l'abbé Thomas-Louis Imbeault est devenu curé de St-Etienne de la Malbaie avec le titre de vicaire forain.

M. le curé T.-L. Imbeault a été ordonné prêtre le 7 juin 1925, par Mgr M.-T. Labrecque. En 1925-26, il étudia à la faculté des Lettres de l'université Laval et de 1926 à 38, il a enseigné à tous les cours de classique au Séminaire de Chicoutimi. De 1938 à 1941, il fut le premier directeur de l'Ecole d'Agriculture de Chicoutimi. De 1941 à 1949, il fut curé de St-Fidèle de Charlevoix, alors qu'en septembre 1949, il devenait desservant de la Malbaie.

En 1950, il vient d'être nommé curé et fait vicaire forain 15 jours après sa nomination. La paroisse de la Malbaie est fière d'avoir à sa tête un tel prêtre dont les mérites sont reconnus et nous sommes heureux, tout en félicitant le nouveau curé de sa nomination à la charge de l'une des plus vieilles paroisses de Charlevoix, de lui souhaiter un long et fécond apostolat et de l'assurer de notre filiale soumission.

M. le chanoine Philippe Tremblay, après une carrière des plus fécondes a décidé de prendre sa retraite. De 1906 à 1924, il avait occupé la cure de St-Hilarion de Charlevoix et de 1924 à 1950, soit pendant 26 ans d'un labeur incessant, il a présidé aux destinées de la paroisse la Malbaie. Prêtre de haut mérite, il avait été fait vicaire forain en février 1924 et le 21 avril, 1926, Mgr l'Evêque lui conférait la dignité de chanoine honoraire. M. le chanoine Ph. Tremblay a présidé à l'évolution de la paroisse la Malbaie avec un tact et une largeur de vues incomparables. L'amour filial des paroissiens lui était acquis et l'exemple complet que ce vénéré prélât a donné porte des fruits abondants. M. le chanoine fut l'un des principaux fondateurs de l'hôpital St-Joseph dont la population du comté bénéficie. Qu'il nous soit permis de remercier du plus profond du coeur M. le chanoine Ph. Tremblay de l'oeuvre qu'il a poursuivie dans la paroisse St-Etienne de la Malbaie, qui lui doit son développement actuel et ses meilleures réalisations et nous formulons le voeu de longues années de bonheur dans sa retraite paisible au Village de Baie-St-Paul, qui a le privilège de conserver cette retraite d'un des plus éminents de nos curés.

Enfin pour combler à perfection les vides créés à la cure de la Malbaie, Mgr notre Evêque a bien voulu nous déléguer M. l'abbé Réné Fleury, lequel a exercé son ministère à Ste-Anne de Chicoutimi de 1944 à 1950. Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à M. l'abbé Fleury et lui formulons le voeur d'un long et fécond ministère parmi nous.

Itinéraire suivi par M. Georges Lapalme

Montréal, 2. (Spécial). — Au cours du mois de novembre, le chef du parti libéral provincial, M. Georges Lapalme, continuera la visite qu'il a entreprise dans les différents comtés de la province. M. Lapalme tient à connaître les problèmes particuliers à chaque région, tout en obtenant une vue d'ensemble des progrès du libéralisme dans la province.

A chaque endroit, le chef libéral provincial rencontrera ses lieutenants et les organisateurs régionaux et paroissiaux.

Voici la liste des endroits que visitera M. Lapalme, après le grand banquet qui sera donné en son honneur, à Québec, samedi prochain, le 4 novembre.

Lundi, 6 novembre, Verchères, mardi, 7 novembre, Sorel (Richelieu); jeudi, 9 novembre, Belloeil (Chambly); vendredi, 10 novembre, Marieville (Rouville); lundi, 13 novembre, Nicolet; mardi, 14 novembre, Yamaska; mercredi, 15 novembre, Drummondville (Drummond); jeudi, 16 novembre, Association libérale de Notre-Dame-de-Grâce Club de Réforme, à Montréal; lundi, 20 novembre, Missiquoi; mardi, 21 novembre, Ayer's Cliff (Stanstead); mercredi, 22 novembre, Farnham (Brôme); jeudi 23 novembre, Richmond; vendredi, 24 novembre, Compton; samedi, 25 novembre, Sherbrooke.

Vita Ray

VENTE! ÉPARGNEZ 20% sur tous ces produits de beauté

Crèmes, cosmétiques, eaux de toilette—tout ce qu'il vous faut pour devenir "Vita-Radieuse"... magnifique aubaine ... 20% d'économie !

Crème vitaminisée	Rég. $1.50	prix réduit à	$1.20
Cleansing Crème	Rég. 1.10	prix réduit à	.88
Crème Vitalescence	Rég. 3.50	prix réduit à	2.80
Dermaskin	Rég. 3.75	prix réduit à	3.00
Crème déodorisante	Rég. .75	prix réduit à	.60
Lotion Smoothskin	Rég. 1.10	prix réduit à	.88
Vidafilm	Rég. 2.00	prix réduit à	1.60
Rouge à lèvres	Rég. 1.25	prix réduit à	1.00
Rouge-crème	Rég. 1.00	prix réduit à	.80
Rouge sec	Rég. 1.10	prix réduit à	.96
Poudre de luxe	Rég. 1.50	prix réduit à	1.20
Poudre, la boite	Rég. 1.15	prix réduit à	.92

EN VENTE du 28 OCTOBRE au 11 NOVEMBRE

Même économie sur plusieurs autres produits—voir notre étalage

GRATIS! avec chaque achat d'un produit Vita-Ray: "Skin-Awakening Course", un guide complet concernant les soins de beauté chez soi.

Commandes postales acceptées :
C.O.D. — Par chèques ou mandats Adressez comme suit ..
Pharmacie SOUCY, 85, Cartier
QUANTITE ..... $ .....
NOM .....
ADRESSE .....
Ville ..... Comté .....

Les Pharmacies Soucy
85, Ave. CARTIER, TEL.: 2-1235
CHATEAU FRONTENAC, TEL.: 5-6565
90, de la COURONNE, TEL.: 2-1237
QUEBEC

GAGNEZ DES PRIX! GAGNEZ DE L'ARGENT!



ECOUTEZ RADIO REGAL tous les samedis à 7.45 du soir aux postes suivants:
CKAC - Montréal
CHRC - Québec
CKRS - Jonquière

Pour gagner le grand prix, découpez l'une de ces deux marques déposées, et envoyez-la avec votre réponse au concours Radio Régal.



Farine REGAL

Seule la meilleure partie du grain est assez bonne pour la farine Regal . . . votre garantie des meilleurs résultats.

RR-1F

Embellissez votre foyer avec des

STORES VÉNITIENS

"APEX" EN ALUMINIUM PLASTIC LUME



LES PLUS BEAUX AU CANADA
Le fini émail cuit DeLuxe est très facile à nettoyer.
LUMIERE SOLAIRE . . . sans éblouissements !
VENTILATION . . . sans courants d'air !
BELLE APPARENCE . . . sans frais onéreux !
TOUTES GRANDEURS FAITES SUR MESURES ● LIVRAISON: 7 JOURS
LES PLUS BAS PRIX

Téléphonez ou écrivez. Informations et estimés gratuits.

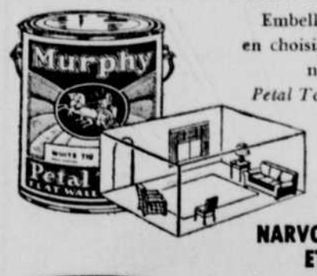
WM MORRIS & FILS
36, ST-ANSELME, QUEBEC, P. Q. TEL.: 2-5763

Métamorphosez votre maison en la peinturant



PEINTURES MURPHY POUR L'EXTÉRIEUR
L'extérieur de votre maison sera en harmonie avec sa beauté intérieure et son charme résistera aux intempéries pendant des années. Les peintures Murphy s'appliquent plus facilement et donnent un finissage uniforme, plus durable.

"PETAL TONE" POUR LES MURS



Embellissez les pièces à votre goût en choisissant parmi 14 magnifiques nuances pastel. Les peintures *Petal Tone* — mates, semi-lustrées et lustrées — sont les plus magnifiques des peintures murales *lavables*.

NARVO POUR MEUBLES ET BOISERIES



Pour la touche finale, utilisez le plus bel émail super-lustré au Canada. Le NARVO s'applique aisément, recouvre une plus grande surface et donne un finissage plus durable. Choix de 25 couleurs splendides.

Peintures Murphy & NARVO

AU SYNDICAT

VENTE INAUGURATION — LES SYNDICAT de QUEBEC Ltée

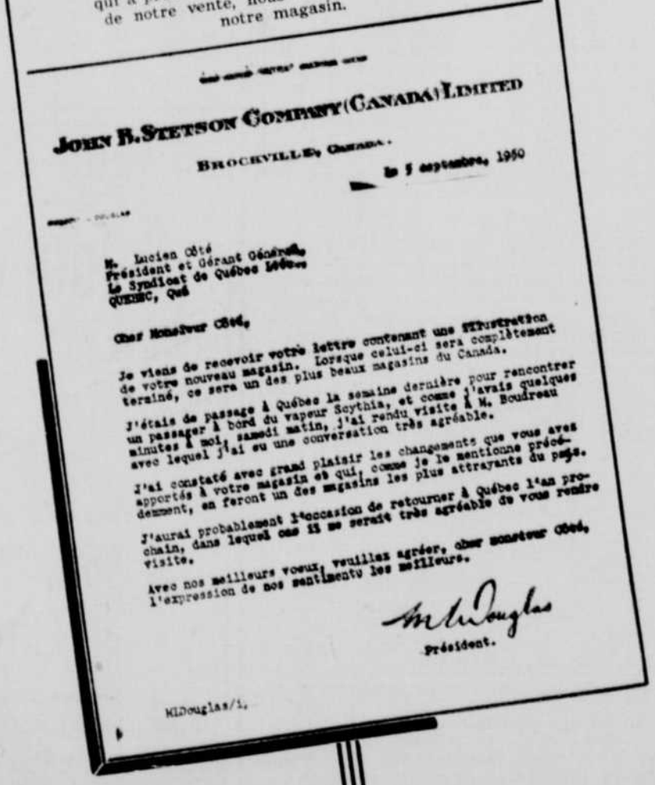
Bleu, jaune ou rouge!

QUELLE QUE SOIT LA COULEUR

des rubans que vous verrez sur l'habit de nos vendeurs, vous pouvez être certain que chaque rayon offre des valeurs imbattables à Québec. Si vous avez un parent ou un ami dans notre personnel, achetez d'un commis portant la même couleur de ruban. Cela suscite une saine émulation parmi notre personnel et l'aide à vous donner un meilleur service, à cette...

UN de nos BONS FOURNISSEURS

qui a prêté son concours dans l'organisation de notre vente, nous fait des éloges sur notre magasin.



JOHN B. STETSON COMPANY (CANADA) LIMITED

BROCKVILLE, CANADA

le 5 septembre, 1950

M. Lucien Côté
Président et Gérant Général,
Le Syndicat de Québec Ltée.,
QUEBEC, Qué

Cher Monsieur Côté,

Je viens de recevoir votre lettre contenant une illustration de votre nouveau magasin. Lorsque celui-ci sera complètement terminé, ce sera un des plus beaux magasins du Canada.

J'étais de passage à Québec la semaine dernière pour rencontrer un passager à bord du vapeur Scythia, et comme j'avais quelques minutes à moi, samedi matin, j'ai rendu visite à M. Boudreau avec lequel j'ai eu une conversation très agréable.

J'ai constaté avec grand plaisir les changements que vous avez apportés à votre magasin et qui, comme je le mentionne précédemment, en feront un des magasins les plus attrayants du pays.

J'aurai probablement l'occasion de retourner à Québec l'an prochain, dans lequel cas il me serait très agréable de vous rendre visite.

Avec nos meilleurs voeux, veuillez agréer, cher monsieur Côté, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

W. Douglas
Président.

WDouglas/l.

VENTE INAUGURATION

QUI REMPORTE UN SUCCÈS FOUDROYANT

● LES QUANTITES SONT CONSIDERABLES ET POURRONT DURER PLUSIEURS JOURS DANS LA PLUPART DES RAYONS. TOUTEFOIS, IL SERAIT PLUS PRUDENT DE NE PAS TARDER, ET DE VENIR AU PLUS TOT !

● TOUTES LES AUBAINES OFFERTES SONT DES SPECIAUX AUTHENTIQUES. AUCUNE N'EST OFFERTE A PRIX REGULIER OU AVEC VALEUR SOUFFLEE !

● NOS FACILITES DE PAIEMENT S'APPLIQUENT COMME A L'ORDINAIRE, MEME AVEC CES PRIX REDUITS. AINSI, VOUS AVEZ LE CHOIX ENTRE CES 6 MODES D'ACHAT :

● COMPTANT ● COMPTE-COURANT
● PAIEMENTS DIFFERES ● COMPTE-COUPONS
● COMPTE-BUDGET
● MARCHANDISE MISE DE COTE

● COMMANDES POSTALES ACCEPTEES DANS LA PLUPART DES CAS, SI REÇUES PROMPTEMENT.

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

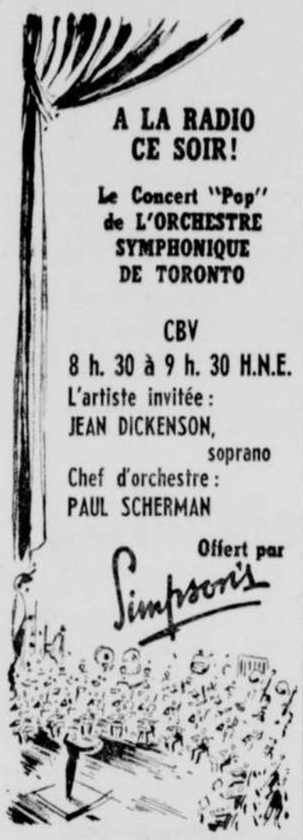
LA RADIO

Vendredi, 3 novembre

6.00 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV-CBF — Yvan l'Intrépide.
6.05 p.m. — CHRC — Musique à la carte.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
6.25 p.m. — CKCV — Radio-Sport.
— CBF — Chronique sportive.
6.30 p.m. — CHRC — Chronique sportive.
— CBV-CBF — Revue de l'actualité.
6.45 p.m. — CHRC — Dites-moi.
6.55 p.m. — CHRC — Chronique maritime.
— CKCV — Nouvelles.
7.00 p.m. — CHRC — Music Hall.
— CBV-CBF — Un homme et son péché.
7.15 p.m. — CHRC — Charlie Kuntz au piano.
— CBV-CBF — Métropole.
7.25 p.m. — CHRC — Nouvelles.
7.30 p.m. — CHRC — Pionniers de l'Enseignement au Canada (Jésuites).
— CBV-CBF — Les peintres de la chanson.
— CKCV — Orchestre de David Rose.
7.45 p.m. — CHRC — Faubourg à m'lasse.
— CBV-CBF — Chansons de l'Amérique Latine.
— CKCV — Quart d'heure Molson.
— CJNT — Chant.
8.00 p.m. — CHRC — Sur le vif.
— CBV-CBF — La Chanson 57
— CKCV — Le fantôme au clavier avec Jacques Normand et Gilles Pellerin.
8.30 p.m. — CHRC — Tour de chant de Julienne Parent.
— CBV-CBF — Les concerts populaires. — Invité: Jan Peerce, ténor.
— CKCV — La parade des amateurs de Pepsi.
8.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Nouvelles.
9.00 p.m. — CHRC — Quelle aventure.
— CKCV — Tentez votre chance.
9.30 p.m. — CHRC — Zone interdite.
— CBV-CBF — Aux Rythmes de Paris. — Direction: Maurice Durieux.
— CKCV — La route enchantée.
— CJNT — Piano.
9.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
10.00 p.m. — CHRC — A votre santé.
— CBV-CBF — Radio-Journal.
— CJNT — The Arcadiuns.
10.05 p.m. — CKCV — Emission Blue skies.
10.10 p.m. — CHRC — Causerie des Nations-Unies.
10.15 p.m. — CHRC — Dans l'ambiance.
— CBV-CBF — La chronique littéraire.
10.30 p.m. — CHRC — Les nouvelles Shell.
— CBV-CBF — Le quatuor McGill.
11.00 p.m. — CHRC — Nouvelles sportives.
— CBV-CBF — Adagio.
11.06 p.m. — CHRC — Le Club Rendez-vous.
11.15 p.m. — CKCV — Radio-sport.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Récital du First Piano Quartet.
12.00 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV-CBF — Fin des émissions
12.30 a.m. — CHRC — O Canada. — Fin des émissions.
12.45 a.m. — CKCV — Nouvelles.
1.05 a.m. — CKCV — Fermeture.

Samedi, 4 novembre

6.30 a.m. — CHRC — Debout, c'est l'heure. (Sec. agricole).
— CKCV — Ouverture.
6.31 a.m. — CKCV — Musique enregistrée.
6.45 a.m. — CKCV — Radio Sacré-Coeur.
7.00 a.m. — CHRC — Les manchettes du matin.
— CBF — Radio-Journal.
— CKCV — Réveil musical.
7.05 a.m. — CHRC — Debout, c'est l'heure.
— CBF — L'opéra de quat'sous.
7.29 a.m. — CBV — Ouverture.
7.30 a.m. — CBV — Radio-Journal.
— CBF — Radio-Journal.
7.50 a.m. — CBV — Bonjour les sportifs.
— CKCV — Mosaique sportive.
8.00 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV-CBF — Radio-Journal.
8.15 a.m. — CHRC — La prière du matin.
— CBV-CBF — Elévations matutinales.
— CKCV — Nouvelles.
8.30 a.m. — CHRC — Club du Coucou.
— CBV-CBF — Rythmes et mélodies.
8.40 a.m. — CKCV — Horoscope du jour.
9.00 a.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
9.05 a.m. — CBV-CBF — Fantaisies.
9.15 a.m. — CKCV — La femme d'aujourd'hui.
9.30 a.m. — CKCV — Si ça vous chante.
9.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
10.00 a.m. — CBV-CBF — Tante Lucille.
9.30 a.m. — CKCV — Si ça vous chante.
10.15 a.m. — CHRC — Vos chanteurs préférés.
— CBV-CBF — Les plus beaux contes.
10.30 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV-CBF — La boîte à musique.
10.40 a.m. — CHRC — Mélanges.
10.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
11.00 a.m. — CHRC — La semaine radiophonique.
— CKCV — Avec un sourire, mesdames.
11.15 a.m. — CHRC — Courrier de Tante Monique.
11.30 a.m. — CBV-CBF — Musique variée.
11.30 a.m. — CHRC — Radio Almanach.
11.45 a.m. — CBV-CBF — Mélodies.
11.50 a.m. — CHRC — Nouvelles.
11.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
11.55 a.m. — CHRC — Radio Almanach.
12.00 p.m. — CBV-CBF — Musique légère
— CKCV — Avec un grain de sel.
12.30 p.m. — CHRC — Le Père Noël.
— CBV-CBF — Le Réveil rural. M. Roch Delisle parlera de sylviculture. Léo Lesieur et son ensemble.
12.45 p.m. — CHRC — Rendez-vous romantique.
— CKCV — Nouvelles.
12.55 p.m. — CKCV — Avec un grain de sel.
12.59 p.m. — CBV-CBF — Signal horaire.
1.00 p.m. — CHRC — Nouvelles.
1.15 p.m. — CHRC — Trio Tony Lane.
— CBV-CBF — Radio Journal.
1.30 p.m. — CHRC — Chant du monde.
— CKCV — Voyage en musique.
1.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
2.00 p.m. — CHRC — Album 50.
— CKCV — Emission Blue skies.
— CBV-CBF — Opéra : La Servante maîtresse de Pergolese et L'enlèvement au Serail, de Mozart.
2.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Nouvelles.
3.00 p.m. — CHRC — Carrefour de la bonne humeur.
— CJNT — Folklore du monde.
4.00 p.m. — CHRC — L'orgue enchantée.
— CKCV — Radio Notre-Dame.
4.15 p.m. — CKCV — Brésil.
4.25 p.m. — CHRC — Avis de naissances.
4.30 p.m. — CHRC — Avis de décès.
— CKCV — Les maestros populaires.
4.45 p.m. — CHRC — Chant des îles.
4.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Nouvelles.
5.00 p.m. — CHRC — Valses et tangos.
— CBV-CBF — L'heure du thé.
— CKCV — Si ça vous chante.
5.15 p.m. — CHRC — Votre chanteur, madame.
5.30 p.m. — CHRC — Ciné-Revue.
5.45 p.m. — CHRC — Tante Colette.
— CBV-CBF — La Survivance française.
5.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
6.00 p.m. — CBV-CBF — Musique.
6.05 p.m. — CHRC — Musique à la carte.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
6.25 p.m. — CKCV — Radio-sport.
6.25 p.m. — CBV-CBF — Chronique sportive.
6.30 p.m. — CHRC — Nouvelles sportives.
— CBV-CBF — First Piano Quartet (NBC).
6.45 p.m. — CHRC — Au Bal chez Boulé
6.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
7.00 p.m. — CHRC — Au moulin qui chante.
— CBV-CBF — Trois de Québec.
— CBV-CBF — Musique.
— CKCV — Récital conjoint.
7.15 p.m. — CHRC — Ken Griffin.
7.25 p.m. — CHRC — Nouvelles.
7.30 p.m. — CBV-CBF — Paris à 2,000 ans.
7.30 p.m. — CHRC — Les vedettes sportives.
— CKCV — La semaine qui finit.
7.45 p.m. — CHRC — Bon voyage.
7.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
8.00 a.m. — CHRC — Fête aux lanternes.
— CBV-CBF — Trois de Québec.
— CKCV — Chanteville
— CJNT — Choeur.
8.30 p.m. — CHRC — Que désirez-vous?
— CBV-CBF — Soirée à Québec.
8.58 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Les noces d'argent.
— CJNT — Danses carrée.
9.00 p.m. — CHRC — Les Montagnards laurentiens.
— CBV-CBF — Radio-journal
— CKCV — Salle de bal.
2.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Hockey



BANQUET
en
l'honneur
de
Me
GEORGES
LAPALME



Chef du Parti
Libéral Provincial

DEMAIN
8 h. à 8h. 55 p. m.
CKCV
et
CKAC • CHLN • CHLT
CJBR • CHAD • CKRN
CKVD

ORGANISATION LIBÉRALE PROVINCIALE

CHRC 800 Kc.

CE SOIR, 8 HRES
Un programme de choix :
LES AMATEURS EN REVUE
m.c. Noël Moisan, artiste de la scène, de la radio et de l'écran.
irradié de la salle paroissiale St-Charles de Limoilou
Entrée libre; aucune carte exigée (Les portes de la salle fermeront à 7 heures 45 p.m.).

Mort du Rév. Père D. Poulet, o.m.i., du Scolasticat St-Joseph

OTTAWA — Spéc. — Le R. P. Donat Poulet, o.m.i., du Scolasticat St-Joseph, est décédé hier matin à l'Hôpital Général d'Ottawa. L'éminent religieux souffrait d'un cancer au cerveau qui avait déjà nécessité une très grave opération chirurgicale au mois de mars dernier.

Né le 2 août 1890 à Ste-Gertrude, P.Q., le R. P. Poulet fit ses études classiques au Juniorat du Sacré-Coeur, d'Ottawa. Entré au Noviciat des Oblats à Ville-La-Salle, le 31 juillet 1910, il y prononça ses premiers voeux le 1er août 1911; puis, il vint parfaire ses études philosophiques et théologiques au Scolasticat St-Joseph, d'Ottawa, de 1911 à 1917. Il y obtint la licence en philosophie en 1913, et la licence en théologie en 1917. Il prononça ses voeux perpétuels, le 8 septembre 1914, et le 17 juin 1916, Son Exc. Mgr C.-H. Gauthier, archevêque d'Ottawa, lui conférait l'ordination sacerdotale dans la basilique d'Ottawa.

C'est à l'enseignement supérieur, aux facultés ecclésiastiques de l'université d'Ottawa qu'il consacra la plus grande partie de sa vie. A maintes reprises, il se vit confier des postes de confiance, dans sa congrégation et à l'extérieur. Le Père Poulet fut président de la Société Thomiste de l'université d'Ottawa de 1934 à 1936.

Sa mort, bien que prévue depuis quelques mois, est une lourde perte pour la Congrégation des Oblats et pour l'université d'Ottawa.

La dépouille mortelle est exposée au Scolasticat St-Joseph; les funérailles auront lieu, jeudi, le 2 novembre, à l'église Ste-Famille.

A la communauté et aux familles que ce deuil afflige notre journal offre l'expression de ses sincères condoléances.

Dieu est miséricordieux, cela veut dire que Dieu a un coeur qui a pitié des malheureux. Il nous aime et cherche à nous pardonner.

Messe spéciale à la Vierge, hier

Cité du Vatican, 2. (BUP). — La Sacrée Congrégation des Rites avait permis qu'une messe spéciale en l'honneur de la Vierge Marie soit chantée, hier, dans toutes les églises de l'univers. L'autorisation faisait suite à une requête du Pape, qui avait lui-même reçu des demandes à cet effet de nombreux prélats du monde entier.

Soumissions demandées

La Cité demandera incessamment des soumissions pour la construction de la centrale d'inspection de viande projetée au marché St-Roch. Les plans et devis de cette construction sont maintenant complétés. Une lettre exposant le projet a été envoyée au Comité administratif par le médecin hygiéniste municipal et l'ingénieur en chef de la Cité chargés d'étudier la question. Voici le texte de cette lettre adressée à M. C.-R. Fontaine, directeur des services:

M. C.-R. Fontaine,

Les plans et devis pour la construction de la centrale d'inspection de la viande projetée au marché St-Roch sont maintenant complétés.

Cette bâtisse de 31' - 10" x - 6' à un seul étage, sera accolée à celle du Syndicat des horticulteurs et d'une construction semblable. Nous estimons le coût total de cette construction à environ $12,000.

L'aménagement intérieur est sensiblement le même que celui de la centrale la plus récente de la ville de Montréal.

Pour le chauffage, les plans prévoient l'utilisation du système actuel de la bâtisse du Syndicat des horticulteurs, les officiers de ce syndicat ayant consenti à un tel arrangement. A ce sujet, il conviendrait qu'une entente soit conclue avant le début de la construction et nous suggérons que la Cité contribue à la dépense du combustible (huile) dans la proportion respective du nombre de pieds carrés de radiation; la cité se chargeant évidemment de plus du coût de toutes les transformations qui seront requises à cette fin dans le système de chauffage et dans la bâtisse du Syndicat des horticulteurs.

Vous trouverez, annexés à cette lettre, dessins des plans de la centrale d'inspection de la viande.

Dr Berchmans Paquet,
médecin hygiéniste,
Edouard Hamel,
ingénieur en chef.

SOULAGE LA CONSTIPATION D'UNE FAÇON DOUCE
PRENEZ DU LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' CE SOIR
RÉVEILLEZ-VOUS DISPOS!
PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA

Le pugiliste devra user de sa force avec plus de prudence

Un jeune pugiliste de 130 livres qui a réussi à maîtriser un homme de 220 livres au cours d'une altercation dans un grill de la basse-ville, a été accusé de désordre devant le recorder R. DeBlois, ce matin. Après enquête, il a été condamné à une amende de $10 ou à 8 jours de prison.

La Cour s'est étonnée de voir qu'un jeune homme de 130 livres ait réussi à faire passer par-dessus sa tête l'autre homme pesant presque le double de sa pesanteur. Le défendeur révéla qu'il avait pratiqué "un peu" de culture physique. Le recorder recommanda alors au jeune homme d'être prudent dans l'usage de sa force.

LE NOUVEAU LIFEBUOY SENT SI BON—VOUS DONNE UNE PROTECTION PLUS DURABLE

IL CONTIENT PURALIN — LE NOUVEL INGRÉDIENT PURIFIANT SCIENTIFIQUE



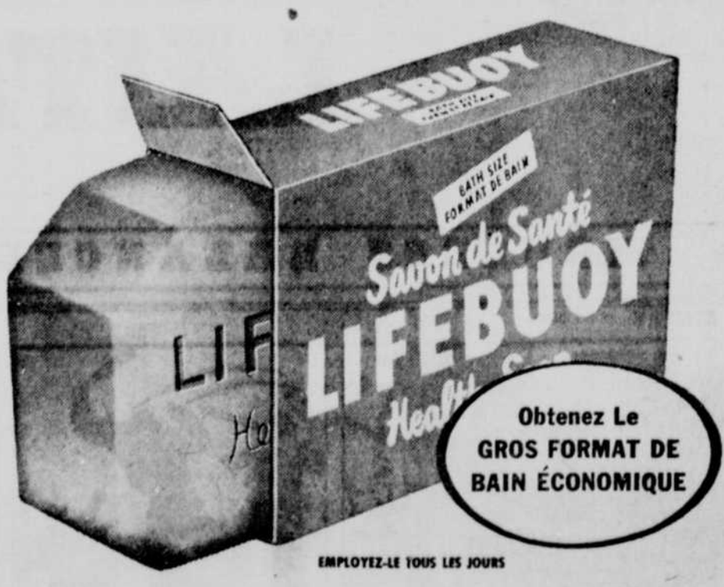


LE NOUVEAU LIFEBUOY AVEC PURALIN PURIFIE LES PORES POUR VOUS PROTÉGER PLUS LONGTEMPS...GARDE VOTRE FRAÎCHEUR COMME IL GARDE VOTRE SANTÉ

VOILÀ LA GRANDE DÉCOUVERTE... le Nouveau Lifebuoy avec sa nouvelle senteur si agréable! Le Nouveau Lifebuoy contient PURALIN, le nouvel ingrédient scientifique qui purifie vraiment les pores... vous donne une protection meilleure . . . plus durable.

ET LE NOUVEAU LIFEBUOY avec PURALIN sent si bon! Sa nouvelle senteur est si merveilleusement *différente.*

CE N'EST PAS ÉTONNANT qu'un toujours plus grand nombre de gens demandent le Nouveau Lifebuoy. C'est le moyen moderne et agréable de garder votre fraîcheur tout en gardant votre santé. Procurez-vous le Nouveau Lifebuoy avec PURALIN dès aujourd'hui et constatez par vous-même comme sa merveilleuse mousse protectrice assure votre fraîcheur de la tête aux pieds.



EMPLOYEZ-LE TOUS LES JOURS

LE MOYEN MODERNE DE GARDER VOTRE FRAÎCHEUR DU MATIN AU SOIR



PAGE AGRICOLE



L'alimentation économique du troupeau de ponte

Comme on est en voie présentement de rentrer les poules pondeuses pour la période de ponte d'automne et d'hiver, voici peut-être le bon moment d'examiner les principes fondamentaux de l'alimentation rationnelle.

La méthode d'alimentation la plus répandue consiste à tenir de la pâtée de ponte devant les oiseaux en tout temps et de la compléter par du grain à picorer que l'on met dans la litière le soir, avec des coquilles d'huitres ou de la pierre à chaux broyée, au choix. Cette pratique, qui a donné de bons résultats, peut être considérée comme une méthode d'alimentation sûre. Elle est souvent modifiée par certains nourrisseurs, qui, par exemple, servent des granules de pâtes de ponte supplémentaire ou de la pâtée humide au cours de la journée (généralement vers le midi), en vue d'accroître la consommation des aliments et de stimuler ainsi la ponte.

Dans l'alimentation du troupeau de ponte, on cherche à obtenir le plus grand nombre d'oeufs avec une quantité minime d'aliments. Ce fait est souvent oublié ou ignoré par nombre d'aviculteurs qui laissent gaspiller beaucoup d'aliments en utilisant des trémies mal construites et n'appliquant aucun moyen répressif contre les rats et les souris. (Deux rats mangent autant qu'une poule). Servez-vous de trémies satisfaisantes et prévenez le gaspillage en ne les remplissant pas à l'excès. Il vaut mieux ajouter des aliments deux fois par jour que de trop remplir les trémies en une fois. Non seulement on empêche ainsi les volailles de faire tomber les aliments par terre, mais la consommation de pâtée est également stimulée, ce qui est essentiel pour obtenir une forte production d'oeufs.

Il ne faut pas oublier que l'économie des aliments ne consiste pas à réduire la quantité d'aliments effectivement consommée par les poules. Au contraire, il est souvent nécessaire de stimuler la consommation de la nourriture pour maintenir la production. On y arrive en servant un supplément de granules ou une pâtée humide le midi. La plupart des aviculteurs préfèrent les granules parce qu'ils sont faciles à manier et réduisent le gaspillage d'aliments. Il faut une trémie suffisamment grande, soit environ 20 pieds par 100 oiseaux.

Disons en passant qu'il est inutile de fournir de bons aliments s'ils ne sont pas complétés par une quantité abondante de bonne eau propre. Lorsqu'on ne se sert pas d'abreuvoirs automatiques, il faut surveiller minutieusement l'approvisionnement d'eau et fournir beaucoup d'eau fraiche et propre.

Comme les oeufs représentent le principal revenu du troupeau de ponte, les "pensionnaires" doivent être enlevées du troupeau. La poule qui ne pond pas est une perte et elle doit être vendue tôt possible; elle mange presque pour de l'argent comptant le plus autant d'aliments que la bonne pondeuse. Il faut environ 6 livres de nourriture par douzaine d'oeufs pour une production de 70 pour cent, tandis que pour une production de 40 pour cent, il en faut environ 9 livres par douzaine d'oeufs. Une réforme constante est donc nécessaire. Réformez le troupeau avant que les poules commence à perdre du poids et obtenez un meilleur revenu de votre placement. A 30 c. la livre un oiseau de cinq livres vaut $1.50; dans l'incinérateur, la carcasse ne vaut rien.

Les principes fondamentaux de l'alimentation en vue d'une ponte économique sont simples; les voici: abondance de bons aliments et d'eau propre, et réforme constante. L'aviculteur qui met ces principes en pratique et qui évite le gaspillage d'aliments peut espérer une production d'oeufs économique.

Façon de ramasser et de conserver les greffons

Le point le plus important à se rappeler dans la manipulation des greffons et des écussons est la nécessité d'avoir du matériel dormant lorsque le temps est venu de greffer ou d'écussonner. Dans ce but, il faut ramasser les greffons au stade approprié de maturité et les manipuler de façon à en conserver l'état dormant sans en compromettre la viabilité.

On peut ramasser les écussons en vue de l'écussonnage d'été à n'importe quel temps une fois les bourgeons arrivés à maturité. Le temps varie un peu d'une saison à l'autre. En général, on peut dire que les bourgeons sont assez mûrs pour être utilisés lorsqu'ils ont cessé de croître et qu'ils ont une apparence gonflée. On a parfois obtenu des résultats satisfaisants avec des rameaux recueillis un peu avant complète maturité. Le moment précis du ramassage peut s'ajuster un peu de façon à coincider avec le bourgeonnement optimum du porte-greffe.

Pour l'écussonnage ou greffe de printemps, ou la greffe sur racine d'hiver, on peut ramasser les greffons à n'importe quel temps après que les arbres ont atteint le stade dormant. Des expériences effectuées à Morden, Manitoba, indiquent qu'il est possible d'obtenir des bons résultats lorsq'on recueille les greffons vers la fin de l'hiver ou au tout début du printemps. Cela n'est peut-être pas toujours praticable, comme dans le cas de greffons qu'il faut expédier ou dans le cas de la greffe anglaise en banc. Alors le ramassage des greffons effectué au début de l'hiver entrainera peu de pertes, si on les manipule avec soin. Les greffons provenant d'arbres plus ou moins rustiques doivent être recueillis à la fin de l'automne ou au début de l'hiver afin que l'on soit sûr de ne pas cueillir de matériel mort ou endommagé.

Les greffons doivent provenir de pousses de la saison courante. Une pousse terminale d'environ un pied de longueur et de l'épaisseur d'un crayon, exempte de dommages causés par les insectes ou les maladies, constitue le matériel le plus avantageux. Il faut, autant que possible, éviter les jets plus petits, moins vigoureux, ou les gourmands, longs et à croissance exubérante.

Il faut entreposer les greffons recueillis pendant l'hiver jusqu'au moment de s'en servir. A cette fin, on place les greffons, réunis en faisceaux dans une boite renfermant du sable humide ou un mélange en parties égales de sable et de tourbe, et on les entrepose dans un caveau à légumes ou une chambre frigorifique dont la température est maintenue à environ 34 degrés Farenheit. Il faut inspecter périodiquement le matériel d'entreposage et l'humidifier de nouveau si la chose est nécessaire. Un excès d'humidité causera des dommages graves à ce matériel vivant, qui afin de continuer à respirer normalement, doit avoir continuellement accès à l'air.

On peut prévenir sensiblement le dessèchement des extrémités coupées des greffons en les enduisant de cire. On enduit parfois le greffon entier. On peut employer soit de la cire à greffer, de la parawax ou n'importe quelle des préparations commerciales solubles dans l'eau. La cire doit être juste assez chaude pour passer à l'état liquide et former ainsi une mince pellicule qui adhère au greffon. La cire très chaude peut causer des dommages graves.

Les greffons destinés à l'expédition doivent être enveloppés avec soint dans des journeaux humides, recouverts de papier ciré et finalement de papier d'emballage. Les paquets doivent être expédiés par les moyens les plus rapides possible; il faut ensuite les développer aussitôt qu'on les a reçus et les entreposer suivant les conditions décrites ci-haut. Les instructions relatives à l'emballage et à l'expédition s'appliquent tant aux greffons recueillis pendant l'été qu'à ceux qui l'ont été pendant l'hiver. Il faut apporter des soins particuliers aux greffons d'été afin de prévenir le dessèchement et, autant que possible, les utiliser immédiatement à l'arrivée.

Un avantage des petites fermes

Celui qui débute en agriculture peut se consoler en pensant que les petites fermes ont certains avantages naturels que les grandes fermes n'ont pas. On vient en effet de constater que, dans une région du nord de la Colombie canadienne, le trèfle et la luzerne produits pour la semence dans les broussailles à l'orée de la forêt ont donné une récolte plus abondante et plus propre que dans les grands champs en rase campagne.

L'explication serait que les insectes à pollen préfèrent les champs à proximité du bois.

Origine des wagons de pommes de terre reçus à Montréal

Du 30 juin 1949, au 1er juillet 1950, Montréal a reçu 4,662 wagons de patates. 574 provenaient de l'Ile Prince-Edouard, 3,912 du Nouveau-Brunswick, 110 de la province de Québec et 56 de l'Ontario. Durant la même période, la ville de Toronto en importait 2,144 dont 13 seulement venant de la province d'Ontario, mais 1,215 de l'Ile Prince-Edouard et 936 du Nouveau-Brunswick.

Notons également que selon le même rapport, le Canada a importé des Etats-Unis et de quelques autres pays, des pommes de terre nouvelles 1,184,607 boisseaux. Ces chiffres sont extraits du bulletin publié par le Service fédéral des Marchés, section des fruits et légumes, dans lequel on trouve force statistiques sur le mouvement du commerce des pommes de terre sur les divers marchés du Canada.

Guêpes qui se nourrissent de poisson

Les pêcheurs de morue de Lower Gullies, Terre-Neuve, ont déclaré une guerre ouverte aux guêpes qui creusent de grands trous dans leurs morues mises à sécher sur les "séchoirs à poisson" ou claies dans la province canadienne la plus orientale.

La Division de l'entomologie du ministère fédéral de l'Agriculture, à Ottawa, les a identifiées comme guêpes sociales; on signale qu'elles transportent dans leur nid la morue salée mise à sécher afin d'alimenter les jeunes guêpes et il est difficile de lutter contre elles.

Congrès de propagandistes

Les 26 et 27 octobre dernier, sous la présidence de M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'enseignement agricole, les agronomes-propagandistes des cercles de jeunes agriculteurs tenaient leur congrès annuel. Durant ces assises, on traça le programme d'action pour 1951, et en s'inspirant des directives de M. Magnan et de M. L.-P. Paquette, chef de la division des jeunes agriculteurs, on étudia les moyens de rendre plus efficace le travail auprès de la jeunesse rurale. Des résolutions portant sur l'amélioration de l'élevage en général et sur la régie des cercles furent proposées afin d'être soumises aux autorités pour acceptation. D'après les statistiques fournies par M. J.-A. Fortin, agronome-secrétaire de la Division des jeunes agriculteurs, il y a actuellement dans la province 140 cercles avec 2,671 membres actifs, dans la section masculine, et 717 membres, non moins laborieux, dans la section féminine. Outre des leçons théoriques données dans le cercle d'études par les agronomes, les jeunes participent à des travaux pratiques qui les perfectionnent en horticulture, en grande culture, en élevage, en aviculture, et même dans les arts domestiques et culinaires.

Au cours du congrès, les propagandistes rencontrèrent M. E.-F. Pineau, chef conjoint de la Production au ministère fédéral de l'Agriculture, M. J.-H. Lavoie, chef du Service de l'Horticulture, M. Pierre Labrecque, directeur du service de la Production animale et Mme P. Lebeau, secrétaire du service des Arts domestiques, qui furent heureux de leur apporter des conseils techniques pour conduire dans la voie du succès les jeunes s'occupant, par l'entremise du cercle approprié, d'horticulture, d'élevage de bovins, d'aviculture, de couture et d'art culinaire.

Soulignant qu'il y a dans tout le pays 54,081 membres des cercles de jeunes cultivateurs canadiens, M. Pineau est d'avis que c'est en formant des chefs de file dans les cercles que l'on pourra trouver les hommes pour multiplier ces organisations et appuyer tous les bons mouvements agricoles ou autres auxquels les membres s'intéressent.

Souverainement convaincu de la nécessité des cercles de jeunes agriculteurs, M. Lavoie déclare: "que si on avait commencé à améliorer l'agriculture par les jeunes gens chez qui il est facile de créer une mentalité coopérative parce qu'ils marchent par conviction et non par intérêt, on serait plus avancé". L'orateur apprend qu'il y a dans la province 10,000 vergers et 4,000 fabricants qui cultivent 50 acres et plus de patates; les autres en cultivent 5 acres et même moins. Un homme, avec 2 ou 3 acres de patates, fait-il remarquer, est d'ans l'impossibilité d'acheter une pompe de $500. à $600. Pour réussir avec des spécialités, les cultivateurs doivent viser, ajoute-t-il, à réduire le coût de production des récoltes, à améliorer leur qualité avant d'en augmenter le volume, et les exploiter collectivement en coopération, comme cela se pratique dans l'ouest.

Faisant une revue des arrivages de fruits et légumes sur les grands marchés, M. Lavoie apprend entre autres qu'en 1949, 7,944 wagons de légumes, 6,878 wagons de fruits et 212 wagons de petits fruits sont arrivés sur le marché de Montréal, tandis que 1,235 wagons et quart de fruits et 730 wagons et trois quarts de légumes sont arrivés sur le marché de Québec, soit en tout 17,000 wagons pour les deux marchés. Déplorant la concurrence entre les producteurs de chez-nous et ceux des autres provinces, il révèle que: 1. — sur un total de 8,674 wagons et trois quarts de légumes, il en a été importé 4,187 2. — sur un total de 8,113 wagons et quart de fruits, il en a été importé 6,935 et quart; 3. — sur un total de 212 wagons de petits fruits, il en a été importé 94, soit en tout 11,216 et quart de wagons importés".

L'orateur fait ressortir, en terminant les avantages du morcellement des terres pour lets cultivateurs qui, placées comme ceux de l'Ile d'Orléans dans la banlieue des villes, ont des fils à établir. M. Henri Jeanneret, chargé de l'application de ce plan, en explique les règlements.

Pour sa part, Mme Lebeau fait connaitre comment le service des Arts domestiques peut aider à former les futures femmes de maison et rend témoignage aux agronomes qui ont tèjours fourni leur franche collaboration aux techniciennes qui donnent des cours aux jeunes filles des cercles de jeunes. Enfin, M. Pierre Labracque soutenant que "l'agriculture est un tout qu'il faut améliorer dans son ensemble" expose ce que son service est en lieu de faire pour encourager les cercles de jeunes.

Contribuèrent par leurs idées au succès du congrès, M. Ubald Pilon, chef de la division de l'Aviculture, MM. Roger Paiement et Ulric Gauthier, instructeurs avicoles, M. Armand Ouellet, en charge de la production bovine au service de l'Industrie animale, et Mlles Charlotte Cantin et Rolande Gobeille, techniciennes en science ménagère du service de l'Economie domestique.

Somme toute, le congrès sera fertile en résultats et les propagandistes qui y ont assisté se séparèrent dans une atmosphère de bonnen entente avec l'ambition de se dévouer encore pour la jeunesse rurale qu'ils veulent, comme tous les gens bien pensants, garder au sol.

Henri Lacourcière, B.S.A.,
Rédacteur au service de l'enseignement agricole.

Le coeur noir du céleri

Pour la première fois depuis dix ans, on n'a remarqué aucune trace du coeur noir du céleri dans les terres noires du sud-ouest de la province de Québec. Les producteurs ont en effet appliqué les recommandations faites à la sous-station fédérale de Ste-Clothilde d'ajouter une proportion de 2 pour cent de bore à leurs mélanges d'engrais chimiques et d'éviter les façons culturales à la fin de la saison. Les techniciens de Ste-Clothilde soutiennent depuis quelques années que le coeur noir du céleri est surtout causé par un manque de bore dans les terres noires.

Précisions sur la valeur des feuilles de betteraves

Les producteurs de betteraves à sucre ont tout intérêt à prendre bien soin des feuilles de betteraves à sucre quand on sait que trois tonnes de ce feuillage équivalent, dans bien des cas, à une tonne de foin de luzerne.

Des expériences poursuivies à la Station expérimentale de Lethbridge, Alberta, où la culture betteravière se pratique sur une haute échelle ont révélé des faits intéressants. Servies à des bouvillons et à des agneaux comme partie de la ration on a pu établir que trois tonnes de feuilles de betteraves, dans le cas des bouvillons, ont une valeur alimentaire égale à celle d'une tonne de luzerne. Etant donné qu'un rendement moyen de betteraves (11 à 12 tonnes à l'acre) donne de trois à quatre tonnes de feuilles à l'acre, on en déduit qu'une acre de betteraves donne en feuilles l'équivalent d'une tonne de luzerne, soit une valeur approximative de $20. à $25. C'est un facteur dont vient à établir le bénéfice retiré il faut tenir compte lorsqu'on en de la culture betteravière.

Réunion d'éleveurs de chèvres

Les éleveurs de chèvres sont priés de prendre note qu'une réunion de l'Association des éleveurs de chèvres laitières du Québec aura lieu lundi prochain, le 6 novembre, à 8 heures p.m., au Palais Montcalm, à la chambre 38, sous la présidence de M. Georges Dessaint dit St-Pierre.

Tous les amis des membres ainsi que tous ceux qui sont intéressés à l'élevage de la chèvre sont cordialement invités.

M. POULIN, secrétaire.

Préparez-vous à la saison d'acouplement des porcs

A cause des réserves abondantes de provendes de qualité inférieure disponibles sur les fermes de l'Ouest, les cultivateurs se proposent sans doute de transformer ces céréales en porcs de façon à retirer un plus fort revenu de chaque boisseau. En retournant à la production des porcs cet automne, les cultivateurs peuvent réussir parfaitement à recouvrer les pertes en argent subies à la suite des dommages causés par les gelées à leurs récoltes de blé, d'orge et d'avoine.

Il est maintenant temps de préparer le programme d'élevage. Dans le choix des truies de remplacement, il faut se limiter aux individus dont le côté est très long et le corps assez profond pour assurer de bonnes capacités d'absorption et de reproduction. Les jeunes truies devraient provenir de portées assez abondantes de porcs bons utilisateurs d'aliments et dociles et bonnes laitières. Les mamelles devraient être bien formées et compter de 12 à 14 tétines valides.

L'état de la truie au moment peut exercer une influence non seulement sur la grosseur et la capacité d'utilisation de la première portée, mais aussi sur toute sa progéniture à venir. Si elle est accouplée trop jeune, elle sera incapable de réussir son propre développement en même temps que la formation des porcelets, et les jeunes qui naîtront seront peu nombreux en plus d'être petits et faibles. Sans compter que la croissance et le développement de la mère seront gravement atteints et si chaque tétine ne nourrit pas un petit à la première portée, la partie inutilisée de la mamelle pourra ne jamais se former parfaitement. C'est pour ces raisons que la station expérimentale de Melfort, Saskatchewan, n'accouple pas les jeunes truies avant qu'elles aient atteint une maturité suffisante et un bon développement, qualités qui se manifestent à l'âge d'environ huit mois.

Les jeunes truies qui ont terminé leur croissance et son accoutplaces à cet âge sont assez bien développées pour mettre bas une grosse portée sans dommages pour elles-mêmes ou leurs portées futures.

Bien qu'il ne soit pas nécessaire que la truie soit grasse, il lui faut être en bonne santé et en voie d'engraissement au moment de l'accouplement. Dans plusieurs cas, la portée est petite et faible tout simplement parce qu'on a accouplé la truie trop tôt après la mise bas d'une grosse portée ou lorsqu'elle était trop maigre.

Le troupeau de porcs n'accusera jamais un bon développement si on ne prend pas soin d'accoupler les truies à un verrat de qualité supérieure. Peu importe si le troupeau est croisé ou de race, seul un verrat de race et de qualité supérieure devra servir à la reproduction. Non seulement devra-t-il être du type à bacon et caractéristtique de la race à laquelle il appartient, mais il devra être masculin, actif et posséder un corps profond et une poitrine large qui assurent une bonne constitution. Sans cette vigueur, on ne peut s'attendre qu'à si l'alimentation donne de très bons résultats.

Règle générale, il n'est pas sage de faire servir un verrat avant qu'il ait huit mois, et il faut le ménager jusqu'à ce qu'il ait dépassé un an. On ne devrait jamais le laisser avec les truies et s'accoupler à volonté. Ne surmenez pas le verrat, car vous risquez d'avoir à répéter les accouplements.

Sur la plupart des fermes, la saison d'accouplement a lieu en novembre et décembre, alors qu'on ne peut utiliser les pâturages et que les animaux sont soumis au régime d'alimentation d'hiver. Durant les mois d'hiver, l'emploi d'aliments complémentaires comme le babeurre, le lait écremé ou un des concentrés commerce complétés de foin de beau vert, contribuera à la production de jeunes porcs vigoureux et pleins de santé à leur naissance.

Sacs vides demandés

Nous sommes acheteurs de sacs vides au plus haut prix du marché.

EUGENE BOIS Ltée

Edifice Canadien National

Carré Parent — Québec

STEVE CANYON 1166 — par Milton Caniff



★ LES MOULEES BALANCEES AVARD SONT LES MEILLEURES ★

AVARD **RATION LAITIERE** AVARD

16% GRAINS MOULUS mélasse
GRAINS BROYES mélasse
GRAINS BROYES

15% GRAINS BROYES (pour vaches taries)
GRAINS MOULUS mélasse

TANCREDE AVARD LTEE, 36, HENDERSON, QUEBEC

★ MOULEES BALANCEES FAITES DE GRAINS DE PREMIERE QUALITE ★

PAUL GENTRY 1585 — par Ray Bailey



BUCK ROGERS AU 25e SIECLE 731 — par Bob Barton et Murphy Anderson



"Carmen" aux Trois-Rivières et à Nicolet

Avec le célèbre opéra "Carmen" de Georges Bizet que plus de 2,000 Québécois applaudissaient les 23 et 24 derniers, l'Opéra National du Québec vient de glaner une très riche moisson de lauriers aux Trois-Rivières et à Nicolet. Dans la capitale de la Mauricie ce fut au théâtre Capitol plein à craquer que les interprètes des principaux rôles encadrés des seconds choisis dans la région et d'un ensemble choral de près de 70 voix mixtes jouèrent et chantèrent avec une ferveur qui souleva l'enthousiasme général.

La critique très élogieuse alla jusqu'à demander: ce spectacle à peine terminé, à l'Opéra National du Québec de leur revenir en faisant même des suggestions sur le répertoire à présenter.

Quant à Nicolet, la représentation fut rehaussée par la présence de Son Exc. Mgr Albertus Martin, evêque coadjuteur. Là encore la salle du séminaire était beaucoup trop petite pour contenir la foule qui s'y pressait et qui en dépit d'une chaleur torride écouta tout l'opéra attentivement jusqu'à la dernière mesure soulignant chaque rideau par de chaleureux applaudissements. Comme aux Trois-Rivières l'enthousiasme général attend déjà le prochain spectacle de l'OPERA NATIONAL du Québec.

Il convient de signaler ici la participation couronnée de succès des Petits Chanteurs de la Manécanterie de St-François-Xavier. Les bambins trifluviens s'acquittèrent de leur partie avec autant de brio et d'entrain que leurs jeunes camarades de la Maîtrise Ste-Cécile de Québec. Il ne faut pas oublier maintenant les Ballets de Mademoiselle Louise Mathieu. Cet ensemble qui avait pris part aux spectacles de Québec et des Trois-Rivières présenta des numéros tout à fait dans la note.

L'objectif que se proposait le directeur de l'OPERA NATIONAL du Québec, Edouard-J. Woolley, D.M., de vulgariser le répertoire lyrique dépasse, si l'on tient compte de ses modestes débuts, en janvier 1948, et des ennuis et difficultés énormes auxquels il a eu à faire face, toutes les espérances. C'est la première troupe canadienne française à entreprendre une tournée d'opéras dans la province et ce début qui vient d'atteindre trois de nos principales villes n'est que le commencement d'une suite de représentations couvrant le Québec, du Lac-Saint-Jean au lac Champlain.

Autre accusation de mauvaise foi

Flushing, N.-Y., 3. — (BUP) — La Grande-Bretagne a accusé aujourd'hui la Russie de faire tout en son pouvoir pour réduire à néant les efforts faits par les nations occidentales en vue de l'établissement de la paix dans le monde, et cela depuis la fin de la dernière guerre mondiale. L'accusation a été portée par le ministre britannique d'Etat, Kenneth C. Younger, qui adressait la parole devant l'assemblée générale des Nations-Unies, alors qu'avait lieu le débat du Conseil de sécurité sur l'établissement de la paix. Le ministre anglais demanda à la Russie de donner un signe palpable de ses intentions pacifiques.

dos Douloureux?

Pourquoi endurer un mal de dos ou des articulations douloureuses? Prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé agit de deux façons; contient des ingrédients spéciaux pour les troubles des reins et du foie. Dr. Chase—un nom digne de confiance. 481

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Renforts envoyés en toute hâte en Corée du Nord

Tokyo, 3. (BUP). — Des troupes de renforts américaines se dirigent en toute hâte par train vers le front de la Corée du Nord en vue de renforcer les lignes de défense élevées pour repousser 13 divisions communistes qui ont forcé les troupes alliées à se replier sur une distance de 40 à 50 milles en Corée du Nord, depuis le début de la semaine.

Actuellement le secteur le plus menacé est celui d'Unsan en Corée du Nord, où plus de 50,000 communistes chinois et coréens du Nord se sont massés. Les quartiers militaires craignent que ces concentrations de troupes ne soient un autre point de départ pour une grande offensive communiste.

Bien que des milliers de soldats communistes chinois soient au combat en Corée nordiste et qu'un grand nombre d'autres passent la frontière de la Mandchourie chaque jour, le haut commandement des Nations-Unies à Tokyo exprime encore le doute que la Chine communiste ait l'intention de débuter dans une grande campagne qui marquera le début d'un troisième conflit mondial.

Des officiels disent que la situation est sérieuse, mais non critique. Un porte-parole du 1er corps de l'armée américaine a déclaré que les troupes alliées n'avaient pas progressé d'un pouce depuis vendredi dernier.

Numéro de novembre de "Vie française"

Le numéro de novembre de VIE FRANÇAISE va bientôt paraitre. Le lecteur y trouvera d'abord un rapport de la session tenue par le Comité de la Survivance Française à l'Université Laval, en septembre dernier. Rapport que suivent le discours de l'hon. C.-F. Delâge à l'adresse des récipiendaires de l'Ordre de la Fidélité Française et les remerciements de Mme Eva-R. Thibaudeau et de l'hon. Henri-T. Ledoux, nouveaux officiers de cet Ordre, ainsi qu'une lettre fort touchante de S. Exc. Mgr Arthur Béliveau, archevêque de St-Boniface.

De plus, l'on pourra y lire la suite des articles extrêmement intéressants et très documentés de l'hon. Antoine Rivard, sur "Nos Lois Françaises", et de M. Roger Comeau sur la Baie Ste-Marie, en même temps qu'une nouvelle tranche de l'attachante histoire de la Louisiane, du R. Fr. Antoine-Bernard.

Enfin, il sera possible de suivre en Europe, Mlle Marie-Ange Madore qui, dans "Le Carnet d'une Romée", raconte le voyage qu'elle fit en France et en Italie au printemps dernier "avant l'avalanche des touristes", ce qui lui a permis de voir les choses d'un tout autre oeil que la foule qui a envahi le continent durant les mois d'été.

Soixante comparutions ne lui suffisent pas

Un ivrogne invétéré, âgé de 70 ans, titulaire d'une soixantaine de condamnations pour ivresse ou mendicité depuis 1910, comparaissait une autre fois en Cour du Recorder, ce matin. Il a donné comme excuse qu'il rencontrait de "méchants amis". Malgré sa demande de clémence à la Cour, il écopa d'une amende de $20, ou un mois de prison.

Initiation à Saint-Pamphile de l'Islet

St-Pamphile de L'Islet, (Spéc.) — Dimanche prochain, le 5 novembre il y aura initiation chez les Filles d'Isabelle de St-Pamphile-de-L'Islet par le cercle d'Youville. Le voyage s'effectuera sous la direction de la régente, Mme Roméo Gagnon.

Concert de la Cantoria C. Lavallée

STE - ANNE - DE - LA - POCATIERE — D.N.C. — L'audition musicale donnée par la Cantoria Calixa-Lavallée, de Ste-Anne de la Pocatière, dimanche dernier, en la salle des promotions du collège classique, a remporté un éclatant succès. Douze cents personnes, tant de Ste-Anne que de toute la région étaient présentes.

Les nombreux applaudissements d'un auditoire aussi considérable que celui de dimanche dernier ont bien traduit la joie et l'admiration de la population envers cet ensemble choral de 80 voix mixtes et l'artiste invité, M. Gilbert Darisse, professeur au Conservatoire de la Province, violon-solo de l'orchestre Symphonique de Québec et chef d'orchestre au Château Frontenac.

La Cantoria Calixa-Lavallée a soutenu la belle réputation qu'elle s'est acquise dans la région. Elle a manifesté dans l'interprétation des oeuvres de grands maitres une technique excellente et une musicalité qui dégage une poésie captivante. Ste-Anne a raison d'en être fier et M. Jean Anctil, directeur de cet ensemble peut certainement nourrir les plus douces espérances pour l'avenir. Si l'on en juge par les pièces exécutées par la Cantoria Calixa-Lavallée, et le succès qui a été remporté, nous pouvons dire que Ste-Anne est doté d'une véritable chorale.

Parmi les pièces au programme, il convient de signaler tout particulièrement : "Le Roi des Rois, harmonisation de Th. Radoux; "O Vos Omnes" de Vittoria; "Belle qui tient ma vie" de Radoux; "Le Petit mari", Harm. de Charles Radoux; Chanson joyeuse de Noël, harmonisation de Gevaert; Joli coeur de Rose, Achille Fortier ; "Et moi je m'enfouirais", Harm. Whitehead; "A la Claire Fontaine", harm. de l'abbé Turcotte; "Les Maitres chanteurs de Nuremberg" de Richard Wagner.

M. Gilbert Darisse, artiste invité et violoniste dont la réputation n'est plus à faire, réhaussait encore la valeur musicale de ce concert en interprétant "La Sonate No 6 de Fr. Maria Veracini: "Romance Andalouse" de Pablo de Sarasate; "La Plus que lente (valse) de Claude Debussy; "Danse Slave en mi mineur d'Antonin Dvorak et Caprice Viennois de F. Kreisler. L'exécution impeccable de toutes ces pièces de grands maitres est toute à l'honneur de l'artiste incomparable qu'est M. Darisse.

Au terme de cette soirée, Mgr Alphonse Fortin, supérieur du collège de Ste-Anne a chaleureusement remercié les artistes, l'assistance pour son grand encouragement et tous les organisateurs du grand concert.

Deux autres candidats ont présenté leur bulletin

Deux candidats aux élections municipales ont déposé leur bulletin de présentation et un autre a demandé au greffier la formule de présentation, ce matin. M. Frank Glode, candidat au siège no 2, de St-Roch, et M. Paul Mecteau, au siège no 2, du quartier Champlain, ont présenté leur bulletin de présentation. M. Maurice Parent, employé civique, au Service de la cotisation à l'hôtel de ville, s'est procuré son bulletin de présentation, ce matin. Il se présentera au siège no 1, dans St-Jean-Baptiste. M. Parent a remis sa démission comme employé de la cité, au maire Borne, hier.

La foire aux chevaux perd . . .

(suite de la page 13)

cheteur éventuel afin de lui montrer que la bête a encore du chien dans le nez, alors qu'en réalité, il lui reste à peine assez de vigueur pour se tenir debout sur ses pattes.

D'autres "amis fidèles de l'homme", ont la tête penchée. Sans doute pensent-ils à leurs péchés de jeunesse ou bien encore au plaisir qu'ils éprouvaient quand, le dimanche, sur les routes de terre, à vivre allure, ils conduisaient le cultivateur de Beauport, de Charlesbourg, de Lorretteville ou des autres paroisses de la belle campagne québecoise à la messe.

Aujourd'hui, ils ont un pied dans la tombe, ces pauvres! Demain, ils seront la proie des renards. Penauds, souffrant du regard du maquignon spécialiste, (leur sex-appeal les a fui), ces pauvres rosses, ces pitons délaissés et abandonnés, doivent sans doute trouver drôle qu'un jour on les ait appelés les "amis de l'homme".

Et, parmi ces chevaux, et, parmi ces maquignons, il y a des gens qui échangent des montres et des pipes, il y a des chiens qui aboient.

Si Dieu avait un égal, il ne serais pas supérieur à tous les êtres, et s'il n'était pas supérieur à tous les êtres, il ne serait pas Dieu.

A LOUER

Poste de commerce à louer à Shawinigan, pour gros ou détail, bureau ou restaurant, situé à 166, avenue de la Station, près de la gare du Canadian Pacific S'adresser à la Laiterie Shawinigan, 8, rue Ste-Cécile, tél.: 4471 ou 4472.

Sur une feuille d'érable



● Le R. Frère Adrien-Louis, de la congrégation des FF. du Sacré-Coeur, du Manhattan College, à New-York, a tracé cette illustration de l'Assomption de Marie, sur une petite feuille d'érable comme un tribut filiale de dévotion à la très Sainte Vierge de la part des congrégations religieuses. (Photo N. C. W. C.)

Condamnation et renvois aux Assises à Saint-Joseph de Beauce

St-Joseph de Beauce. (DNC). — Un jeune comionneur de St-Théophile, accusé d'avoir causé des blessures corporelles graves à M. Gérard Carette, chauffeur de taxi de St-Joseph, a avoué sa culpabilité devant M. le juge Alphonse Garon, de la cour des Sessions de la Paix. En conséquence, le prévenu a été condamné à un mois de prison, au paiement des frais de la cause et d'une amende de $100.00; en plus, il devra fournir un cautionnement personnel de garder la paix pendant 24 mois.

Deux individus de la métropole, accusés d'un vol de $615. au presbytère de St-Léon de Standon, ont subi leur enquête préliminaire devant M. le juge Alphonse Garon, de la cour des Sessions de la Paix, à l'issue de laquelle ils ont été condamnés à subir leur procès aux prochaines assises criminelles.

Accusé d'attentat à la pudeur, un individu de Granby, âgé de 30 ans, a subi son procès expéditif devant M. le juge Garon. Sa sentence sera rendue plus tard.

Un autre individu de Granby, âgé de 26 ans, a subi son enquête préliminaire et a été condamné aux assises criminelles sous une offense semblable au premier, doublée de l'accusation d'avoir, en la circonstance, personnifié un agent de la paix. En attendant les assises, un cautionnement de $2,000, enregistré sur propriété, est exigé pour permettre au prévenu de recouvrer sa liberté provisoire.

La cause d'un vieillard de 67 ans, domicilié à Island Brooke, a également été renvoyée aux assises. Il s'agit d'un prévenu accusé d'attentat à la pudeur et de viol. A cause de la gravité de l'offense, seul un juge de la cour supérieure peut fixer le montant du cautionnement à être exigé du prévenu pour le recouvrement de sa liberté provisoire.

Un hommage de la Survivance française à Marguerite Bourgeoys

Le Comité de la Survivance Française rendra hommage à la bienheureuse Marguerite Bourgeoys, samedi soir prochain, à son émission radiophonique mensuelle. La Révde Mère Stanislas-de-Jésus, directrice du Collège Marguerite-Bourgeoys, a bien voulu accepter l'invitation du Comité au micro de Radio-Canada. Elle prononcera une causerie sur la fondatrice de sa communauté.

Cette causerie sera irradiée par le réseau français de Radio-Canada, de six heures moins quart à six heures, le 4 novembre. Les nombreuses élèves de la Congrégation et, de façon générale, tous nos compatriotes, sont invités à s'associer à cet hommage rendu à une figure éminente de notre histoire canadienne.

Le Comité des fonds du . . .

(suite de la page 13)

repas et de couchers, et les dames auxiliaires de la Légion Canadienne, à même les Fonds du Coquelicots, ont donné 1250 vêtements, qui ont été distribués à 25 familles dans le besoin, ainsi qu'un certain nombre de layettes de bébés.

Les livres sont à l'entière disposition du public.

Ces bons n'ont été donnés qu'après renseignements pris relativement à chacune des demandes, la preuve de nécessité et d'indigence étant requise dans chaque cas. Le bureau du Service Social ou ministère des Vétérans à Québec aide grandement ce travail, et de plus bien des démarches sont faites par son intervention pour trouver de l'emploi au vétéran nécessiteux qui fait une demande de secours, de même que pour régler ses difficultés financières, sociales et même familiales, et dans certain cas pour lui obtenir des délais de ses créanciers, etc.

Les bénéficiaires de ces bons ont tous été interviewés et une enquête sérieuse a été instituée dans chaque cas, avant que le secours soit accordé. L'année pour la distribution des bons s'est terminée le 30 septembre 1950. Un petit montant a été gardé en réserve pour parer à des demandes urgentes qui pourraient être faites avant de connaitre le résultat de la prochaine campagne de coquelicot. Le montant recueilli pour fins de charité au cours de la dernière année n'a pas été suffisant pour répondre à tous les besoins. Plus de 400 demandes n'ont pu être accordées à cause du manque de fonds. Il faut ajouter que le bureau de distribution des Fonds de charité a reçu plus de 1,100 visites, sans compter les téléphones, etc.

Le ministère des Vétérans à Québec aide les vétérans par bien des moyens, mais il existe des circonstances où il ne peut intervenir. Et alors, ainsi que l'a dit l'ex-ministre des Affaires des Anciens Combattants, l'honorable M. Gregg, les Fonds du Coquelicot permettent d'assurer aux défenseurs de notre pays et à ceux qui dépendent d'eux l'assistance nécessaire, advenant des difficultés que le ministère ne saurait résoudre.

Les vétérans qui peuvent bénéficier des Fonds du Coquelicot sont en premier lieu ceux qui ont accompli du service sur un théâtre de guerre. Puis viennent en second lieu les nécessités qui sont demeurés en Angleterre où qui ont accompli leur service au Canada. Il va sans dire que les personnes qui retirent des pensions raisonnables où bénéficient de l'assurance-chômage ne peuvent avoir de l'aide.

Mort de madame Thomas Brown

C'est avec regret que nous apprenons la mort de dame Arthémise Guérard, épouse de feu Thomas Brown décédée le 2 novembre à sa résidence 2963, chemin Ste-Foy, à l'âge de 85 ans et 9 mois.

Personne estimée de tous ceux qui ont eu l'avantage de la connaitre Mme Brown, s'est bien dévoué pour les organisations paroissiales et sa famille. Elle faisait parti de l'Union de Prières et du Tiers-Ordre. Sa mort suscitera d'unanimes regrets.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses fils; MM. Egide Brown, Lauréat Brown, Arthur Brown et Lorenzo Brown, de Montréal; sa fille, Mlle Blanche Brown; ses belles filles, Mme Egide Brown, Mme Lauréat Brown, Mme Arth. Brown, Mme Lorenzo Brown, et Mme J.-N. Lepage; son frère, M. Gaud. Guérard; ses belles-soeurs, Mme Gaudias Guérard, Mme Frédérick Guérard, Bme Ludger Robitaille et Mme Georges Brown de Québec; ses beaux-frères M. Charles Falardeau, de Ste-Foy, et M. Louis Lachance de St-Pierre, Ile d'Orléans; ses petits-enfants, Joseph et Lucien, Maurice, Cyrille et Adrien Brown, Mme Adrien Tremblay, Mme Léopold Beilavance, Mme Roméo Baron, Mlle Alice Brown, Aimé, Henri, James, Charles-Albert, Raymond, M.-Anne et Jeanne d'Arc Brown.

La dépouille mortelle de Mme Brown est présentement exposée à sa résidence, 2963, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi le 6 novembre en l'église de Ste-Foy et l'inhumation au cimetière de Ste-Foy.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères condoléances.

Suspecte de complicité dans la tentative de meurtre contre Truman

New-York, 3. — (BUP) — Mme Rosa Collazo, âgée de 40 ans et mère de trois enfants, est susceptible de faire face à une accusation de complicité pour tentative de meurtre et à subir, par le fait même, la peine capitale. C'est ce qu'on révèle aujourd'hui les officiels du service social américain. L'acte d'accusation sera porté contre Mme Collazo, si l'on parvient à prouver qu'elle était au courant du complot machiné contre le président Truman, lorsqu'elle remit $100 à son mari, hier matin, pour effectuer un voyage à Washington, voyage qui a donné le résultat que l'on sait: Deux pertes de vies et quatre personnes blessées. Actuellement, Mme Collazo est en liberté provisoire, moyennant un cautionnement de $50,000.

Le gaz propane va remplacer l'essence

OTTAWA, 3. — (BUP) — Les délégués au 20ème congrès annuel du Dominion Motor Coach Association ont dit hier, que le gaz propane remplacera l'huile et l'essence dans les autobus canadiens d'ici quelques années. Le gaz propane dont le coût est les deux tiers de celui de l'essence, réduira le coût des opérations et du service, ont-ils dit.

Piéton blessé

M. Lucien Forgues, 39 ans, demeurant à 98, avenue Turcotte, Québec-Ouest, a été blessé par une automobile qui dévia soudainement de sa route pour venir le frapper sur le trottoir, mercredi soir dernier. L'accident s'est produit sur la rue Marie-de-l'Incarnation alors que la victime se dirigeait vers Québec-Ouest.

L'auto qui frappa M. Forgues était conduite par Mlle Marguerite Guay, 309, avenue Beaucage, Québec-Ouest. M. Forgues a été transporté à l'Hôtel-Dieu.

Une nomination



MONTREAL, 2. (DNC) — J.-A. McIsaac, gérant du service des wagons-restaurants et des wagons-lits du Canadien National, annonce la nomination de M. Edgar Bégin comme représentant de ce service à Québec. M. Bégin est un franco-américain né à Lewiston, le 18 décembre 1890.

M. Edgar Bégin a débuté dans les chemins de fer en 1927 comme garçon de table dans les wagons-restaurants du Canadien National. Un an plus tard, il était promu maitre d'hôtel, et en juillet 1933 conducteur dans les wagons-lits. En 1939, M. Bégin a été nommé inspecteur du personnel et en janvier 1946, agent adjoint de ce service. A sa demande, il réintégra le poste d'inspecteur du personnel en octobre 1947. En 1948, il fut nommé agent adjoint du service des wagons-restaurants du Canadien National. En 1949, il devenait inspecteur du personnel, poste qu'il occupa jusqu'à sa récente promotion.

BOIS DEMANDE

Vos billots de merisier, bouleau, orme, érable seront achetés par nous à des prix très avantageux. Nous acceptons la livraison cet hiver ou l'été prochain. Ecrivez ou téléphonez pour plus d'informations.

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

C. P. 279, Victoriaville — Tél. : 3803

FRAIS comme vous les aimez!



● Merveilleusement frais, parce qu'ils s'écoulent aussi rapidement que nous pouvons les préparer! Pour vous régaler à bon marché, procurez-vous les Corn Flakes Kellogg!

MAMAN DIT: Kellogg's C'EST MEILLEUR!

JE NE PUIS PAS TIRER SEUL...



J'ai besoin de vous

TOUT DE SUITE

VOUS SEREZ ACCEPTÉ SI VOUS ÊTES

1. Citoyen canadien ou sujet britannique.
2. Agé de 17 à 29 ans.
3. Célibataire.
4. Si vous satisfaites aux exigences de l'armée.
5. Si vous offrez de servir n'importe où.

PRÉSENTEZ-VOUS DÈS MAINTENANT AU

Dépôt d'effectifs No 3, Hutte 41, Covefields, Québec, P. Q.

Pour actionner son canon anti-avion, cet artilleur a besoin d'une équipe — un groupe de spécialistes formés à penser et à agir vite, à combattre comme un seul homme. Il faut du temps pour former une telle équipe: les artilleurs doivent apprendre le maniement d'instruments scientifiques modernes — appareils d'électronique, de radar, de radio, de téléphone—il leur faut s'habituer à coordonner parfaitement leurs mouvements avec ceux de leurs camarades.

L'Armée active du Canada a besoin d'hommes en ce moment . . . elle a besoin de jeunes gens alertes prêts à commencer tout de suite leur instruction comme artilleurs anti-avions. Prenez votre place à côté des défenseurs de votre pays. Présentez-vous tout de suite à l'entrainement. Rendez le Canada fort — agissez maintenant!

GARDONS LE CANADA FORT

Entrez dans l'ARMÉE ACTIVE DU CANADA dès maintenant!

Membre associé



● Lors du congrès annuel de la Société Photographique d'Amérique (P. S. A.) tenu à Baltimore, Maryland, M. George-A. Driscoll, photographe attaché à l'Office provincial de publicité, a été reçu à titre de membre associé de la Société et on lui a remis officiellement son parchemin. M. Driscoll est aussi membre associé du "Royal Photographic Society of Great Britain". Plusieurs de ses photographies ont été exposées en Canada, aux Etats-Unis et en Europe.

Mort de monsieur Amédée Pelletier

St-Pamphile, l'Islet. — (Spéc.) — Récemment est décédé à St-Pamphile de l'Islet, M. Amédée Pelletier, à l'âge de 61 ans. Homme de bien, M. Pelletier laisse un excellent souvenir à tous ceux qui ont vécu dans son entourage.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Rose-Anna Avoine, huit filles et deux garçons; deux soeurs: Mmes Joseph Chouinard et Arthur Dubé; trois frères: Auguste, de St-Pamphile, Joseph, de Pennacook, N.-H., et Charles Pelletier, du Nouveau-Brunswick, ainsi que M. et Mme Joseph Pelletier et Mmes Colombe Stove et Isabelle Waterson, de Pennacook, N.-H. Nos sincères condoléances.

50 ans de mariage



● M. et Mme Pierre Brochu, de Holyoke, Mass., ont récemment célébré leur 50e anniversaire de mariage. Cette photo fut prise en cette circonstance. Elle fait voir Mme Brochu, née Arthemise Laflamme, de St-Vallier, et M. Pierre Brochu, de St-Michel, comté de Bellechasse.

Au congrès des agences familiales

ST-SAUVEUR DES MONTS. — "Une nouvelle et bienfaisante expérience dans les relations humaines, voilà ce que donne le service social personnel, par la relation même de traitement qui s'établit entre le travailleur social et son client".

C'est ce qu'a déclaré le R. P. Swithun Bowers, o.m.i., maître en sciences sociales de l'Université Columbia, au cours des journées d'études des agences familiales de l'Ontario et du Québec qui se sont terminées le 28 courant à Saint-Sauveur-des-Monts.

Le R. P. Bowers, qui est directeur de l'Ecole de service social du "St. Patrick College', de l'Université d'Ottawa, avait accepté de diriger les discussions d'études qui portaient sur "la consultation matrimoniale et le service social personnel dans les agences familiales".

"Les époux qui viennent à l'agence n'y viennent pas tant pour demander un service concret, ils ne viennent pas non plus chercher un conseil que bien d'autres peuvent leur donner, non, ils viennent pour être aidés à sortir de leurs difficultés en discutant de façon constructive avec quelqu'un qui va les supporter jusqu'à ce qu'ils aient eux-mêmes trouvé la solution", a rappelé le R. P. Bowers.

Au cours de la séance de jeudi soir, le 26 octobre, la discussion avait porté sur le service social personnel auprès des familles et auprès des enfants.

Mlle Jean McTaggart, directrice du "Family Service Bureau", d'Hamilton, Mlle Marguerite Gauthier, en charge de la section de l'enfance au Bureau d'Assistance Sociale aux Familles, de Montréal, et Mlle Isobel Hicks, en charge de la section de l'enfance au "Catholic Welfare Bureau", de Montréal, ont aussi prononcés des conférences.

Ces journées d'études se sont terminées le 28 courant. On a alors procédé aux élections pour le comité d'organisation des journées d'études de l'an prochain. Mme Marie Granat, directrice du "Samaritan Club", de Hamilton, a été élue président. Les autres membres du conseil sont: Mlle Jean McTaggart, directrice du "Family Service Bureau" de Hamilton, M. Louis Beaupré, directeur du service social de Hull, M. Derych Thomson, du "Family Welfare Bureau", de London, ainsi que des représentants de la "Neighbourhood Workers Association", de Toronto, du "Catholic Welfare Bureau", de Toronto et du "Jewish Family and Children Welfare" de Toronto.

Les prochaines journées d'études des agences familiales du Québec et de l'Ontario se tiendront à Cobourg, Ontario, la troisième semaine d'octobre 1951.

Funérailles du R. F. Hippolyte, F.E.C.

Contrairement à la nouvelle publiée hier, et pour répondre à de très nombreuses demandes, le corps du C. F. Hippolyte, actuellement exposé à la maison provinciale des Frères des Ecoles chrétiennes, 2360, chemin Ste-Foy, sera transporté aujourd'hui aux Trois-Rivières où un service aura lieu demain matin à neuf heures en la cathédrale de cette ville où le disparu s'est dévoué durant 45 ans. La dépouille mortelle sera ensuite ramenée à la maison provinciale des Frères, chemin Ste-Foy, où on chantera un Libera à une heure avant de procéder à l'inhumation dans le cimetière de la communauté.

Johns-Manville fête 29 de ses employés



● Asbestos, le 31 octobre. Vingt-neuf employés de la compagnie Canadian Johns-Manville, Ltée, étaient les invités d'honneur à un grand banquet offert ici ce soir, par la compagnie, à l'occasion de leur initiation comme membre du Club Quart de Siècle. Chacun d'eux reçut en cadeau, une magnifique montre en or. M. R.-W. Lea, de New-York, président de la Corporation Johns-Manville, en fit la présentation. M. A.-R. Fisher, vice-président pour la production de la Corporation Johns-Manville, était aussi présent. M. Lea rendit hommage aux employés que l'on fêtait alors pour leurs longues années de service et leur loyauté. "C'est avec une telle loyauté que des organisations fortes et actives comme Johns-Manville peuvent être bâties et prendre place au tout premier rang dans le monde industriel. Johns-Manville, dit-il, peut se vanter d'avoir 205 membres actifs ou à leur retraite dans son Club Quart de Siècle d'Asbestos, représentant plus de 5,800 années de service. Sur cette photo, on remarque, de gauche à droite, 1ère rangée: H.-F. Castello, T. Beaurivage, N. Bourret, J.-E. Morrison, gérant de la Manufacture, K. V. Lindell, gérant de la Mine, A.-R. Fisher, vice-président, R. W. Lea, président de Johns-Manville Corp. G. K. Foster, gérant général, D. Boisvert, O. Boudreau, et A. Boilard. 2e rangée, G. Proulx, A. Lemay, H. Turgeon, H.-S. Deeley, Rolland Régis, W. N. Reakes, H. F. Molson, A. Picard, W. Jutras, A. Forgues et E. Larrivière. 3e rangée, W. Vincent, A. Fontaine, A. Ducharme, E. Michel, W. Laroche, J. Dubuc, A. Grimard, P. Proulx, W.-E. Howse, A. Richard, E. Beauchemin, et J. Labonté.

Nouvelles cartes officielles de la province de Québec

L'arpenteur général de la province, l'honorable J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources Hydrauliques, a autorisé le service des Arpentages à publier une série de sept nouvelles cartes régionales, à l'échelle de 6 milles au pouce, couvrant cette partie de la province comprise entre les latitudes 49°-00' et 53°-00', depuis la frontière interprovinciale Québec-Ontario jusqu'à l'Atlantique.

Ces cartes, par la précision et le nombre de détails qu'elles comportent, permettront de mieux connaître notre province et de fournir des renseignements utiles à l'administration, aux industriels, enfin à tous ceux qui s'intéressent et participent au développement économique de notre province. Les données fournies par les arpentages les plus récents exécutés dans le nord de la province, comptent parmi les renseignements les plus utiles qui figurent sur ces cartes détaillées et des plus complètes qui aient encore été publiées; elles ont, de plus, le mérite d'être des cartes officielles. On peut se les procurer au coût de 50 sous l'exemplaire, en s'adressant au service des Arpentages du département des Terres et Forêts.

Pour la préparation des manuscrits de ces nouvelles cartes, le service des Arpentages a mis à contribution les cartes de navigation aérienne publiées par le ministère des Mines et des Relevés techniques à Ottawa et préparées à l'aide de clichés aériens pris durant la guerre par les techniciens américains et complétés en collaboration avec le service des Arpentages de Québec.

Les manuscrits de toutes ces cartes furent soumis à la Commission de Géographie de Québec dont les décisions sont sujettes à l'approbation du ministre des Terres et Forêts, ministère de qui les seules cartes officielles de la province de Québec émanent par le canal du service des Arpentages.

La Commission a fourni une liste de noms convenables à la dénomination des lieux et des accidents goégraphiques et à la désignation de nouveaux cantons parmi lesquels on remarque les suivants :

Pour le comté d'Abitibi-Est :

Bressani — (François-Joseph) (1612-72), Jésuite missionnaire affreusement mutilé par les Iroquois, annaliste.

Carpiquet — Village de Normandie où s'illustra, entre autres régiments canadiens, celui de la Chaudière (1945).

Comtois — (Alphonse-Odilon) (1876-1945), évêque des Trois-Rivières.

Drouet — (Marie) (1636-1709), Ursuline, fondatrice du monastère de son ordre aux Trois-Rivières.

Grasset — (André Grasset de St-Sauveur) (1739-92), chanoine, né à Montréal, massacré aux Carnes, déclaré bienheureux.

Kreighoff — (Cornelius) (1812-72), artiste-peintre; son oeuvre canadienne a fait connaître au loin le charme de la province de Québec.

La Ribourde — (Gabriel de) (1620-80), Récollet, missionnaire, supérieur de son ordre à Québec, puis aux Trois-Rivières.

Lespérance — (Jean - Talon) (1838-91), journaliste et romancier, membre fondateur de la Société Royale du Canada.

Sauvé — (Arthur) (1874-1944), Journaliste et homme politique, chef de l'opposition à Québec, sénateur.

Vignal — (Guillaume) (1604-61), Sulpicien, massacré par les Iroquois; il avait bénit la place de l'église de Ste-Anne-de-Beaupré.

Pour le comté d'Abitibi-Ouest :

Casa-Bérardi — Village des Abruzzes, Italie, où des troupes canadiennes, en particulier le 22e régiment, s'illustrèrent.

Dieppe — Ville et port de Normandie, où s'illustrèrent des troupes de la province de Québec, lors de la dernière guerre; les Dieppois ont créé plusieurs établissements dans l'Amérique du Nord, notamment au Canada, et fondèrent Québec.

La Peltrie — (Marie-Madeleine de Chavegny, dame de) (1603-1671), fondatrice séculière du monastère des Ursulines de Québec.

Massicotte — (Edouard-Zotique) (1867-1947), journaliste et historien, archiviste en chef du Palais de Justice de Montréal.

Pour le comté du Saguenay :

Longfellow — (Henry Wadsworth) (1807-82), poète américain, auteur d'Evangéline, poème national de l'Acadie, pays d'origine de beaucoup d'habitants de la Côte-Nord.

Vigneau — (Placide) (1841-1925), un des fondateurs de la Pointe-aux-Esquimaux, aujourd'hui Havre-St-Pierre, annaliste (1857-1907) de la Côte-Nord.

Pour le comté de Témiscamingue:

Calcar — Village de la Prusse rhénane, où s'illustrèrent, entre autres unités, pendant la dernière guerre, les Fusiliers de Sherbrooke.

Champflour — (François de), gouverneur des Trois - Rivières (1639); son concours et son prestige furent précieux aux Pères Le Jeune et de Brébeuf.

Giroux — (Louis - Arthur) (1893-1945), représentant de la division de Wellington au Conseil législatif.

Goupil — (René) (1607-42), chirurgien "donné" au service des Jésuites, canonisé comme martyr (1930).

La Chaudière — Fameux régiment canadien qui s'illustra au cours de la dernière guerre.

Raisenne — Soeur Grise de la Croix, la première religieuse envoyée dans le Témiscamingue (1866), annaliste pendant 30 ans de cette colonie.

Dans un mémoire qu'il transmettait à l'honorable J.-S. Bourque, M. Isaie Nantais, secrétaire de la Commission de Géographie, mentionnait ce qui suit :

"Notre population, qui sait se souvenir, saurait gré sant doute à votre administration d'avoir accentué fortement, par un rappel de héros et de faits glorieux, les traits qui confèrent au visage de notre patrie un caractère d'humanité, sans pareil nulle part au monde, et d'avoir ainsi rendu plus évidente cette pensée que l'excellent abbé et professeur Louis-Nazaire Bégin, qui devint archevêque et prince de l'Eglise, donna en épigraphe à un manuel par lui écrit : "La chronologie et la géographie sont les yeux de l'histoire".

Dîner des anciens élèves des Hautes Etudes

La clôture des fêtes du 40e anniversaire de fondation de l'Association de Québec des licenciés de l'école des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, a été marquée, hier soir, par un dîner à l'hôtel St-Roch. M. David Robillard, c.a., trésrier de la Commission des Accidents de Travail de Québec, présidait ces agapes. M. W.-L. Bennett, président de la Quebec Pulp & Paper Safety Association, était le conférencier invité.

Présenté en termes élogieux par M. Robillard, M. Bennett a particulièrement insisté sur le fait que la prévention des accidents enrichit la nation. "Les patrons devraient enseigner une plus grande prudence à leurs employés dans l'exercice de leur métier. Tout en évitant ainsi un grand nombre d'accidents, ils gagneraient surtout financièrement", déclare le conférencier.

En guise d'exemple, M. Bennett note que le Quebec Pulp & Paper Safety Association a depuis 1928, grâce aux amendements apportés à la loi des accidents de travail, non seulement diminué le nombre d'accidents, mais abaissé le coût de l'assurance, donnant droit à des prestations pour toute personne susceptible de s'infliger des blessures industrielles.

Parmi les invités à la table d'honneur, on remarquait, outre MM. Robillard et Bennet M. Louis Cederre sous-ministre du Commerce; M. l'abbé Lachance, Paul Couet, Wilbrod Langlais, A.-S. vook et G.-H. Bridge respectivement gérant et directeur de Quebec Pulp Safety Association.

A la fin du dîner, un film en couleurs tourné dans la forêt québecoise des régions de la Tuque, en vue de prévenir les accidents de travail, a été gracieusement présenté aux licenciés par M. A.-S. Cook.

Montréal nomme ses trois délégués

MONTREAL, 3. (DNC). — Pour représenter la cité dans la Commission de Transport, le Conseil municipal a élu, hier, trois de ses membres, soit MM. R.-F. Quinn, vice-président du Comité exécutif, Jean Constantin, et Léonard Léger. Il a ainsi défait trois rapports de la majorité des membres du Comité exécutif recommandant la nomination de personnes de l'extérieur pour remplir ces fonctions.

On a souligné, à l'issue de la séance, qu'aucun des trois représentants de la cité n'a un âge excédant cinquante ans.

Comme Me C.-A. Sylvestre, C.R., a déjà été élu représentant des municipalités de la banlieue, il ne reste plus qu'une nomination à faire pour que la Commission de Transport devienne au complet ; celle du président, devant émaner du lieutenant-gouverneur en conseil. Les cinq membres alors désignés s'éliront un vice-président, dont le choix sera sujet à approbation par le lieutenant-gouverneur en conseil.

On sait que la majorité du Comité exécutif recommandait, aux postes de représentants de la cité sur la Commission, MM. J.-E. Gibault, ingénieur en chef des C.N.R., T.-D. Robertson, secrétaire-trésorier de la compagnie des tramways, et André Gagnon, industriel.

Explosion à Régina

Régina, Sask., 3 (BUP) — Une terrible explosion a eu lieu hier dans un entrepôt d'instruments aratoires à Régina. Elle a engendré un incendie et un homme a été blessé.

On croit que l'explosion a été causée par une fournaise défectueuse.

Les pompiers ont combattu pour empêcher les flammes de se propager aux immeubles avoisinants de l'entrepôt Allis-Chalmers. On croit que les dégâts atteignent $275,000.

Le "Samaria" va être complètement renové

MONTREAL. — (Spéc.) — Le paquebot "Samaria", de la Cunard Donaldson, est en train d'être reconditionné de la proue à la poupe aux chantiers maritimes de Merseyside, et en décembre, il sera conduit sur la rivière Clyde où les travaux seront continués. On croit qu'il sera prêt à reprendre son service régulier entre le Canada et les ports européens en juin prochain. Il est le huitième navire de la Cunard a être réparé depuis la fin de la dernière guerre et ainsi le tonnage des paquebots de la compagnie à être modernisés sera porté à 300,000 tonnes. Le "Samaria" reviendra à Québec l'été prochain et maintiendra un service régulier entre notre port, Southampton et le Havre.

Le libre de bord du paquebot relate une imposante liste de services de guerre et suivant les statistiques de la compagnie il aurait transporté 179,000 personnes et couvert une distance de 250,000 milles marins. C'est en 1948 que le "Samaria" fut libéré par le gouvernement britannique. Il servit ensuite au transport des "personnes déplacées" vers le Canada en compagnie du "Scythia". Tous deux ont amené quelque 27,000 réfugiés dans notre pays et le "Samaria", seul, en a transporté plus de 16,000.

Une appréciation

Le R. P. Georges Bergeron, c.s.c., de Montréal, en route pour St-Joseph de la Rive, sa place natale où il se rend pour un séjour d'une semaine, est passé par nos bureaux, hier. Il nous remettait le communiqué suivant:

"Je viens de descendre du convoi "Le Frontenac", venant de Montréal et je veux dire mon appréciation pour le bon service de nos chemins de fer.

Le grand luxe joint au confort du wagon "voiture" dans lequel j'ai voyagé, m'a réellement émerveillé. Les paysages canadiens qui ornent les murs avant du wagon, de chaque côté de la porte, sont d'une heureuse initiative.

Il y aurait beaucoup d'autres belles choses à souligner, mais je résume ma pensée en disant que c'était un "palais roulant".

Ne voulant pas faire de publicité gratuite à la compagnie, j'adresse mes félicitations à la démocratie libre dont le progrès nous vaut des voyages aussi agréables.

En dépit de tout ce qui prête à la critique dans notre système, notre devoir est de bien servir la démocratie. Pour cela, il faut que les lois de la conscience marchent de pair avec celles du progrès matériel.

Pour moi, la démocratie libre est le système idéal à condition que les sujets aient une conscience chrétienne bien vivace.

A Rome



● M. J.-S. Moreau, de St-Gervais de Bellechasse, et Mme Moreau, partiront le 21 novembre prochain sur le "Scythia" pour leur pèlerinage à Rome. Après avoir visité les principales villes de l'Italie, ils passeront les fêtes de Noël et du Jour de l'An avec leurs enfants, le Dr et Mme Jean-Marc Morin (Madeleine Moreau), à Paris, d'où ils se rendront passer les mois d'hiver sur la Côte d'Azur pour revenir par le port de New-York, d'où ils se dirigeront vers la Virginie où ils assisteront au congrès des agents de la Great-West Life, vers les derniers jours d'avril. Ils seront de retour à leur résidence pour les premiers jours de mai.

Décès de madame Auguste Pelletier

St-Pamphile l'Islet. — (Spéc.) — Nous apprenons avec regret la mort de Mme Auguste Pelletier, décédée à St-Pamphile de l'Islet, le 16 octobre, à l'âge de 74 ans. La défunte laissait dans le deuil, outre son époux, plusieurs enfants. Les funérailles ont eu lieu à St-Pamphile de l'Islet, le 16 octobre.

Nos sincères condoléances.

BIENVENUE A TOUS C'EST

LE BAZAR ANNUEL

AU PROFIT DE L'EGLISE

Notre-Dame-de-Pitié

du 5 au 19 novembre 1950

CHAQUE SOIR

CHANTS — CARTES — RESTAURANT-JARDIN

ATTRACTIONS VAUDEVILLE

PRIX DE PRESENCE

S'adresser à 1320, rue St-Vallier, Québec.

Autobus 2

VOTRE AUTO EST-ELLE PRETE POUR L'HIVER?



N'ATTENDEZ PLUS !

Nous aurons bientôt des froids rigoureux. Evitez un démarrage difficile occasionné par le mauvais fonctionnement des bougies, des pointes de l'accumulateur, de la batterie, etc. Prévenez ces ennuis en faisant vérifier dès maintenant le système électrique de votre voiture chez MORISSET AUTOMOBILES.

● BOUGIES ● BATTERIE
● POINTES ● DISTRIBUTEUR

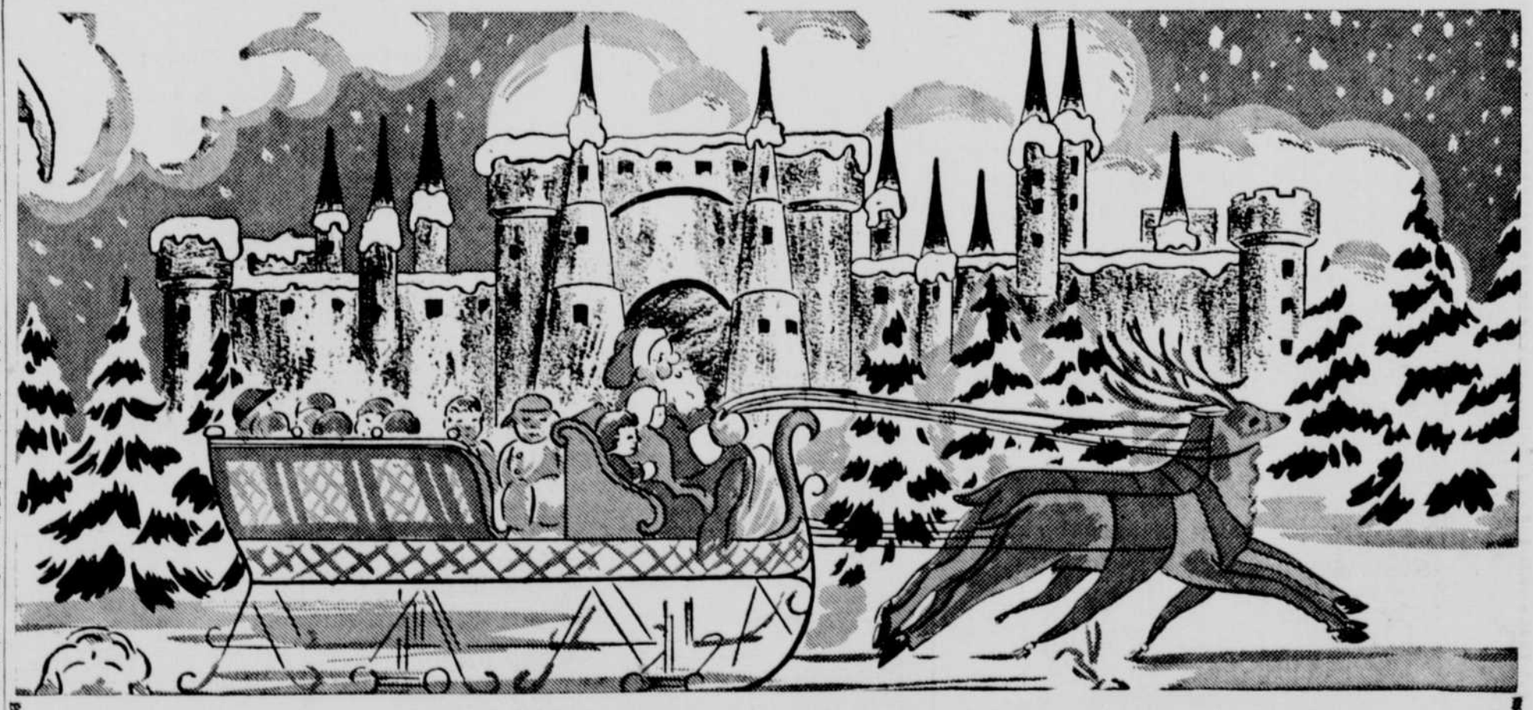
DANS VOTRE INTERET, CONFIEZ-NOUS VOTRE VOITURE-!

M-21

MORISSET AUTOMOBILES INC.

DISTRIBUTEURS DES AUTOMOBILES DODGE DE SOTO ET CAMIONS DODGE

337, Prince-Édouard, Tel. 5-7158 Québec



Tous les petits raffolent d'un...

Tour de sleigh au Chateau du Père Noël

Les quartiers généraux du PERE NOEL ont toujours été et seront toujours LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE, les plus grands magasins de Québec.

HEURES DE RECEPTION : 9 h. 30 à 11 h. 15 — 2 h. 30 à 5 h.

(Deuxième étage — Les escalateurs vous y conduisent directement)

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

100 ANS

QUARANTE-TROISIEME ANNEE. No 13.457 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1950 PAGE 13

Annoncez régulièrement dans l' "ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

TAILLEUR D'EXPERIENCE DEMANDE

pour voir à l'ajustement et à la réparation de vêtements pour dames et messieurs, doit être bilingue et capable de prendre les mesures. Toute application demeurera confidentielle.

Ecrire à Casier 266, l'Action Catholique, Québec.

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

Pour le Style et le Confort



Chaussez-vous chez
Bergevin Enr.
321, St-Joseph
(Angle Caron)
Tél.: 3-2710

VOUS QUI ENTENDEZ DUR

Nouveau "Goldentone"
LA VOIX D'OR
Roi des instruments pour ENTENDRE
$80 UNIPAC
INSTITUT ACOUSTIQUE, ENR.
22, place d'Aiguillon
La plus grande valeur au plus bas prix

GARDE LES MAINS SÈCHES!
Plus besoin de tordre ni de s'agenouiller
VADROUILLE-ÉPONGE chan



Modèle Deluxe $3.95 au complet
Frotte, Eponge, Cire, Nettoie
Autres Modèles à partir de 98¢
Fabriquée et Garantie par
O-Cedar OF CANADA LIMITED SM-54F

COUVRE-CHAUSSURES
TOUT EN CAOUTCHOUC



Entièrement doublés en mouton — Fermoirs éclairs (dissimulés) en avant. Brun et noir — Grandeurs 3 à 9.
$10.95
Commandes postales acceptées Ajoutez 2% pour taxe.
POULIN ENR.
240, St-Joseph - Tél.: 5-9728

ANDRE DORION, O. D.
OPTOMETRISTE
NOUVELLE ADRESSE : 720 rue ST-JOSEPH, Québec
EXAMEN DE LA VUE — TEL. : 4-1140

DEMANDONS
DES TRICOTEUSES A LA MACHINE pour fabrication de bas à carreaux.
LE ROUET LTEE
92, rue St-Pierre — Québec
Tél. : 5-5108
Démonstration gratuite à nos bureaux tous les jours de la semaine de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. — Nous vendons les machines avec termes faciles.

Audience à tous les groupes qui ont assisté à la proclamation du dogme

CITE DU VATICAN, 3. — (BUP). — Le Souverain Pontife a reçu aujourd'hui en audience spéciale tous les groupes qui sont venus spécialement à Rome pour assister à la cérémonie de la proclamation du dogme de l'Assomption de la Sainte Vierge. Après avoir reçu la visite de plusieurs dignitaires, le Pape accueillit le cardinal Spellman et 100 pèlerins du diocèse de New-York. Ensuite, le Saint Père félicita les représentants des pèlerinages internationaux de la France, de l'Allemagne, de l'Angleterre, des Etats-Unis et des Indes, venus ici pour y rendre hommage aux soldats tués en Italie, lors de la dernière guerre.

Le cardinal Spellman célèbre une messe spéciale pour Truman

ROME, 3 — BUP — S. E. le cardinal Francis Spellman, de New-York, a célébré une messe spéciale aujourd'hui pour remercier la Providence d'avoir conserver la vie au président Truman qui aurait pu tomber sous les balles des deux assassins. L'église de Ste-Suzanne était remplie à pleine capacité de pèlerins américains et de dignitaires qui occupaient les sièges, les allées et escaliers intérieurs. A la fin de la messe, le cardinal récita "la prière spéciale de l'Eglise pour les autorités civiles".

Les jurés demandent de hausser leur indemnité

A l'ouverture de la séance des Assises criminelles, ce matin, les 58 jurés qui forment le tableau régulier de la présente session et parmi lesquels sont choisis à chaque procès les douze hommes qui constituent le jury ont présenté au tribunal une requête dans laquelle ils demandent une augmentation de leur indemnité.

A l'heure actuelle, en vertu d'un tarif qui remonte à une douzaine d'années au moins, les jurés reçoivent $5., par jour, plus leurs frais de déplacement s'ils résident en dehors de la ville.

"La plupart d'entre nous", nous a expliqué l'un des 57 signataires de la requête, "gagnent beaucoup plus de $5., par jour dans leurs occupations régulières. C'est déjà un gros sacrifice de laisser notre besogne de côté et de venir régulièrement au Palais de Justice à l'ouverture de chaque procès. Il me semble que l'on devrait nous donner une indemnité qui compense au moins les pertes qu'il nous faut subir pour collaborer à l'administration de la justice".

La requête a été présentée à l'hon. juge Valmore Bienvenue, président des Assises, par M. Benoit Picard, forgeron des Saules, qui parlait au nom de tous les membres du présent tableau.

"La question ne relève pas de la Cour elle-même", a répondu l'hon. juge Bienvenue après avoir pris connaissance de la requête; "mais la Cour se fera un plaisir et un devoir de transmettre immédiatement la requête au département du procureur général.

"Je ne manquerai pas d'y ajouter mes recommandations pressantes parce que j'admets le bien fondé d'une bonne partie de ce que contient cette requête".

Le tarif qui s'applique aux jurés est fixé par arrêté ministériel, sur recommandation du procureur général.

On sait que les jurés sont assignés par le bureau du shérif et ne peuvent pas refuser de remplir leur fonoction s'ils n'ont pas de motifs légaux d'exemption.

On présuma que la question sera étudiée au cours d'une prochaine séance du cabinet provincial.

Le procès qui se déroula aujourd'hui est celui de Joseph Boivin, accusé de s'être, le 21 août 1949, introduit par effraction dans le magasin de M. Charles Mathieu, de St-Grégoire de Montmorency, dans l'intention de voler.

Les jurés choisis pour entendre cette cause sont MM. Alphonse Racine, de Beaupré; Lauréat Lacroix, de Charny; Louis-Philippe Gaudreau, des Saules; Lucien Noël, de Québec; Gérard Paquet, des Saules; Pierre Lefebvre, de Giffard; Philippe Lefrançois, de Château-Richer; Roland Fouquet, de Québec; Paul-Henri Jalbert, de Château-Richer; Camille Lapointe, de Charlesbourg; Ferdinand Lachance, de Charlesbourg et Lucien Martel, de Loretteville.

Dans son exposé de la cause, Me Jean-Robert Beaudoin, c.r., procureur de la Couronne, a dit que la Couronne ferait entendre des témoins pour établir que le soir du 21 août, une dame de St-Grégoire a entendu un bruit de vitre cassée. Elle a averti un voisin qui a fait le tour de la cour avec une lampe de poche. D'autres personnes se joignirent aux recherches et l'on trouva l'accusé couché par terre, près de la clôture entourant la propriété de M. Mathieu. Ce dernier a constaté que des carreaux de fenêtres de son magasin avaient été brisés.

Ce procès devrait se terminer au cours de la journée. Me Guy Dorion défend l'accusé.

La sainte Vierge est vraiment mère de Dieu, parce que la même personne qui est le fils de Dieu est aussi le fils de la bienheureuse Vierge Marie.

RETROUVEZ LA JOIE DE VIVRE AVEC FRUIT-A-TIVES

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

La foire aux chevaux perd de son intérêt

Les maquignons, les vieux de la vieille, ceux qui disent l'âge d'une jument en lui regardant les dents, savent, qu'à Québec, le premier vendredi qui suit la Toussaint est spécialement dédié aux chevaux fringants, aux pitons et aux vieilles rosses. En effet, aujourd'hui, comme par les années passées, et cela depuis un temps immémorial, la traditionnelle foire aux chevaux se tient, cette année encore, à Québec-ouest.

Nous y avons fait une visite, ce matin. Un aspect de cette foire a retenu notre attention. Parmi la vingtaine de chevaux, dont plusieurs sont à plaindre, se trouvait une automobile de jadis avec, affiché sur la devanture, la pancarte suivante: "A vendre".

Fait à souligner, les chevaux ne se rendent plus à la foire sous leur propre force motrice. La plupart sont conduits en ce lieu "chevaleresque" à l'aide de camions.

"La veux-tu? Donne-moi cinquante dollars, plus ton "piton", je te remettrai le mien, la voiture à laquelle il est attelé, et une montre de poche". Voilà une phrase type de celles qui ont été entendues, ce matin, et qui le seront au cours de la journée.

On donne des claques sur le fessier de celles et de ceux que la charge tirée ou le poids des ans a fait maigrir à un tel point qu'ils ne leur restent plus que la peau et les os. On crie, on fait courir la rosse ou le piton devant l'a-

(suite à la page 11)

La prison imposée à deux conducteurs

La prison obligatoire a été imposée à deux automobilistes qui se sont avoués coupables d'avoir conduit leur véhicules en état d'ivresse, ce matin, en Cour du Recorder. La sentence prononcée contre eux par le recorder Rodolphe Deblois est de 7 jours de prison sans option d'amende et aussi la perte du permis de conduire pour une période de trois mois. Un autre prévenu accusé de la même offense qui ne s'est pas présenté devant la Cour a vu son cautionnement de $125. forfait et un mandat d'amener a été émis contre lui.

Le comité des fonds du Coquelicot

La responsabilité et l'administration des Fonds du Coquelicot organisés par la Légion Canadienne dépendent d'un Comité de Fiduciaires composé de cinq membres indépendants de la Légion, ayant un président et un représentant de chaque succursale de la Légion à Québec, qui doivent répondre directement au public de la disposition de ces revenus.

Le président actuel est l'hon. Hector LaFerté, c.r., Conseiller législatif et les autres fiduciaires de ce comité sont: M. Louis Normand, président de l'Association des Employés du Service Civil, Me Frédéric Dorion, c.r., M. Gaston Pratte et M. Gérard Guay, maire de la cité de Sillery.

De novembre 1949 au 30 septembre 1950, le Comité des Fonds du Coquelicot a distribué pour le soulagement des vétérans indigents une somme de $2.143.31 à 299 familles qui ont reçu un total de 720 bons, émis par le Comité des Fiduciaires et honorés par la Légion Canadienne. Ces bons d'aide aux vétérans ont été émis pour l'obtention de nourriture, de combustible, de médicaments, de

(suite à la page 11)

Journée antialcoolique, dimanche, en la paroisse Notre-Dame-de-Grâce

Une grande journée antialcoolique se tiendra, dimanche le 5 novembre, en la paroisse de Notre-Dame-de-Grâces de Québec. Tous les Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse et ceux de la ville qui le désireront se réuniront à l'église à 9 heures 30, a.m., pour une grand'messe pendant laquelle la prédication sera faite par M. l'abbé Jules Lockwell, curé de Donnacona.

Pour le forum qui aura lieu à 2 heures, les abstinents présents seront divisés en différents groupes. A 4 heures 30, il y aura un salut solennel du S. Sacrement, présidé par M. l'abbé S. Paradis, aumônier régional.

C'est à 8 heures que commencera la soirée récréative, à la salle paroissiale de Notre-Dame-de-Grâces. Le programme comporte un mot de bienvenue par le président régional; chant par les membres de la Manécanterie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois; conférence par M. Pierre Emond; initiation; remerciements par M. Raoul Côté, président des Lacordaires de St-Sauveur, et mot de la fin par M. l'abbé L. Marois, aumônier diocésain.

Un enfant tombe en bas d'une galerie et se tue

CHICOUTIMI. (DNC). — Le jeune Serge Gagnon, trois ans et onze mois, enfant de M. et Mme Paul Gagnon (née Yvette Blackburn), domiciliés à 208, rue St-Pierre, Jonquière, est décédé, lundi soir, à la suite des blessures qu'il s'infligea en tombant de la galerie du second étage de la demeure de ses parents.

Le jeune Serge fut immédiatement transporté à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, où l'on constata qu'il souffrait de fracture du crâne. Il succomba environ une demi-heure après son hospitalisation.

A l'enquête, qui eut lieu au sujet de cet accident, le Dr Bergeron, coroner du district, a rendu un verdict de mort accidentelle.

18-000 milles en bicycle



● Cette photo fait voir un jeune Français de 20 ans, Victor Franco, alors qu'il est à déposer son fragile véhicule de promenade à bord du camion de John Lofaro, à droite, sur la photographie. Faisant en moyenne 100 milles par jour, Victor Franco a parcouru les 5,000 milles qui séparent Québec de San Francisco en 70 jours. Il avait entrepris son voyage avec en poche cinquante dollars et 115 livres de bagages. A son retour en France, le jeune voyageur se propose d'écrire un livre sur les aventures qu'il a connues au cours de son odyssée. (Acme).

Patinage gratuit pour les jeunes de moins de 16 ans à l'O.T.J.

L'Oeuvredes Terrains de Jeux de Québec disposera, au cours de la prochaine saison, de 14 patinoires, dont 9 seront utilisées pour le patinage et 5 réservées exclusivement au hockey.

Les travaux préparatoires, pose des bandes et des systèmes d'éclairage, sont à peu près terminés, dans la plupart des parcs administrés par l'O.T.J. Il ne reste plus qu'à attendre le froid pour que les amateurs du patinage et du hockey puissent s'adonner à ces sports si populaires chez les Québécois.

A sa dernière réunion, le bureau de direction de l'O.T.J. a décidé que, pour les enfants de moins de 16 ans, le patinage sera gratuit tous les jours de la semaine, y compris le dimanche après-midi. Cependant, les enfants ne sont pas admis sur les patinoires de l'Oeuvre le soir, ces séances de patinage étant réservées aux adultes.

Comme par les années passées, les étudiants pourront se procurer un abonnement de saison au prix de $3.00. Ces abonnements seront en vente à la fin de la semaine prochaine. L'abonnement de saison pour les adultes sera de $5.00.

SPECTACLE SENSATIONNEL
"LES VEDETTES EN BALLADE"
présentent
NELLY MATHOT, vedette de l'Opéra de Paris
JEAN RAFA, fantaisiste parisien
CLAIRETTE, vedette du cinéma parisien
PIERRE ROCHE, de Roche et Aznavour
ST-GEORGES COTE, artiste de radio et maître de cérémonie
AU PALAIS MONTCALM
JEUDI, 9 NOVEMBRE à 8 h. 30
Billets en vente dès lundi au contrôle
75c — 1.00 — 1.25 — 1.50
Commandité par la cire "Succès"

Tél. 2-4385
Pierre-Paul TURGEON
NOTAIRE
405, rue St-Jean

Les examens d'automne en sciences hospitalières

Treize étudiantes en sciences hospitalières de l'université Laval ont réussi les examens de la session d'automne les 17, 18 et 19 octobre dernier. La compilation des rapports des examinateurs vient d'être complétée et les noms des nouvelles infirmières sont communiqués aujourd'hui, par le secrétariat général de l'université.

Mlle Françoise Pelletier, de l'hôpital St-Joseph du Précieux-Sang, Rivière-du-Loup, obtient le parchemin universitaire avec la mention "très grande distinction". Quatre autres candidates heureuses méritent la mention "grande distinction" et une sixième obtient la mention "distinction". Sept décrochent leur diplôme avec succès. Voici la liste des nouvelles infirmières, en outre de Mlle Pelletier :

Avec grande distinction

Mlles Georgette Bourque, de l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières; Monique Beauchemin et Carmen Marchand, de l'hôpital Ste-Thérèse de Shawinigan; la Révérende Soeur St-Marcel-de-Jésus, de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, de Chicoutimi.

Avec distinction

Mlle Aurore Ouellet, de l'hôpital St-Joseph de Rimouski.

Avec succès

Mlle Laura Sicard, de l'hôpital St-Michel-Archange de Québec; Mlle Jeanne Descôteux de l'hôpital St-Joseph-des-Trois-Rivières ;Mlles Françoise Poliquin, Marcelle Robitaille et Yvette Simard, de l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec; Mlle Jeanne d'Arc Lévesque, l'Hôtel-Dieu de Lévis; et Mlle Gabrielle Nadeau, de l'hôpital St-François d'Assise de Québec.

Le delaï-lama s'est enfui de Lhasa

NOUVELLE-DELHI, 3. — (BUP) — Le dalaï-lama, âgé de 16 ans, qui assure la direction du Tibet, a dû s'enfuir en avion aujourd'hui de Lhasa alors que plus de 21,000 soldats communistes chinois se dirigent vers un endroit situé à moins de 50 milles de la capitale. La dépêche mentionne que le jeune homme est parti avec une cinquantaine d'officiers pour une destination inconnue, après que quatre des ministres de son cabinet eurent été tués par les envahisseurs. On dit que le départ précipité du dalaï-lama a fait baisser le moral des soldats de la petite armée du Tibet.

600 policiers vont entourer Truman

ST-LOUIS, 3. — (BUP) — Plus de 600 policiers se joindront aux agents du service secret américain et à un grand nombre de soldats pour assurer la protection du président Truman qui doit venir ici demain pour y faire un discours électoral.

Pour avoir toujours DE L'ENTRAIN
Il vous faut peut-être des Dodd's
Les ennuis commencent quand vos reins ralentissent. Peut-être vous sentez-vous continuellement fatigué. Des maux de dos, de tête peuvent s'ensuivre. Aidez vos reins à fonctionner normalement en prenant des Pilules Dodd's pour les Reins—ce remède vieux de 50 ans qui a la réputation d'agir vite. Dites seulement à votre pharmacien: "Des Pilules Dodd's pour les Reins, s'il vous plaît". Recherchez la boite bleue à bande rouge, et le nom Dodd's. 158F
Pilules Dodd's POUR LES REINS

LE VOYAGE DE LOURDES

Le jeune docteur incroyant, sûr qu'il serait dupe d'une supercherie, accompagne à Lourdes une jeune fille mourante. Et voici qu'à la Grotte de la Vierge la mourante, abandonnée par la médecine, se lève, guérie, devant les yeux du jeune sceptique. Un miracle? Une hallucination? Lisez dans SELECTION de novembre la condensation du livre autobiographique où le célèbre docteur Alexis Carrel consigne la plus bouleversante expérience d'une longue et riche vie.

En tout, une trentaine d'articles inoubliables, des heures et des heures de lecture captivante.

Achetez le numéro de novembre!

Sélection du Reader's Digest
240 pages 25¢

Vous serez enchanté de l'arôme de ce thé
"SALADA"
ORANGE PEKOE

VOUS AIMEREZ LA
Winchester
ELLE EST SI DOUCE!
VOUS L'AIMEREZ
AUJOURD'HUI - DEMAIN - TOUS LES JOURS!



3 TABACS FINS
Virginie-Burley-Turc
un fin mélange... un mélange parfait

Tremblay a trois buts et les As gagnent par 6 à 1

Autre trophée pour les curleurs du district



● Un superbe trophée sera disputé par les curleurs de la ville et du district au cours d'un tournoi "round robin", cette saison. La présentation du trophée Intendant Talon a été faite samedi dernier, aux présidents des clubs curling par M. F.-A. Price, et le lieut.-col. Alex Gagnon, à l'occasion d'une réception aux huitres aux voûtes Talon. Mentionnons de gauche à droite, MM. Gagnon, Herb Kokesch, président du club Québec; Henri Bouchard, président du club Jacques-Cartier, Eddie Brisebois, président du club Etchemin; S.-W. Boyle, président du club Victoria; Jean Royer, président du Quebec Winter Club et le major F.-A. Price. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard.

Ludger a participé à deux autres points pour le Québec; Burgess fait perdre un blanchissage à Marois; Poitras en lice

SHAWINIGAN FALLS, Qué. — Grâce à une offensive impeccable, grâce à une défense infranchissable et grâce à un Jean Marois à son meilleur ,les As de Québec ont déclassé les Cataractes de Shawinigan au compte de 6 à 1 à l'Auditorium Municipal de Shawinigan, hier soir, pour ainsi conserver la tête du classement du circuit Senior.

Tremblay a été l'étoile des As, comptant trois francs buts en plus de fournir deux assistances. La ligne Tremblay-Pruneau-Gamble participa à cinq des six buts des As de Punch Imlach.

Chez les Cataractes, la tenue sensationelle de Bleau dans les filets a empêché une débandade complète. Bleau a bloqué 39 lancers tandis que Marois en arrêtait 29. Bleau a dû sortir plusieurs fois de ses filets pour empêcher les adversaires de compter.

Dès le début de la partie les As se sont lancés à l'attaque et tinrent le jeu dans la zone des Cataractes. Au bout de 1.48, Gamble lança sur Bleau et Hayes tenta de déblayer son territoire, mais la rondelle frappa l'arbitre placé devant les buts et Tremblay poussa la rondelle dans les filets. Après 11.38 de cette même période, Bleau dut sortir de ses filets pour empêcher Carnegie de compter, mais Gaudreault reprit la rondelle et se trouva devant un Bleau impuissant. Vers la fin de l'engagement, Buchanan se dirigeait seul vers les buts de Marois quand Renaud l'accrocha pour empêcher le point et fut puni pour deux minutes, mais les Cataractes ne purent pas profiter de leur avantage numérique.

Pendant cette période, les Cataractes ont joué un jeu décousu et ne lancèrent que 7 fois sur Marois pendant que les As assaillaient Bleau de 14 lancers.

A la deuxième période, les As portèrent le compte à 4 à 0 grâce à des buts de Tremblay et Pruneau. Dès le début de la période, Ross passa le coude dans la figure de Simard et rejoignit Renaud au pénitencier. Durant ce temps, les Cataractes attaquèrent avec furie mais Marois fut solide, bloquant successivement des lancers de Carthy, Trudel et Limoges. Limoges lança trois fois à bout portant mais rien ne passait. Après cette attaque spectaculaire, Tremblay s'échappa avec Pruneau et Gamble pour déjouer Bleau. Buchanan chambarda ses lignes dans le but d'éviter le désastre, mais les lignes des As fonctionnèrent à merveille. Le point de Tremblay dans cette période fut compté alors que Kiley purgeait une punition pour avoir fait trébucher Fitzpatrick qui était seul devant Bleau. Vers la fin de la deuxième, la ligne Tremblay-Pruneau-Gamble commença une série de passes parfaites dans la zone des Cataractes et cet effort se termina par un but compté par Pruneau. Dès le début de la troisième, Gamble déjoua Bleau sur des passes de Tremblay et Renaud. Ce dernier fit une belle montée, déjouant tous les joueurs des Cataractes pour finalement faire une passe précise en face des filets. Vers le milieu de la période, Les Cataractes semblèrent se réveiller et se lancèrent à l'attaque avec entrain lançant tant et plus sur Marois qui fut spectaculaire. Finalement, les efforts concertés de Groleau, Simard et Burgess apportèrent le seul point des Cataractes. Burgess fit une belle montée et perça la défense du Québec, après des passes de Simard et Groleau. La rondelle lui revint et il lança sur Marois au moment même où Groleau tombait dans les filets de Marois.

Au cours de cette période, chaque gardien bloqua 14 lancers. Les Cataractes manquèrent d'ensemble et l'absence de Legris, blessé hier, s'est fait sentir car Théberge dut revenir à la défense, désorganisant ainsi la ligne défensive qui devait couvrir le dangereux trio des As, Pruneau-Tremblay-Gamble. Kiley a joué une bonne partie à la défense, en dépit du fait qu'il attrappa quatre punitions. Maurice Simard est revenu au jeu et a patiné avec rapidité. Les Cataractes sont loins d'avoir affiché leur tenue de dimanche dernier quand ils avaient tenu tête aux Sénateurs. Hier soir, ils furent déclassés par les rapides patineurs de Punch Imlach.

ALIGNEMENTS

QUEBEC — Buts: Marois; défenses: Renaud et Ross; centre: Tremblay; ailes: Pruneau, Gamble. Subs: Leblanc, Roberge, Carnegie, Giguère, Scholes, Gaudreault, Fitzpatrick, Hamilton, Poitras.

SHAWINIGAN — Buts: Bleau; défenses: Théberge, Hayes; centre: Buchanan; ailes: Chevalier, Ouellet. Subs: Limoges, Carthy, Trudel, Simard, Groleau, MacKenzie, Burgess, Laliberté, Kiley.

Arbitres: Sibbey et Ernie Mundey.

Première période

1—Québec: Tremblay, ... 1.48
2—Québec: Gaudreault, (Carnegie, Poitras) 11.38

Punitions: Chevalier, Kiley, Tremblay, Renaud.

Deuxième période

3—Québec: Tremblay, (Pruneau-Gamble) 3.15
4—Québec: Pruneau, (Tremblay, Gamble) 16.30

Punitions: Ross, Kiley, Limoges, Fitzpatrick et Kiley.

Troisième période

5—Québec: Gamble, (Tremblay, Renaud) 0.43
6—Shawinigan: Burgess, (Simard, Groleau) 11.56
7—Québec: Tremblay, (Roberge) 16.15

Punitions: Poitras, Kiley.

La finale Henning-Lee, Robert-Moquin occupera l'arbitre Dempsey, ce soir

C'est ce soir que l'on connaîtra la valeur de deux fameuses équipes de lutteurs qui en viendront aux prises dans une grande finale de 2 dans 3 à la Tour et que l'ex-champion mondial à laboxe Jack Dempsey aura la charge de surveiller pour que tout se passe dans l'ordre vu que l'on s'attend à de la casse en raison de l'animosité qui anime les deux clans de lutteurs, Lee Henning et Sky Hi Lee, deux colosses de la pire espèce et Yvon Robert et Larry Moquin, les favoris des amateurs de lutte.

On prévoit un combat sensationnel et excitant au possible. Si les partisans des lutteurs montréalais seront très nombreux, cela ne veut pas que Moquin et Robert l'emporteront. En effet, Henning et le géant Lee se fichent toujours de l'assistance et même désirent être hués ce qui les incitent à frapper encore plus durement leurs adversaires. C'est pour cette raison que ces deux mastodontes sont devenus les plus vilains lutteurs à l'heure actuelle à force d'être constamment conspués par les amateurs. Ils ont pris le désagréable plaisir d'enfreindre tous les règlements et le promoteur Roland Ste-Marie, dans l'espérance que tout se passera dans l'ordre a engagé Jack Dempsey pour diriger la bataille de main de maître. On connait encore la force dun'est pas surfaite.

poing de Dempsey qui peut abattre n'importe quel récalcitrant à ses ordres et tout devra marcher rondement sans cela, Henning, Lee, Moquin et même Robert pourrait bien goûter de quel bois se chauffe Dempsey qui ne lésine habituellement pas dans l'arène. Une fois son devoir fait, Dempsey peut abandonner les lutteurs à leur sort et quitter l'arène. Partout on se demande, ce qui résultera de ce combat revanche pour les quatre antagonistes qui s'en veulent depuis plus d'un mois et se sont accusés les uns les autres de peureux et d'autres qualificatifs qui ne font qu'exciter les lutteurs entre eux.

En plus de cette finale de première valeur, les autres rencontres devraient aussi satisfaire les plus difficiles des amateurs de lutte avides de sensations et d'émotions vives. Manuel Cortez vaincra-t-il Les Ryan qui s'est révélé un as de la rudesse depuis quelque temps.

La bataille spéciale opposera le rude Arthur Legrand à Ovila Asselin, le champion canadien. Le combat préliminaire captivera l'attention des amateurs qui devraient remplir la Tour à craquer. Charles Baillargeon, l'homme à la machoire de fer, aura un puissant et redoutable rival, en Joe Devalteau dont l'expérience

Les Cataractes au Colisée, dimanche

Les As de Québec recevront maintenant le Shawinigan dimanche après-midi au Colisée dans une partie revanche pour les visiteurs. Ce sera aussi la première fois que les Cataractes joueront à Québec cette saison et les amateurs voudront sans aucun doute connaître la nouvelle équipe du pilote Ralph Buchanan, le plus malchanceux des pilotes de la ligue Senior cette saison.

Signalons que l'unique point compté contre Jean Marois, hier, l'a été grâce au travail de trois joueurs bien connu à Québec, Burgess, Moe Simard et Marius Groleau. On reverra sûrement ce trio, l'un qui promet le plus parmi les recrues du Shawinigan.

Comme les équipes seniors ont encore quelques jours avant de faire des échanges, il se pourrait bien à la dernière minute que les visiteurs qui ont perdu plusieurs parties par un seul point ou en supplémentaire, obtiennent les services d'une vedette pour compléter leur alignement régulier.

Les As auront à défendre leur record d'aucune défaite subie sur leur glace à date.

F. Tremblay défait P.-H. Veilleux, 3-2

Dans le seul match disputé hier soir, à l'Académie de billard de Limoilou, Fernando Tremblay a défait P.-H. Veilleux par 3 parties à 2. Les prochaines joutes à l'affiche dans le tournoi auront lieu lundi prochain.

COLISÉE
— Ligue Jr "A" Provinciale —
★ ROYAL Jr ★
(de Montréal)
vs
★ CITADELLES ★
Samedi 8.30 p.m.
Les porteurs de CARTES de SAISON doivent réclamer leurs BILLETS dans les dépôts avant 1 h. SAMEDI. — au COLISEE, à partir de 7 heures p.m.

Arduini désire un combat revanche avec F. Gagnon

Johnny Arduini a fait savoir aux promoteurs qu'il est à compléter son entraînement au gymnase Stillman à New-York, sous la surveillance d'Angelo Dundee, car son gérant Goldie O'Hearn qui est à sa résidence à Washington l'a tout spécialement placé sous la direction de Dundee, parce que ce dernier est un maître pour l'entraînement. Goldie O'Hearn, gérant d'Arduini, aimerait avoir la certitude d'un combat revanche pour son poulain, considérant qu'il a un contrat pour son boxeur qui doit se battre contre Dado Marino, et probablement parce qu'il craint une décision en faveur du Québecois. Il veut prendre ses précautions, le capitaine Bouchard, gérant de notre champion Fernando Gagnon, lui a répondu que la bataille terminée, il parlerait peut-être affaires pour un combat revanche.

Notre champion poids-coq canadien n'aura pas la tâche bien facile, car il aura en Arduini un boxeur qui détient un record très imposant, et comme preuves, voici les différents boxeurs qu'il a battus : Joe Williams, Tommy Joseph, Tony Aquilla, le mexicain; Lou Yonkers que l'on a vu à Québec se faire battre par knockout à la 6ième ronde par Fernando, mais qui a tout de même donné satisfaction complète aux amateurs; Charlie Jonhnton, Joe Bell, Billy Kearns, Russ Davis qui est reconnu comme un parfait boxeur et le fameux Nick Romagnoli; le rapide Bobby Randolph qui s'est battu la semaine dernière contre Art Lleanos à Toledo et qu'il a défait à la 9ième ronde.

Johnny Arduini est un poids-coq naturel. Va sans dire que contre Fernando Gagnon, l'action ne manquera pas. Les deux finalistes sont heureux de pouvoir enfin se rencontrer car il y a toujours eu des raisons pour les en empêcher.

Comme nous avons toujours eu satisfaction lorsque Fernando est dans l'arène, nous pouvons recommander aux amateurs cette grande finale dont on parlera longtemps.

Pour supporter cette bataille, nos deux promoteurs ont bâclé un huit rondes entre Marc Bégin et un nouveau venu à Québec surnommé K. O. Plouffe de qui l'on dit beaucoup de bien. Avec Bégin l'on peut aussi s'attendre à de l'action. Ce K. O. Plouffe qui se bat aux alentours du Maine, est de Rivière-du-Loup et a battu Al Violette, Boivin, Lemoine ainsi que Wallace. C'est ce même Violette qui a obtenu une décision sur Frankie Bélanger, il y a quelque temps. Trois autres rencontres sont à l'affiche et une préliminaire qui plaira sans doute, c'est celle qui mettra en présence pour un combat revanche, Claude Richard de Québec-Ouest contre Eddie Trépanier. Si l'on se rappelle bien Claude Richard a déjà obtenu une décision sur Eddie Trépanier, mais ce dernier a gagné par K. O. lors de la dernière séance. Il se fera donc un maitre lundi soir, le 6 novembre, entre ces deux boxeurs.

LUTTE A LA TOUR
ce soir, 8 hres 30
Finale par équipes 2 de 3
LARRY MOQUIN et YVON ROBERT
— vs —
SKY HI LEE et LEE HENNING
3 autres combats
Admission: $1.00, $1.50, $2.00
(taxe incluse)
Réservations : tél.: 2-4818

Joueurs des Reds encore suspendus

MONTREAL, 3, (DNC). — Malgré son brillant plaidoyer, Jack Toupin a vu six de ses joueurs suspendus pour une partie et plus, par le comit édes arbitres de la Q.A.H.A. lors de l'assemblée spéciale tenue hier soir.

Les joueurs suspendus sont: Al Mudie, Guy Talbot, Jean-Jacques Bernaquez, Richard Joannette, Claude Bonin et James Hayes. L'on sait que ces joueurs ont été acusés de s'être attaqués à l'arbitre Bob Brennan, dimanche soir dernier, après la joute National-Trois-Rivières.

Mudie, qui a apparemment frappé Brennan, a écopé d'une suspension de trois semaines. Les autres punitions sont les suivantes: Guy Talbot, 2 partie, le 7 et 12 novembre; James Hayes, une partie, le 14 novembre; Jean-Jacques Bernaquez, une partie, le 18 novembre; Richard Joannette, une partie, le 5 novembre, et Claude Bonin, une partie, le 19 novembre.

L'an passé, la Q.A.H.A. avait aussi tenu une assemblée spéciale pour quelques joueurs des Canadiens et le gérant Sam Pollock. Le club s'en était cependant tiré avec seulement une sévère remontrance.

Le comité des arbitres est formé de Bill Gray, George Slater, Fran) Horan, Bob Lebel, M. Schink et M. Bourbonnière.

Réunion pour former la ligue Junior "B"

La ligue Junior "B" est en voie de formation en notre ville et M. Paul-Emile Lapointe nous prie d'aviser tous les intéressés, les clubs qui ont manifesté l'intention d'en faire partie ou ceux qui voudraient s'adjoindre comme nouveaux membres, qu'une assemblée très importante sera tenue ce soir à 8 heures. L'endroit de la réunion a été fixé à 325 blvd Charest, suite 301, Edifice Thibodeau.

Stanowski évite un échec aux Rangers qui annulent 2 à 2

DETROIT, 3. (BUP). — Les agressifs Rangers de New-York ont compté deux minutes avant la fin de la partie, pour annuler 2-2 avec les Wings, devant 9,012 spectateurs, ici, hier soir.

Wally Stanowksi fut le héros des Rangers en comptant le but égalisateur, évitant ainsi la défaite à son club. C'était la quatrième partie nulle en 9 joutes pour N.-York.

Alex Kaleta compta le premier but pour Rangers, trois minutes après le début de la rencontre, mais, cinq minutes plus tard, Joe Carveth égalisa les chances pour Détroit. Les Wings prirent l'avantage 2-1, quand Lindsay scora sur le retour de Howe. Il est à remarquer que le point égalisateur fut compté alors que Mickoski était au frigidaire pour Rangers.

Première période

1—New-York: Kaleta
O'Connor, Sinclair 3.08
2—Détroit: Carveth 8.00

Punitions: Raleigh, Sinclair, Howe, Leswick.

Deuxième période

3—Détroit: Lindsay, Howe, Abel 10.11

Aucune punition.

Troisième période

4—New-York: Stanowski, Laprade, Leswick 17.36

Punitions: Kyle, majeure; Mickoski, majeure.

Université Laval et Séminaire vainqueurs au ballon au panier

L'Université Laval a pris une avance de quatre points en tête de la ligue de ballon-panier de la cité, section intermédiaire A, hier, en triomphant des B.E.L. Lions au score de 49-34.

La première période se termina au compte de 23-17 en faveur des étudiants, et ces derniers réussirent 26 points contre 17 des Lions, dans la deuxième période. Cette rencontre fut disputée au gymnase du Petit Séminaire de Québec, devant une couple de cent amateurs. Les Lions en étaient à leur première joute de la saison, mais ils livrèrent quand même une belle lutte aux équipiers du Laval.

Gérard Breault fut le meilleur compteur des vainqueurs avec onze points, tandis que P.-A. Marquis et Richard Poulin en comptaient chacun dix. Buddy Kinnear fut le meilleur des Lions, avec inze points à son crédit.

Dans une joute d'exhibition présentée au début de la soirée, l'équipe senior du Séminaire a triomphé des joueurs du collège St-Louis d'Edmunston au compte de 61-36. La première période se termina avec le compte de 24-22, mais les visiteurs furent complètement déclassés dans la deuxième période. Emilien Rochette fut la vedette du Séminaire avec 16 points tandis que R. Dubé se signalait pour les visiteurs avec onze points.

SOMMAIRE

Laval : Breault 11, Marquis 10, Poulin 10, Tremblay 7, Pelletier 4, Chamberland 4, Boivin 2, Savard 1.

B.E.L. Lions : Kinnear 11, Massicotte 9, Garner 6, Rouleau 6, O'Connor ".

Les positions dans l'Américaine

NEW-YORK. — (BUP) — Les Barons de Cleveland et les Mohawks de Cincinnati sont maintenant sur un pied de parfaite égalité, à la tête de la division ouest de la ligue Américaine de hockey, avec chacun 6 victoire, 3 défaites et 2 nulles, en 11 parties, pour un total de 14 points. St-Louis est deuxième un point en arrière en 8 parties. Dans la section est, Buffalo mène avec 14 points, Hershey suit avec 13 points, et Springfield est troisième avec 11 points.

Carnegie, Marois, Renaud les 1ers pour le trophée Calvert

Herbie Carnegie, le sensationnel joueur de centre des As, est en première place dans le scrutin des fervents de Québec pour le choix du joueur de Distinction, qui recevra le trophée Lord Calvert à la fin de la saison.

Carnegie ne détient qu'une faible avance en première place dans le scrutin, qui a remporté un succès à Montréal l'an dernier. Les amateurs sont les seuls juges des mérites des joueurs.

Carnegie a accumulé 2,296 points, soit 39 de plus que Phil Renaud, le vétéran joueur de défense. Le gardien de buts Jean Marois est troisième avec 19 points de moins que Renaud. Il est à remarquer que Carnegie, Renaud et Marois ont été en première place tour à tour, mais Carnegie a obtenu plus de votes pour les trois semaines.

Jim Ross a pris la quatrième place dans le concours Lord Calvert avec 2,184 points, Martial Pruneau est cinquième avec 2,157 suivi de Dick Gamble avec 2,110.

La présence de Carnegie en tête du classement est un beau tribut de la part des amateurs de Québec envers un joueur de couleur. Ceci rappelle que Herb Trawick, un autre noir, a gagné le trophée Lord Calvert cette année chez les Alouettes de Montréal.

Dans le scrutin, un vote de première place vaut trois points. Deux points sont accordés pour le deuxième choix et un pour le troisième. Les amateurs votent à chaque partie locale des As et le vainqueur du concours recevra le trophée Lord Calvert à la fin de la saison.

Coupe Brousseau et Boulet au curling Jacques-Cartier

Les équipes Louis Morrisset et Gaston Amyot sont rendues à la semi-finale du tournoi pour la coupe "Brousseau", hier, au club de curling Jacques-Cartier, quand elles ont défait Gérard Lemieux et C.-A. Marchand, 8-6 et 9-4.

Les autres semi-finalistes seront connus ce soir, à 9 h. 30, alors que Jean-Paul Fortin jouera contre C.-H. Côté pendant que René Brodrique fera face à Olivier Samson.

Ce soir, à 7 h. 30, l'on jouera également les premières parties du concours de consolation "Boulet" avec deux rencontres à l'affiche. Guillaume Piette jouera contre Nazaire Lemelin; C.-A. Emond contre F.-P. Noël.

New-York. — (Eastern Parkway). — (BUP). — Tommy Bazzano, 153 1-2, Hartford, Conn., met hors de combat Arie Diamond, 158, New-York (7).

Boston perd à Chicago par 5-2; 200e point pour Roy Conacher

Les Citadelles contre le Royal, demain soir; Béliveau sera en lice

Le président Frank Byrne des Citadelles de Québec et Jean Béliveau, lui-même ont nié hier qu'il était encore question de relever le cas de l'athlète local dont les services sont recherchés par le Canadien de Montréal. C'est un autre démenti aux rumeurs qui veulent toujours que d'ici la date limite pour l'engagement de nouveaux joueurs par les professionnels, une importante transaction soit faite par le Tricolore et la direction des Citadelles. Les amateurs locaux sont assurés une autre fois de voir Béliveau évoluer au Colisée et dès samedi soir alors que le Royal junior de Montréal sera le club visiteur.

Les partisans des Citadelles auront donc l'occasion de voir une nouvelle équipe évoluer au Colisée à cette partie régulière. Rappelons que le jeune pilote Jacques Bélanger a eu beaucoup de succès l'an dernier bien qu'il alignât plusieurs débutants qui ont fait belle figure. Plus expérimentés, cette année, la plupart des joueurs sont demeurés avec l'équipe et causeront sûrement des surprises encore beaucoup plus souvent que l'an dernier et on ne peut prédire quel sera leur classement car cette équipe a pris souvent l'avance dans ses défaites pour ne perdre que dans les dernières minutes. Le Royal a aussi effectué des ralliements qui leur ont apporté une victoire sur le National, ce qui n'est pas peu dire.

L'équipe compte une brillante vedette, Réal Jacques qui a été absent du jeu un temps, mais devrait venir à Québec pour renforcer son club, samedi soir.

Scholes à Glace Bay !

Glace Bay. — (BUP). — Une solide équipe de la Nouvelle-Ecosse, les Mineurs de Glace Bay dans la ligue Senior du Cap-Breton tiennent à renforcir leur club bien qu'ils détiennent toujours la deuxième position. On a fait connaître hier que deux nouveaux joueurs avaient été engagés dont George Sholes des As de Québec et Paul Kornek du club Victoria de North Sydney et qui joua professionnel dans la ligue Côte du Pacifique.

Chicago. — (B U P). — Les Black Hawks de Chicago ont remporté une victoire de 5-2 sur les malheureux Bruins de Boston, en présence de 10,201 amateurs, au Stadium de Chicago hier soir.

Roy Conacher, qui en est à sa 13e saison dans la N.H.L., a scoré 2 buts, pour porter son grand total à 200 buts produits.

Après 10 minutes de jeu dans la période initiale Chicago menait 3-0. Stasiuk, Bodnar et Conacher comptèrent ces trois buts. Le premier point des Bruins fut scoré par Peirson sur des passes de Ronty et Ferguson, après 3 minutes dans la deuxième période, et 2 minutes avant la fin de cette période Fashoway porta le compte à 4-1 pour Chicago.

Conacher compta le 200e but de sa carrière, sur une passe de Brown, à la 8e minute de la troisième période, et 5 minutes plus tard Ferguson scorait le 2e but de Boston, sur des passes de Horeck et Quackenbush, alors que Guidolin des Hawks était au cachot.

CHICAGO 5, BOSTON 2.

Première période

1—Chicago: Stasiuk, (Fashoway, Lundy) 1.46
2—Chicago: Bodnar, ... 4.39
3—Chicago: Conacher, ... 8.28

Punition: Gadsby.

Deuxième période

4—Boston: Peirson, (Ronty, Ferguson) 3.21
5—Chicago: Fashoway, (Lundy) 18.06

Aucune punition.

Troisième période

6—Chicago: Conacher, (Brown) 8.10
7—Boston: Ferguson, (Horeck, Quackenbush) 13.17

Punitions: Guidolin.

COLISÉE
— LIGUE SENIOR —
★ CATARACTES ★
(de Shawinigan)
vs
★ AS de QUEBEC ★
Dimanche, 2.30 p.m.
BILLETS dans les DEPOTS jusqu'à 1 h. p.m., SAMEDI.
● Sièges rés. : $1.50 - $1.25
● Non rés. :
Adultes : $1.00 - Enf. : .50¢
● Adm. gén. :
Adultes : .50¢ - Enf. : .25¢

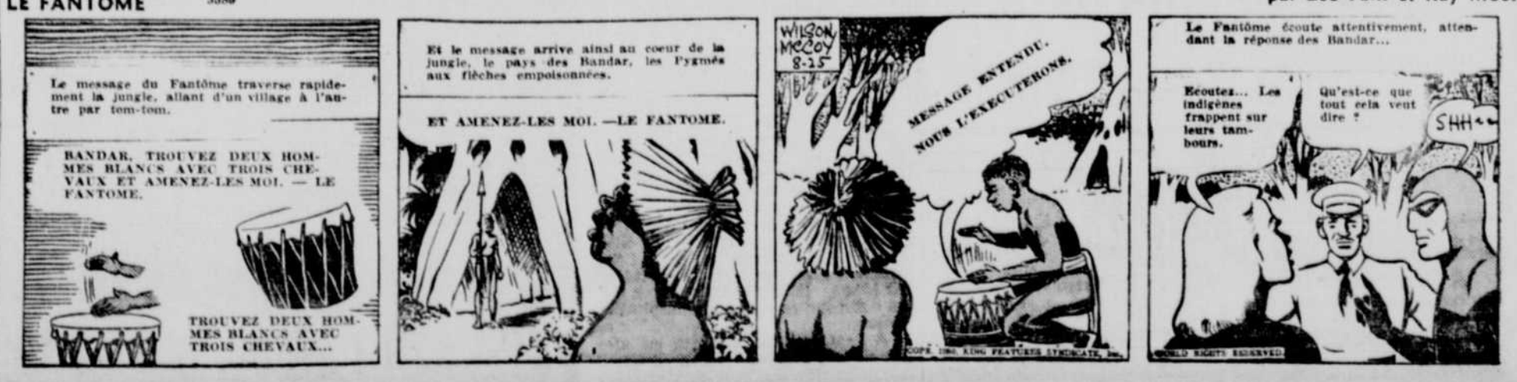
Le tabac à cigarettes qui plaît davantage
WINDSOR
TABAC À CIGARETTES

VOICI QUI ALLÈGE ENCORE LA CORVÉE DE LA BARBE!
Le NOUVEAU porte-lames de 20 lames BLEUES Gillette avec COMPARTIMENT POUR VIEILLES LAMES
ZIP! VOILÀ UNE LAME NEUVE... ET LA VIEILLE DISPARAÎT!
20 LAMES
40 TRANCHANTS
$1.00
● Par un bout du porte-lames Gillette, la lame Bleue se présente toute développée et prête à servir. Retournez le porte-lames et vous avez un compartiment commode pour vous débarrasser des lames usagées.
Porte-lames ordinaire de 10 lames 50¢
En format ordinaire 5 lames pour 25¢

TERRY ET LES PIRATES 3762 — par Georges Wunder



LE FANTOME 3589 — par Lee Falk et Ray Moore



Les Maple Leafs infligent un échec au Canadien; 2-1

Georges Giguère a eu sa récompense hier



● Le vainqueur du concours d'efficacité chez les conducteurs locaux aux programmes du Club de Courses sous Harnais de Québec, Georges Giguère, a reçu, hier, le trophée Adrien Thibault. M. Thibault, à droite, félicite le jockey Giguère, à gauche. Le trophée consiste en un habillement complet, chapeau, habit, chemise, cravate, bas, etc. Nos félicitations au gagnant et au généreux donateur qui a suscité parmi les conducteurs une saine émulation au cours de la saison. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

Le Tricolore ne peut garder l'avance; Sloan égalise et Gardner a le 2e point

MONTREAL, 3, (DNC). — Gerry McNeil s'est de nouveau révelé un digne successeur de Bill Durnan au Forum, hier soir, mais comme ses co-equipiers ont affiché une tenue lamentable, les Canadiens ont été forcés de subir un autre échec aux mains des Leafs de Toronto au compte de 2 à 1. Les joueurs de Dick Irvin ne méritaient pas de remporter la victoire de la façon dont ils ont évolué hier soir, mais Gerry McNeil, qui n'a cessé de se surpassé depuis le début de la saison avait toute la sympathie des quelque 14,500 personnes qui ont assisté à la partie.

McNeil a été sensationnel au possible duran ttoute la partie. Il a résisté aux furieuses attaques de ses adversaires durant les 46 premières minutes de jeu, mais il fut finalement déjoué deux fois.

Après que Ted Sloan eut enregistré le but égalisateur durant la septième minute de jeu, le joueur de centre Cal Gardner a compté le point victorieux, dix minutes plus tard. Les Canadiens auraient pu éviter la défaite durant la dernière minute de jeu lorsque Maurice Richard lança sur le poteau.

Elmer Lach et Hal Laycoe sont revenus au jeu tandis que Glen Harmon a joué régulièrement, mais cela ne fut pas suffisant pour permettre aux Canadiens de triompher d'un club qui a affiché autant de combativité que les Leafs.

Les Leafs ont constamment dominé.

Mercredi soir, à Toronto, les punitions avaient coûté la partie aux Canadiens et il en fut de même hier soir. En effet, Cal Gardner a enregistré le but victorieux pendant que Doug Harvey purgeait une punition mineure. Ce fut aussi une punition inutile. Le jeune joeurs de défense des Canadiens devra faire preuve d'un peu plus de jugement durant les importantes parties, sinon il ne pourra trop aider la cause des Canadiens.

Joe Primeau comptait sur quatre lignes d'attaque bien balancées tandis que Dick Irvin a aussi eu recours à quatre trios. Mais en cain. Le jeune ailier gauche, Paul Meger, a formé une ligne d'attaque avec Bill Reay et Paul Masnick et il a créé une belle impression.

Maurice Richard a aussi fait belle figure, mais il fut constamment surveillé. Normand Dussault a obtenu deux belles chances de compter, mais à chaque repris, il n'a pu tromper la vigilance de Broda, qui a perdu son blanchissage durant la première période alors qu'il fut déjoué par Ken Mosdell.

Les Canadiens, qui rencontreront les Bruins de Boston ici demain soir, ont ainsi subi leur première défaite de la saison au Forum.

Première période

1—Montréal: Mosdell, (Curry) 2.55
Punitions: Lach, Sloan, Harvey.

Deuxième période

Aucun point.
Punition: Sloan (2 mineure et 10 min. pour mauvaise conduite).

Troisième période

2—Toronto: Sloan, (Kennedy) 6.30
Toronto: Gardner, (Mackell) 16.35
Punitions: Mackell, Harvey.

Selke nie la rumeur sur Béliveau et Paul Masnick

Montréal, 3. (DNC). — Frank Selke gérant général de la Canadian Arena Co., a déclaré qu'il n'avait eu aucun entretien avec les Citadelles de Québec de la ligue Junior au sujet de Jean-Guy Béliveau. "Je n'ai été en pourparlers avec aucun membre de l'organisation des Citadelles", a-t-il révélé.

On est maintenant sous l'impression que Béliveau terminera la saison avec les Citadelles de Québec. Bernard Geoffrion fait belle figure avec le National, mais il n'est pas encore question de le faire signer avec les Canadiens, Selke a aussi nié la rumeur voulant que Paul Masnick soit envoyé à Cincinnati. Jean Barrette nous a révélé que Maurice Richard avait aussi connu de beaux débuts l'an dernier.

"L'an dernier, Maurice a enregistré son 9e but après 11 parties, tandis que cette saison, il a obtenu 9 buts en dix parties", a dit Jean. Disons incidement que Richard a maintenant 259 buts à son crédit. Il n'a donc plus besoin que de 11 buts pour rejoindre Aurèle Joliat et Howie Morenz.

Konstanty le plus utile à la ligne Nationale

New-York. — (BUP) — L'un des meilleurs lanceurs de relève de tous les temps, Jim Konstanty des Phillies de Philadelphie, a été choisi aujourd'hui le joueur le plus utile de la ligue Nationale pour 1950.

Konstanty est le premier lanceur à mérité la mention, depuis que Bucky Walters des Reds de Cincinnati, a été choisi en 1939. D'autre part, c'est la première fois qu'un lanceur de relève est choisi.

Jim a établi un record cette année, en travaillant comme relève dans 74 parties, et il est certain que sans lui les Phillies n'auraient pas remporté le championnat de la ligue.

Konstanty reçut 286 points des 336 possibles, Stan Musial se classa deuxième avec 158 points, ensuite viennent Eddie Stanky avec 144, Del Ennis avec 104. Seuls ces joueurs ont récolté plus de 100 points.

Fall River, Mass. — (BUP). — Leroy Coleman, 160, Paterson, N.-J., décision sur Jimmy Taylor, 156, Springfield, Mass. (10).

Boxe à Magog

Magog. — (Spéc.) — Claude Richard a remporté sa 3e victoire consécutive par mise hors de combat, sur Butch Bosquet, de Magog, en 1 minute et 17 secondes, dans la 1ère ronde de la semi-finale cédulée pour 6 rondes. C'était la 9e mise hors de combat pour Richard.

En finale, Blondie Gauthier, 140 livres, de Québec, a perdu par mise hors de combat technique, à la 5e ronde, contre Frankie Hamilton, de Montréal. Dans les préliminaires, K.O. Rousseau, 140 livres, de Québec, a perdu la décision en 5 rondes contre Kid Cadorette, de Magog, tandis que Cadorette, de Magog, tandis que Young Bilodeau, 160 livres, de Québec, a gagné par décision de 4 rondes contre Bob Bosquet, de Magog.

LE HOCKEY

HIER

Ligue NATIONALE
Toronto 2, Canadiens 1
Rangers 2, Détroit 2
Boston 2, Chicago 5

Ligue AMERICAINE
Providence 7, New-Haven 3
Cincinnati 4, Indianapolis 1
St-Louis 1, Pittsburgh 4

Ligue SENIOR
Québec 6, Shawinigan 1

Ligue SENIOR des MARITIMES
Saint-Jean 4, Halifax 5

Ligue SENIOR du CAP-BRETON
Sydney 8, North-Sydney 3

Ligue des ETATS-UNIS
Omaha 5, Milwaukee 2

AUJOURD'HUI

Ligue SENIOR
Shawinigan à Montréal

Ligue du PACIFIQUE
Portidan à Victoria
Seattle à Vancouver

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P.	N	PP	C	Pts
Toronto	10	7	1	2	32	18	16
Canadiens	11	4	4	3	26	23	11
Détroit	8	4	2	2	17	14	10
Chicago	8	3	3	2	24	31	8
New-York	9	1	4	4	11	24	6
Boston	8	0	5	3	7	17	3

LIGUE AMERICAINE

Division Ouest	G	P.	N	PP	C	Pts
Cleveland	7	3	2	43	30	16
Cincinnati	7	3	2	41	33	16
St-Louis	3	6	2	33	26	13
Pittsburgh	4	5	2	26	27	10
Indianapolis	0	8	1	16	25	1
Division Est						
Buffalo	8	3	0	65	35	16
Hershhey	6	3	1	51	36	12
Springfield	5	3	2	44	44	12
Providence	2	7	1	29	44	5
New-Haven	2	9	0	29	67	4

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P.	N	PP	C	Pts
Québec	11	8	2	1	50	33	17
Ottawa	8	6	0	2	35	20	14
Chicoutimi	10	7	3	0	44	32	14
Sherbrooke	12	4	7	1	37	45	9
Valleyfield	11	4	6	1	38	45	9
Royal	10	3	6	1	31	34	7
Shawinigan	10	1	9	0	29	54	2

LIGUE JUNIOR "A" PROVINCIALE

	PJ	G	P.	N	PP	C	Pts
Canadiens	8	6	2	0	33	24	12
Citadelles	6	5	1	0	31	19	10
National	7	4	3	0	36	35	8
Trois-Rivières	7	2	5	0	33	33	4
Royal	5	2	3	0	14	21	4
Verdun	5	0	5	0	8	22	0

Avis aux clubs

Les clubs de hockey intéressés à faire partie d'une ligue, dont l'âge varie entre 15 et 18 ans sont priés d ecommuniquer avec J.-C. Grenier, tél.: 7-6509.

P.S. — Le club St-Roch est prié de communiquer avec J.-C. Grenier le plus tôt possible.

Le Shawinigan à Montréal, ce soir

Montréal, 3. (DNC). — Le Royal senior sera au grand complet ce soir, alors qu'il recevra la visite des Cataractes de Shawinigan-Falls. Howie Cox est revenu au jeu en fin de semaine dernière, de même que Claude Dolbec. Bob Fryday, qui a évolué blessé dimanche dernier, sera également à son poste, ce soir. Le repos de plusieurs jours a considérablement aidé le club.

Carlin a fait pratiquer ses joueurs cette semaine et est satisfait de la tenue de ses hommes.

Le Shawinigan occupe présentement la dernière place du circuit, mais Carlin ne voudrait pas que ses joueurs se croient déjà gagnés. "Les Cataractes alignent plusieurs jeunes et pourraient nous causer une suprise. Le club de Ralph Buchanan nous a battus dans la joute d'ouverture. Il a ralenti quelque peu, mais demeure un club difficile à vaincre", a déclaré Carlin.

Dans l'Américaine

Cincinnati 4, Indianapolis 1

CINCINNATI. — Buts: Francis; défenses: Nattrass, Irwin; centre: Gordon; ailes: Denis, Perrault. Substituts: Evans, Roche, Roberts, Hergesheimer, Dubé, Plamondon, Moore, Campeau Shero.

INDIANAPOLIS. — Buts: Brennan; défenses: Quackenbush, Raglan; centre: L. Wilson; ailes: Morrison, J. Wilson. Substituts: Folk, Woit, McNab, Schlissizi, McKay, Reid, Glover, Hardy, Heller.

Arbitres: Red Runne, Linesman Jackson.

Première période

1—Cincinnati: Denis, Gordon, Perrault 8.31
2—Cincinnati: Gordon, Denis, Perrault 14.21
Punitions: Moore, Quackenbush.

Deuxième période

3—Cincinnati: Roche Robert, Moore 8.50
Punitions: Evans, J. Wilson, mauvaise conduite; L. Wilson.

Troisième période

4—Cincinnati: Plamondon, Campeau, Dubé 3.11
5—Indianapolis: Glover, Reid, Heller 8.42
Punitions: Irwin, Evans.
Providence 7, New-Haven 3

Première période

1—Ntw-Haven: Jones, Krahulec, Trigg 1.02
2—Providence: Saindon, Scherza, Laplante 8.06
3—Providence: Morris, McGill, Stoddard 16.56
Punition: Scherza.

Deuxième période

4—Providence: Laplante, Scherza 4.21
5—Providence: Stoddard McGill 6.00
6—Providence: Kapusta, Laplante, Davies 13.55
7—Providence: Laplante, Scherza 16.22
8—Providence: Michaluk, McGill 19.06
Punition: Kane.

Troisième période

9—New-Haven: Krahulec, Jones, Blake 13.06
10—New-Haven: Holota, Summerhill, Conn 14.41
Punition: Lavell.

A la ligue mixte "Commerciale"

Continuant ses activités, la ligue mixte de petites quilles "Commerciale" au cours du cinquième programme régulier, a vu le A. Vallières sortir de sa torpeur et imposer un blanc au A. Glode.

Marcel Jacques avec 542 points pour le triple ainsi que Miles Noëlla Langevin, 383 points et Huguette Joncas avec une partie de 183 points brillaient pour les vainqueurs tandis que Jos. Glode, 502 points était le meilleur pour son équipe.

Dans une autre joute contestée au possible, le Roland Electrique a vaincu le Salon Plante par 3 à 1 totalisant 2188 contre 2110 points pour les perdants. Pendant ce temps le Montreal Life et Rock City disposaient de leurs adversaires respectifs W. Laframboise et Tabagie Gravel au même compte.

A part ceux déjà mentionnés, les étoiles chez les dames furent Mlle Fleurette Lavertu avec un triple de 426 points, qui lui permet de continuer de dominer la moyenne féminine. Mlle Jacqueline Arsenault, 381 points ainsi que Françoise Martineau ont brillé, cette dernière avec une partie simple de 162 points.

Chez les hommes, Roland Foisy prend l'étoile de la semaine grâce au triple de 558 points à la suite de parties régulières 188, 181 et 189; Alcide Labrecque 515 points, Gilles Larochelle 497, Lionel Plante 490, Roger Drouin 489, et Lucien Baril 461 points.

Roland Electrique	12	10791	16
Montreal Life	11	9982	14
Rock City	9	10160	13
Salon Plante	9	10087	12
A. Vallières	7	10313	9
W. Laframboise	6	9386	7
A. Glode	5	9399	6
Tabagie Gravel	3	8902	3
	PG	Points	Tot.

Cédule pour ce soir:
Roland Electrique vs Montreal Life; W. Laframboise vs Salon Plante; Rock City vs Alb. Vallières; Tabagie Gravel vs A. Glode.

Béliveau est 2e compteur junior

MONTREAL, 3. — (DNC) — Voici les meilleurs compteurs de la ligue Junior:

	B	A	Pts	Pu.
Geoffrion, National	9	10	19	17
Burchell, Canadiens	7	8	15	20
Béliveau, Québec	6	9	15	10
Bernaquez, T.-Rivières	5	9	14	2
McCready, Canadiens	4	9	12	2
Nadon, Canadiens	6	5	11	2
Scullion, National	2	8	10	0
Brillant, T.-Rivières	6	3	9	8
Guay, Québec	5	4	9	0
Pronovost, National	3	6	9	8
Bonin, T.-Rivières	3	6	9	25
Gendron, T.-Rivières	3	6	9	6
Makila, Québec	3	6	9	20
Pépin, T.-Rivières	6	2	8	14
Sinnett, Canadiens	6	2	8	12
Lamirande, National	6	1	7	10
Haworth, Québec	3	4	7	5

Match d'équipes revanche, ce soir



● Quand on ne se mêle pas de ses affaires, on attrape des défis à la lutte. C'est ce qui a résulté de l'intervention inopportune de Larry Moquin vendredi dernier, au cours du combat Henning-Robert, à la Tour. Moquin aida l'arbitre Lacombe à libérer Robert, mais Henning lança aussitôt un défi à Robert et à Moquin pour un combat d'équipes. Le dur Henning s'est associé pour ce soir, le géant Sky Hi Lee.



Paletots "Stadium"

EN COVER-COAT ANGLAIS 100% PURE LAINE

QUANTITÉ LIMITÉE! Incomparables et irremplaçables à ces Prix

Modèle long $55.

Modèle Court $49.50

Modèles Prêts à Porter

Dans une gamme de couleurs complète. Ces caractéristiques remarquables ne se trouvent ordinairement que dans des pardessus qui se vendent beaucoup plus cher.

... Col de Mouton Luxueux
... Doublure en Satin Piqué
... Doublure Intermédiaire en Similichamois Résistant au Vent
... Résistant à l'Eau
... Coupe Excellente assurant Confort et Belle Apparence

AGISSEZ MAINTENANT! VENEZ AUJOURD'HUI!

TIP TOP TAILORS LTD

330, rue St-Jean, Québec

MARCEL ROY, gérant

Téléphone : 2-1900

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ

S1-50F



SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS
DURABLES • DE COUPE
CONFORTABLE • COUTURES
SOLIDES • CHAUDS • BELLE VALEUR

Penmans

FL-2-50F

TROIS GENRES DISPONIBLES: GILETS ET CALEÇONS, COMBINAISONS ET MODÈLE POPULAIRE NUCUT

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

JOHNNY HAZARD 1559 — par Frank Robbins



40 ans à la Prévoyance



• M. J.-Henri Lussier, secrétaire de la Prévoyance, qui a récemment terminé sa quarantième année au service de cette compagnie. Né en 1884, et diplômé du collège de St-Henri, M. Lussier débutait dans le monde de l'assurance en 1899. Entré au service de la Prévoyance en 1910, M. Lussier y occupa divers postes jusqu'en 1915, année où il devint secrétaire adjoint. M. Lussier fut ensuite promu secrétaire de la compagnie en 1936, poste qu'il occupe encore. A l'occasion de cet anniversaire, le président et les administrateurs de la compagnie organisèrent une réception à laquelle la famille de M. Lussier et tout le personnel de la Prévoyance furent invités. La compagnie aussi bien que les employés présentèrent à M. Lussier un souvenir tangible de cette manifestation.

Saint-Rodrigue adjuge $270,000 d'obligations

La Commission scolaire de St-Rodrigue (Charlesbourg) dans le comté de Québec, a reçu des prix serrés pour son émission de $270,000. d'obligations par séries vingt ans. L'adjudication a été faite à un syndicat dirigé par la Banque de Nouvelle-Ecosse et comprenant la Corporation de Prêts de Québec, Oscar Dubé et Cie, Grenier, Ruel et Cie, et J.-E Laflamme, ltée, au prix de 97.97 pour $192,500, à 2¾% 1957-60 et $77,500, à 3½% 1961-70. Le loyer net représentant de l'argent emprunté est de 3.4102%. Les trois soumissions reçues représentaient les loyers variant de 3.4102% à 3.435%. Le secrétaire de la province a accordé un octroi de $165,620, pour cet emprunt.

C'était la première finance de cette Commission scolaire sur le marché des obligations.

Trois soumissions avaient été envoyées par une banque et sept maisons de placement pour la présente émission.

Les nouvelles obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er septembre 1970, inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le capital et les intérêts sont payables à une banque à charte, à Toronto, à Montréal ou à Québec. L'emprunt a été contracté pour la construction d'une école. L'octroi de $165,620, accordé par le secrétaire de la province est payable en dix versements annuels, égaux et consécutifs de $16,562, chacun, de 1951 à 1960 inclusivement.

L'évaluation imposable de la Commission scolaire de St-Rodrigue s'élève à $1,236,160, pour 1950-51. Cette Commission scolaire n'a pas d'autre dette à long terme que le présent emprunt. La population de la municipalité scolaire de St-Rodrigue est de 1,500 âmes.

Rapport géologique sur le nord du St-Laurent

L'hon. C.-D. French, ministre des mines de la province de Québec, vient d'autoriser la publication du nouveau rapport géologique numéro 43. Ce rapport décrit la géologie de la partie de la rive nord du golfe St-Laurent, s'étendant du village d'Aguanish à la Baie-Washicoutai. Le docteur J. Claveau en a fait le relevé pour le service de la Carte géologique du ministère.

Cette partie de la côte a une longueur d'environ 55 milles, et elle se trouve à quelque 525 milles en aval de la cité de Québec.

Les roches qui y sont à découvert sont toutes d'âge précambrien. Elles consistent surtout en un assemblage complexe de gneiss granitiques, mais quelques sections peu étendues sont recouvertes de roches sédimentaires métamorphisées.

On trouve des dépôts considérables de sables ferrugineux magnétiques sur une distance de six milles le long de la côte près de l'embouchure de la rivière Natashquan.

On peut obtenir ce rapport, accompagné d'une carte géologique colorée à l'échelle d'un mille au pouce, en s'adressant au sous-ministre, ministère des Mines, édifice du parlement, Québec.

Jamaica Public Service

Les revenus d'exploitation de Jamaica Public Service Company, Limited, pour le mois de septembre 1950 s'élève à 43,346 livres, comparativement à 38.556 livres en septembre de l'an dernier. Le profit brut, après retrait de la réserve accumulée, s'établit à 9,767 livres contre 11,479 livres en septembre 1949, tandis que le revenu net baisse à 6.786 livres en septembre 1950 de 9.046 livres qu'il était en septembre de 1949.

Le Curb de Montréal annonce que l'indice minimum de fluctuation des valeurs industrielles d'une cote inférieure à $1 l'unité sera désormais d'un cent. Jusqu'à date, cet indice était de

Travaux d'exploitation de Delhi Gold Mines Ltd

Delhi (Temagami) Gold Mines Ltd, a décidé de procéder au percement de galerie sur la veine Lahay, exposée sur le côté de la montagne. Elle s'attend à l'exploiter dans 10 jours. Il sera procédé à la séparation du minerai pour l'expédition et le traitement. Le chemin est terminé et ce qui est nécessaire à l'atelier est en route. Les mineurs logent dans des bâtisses temporaires, mais l'érection de permanentes est commencée.

Sur une longueur de 80 pieds, de la veine exposée, il a été fait de l'échantillonnage sous la surveillance du Dr Paul Beaven. Un échantillon de 21,692 livres a été divisé en parties de basse et de belle teneur. Cette dernière a révélé jusqu'à 23,94 p.c. de plomb, 11,55 onces d'argent et 0.25 onces d'or. Quant aux parties de basse teneur, elles ont révélé 1,73 de plomb, 3.66 onces d'argent et 0.25 onces d'or. L'ensemble a donné 7,13 p.c. de plomb, 5,58 onces d'argent et 0.25 onces d'or. En se basant sur le prix du plomb à 17 cents, l'argent à 80 cents l'once et l'or à $35., la moyenne est $37,45 à la tonne.

De ce montant, il faudra déduire le coût du fret, de l'usinage, de la mise sur le marché, ainsi que les frais d'exploitation, etc.

Les travaux dans le minerai de haute teneur du côté de la montagne devraient se prolonger sur une hauteur de 70 pieds. Il a été retracé maints affleurements sur une longueur totale de 600 pieds. Ils révèlent la même minéralisation, mais, vu l'allure erratique des affleurements, on ne saurait dire que la veine Lahay persiste sur la distance précitée. C'est ce que l'on entend déterminer.

La construction des maisons ne cesse de progresser au Canada

OTTAWA, 3. — (Spéc.) — La valeur de la nouvelle construction résidentielle au Canada, au cours des six premiers mois de 1950, atteignit le montant-record de $341,000,000, apprenons-nous aujourd'hui, dans la dernière publication de la revu trimestrielle "Habitation au Canada", publiée par la Société centrale d'Hypothèques et de Logement.

L'augmentation s'élève à 9 pour cent comparativement à la période correspondante l'an dernier. La valeur de la construction non-résidentielle augmenta également de 9 pour cent au cours de cette période, s'élevant à $596,000,000, pour les six premiers mois de 1950. On rapporte une valeur totale de $937,000,000. pour toute la nouvelle construction, au cours de la première moitié de 1950, comparativement à $863,000,000 pour la même période en 1949. Le nombre d'unités de logement commencées au cours des six premiers mois de cette année se chiffre par 41,800, soit une augmentation de 4 pour cent, comparativement aux mêmes mois en 1949.

Analysant la production des matériaux de construction, la revue "Habitation au Canada" déclare que règle générale, la production s'est maintenue au même niveau qu'en 1949. Au cours de la première moitié de 1950, l'indice composé de la production de matériaux de construction, autres que le bois, augmenta de 1 pour cent seulement, comparativement à la période correspondante en 1949. Une baisse légère de la production du bois ainsi qu'une augmentation dans les exportations du bois canadien aux Etats-Unis occasionnèrent une augmentation générale dans les prix du bois ainsi qu'une rareté de bois de construction dans certaines régions du pays.

Le coût de la construction augmenta au cours des sept premiers mois de 1950 et l'indice composé des prix des matériaux de construction résidentielle et des gages horaires dans l'industrie de la construction se fixa à 221 en juillet 1950, soit une hausse de 7 pour cent, comparativement à juillet 1949.

Les prix des matériaux de construction subirent une légère diminution au cours de l'onnée 1949, mais augmentèrent au cours des sept premiers mois de 1950, principalement à la suite des augmatations dans les prix dn bois. L'indice composé des prix des matériaux de construction résidentielle augmenta de 8 pour cent et s'établissait à 240 à la fin de juillet 1950.

Le taux des salaires dans les métiers de la construction continua d'augmenter au cours de la première moitié de 1950 à peu près au même rythme que l'année précédente. Les augmentations furent distribuées assez également parmi les employés de cette industrie et l'indice composé des taux des salaires dans les métiers de la construction augmenta de 3 pour cent au cours des six premiers mois de 1950.

Progrès substantiels de Can. Investment Fund Ltd

Le rapport trimestriel de Canadian Investment Fund, Limited, au 31 octobre 1950, révèle une augmentation substantielle des actifs nets et des actions en circulation. Le total des actifs nets au 30 septembre 1950 s'élèvait à $35,954,742. ou l'équivalent d'un gain de $4,676,752. pour le troisième trimestre. Les actions en circulation établissait un total sans précédent de 6,454,333 actions, soit un gain net de 303,193 actions pour la même période. Les profits sur les ventes de placements s'élevaient à $1,230,827. et la valeur cotée des investissements excédait de $6,828,512. leur coût moyen.

Les valeurs en porte-feuille représentent 81 titres différents parmi les plus importants, dont 20,000 actions d'Imperial Oil, 20,000 du Bell Telephone, 12,400 actions de Consolidated Mining and Smelting et 40,000 de Consolidated Paper. Figuraient comme groupes les plus importants les métaux usuels, les papiers, les aliments et liqueurs et les industries lourdes.

Bourse de MONTREAL

Fluctuations des moyennes

Banques	31.86	—
Services publics	83.1	+ 0.2
Industriels	179.9	+ 1.0
Combinés	147.7	+ 0.8
Pulpes et papier	601.43	+ 5.21
Mines d'or	59.73	— 0.20

Montréal, 3. (BUP) — La liste progressa irrégulièrement sur un marché lent hier à la Bourse de Montréal. Les fluctuations atteignirent un point et demi dans certains cas. La section de la pulpe et du papier enregistra les avances les plus considérables alors que Donnacona monta de 1 1-2 point à 25 1-2, à l'annonce du rachat des actions privilégiées. Price Brothers monta d'un point à 106. Les métaux usuels, les transports et la construction n'enregistrèrent pas ou peu de changements. Canadian Breweries se signala la section des brasseries avec un recul de 1-8 de point. Ailleurs la tendance était mixte.

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec Tél.: 2-1221

BOURSE DE MONTREAL
Séance de vendredi à 2 h. 30

Abitibi Paper	42¼
Abitibi Paper $1.50 priv	24½
Algoma Steel	26¾
Aluminium Ltd	90
Argus Corporation	8½
Asbestos Corp	35¾
Bathurst Paper A	36
Bell Telephone	30⅜
Brazilian Traction	23
B A Oil Co Ltd	29⅝
B C Forest Products	415
B C Power Corp A	31
Canada Cement	48
Canadian Breweries	17⅛
Can Car & Fundry	14¼
Canadian Celanese	44½
Can Pacific Ry	21
Cockshutt Plow	22⅛
Consolidated Smelters	12½
Can Vickers	13¼
Distillers Seagrams	28
Dominion Bridge	51
Dominion Coal priv	21¾
Dominion Steel B	27
Dominion Textile	12½
Donohue Brothers	29½
Electrolux Corp	15½
Famous Players	15¾
Fraser	36
Gatineau Power	17¼
General Steel Wares	19½
Howard Smith Pap Mills	59
Hudson Bay	54½
Imperial Oil	28
Industrial Acceptance	34
Inter Nickel	36¾
Inter Paper Company	47½
Inter Petroleum	13
Inter Utilities	22
Lake of the Woods	26½
MasseyéHarris	42¾
McColl Frontenac Oil	18¼
Molson Brewery	28
Montreal Locomotive	19½
National Breweries	22½
National Steel Car	26
Noronda Mines	73
Power Corporation	20¾
Price Brothers	106½
Royalite	12⅜
St Lawrence Co 1er priv	101
Shawinigan Power	26½
Shawinigan Power priv	47½
Sicks Breweries	21½
Southern Canada Power	24
Standard Chemical	9¾
Steel of Canada	28½
United Steel Corp	8½
Walker Goodherham	54¾
Winnipeg Electric	37⅜
BANQUES	
Nouvelle-Ecosse	45
Canadienne Nationale	20½
Canadienne de Commerce	27
Royale du Canada	29¾
CURB DE MONTREAL	
Anglo-Nfld Develop	12⅜
Bathurst Paper B	14½
Brown Company	8¼
Brown Company priv	125
Canadian Industries	29¼
Canadian Western Lumber	3¾
Consolidated Paper	30¾
Donnacona Paper	25¼
Eastern Steel Products	6½
Ford Motor of Can A	52½
Great Lakes Paper	25
Lowney Company	15¼
Minn & Ontario Paper	24
TITRES MINIERS	
Candego	45
East Sullivan	850
Hollinger Cons	16⅝
Joliet-Québec	121
Louvicourt	18
Macdonald	145
O'Brien	142
Santiago	6
Siscoe	47
Stadacona	40
Sullivan Cons	320
United Asbestos	110
HUILES	
British Dominion Oil	115
Gaspé Oil	140

Les débarquements de gros montent à 173.6

D'après les chiffres publiés par le Bureau fédéral de la statistique, les débarquements et la valeur débarquée du poisson maritime accusent une augmentation en septembre. Les débarquements s'établissent à 126,852,000 livres d'une valeur de $8,004,000, en comparaison de 121,881,000 livres ($6,529,000) en septembre l'an dernier. Ces chiffres ne comprennent pas Terre-Neuve.

Durant les neuf premiers mois de l'année, les débarquements augmentent à 985,130 livres ($51,900,000), contre 870,592,000 livres ($43,370,000) durant la même période de 1949.

Sur la côte de l'Atlantique, les débarquements de septembre atteignent 81,614,000 livres ($2,825,000), au regard de 79,820,000 livres ($2,858,000) l'an dernier. Au cours des neuf mois, 626,385,000 livres ($25,841,000) sont débarquées, contre 565,679,000 livres ($22,939,000) l'an dernier. Les avances les plus marquées sont celles de la valeur du homard et du flétan, tandis que la morue et les sardines accusent les baisses les plus prononcées.

En septembre, les débarquements sur la côte du Pacifique s'élèvent à 45,238,000 livres (5,180,000), contre 42,241,000 ($3,671,000) en septembre l'an dernier. Les augmentations de la valeur de la prise de coho et de saumon-chien font plus que neutraliser les diminutions des débarquements de saumon rose et de saumon ordinaire. Durant la période de janvier-septembre, les débarquements atteignent 358,745,000 livres ($25,959,000), contre 304,913,000 livres ($20,431,000) il y a un an. Le saumon, le flétan et le hareng contribuent le plus à l'augmentation.

H. Corby Distillery, Limited, dividende de .35 par action de classes A et B, payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 25 novembre; ex-dividende le 1er novembre.

ST. LAWRENCE CORP. LIMITED
St. Lawrence Corporation Limited annonce à la Bourse de Montréal que le 30 octobre, 1,000 actions additionnelles de premier privilège avaient été converties en 2,000 actions ordinaires. En circulation: 263,276 actions de premier privilège, et 584,845 actions ordinaires.

Bourse de TORONTO

Fluctuations des moyennes

Industriels	280.56	+ 3.21
Mines d'or	81.44	+ 0.69
Métaux de base	154.75	+ 2.07
Pétroles de l'Ouest	81.46	+ 0.39

Toronto, 3. (BUP) — La cote s'affermit ou progressa légèrement sur un marché actif, hier à la Bourse de Toronto. Le groupe de la pulpe et du papier se signala dans la section industrielle. Les métaux usuels et les mines d'or senior montrèrent plus de fermeté. Dome monta de 1-8 de point et Lake Shore perdit .15 dans la section minière. Consolidated Smelters fit un gain de 3-4 de point et East Sullivan de .10. International Nickel avança de 3-8 point dans les métaux usuels. Anglo Canadian monta de .15 et Calgary & Edmonton de .35 dans la section du pétrole de l'Ouest. Abitibi gagna 1-4 de point. Great Lakes 3-4 de point et International Paper 1-2 point dans le papier à journal. Dans les industries lourdes, Algoma fit un gain de 1-4 et Atlas de 1-8 de point.

Cours fournis par Garry & McManamy, 182, rue St-Pierre, Québec Tél.: 2-7066

Akaitcho	143
Anacon Lead	211
Alberta et Pacific Oil	243
Armistice	15½
Bagamac	47
Base Metals	47
eBattie	60
Bidgood Kirk	8
Bonneville	8
Buffalo Can	83
Buffalo Red Lake	8½
Calmont Oil	95
Central Leduc	148
Chesterville	66
Colon Lake	163
Coniaurum	70
Conwest	180
Dalhousie	35
D'Aragon	17
Donalda	55
East Sullivan	840
Falconbridge	823
Fed Grain	12
Foothills	500
Giant Yk	655
Gunnar Gold	10
Halliwell	2
Harker Gold	28½
Hasaga	31½
Homer Yk	6¼
Kerr Adison	100
Labrador	585
Lake Dufault	109
Ladulama	60
Lake Fortune	5½
Leduc West	108
Macassa	211
MacDonald	140
Manitoba et East	3½
Marcus	15
McKenzie	43
Minning Corpn	15½
Negus	100
Nicholson	132
Normetal	100
Norseman	15
Northland	150
O'Leary	19
Omega	15
Partenan	3
Paymaster	76
Preston East Dome	150
Quebec Manitou	243
Quemont	24½
Roxana	33
Senator	25
Sherritt Gordon	145
Sladen Mal	65
Sullivan Cons	325
Tech Hughes	255
Transcontinental Res	47
Union Gas	19
Upper Canada	190
Ventures	925
Waite Amulet	11
Wiltsey Coghlan	10

Aujourd'hui sur les principaux marchés

2 h. 30. — (B. U. P.) — Après une ouverture à tendance irrégulière, le marché de New-York s'est orienté à la hausse aujourd'hui. La vigueur particulière du Chrysler Corporation, qui monta de 3-8 point à 77, à la perspective d'un dividende accru, provoqua un mouvement d'achats qui engloba toutes les sections. Nombre de titres enregistrent des gains à cause de la déclaration de meilleurs dividendes ou la publication de bons rapports financiers. La production de l'industrie de l'automobile pour la semaine qui tire à sa fin est presque égale à celle de la semaine dernière, et cela eut une répercussion heureuse non seulement sur les titres de cette section, mais sur le marché en général. Les titres de l'étain, comme conséquence de la hausse du prix de ce métal, ont enregistré des gains. L'acier s'affermit légèrement après une ouverture plutôt faible. Les progrès sont peu nombreux à la Bourse de Montréal et à celle de Toronto; néanmoins la situation générale est meilleure que celle d'hier.

National Drug & Chemical Co. of Canada, Limited, dividende régulier trimestriel de .12 1-2 par action commune et de .15 par action privilégiée, tous deux pour le trimestre finissant le 30 novembre et payables le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 10 novembre; ex-dividende le 9 novembre.

Bourse de NEW-YORK

Fluctuations des moyennes

Industriels	227.30	+ 1.61
Chemins de fer	66.84	+ 0.33
Services publics	40.34	+ 0.21
65 stocks (divers)	81.62	— 0.50

New-York, 3. (BUP) — La liste fit des gains variant de un à 3 points sur un marché d'une activité modérée. La section du pétrole dirigea l'avance. L'acier fut ensuite l'objet d'une bonne demande, puis la section de l'automobile emboita le pas au mouvement ascendant. Les ferroviaires montrèrent une fermeté accrue et les services publics s'affermirent. Les acheteurs en vinrent à la conclusion que le marché dans sa récente liquidation avait obtenu un réel support et comme conséquence le flot des ventes cessa. Un volume restreint de transactions fut suffisant pour relever le marché dans les sections principales de la liste. Dans le groupe du pétrole, les gains atteignirent 2 points dans la secteur principal et s'élevèrent à 7 points dans le secteur des titres senior.

BOURSE DE NEW-YORK
Cours de vendredi à 2 h. 30

Allied Chemical	154⅛
American Can	98½
American Tel	151¼
Anaconda Cop	37⅞
Atchison Rly	87½
Baltimore & Ohio	14
Can Pacific	18⅝
Chrysler Corp	77⅛
Curtis Wright	10⅝
Dupont de Nem	81
Gen Electric	51
Gen Motors	51⅛
Inter Paper	45½
Kennecott	67½
Montgomery Ward	72⅝
North Am Co	17⅞
Ohio Oil	13⅞
Republic Steel	42⅜
Stand Oil N J	87½
United Aire	30¼
U S Steel	41⅞

Bourse des grains

WINNIPEG

Cours fournis par Eugène Bois, ltée courtier en grains, Carré Parent, Tél.: 4-2411

Avoine:
2 C. W. 58¾; Ex. 3 C. W. 85¼; 3 C. W. 84¾; Ex. 1 feed 87; 1 feed 82¾; 2 feed 78¾; 3 feed 74¾.

Orge:
2 C. W. 6 rangs 155¾; 2 C. W. 2 rangs 149¾; 3 C. W. 6 rangs 153¾; 3 C. W. jaune 135¼; 1 feed 135¼; 2 feed 133¼; 3 feed 127¾.

Seigle:
2 C. W. 151¼; 3 C. W. 146¼; 4 C. W. 142.

Blé:
1 Northern 195¼; 2 Northern 192¼; 3 Northern 187¼; 4 Northern 181¾; 5 Northern 158¾; 6 Northern 154¾.

Lin:
1 C. W. 365; 2 C. W. 360; 3 C. W. 320; 4 C. W. 363.

	Haut	Bas	Ferm.
Avoine:			
Décembre	84¾	83¾	84¾
Mai	81¾	79¾	81¾
Juillet	78	77¼	78
Seigle:			
Décembre	152¾	150¼	152
Mai	156⅝	153½	156⅛-⅝
Juillet	—	—	153¼
Orge:			
Décembre	130¼	128¾	130¾
Mai	122⅝	120⅝	122½-⅝
Juillet	118¾	116⅝	118
Lin:			
Décembre	363¼	357	363
Mai	361	355	361

Devises étrangères

New-York, 3. (BUP) — Le dollar canadien et la livre australienne ont fait de légères avances, hier sur le marché des changes étrangers, tandis que le peso de l'Uruguay faisait un gain plus considérable. Par rapport au dollar américain, le dollar canadien montait de 1-16 à .95 5-8. La livre australienne monta de 1-4 à $2.21 1-4. Le peso de l'Uruguay avança de .3875 à .3925. Par ailleurs la livre sterling resta stationnaire à $2.80 3-16.

Woods Manufacturing Co., Limited, dividende régulier trimestriel de .25 par action payable le 15 décembre, aux actionnaires inscrits le 15 novembre; ex-dividende le 14 novembre.

La dépréciation au sens de l'impôt

Ottawa, 3. (BUP) — Le Bureau de révision de l'impôt sur le revenu décida hier que la valeur marchande ne doit pas servir de barème en établissant la dépréciation de l'équipement lourd. Le bureau renvoya l'appel logé par Arthur-E. Stewart, entrepreneur en voirie de Toronto, qui prétendait que son outillage avait baissé d'un tiers de sa valeur par année au point de vue du marché. On lui alloua une dépréciation variant de 20% à 33 1-3%. Le bureau de revision maintint l'appel et statua que la "dépréciation se basait sur le montant d'argent investi et la présumée durée de l'équipement".

Produits agricoles

PRIX DU BEURRE, DES OEUFS ET DES PATATES

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points	56½-56¾
No 1 moules d'une livre	56¾-57

PRIX DES OEUFS

	A	B	C	D	E
A-g	62-63	57-58	65-66	68-73	60 —
A-m	52-53	48-49	57-58	60-65	52-54
A-p	46½-47	40-40½	53-54	55-60	48-50
	48½-49½	44-45	51-52	50-58	50 —
C	43-44	38-40	46-47	48-50	42 —

A — Les commerçants cotent pour les huit classes caisses gratuites.
B — Prix payés par commerçants aux producteurs, caisses retournées.
C — Les grossistes cotent aux détaillants.
D — Prix de détail pour le consommateur
E — Prix de clôture du Canadian Commodity Exchange.

PRIX DES VOLAILLES

Les grossistes cotent aux détaillants:

Poulets, 5 lbs et plus	—	Sp	54-55
		A	50-52
		B	47-48
		C	38-40
Poules, 5 lbs et plus	—	Sp.	41-42
		A	39-41
		B	35-38
		C	30-32
Dindons, jeunes 8-18 lbs	—	A	56
		B	52
		C	42
Dindes, jeunes 8-16 lbs	—	A	58
		B	54
		C	42

PRIX DES PATATES

Québec, No 1 75 lbs	$0.75-$1.00
N.-B., No 1 75 lbs	$1.00-$1.10
I. P.-E., No 1 75 lbs	$1.10-$1.20

Poursuite des travaux de Québec Chibougamau

Il ressort d'un rapport de M. Philip-M. Malouf, que les travaux de la campagne initiale de sondage au diamant poursuivie sur l'extrémité de l'île Merrill, appartenant à Quebec Chibougamau Goldfields Ltd, ont indiqué un gisement de minerai renfermant 425,000 tonnes de minerai d'une teneur moyenne de $16,92 en cuivre, zinc or et argent. Les travaux furent exécutés jusqu'à une profondeur verticale de 350 pieds.

Le dépôt se trouve dans une paremment à celles forées sur la zone de cisaillement semblable appropriété avoisinante, appartenant à la Merrill Island Mining Corporation. 11 trous de sondage au diamant .exécutés sur une longueur de 650 pieds et sur une largeur moyenne de 18.8 pieds, ont permis de répérer les 425,000 tonnes précitées, dont la teneur est de 2.23 pour cent de cuivre 1.24 pour cent de zinc, 0.70 onces d'argent à la tonne et 1.01 once d'or.

On s'attendrait à des réserves de minerai encore plus considérables, mais d'une teneur moindre vu que dans 4 des 11 trous précités, la minéralisation de zinc et de cuivre va jusqu'à atteindre des largeurs de 53 pieds.

On est en train d'exécuter, actuellement, une série de trous plus profonds aux fins de croiser le dépôt minéralisé à des pronfondeurs verticales de 400 à 500 pieds.

L'indice des prix de gros monte à 173.6

L'indice général des prix de gros, calculé par le Bureau, accuse une nouvelle augmentation pour s'établir à 173,6 en septembre, contre 168,5 en août et 155.4 en septembre l'an dernier. Au début de l'année, l'indice s'établissait à 157.1.

Chacun des huit principaux sous-indices accuse une augmentation en comparaison du mois précédent. Le groupe des textiles enregistre la plus forte avance, 17.3 points, et est suivi des métaux non ferreux, 13,7 points.

Voici les indices des sous-groupes (ceux du mois d'août paraissent entre parenthèses) : substances végétales, 152,7 (150.1); produits animaux, 182.5 (179.9); textiles, 190.0 (172.7); produits du bois, 213.6 (207.5); produits du fer, 184.5 (192.5); métaux non ferreux, 176,5 (162,8); métalloïdes, 143.0 (140.9); et produits chimiques, 128.6 (162.3).

Les principales augmentations du groupe des produits textiles sont celles du fil et des filés de coton, de l'étoffe de coton, de la laine brute, du worsted et des tissus de laine. Les avances marquées du cuivre, du plomb, du zinc et de leurs produits, ainsi que de l'antimoine, sont surtout responsables de l'augmentation de l'indice des métaux non ferreux.

L'indice des prix de gros des produits fermiers augmente à 142.7, contre 141.9 en août, mais diminue en comparaison du chiffre de 141.9 en septembre l'an dernier.

Dehaviland Aircraft Limited, dividende intérimaire de $1, par action de classe A payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 24 novembre.

Maxwell Limited, dividende trimestriel de .25 par action payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 17 novembre; ex-dividende le 16 novembre.

United Steel Corporation, Limited, dividende régulier trimestriel de .15 par action payable le 29 décembre, aux actionnaires inscrits le 15 décembre ;ex-dividende le 14 décembre.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE
DE STE-PERPETUE,
COMTE DE L'ISLET :

Avis public est par les présentes donné que la Commission scolaire de Ste-Perpétue, cté de l'Islet, demande des soumissions pour la construction d'une école de six classes, les plans et devis à cette fin sont déposés au bureau de l'architecte, M. Paul-E. Samson, à 180, rue St-Jean, Québec, les intéressés qui voudront obtenir une copie de ces plans et devis devront fournir un caution de $15.00 à l'architecte, un chèque accepté couvrant 10 p.c. devra accompagner chaque soumission. Ces soumissions devront être rendues au bureau de l'architecte ou au bureau du secrétaire-trésorier soussigné, pour vendredi le 10 novembre 1950, au plus tard 6 h. p.m., et seront prises en considération le 13 novembre 1950. La Commission scolaire ne sera pas obligée d'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune de ces soumissions.
DONNE A STE-PERPETUE,
ce 27e jour d'octobre 1950.
Maxime DAIGLE, sec.-trés.

JEAN GENDRON
GEORGES FALARDEAU
TIM-H. DUNN
S.-G. PARENT

J.-T. GENDRON INC.

COURTIERS EN OBLIGATIONS
VALEURS DE PLACEMENTS
Membres de l'Investment Dealers Association of Canada
Téléphone : 4-2451
71, rue St-Pierre, Québec

$108,892,100. souscrits par les employés, lundi

Ottawa, 3. (BUP) — La vente des obligations d'épargne du Canada, par le système de déduction sur le salaire, dépasse de plus de $3,000,000. le montant vendu l'an dernier, rapportait hier la Banque du Canada. Les ventes de lundi dernier s'élèvent à $108,892,100. Ce montant était souscrit par 464,039 employés. La moyenne par employé est de $234. Le total souscrit à date est de $149,526,800.

Bourse de Londres

Londres, 3. (BUP) — Les titres de compgnies de caoutchouc et d'étain progressèrent sur un marché à tendance irrégulière à la hausse, à la Bourse de Londres. Si les titres du caoutchouc firent des avances de trois shilling ceux de l'étain se limitèrent en général à un shilling. Le cuivre souleva peu d'intérêt à l'ouverture de la séance, mais peu avant la fermeture il se produisit une vague d'achats qui firent monter les orix. Les transactions furent peu nombreuses dans la section industrielle, qui affichait une allure mixte. Toutefois les avances prédominèrent. Les titres du tabac perdirent du terrain, alors qu'Imperial Tobacco fléchit de plus d'un shilling. Les obligations du gouvernement britannique subirent des déclins à la suite d'une ouverture à la hausse; les emprunts de guerre qui avaient progressé au début terminèrent la séance sans changement. Dans la section plutôt terne des obligations étrangères, les valeurs du Japon enregistrèrent de légers gains.

D. A. Stuart Oil Co., Limited, dividende régulier trimestriel de .20 par action privilégiée payable le 1er décembre, aux actionnaires inscrits le 15 novembre.

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le MERCREDI 29 NOVEMBRE 1950, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour ouvrage de protection, Grande-Rivière (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans, de la formule de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, rue Cathédrale, Rimouski (P.Q.), et aux bureaux de poste de Grande-Rivière et de Chandler (P.Q.).

REMARQUE. — Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $20., sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions, et les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, ou des obligations au porteur, comme il est spécifié à la formule de soumission et représentant 10 p. 100 du montant soumissionné, doivent accompagner chaque soumission.

ROBERT FORTIER,
secrétaire intérimaire
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 octobre 1950.

LA SOURIS MIQUETTE 3587 — par Walt. Disney



LA FAMILLE TETEBECHE 3368 — par Chic Young



PIERRE D'ORSAN 3565 — par Frank-V. Martinek



CINÉ BULLETIN

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le Ciné-Bulletin n'est pas destiné au public des salles paroissiales, il s'adresse à celui des salles publiques de cinéma. Il constitue moins une invitation à les fréquenter qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de dangers.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclames des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables la note sera tempérée s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

APPRECIATION MORALE.

1.- Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2.- Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.

2R Film qui présente quelques dangers.

3.- A déconseiller parce que dangereux.

4.- A proscrire et à combattre.

?.- Film dont nous n'avons pas la cotation. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.

★.- L'étoile placée à la suite d'un chiffre indique un spectacle qui nous paraît comporter un réel intérêt.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de ces renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

HORAIRES DES PROGRAMMES

CAMBRAI. — Key Cargo (version française), à 2.50, 5.00, 7.00 et 9.15 h.; Jungle terror, à 2.20, 4.30, 6.40 et 8.50 h.; Rabbit hood, à 2.40 4.50, 9.00 et 9.10 h. — Représentation continuelle de 2.00 à 11.00 h.

CARTIER. — Winchester 73, à 1.00, 3.54, 6.48 et 9.42 h.; Nouvelles, à 2.32, 5.26 et 8.20 h.; Woman from headquarters, à 2.47, 5.41 et 8.35 h.; Cartoon, à 3.47 et 6.41 et 9.35 h. — Fin à 11.15 h.

CINEMA DE PARIS. — A la scène: Georges GUETARY, é 2.30, 5.30 et 8.30 h.; — A l'écran: Ainsi finit la nuit, à 1.05, 4.13, 7.21 et 10.00 h.

CLASSIC. — Mademoiselle s'amuse, à 1.00, 3.10, 5.20, 7.30 et 9.40 h.; Atom man, vs Superman, à 2.25, 4.35, 6.45 et 9.00 h.; Sujets courts, à 2.55, 4.55, 7.05 et 9.20 h..

EMPIRE. — Nouvelles, à 1.00, 3.30, 6.00 et 8.30 h.; Mardi gras, à 1.10, 3.40, 6.10 et 8.40 h.; Little orphan (cartoon) à 1.30, 4.00, 6.30 et 9.00 h.; Music masterpieces, à 1.40, 4.10 6.40 et 9.10 h.; Blossoms in the dust, à 1.50, 4.20, 6.50 et 9.20 h. — Représentation continuelle de 1.00 à 11.10 h..

IMPERIAL. — Sujets courts, à 1.00, 4.27 et 7.54 h.. Espoir de vivre, à 1.21, 4.4 8et 8.15 h.; Rivière d'argent, à 2.40, 6.07 et 9.34 h. — Représentation continuelle.

LAIRET. — - Trailers à 4.23, et 7.53 h.; Toute la famille était là, à 1.00, 4.30 et 8.00 h.; Paisa, à 2.20, 5.50 et 9.20 h. — Fin à 11.25 h.

LAURIER. — The girl from Jones Beach, à 1.05, 4.40 et 9.50 h.; Nouvelles, à 2.20, 6.00 et 9.30 h.; Northwest mounted police, à 2.40 et 6.15 h. — Aux variétés modernes, à 8.15 h.

PIGALLE. — Barry : 1.02, 3.26, 6.32, 9.58; Une belle garce : 1.44, 5.10, 8.36; Actualités françaises : 3.16, 8.36.

RIALTO. — Caravane : 1.00, 4.25, 7.50; Nouvelles : 2.35, 6.05, 7.43; Une vie perdue : 2.10, 6.05, 9.30; Fin : 11.10.

PRINCESSE. Représentation continuelle. — Johnny Apollo, à 1.00, 3.50, 6.10 et 9.30 h.; Sujets courts, à 2.23, et 5.13 h.; A dangerous profession, à 2.31, 5.21 et 8.11 h.

VICTORIA. — Ruster 880, à 1.00, 4.00, 6.45 et 9.45 h.; The Return of Josse James, à 2.30, 3.30, et 8.50 h.; Nouvelles, à 3.50, et 8.20 h. — Représentation continuelle de 1.00 à 11.15 h.

LEVIS.

CINEMA DE LEVIS. — Le coeur sur la main à 6.30 et 9.45 h.; Nouvelles, à 8.00 h.; La possédée, à 8.10 h..

'Cambrai'

KEY LARGO — — — — — — — — 2
Un vétéran de retour au pays tombe au milieu d'une bande gangsters. L'atmosphère générale est sordide. Cruauté sadique. — Les vedettes sont Humphrey Bogart, Edward-G. Robinson, Lauren Baca II, Claire Trevor et Lionel Barrymore. — Version française.

"Capitol"

UNION STATION — — — — — — — 2
CARNIVAL IN COSTA-RICA — — — 3

"Cartier"

WOMEN FROM HEADQUARTERS — — 2
Mélodrame avec Virginia Huston et Robert Rockwell.
WINCHESTER 73 — — — — — — — 2
Film du type "western", avec James Stewart, Shelly Winters et Dan Duryea.

"Cinéma de Paris"

AINSI FINIT LA NUIT — — — — 1?
GEORGES GUETARY — — — — — —

"Classic"

MADEMOISELLE S'AMUSE — — — — 2
Comédie musicale française, avec Ray Ventura et ses boys, Gisèle Pascal et Bernard Lancret. — Comédie gaie, pleine de finesse et de drôlerie très adroitement réalisée.

"Empire"

BLOSSOMS IN THE DUST — — — — 1?
Film du type "western" avec Charles Ruggles, Ellen Drew et Phil Terry. — Un très bon film ayant un grand intérêt humain. On y trouve un peu de comédie et de la musique.

"Imperial"

RIVIERE D'ARGENT — — — — — — 2
ESPOIR DE VIVRE — — — — — — 2

"Lairet"

TOUTE LA FAMILLE ETAIT LA — 2
Comédie burlesque, avec Alerme, J. Tissier, J. Paredis, Marguerite Pierry etc. — Un charcutier obséquieux répare avec sagacité toutes les bévues commerciales commises par son fils.
PAISA — — — — — — — — — — 2
Drame de guerre d'origine italienne, avec Carmela Sazio R.-Van Loon, etc. Ce film est une belle réalisation d'un réalisme sans grossièreté.

"Laurier"

THE GIRL FROM JONES BEACH 2-R
Comédie avec Ronald Reagan, Virginia Mayo et Eddie Bracken.
NORTH WEST MOUNTED POLICE — 1
Film en couleur qui est censé évoquer l'affaire Riel en 1885. C'est une réussite technique dont la photo est remarquable et qui intéressera.
On doit seulement déplorer son caractère tendancieux à l'égard des Canadiens français qui y sont faussement montrés sous un bien mauvais jour.
Les vedettes sont Gary Cooper, Madeleine Carroll, Paulette Goddard, Preston Foster et Robert Preston.

"Pigalle"

BARRY — — — — — — — — — — 1
Film à recommander. — Exemple de dévouement pour les autres. Belles qualités géographiques.
UNE BELLE GARCE — — — — — — 2

"Princesse"

JOHNNY APOLLO — — — — — — — 2
Mélodrame interprété par Tyronne Power Dorothy Lamour et Lloyd Nolan. C'est l'histoire d'un jeune homme qui entre en conflit avec son père et dont la déchéance finale est causée par la malhonnêteté du père.
A DANGEROUS PROFESSION — — 2
Mélodrame du mystère, et de meurtre avec Georges Raft, Pat O'Brien et Ella Raines.

"Rialto"

CARAVANE — — — — — — — — — 2
Mélodrame. — Doublure française du film anglais CARAVAN — Deux fiancés sont séparés par les machinations d'un rival jaloux. La mort du vilain arrange les choses pour le mieux.
UNE VIE PERDUE — — — — — — — ?

'Victoria'

THE RETURN OF JESSIE JAMES — — 1
Film avec John Ireland, Ann Dvorak et Henry Hull.
MISTER 880 — — — — — — — — — 1
Comédie dramatique vaec Burt Lancaster, Dorothy McGuire et Edmund Gwenn.

LEVIS
"Bienville"

TULSA — — — — — — — — — — 1
TANGER — — — — — — — — — — 3

"Canada"

JOHN LOVES MARY — — — — — — 3
LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE — — — — — — — — — 2

"Cinéma de Lévis"

LE COEUR SUR LA MAIN — — — — 2
Comédie avec Bourvil, Michèle Philippe, Louvigny, etc. — Bourvil tient l'harmonium à l'église et joue l'accordéon pour les bals. Péripéties peu vraisemblables. — Ce film est une satire de la société.
LA POSSEDEE — — — — — — — — 2
Drame psychologique, d'origine américaine (Possessed) interprété par Joan Crawford et Van Heflin.

ST-ROMUALD
"Etchemin"

LA RAFALE — — — — — — — — 3
LES ENCHAINES — — — — — — — 2

ASBESTOS
"Club House"

LUST FOR GOLD — — — — — — 2-R
Drame western avec Ida Lupino et Gleen Ford. — Trois aventuriers, dont une femme, recherchent un trésor caché dans une montagne.
BODYHOLD — — — — — — — — — 2
Mélodrame avec Willard Parker, Lolo Albright et Hilary Brooke.

BAIE-ST-PAUL
"Clarence"

L'ESCADRILLE DES AIGLES — — 2?
Drame de guerre avec Robert Stock, Diana Barrymore et John Loder.

Théâtre "Laurentien"

UNE JEUNE FILLE SAVAIT — — — 2
Comédie moderne où la vertu triomphe non sans que l'intrigue ne soit passée par des situations souvent scabreuses. — Les vedettes sont André Luguet, François Périer, Dany Robin et Suzanne Desprès.

BEAUPORT
"Centre de loisirs"

VENDETTA — — — — — — — — — 2
Film d'aventures d'origine américaine (The Corsican Brothers), avec Douglas Fairbanks jr et Ruth Warrick.

CAP-DE-LA-MADELEINE
CHAMPLAIN

FRANCIS — — — — — — — — — 1
Musique, satire, dialogue amusant.

CHICOUTIMI
"Cartier"

THIS SIDE OF THE LAW — — — — 2
Mélodramme avec Viveca Linfors, Kent Smith et Janis Paige.
PARADE AUX ETOILES — — — — 2
Film à grande mise en scène, en technicolor. Réalisé par G. Sidney et interprété par vingt vedettes.
— (Demain) —
LE TRAITRE DU FAR-WEST — — — 1
Film du type "Western", avec Joel McCrea, Bran donlevy et Barbara Britton. — Version française du film "The Virginian".
CAPTIVE GIRL — — — — — — — 1
Film de la série "Jungle Jim", avec Johnny Weismuller et Buster Crab.
— (Samedi soir seulement) —
BEWARE OF BLONDIE — — — — — 2
Film de série avec Arthur Lake et Penny Singleton.

DONNACONA
Théâtre "Royal"

L'INCONNUE No 13 — — — — — — 2
ROPE OF SAND — — — — — — — 3

DRUMMONDVILLE
"Drummond"

RIDING HIGH — — — — — — — — 2-R
Joviale comédie de bonne tenue artistique mais dont la valeur morale est fortement diminuée par une morale douteuse. — Les vedettes sont Bing Crosby Charles Bicford et Coleen Gray.

"Riviera"

CHANSONS D'AMOUR — — — — — — 1
Comédie gaie d'Edmond About et réalisée par Gilles Grongier, avec G. Guétary, Alerme, Martine Carel, Milchelle Philippe, etc.
LA NEIGE SUR LES PAS — — — — 1
Le film La neige sur les pas, d'après le roman de M. Bordeaux, suscite l'intérêt.

"Royal"

VENGEANCE DE FEMME — — — — 2
Version française du film américain A Woman's Vengeance. — Film déprimant fait de situations désagréables. Les vedettes sont Charles Boyer Ann Blyth et Jessica Tandy.

EAST-BROUGHTON STA.
Théâtre "Perro"

DEPUIS TON DEPART — — — — — — 1
Film de propagande d'origine américaine (Since you went away) interprété Claudette Colbert, Jennifer Jones et Shirley Temple. — Une famille américaine pendant la guerre. Le père s'est engagé. Sa femme et ses deux filles s'organisent sans pour cela cesser de penser à l'absent. — Une motion saine se dégage de ce film destiné à maintenir la confiance de ceux qui restent au foyer.
HELPMATES — — — — — — — — ?

LA MALBAIE
Théâtre "la malbaie"

UNE MORT SANS IMPORTANCE — 2
Comédie policière d'Yvan Noé et A. Limon, interprétée par Suzy Carrier, Jean Tissier, Marcelle Géniat, J.-P. Kerien, etc.

MONTMAGNY
"Taché"

SALOME L'ENSORCELLEUSE — — 2-R
Film d'aventure qui unit les raffinements de la civilisation la plus blasée aux brutalités de la vie des pionniers
MANHANDELD — — — — — — — 2-R
Mélodrame, avec Dorothy Lumour, Don Duryea et Sterling Hayden. — Un écrivain rêve qu'il tue sa femme. Un jour la femme est assassinée. — Plusieurs scènes trop réalistes. — Valeur morale et sociale; nulle.

'Lafontaine'

CONTRE-ENQUETE — — — — — — 2-R
Drame policier avec Lucien Goedel Louis Solon et Jany Holt. — Film noir, déprimant, Partition musicale impressionnante.

ROBERVAL
Théâtre Roberval

MONSIEUR DES LOURDINES — — 2
Comédie dramatique, avec Constant Rémy, R. Rouleau, Claude Génlat et Mila Parely. — Thème familial très noble. Mise en scène artistique.
— (Demain) —
REVOLTE A BORD — — — — — — 1
Le plus grand plateau sonore du monde, qui couvre un total d'une acre et demie, a dû être ouvert aux studios de Two years before the Mast (en français: Révolte à bord), que dirigea John Farros et dans lequel jouent Alan Ladd Brian, Domley et William Bendix.

PERADI
"Plaza"

JEUDI ET SAMEDI

LES TUEURS — — — — — — — — 2
Version française du film The Killers, The Killers, une courte nouvelle d'Ernest Hemingway. L'action pivote autour de trois interprètes; Burt Lancaster, Ava Gardner et Edmond O'Brien.

ST-FELICIEN
Théâtre "St-Félicien"

VALLEE DU JUGEMENT — — — — 2
— Comédie dramatique d'origine américaine (The Valley of décision), interprétés par Greer Garson et Gregory Peck — Drame social un peu conventionnel, réalisé de façon très convenable.

ST-COME, Bce
"St-Côme"

FISSON D'AMOUR — — — — — — 2
—Version française du film Thrill of Romance — Comédie romanesque et musicale en couleurs, avec Lauritz Melchior, Esther Williams et Van Johnson.

SAINT-PASCAL (Kam.)
"Duchesse"

JOSETTE — — — — — — — — — 2
Albert recueille une petite fille et, en sa compagnie, il chante dans les rues. Un riche rentier à qui tous deux ont porté secours fait leur fortune. Interprètes : Fernandel, sa fille, Josette Mona Goya Robert Arnoux, Jacqueline Provost, etc.

Rhéo"

LES PASSAGERS DE LA NUIT — — 2
Film policier d'origine américaine (Dark passage), avec Humphrey Bogart. — Un prisonnier inculpé à tort, s'évade du pénitencier et pour échapper aux recherches, dont il est l'objet, se fait modifier la physionnomie par un chirurgien. Mais c'est la peine perdue, car notre homme découvre lui-même l'assassin pour qui il avait été incarcéré.

"Au[illegible]"

LE TIGRE DU BENGALE — — — — 2
LA FEMME EN ROUGE — — — — — 3

LAURIER

Air climatisé
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
"THE GIRL FROM JONES BEACH"
Ronald Reagan, Virginia Mayo
Aussi... En technicolor
Gary Cooper, Madeleine Carroll
"NORTHWEST MOUNTED POLICE"
EN PLUS :
A LA SCENE à 8.15 heures
"AUX VARIETES MODERNES"
R. Boulanger, (réalisateur) et son ensemble
ARTISTES INVITES :
ANNIE BROOKS
chanteuse dynamique montréalaise et vedette "LE FANTOME au CLAVIER"
FERNAND GIGNAC
(Maître Pierre Canadien)
artiste de Montréal de grande réputation.
PAUL-EMILE ROUSSEL
chanteur fantaisiste
MARIUS DELISLE, M.C.
Adm. Soirée 50¢ — Continuel

au PARIS
CLIMATISÉ EN TOUT TEMPS
COMMENÇANT DEMAIN

BOURVIL
LOUIS JOUVET
DANIÈLE DELORME
dans
MIQUETTE et sa mère
EN PROGRAMME DOUBLE avec

Renée SAINT-CYR
dans
Roses écarlates
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
GEORGES GUETARY

Funérailles de M. Ths Nadeau

ST-ELZEAR — D.N.C. — Le 2 octobre, ont eu lieu les funérailles de M. Thomas Nadeau, décédé le 29 septembre, à l'âge de 72 ans et 10 mois. Le service fut célébré par M. le curé Labbé, M. le vicaire Noël Lortie assistait au choeur Les porteurs étaient: pour la croix, M. Joseph Thivierge, accompagné de M. Albert Gagné, maire de la paroisse; pour la dépouille mortelle: MM. Philippe, Rosaire et Jean-Paul Nadeau, Maurice et Edgar Fillion et Roger Delisle. Conduisaient le deuil : son épouse, née Emma Fortier; ses enfants : MM et mesdames Joseph Lachance (Yvonne), de Richmond; Hervé, Emile, de St-Sylvestre et Désiré Nadeau, de Matane; M. et madame Fernand Lessard (Alexandrine), de Ste-Marie; ses petits-enfants : Françoise, Annette, Madeleine, Rachel, Lauréat, Normand et Réal Nadeau, Fernande, Jean-Guy, Alcide, Lucile et Armand Lessard; ses frères et belles-soeurs: M. et madame Joseph Nadeau, de St-Sylvestre; Irenée, de St-Elzéar et M. Wilfrid Nadeau, de Vancouver; M. Donat Nadeau, de Rouyn; sa soeur: Mme Joseph Fournier (Lumina), de St-Romuald; ses neveux et nièces : ainsi qu'une foule de parents et d'amis.

Funérailles de M. Denis Tornay

Pont-Rouge, (DNC). — D'imposantes funérailles furent faites à Denis Tornay, cordonnier, de Pont-Rouge, décédé le 28 octobre à l'âge de 65 ans.

Elles eurent lieu le 31 octobre au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

M. le curé J.-Emilien Rivard, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abés Irenée Tessier et Laval Germain, comme diacre et sous-diacre.

M. Léger Leclerc portait la croix. MM. Edouard, Louis-Robert et Laval Delisle ainsi que Lucien Cadoret, ses neveux portaient le cercueil. MM. Eugène Matte et Joseph Jobin firent la quête.

Lui survivent, outre son épouse, née Alma Cantin; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Elz. - A. Delisle, Eddy Bergeron, Mme Vve Edmond Ernst, Mme Vve Jos. Cantin, de Montréal, Mlle Corinne Cantin, de Lévis; ses neveux et nièces : MM. et Mmes Edouard, Adélard, Louis-Robert et Laval Delisle, J. - B. Chénard, de Shawinigan, Careau, des Trois - Rivières, Lucien Ernst, Rolland Cadoret, MM. Emile et Lucien Cadoret, de Québec, Mlles Elizabeth et Véronique Delisle de Pont-Rouge, Sr Ste-Blanche (Mariette Bergeron), des Srs de la Charité de St-Louis de France d'Almaville; ses frères : Anatole et Rodolphe, de Martigny ville, Suisse; sa belle-mère, Mme Vve Joseph Cantin, de Pont-Rouge.

On remarquait aussi dans l'assistance, son honneur le maire, M. J.-Alfred Leclerc, M. Edouard Hamel, régistrateur, M. et Mme Emilien Delisle, Mme Vve Louis Cantin, MM. Alfred Tessier, Joseph - C. Picher, Omer Cantin, M. et Mme Jos. Ernst, de Québec, et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

Le défunt fut inhumé dans le caveau de la famille.

"L'Action Catholique" réitère à la famille en deuil, ses profondes condoléances.

"Cartier"

SHADOW ON THE WALL — — — 2
JUNGLE STAMPEDE — — — — — ?

'Roxy'

THE FURIES — — — — — — — — 3
ALIAS THE CHAMP — — — — — — 2

TROIS-RIVIERES
"Cinéma de Paris"

LA PASSAGERE — — — — — — 2-R
LE CHEVALIER SANS NOM — — — 2

'Rialto'

LE FIL DU RASOIR — — — — — — 2

LÉVIS et la Banlieue

Mort accidentelle. — Tel est le verdict qui a été rendu hier soir, à l'issue de l'enquête que présidait M. le Dr J.-Paul Fortin, coroner du district, à la morgue Thibault, enrg., de Lévis, sur les circonstances qui ont entouré la mort tragique de M. Albert Ouellet, de Lauzon. On sait déjà que la motocyclette, que montait la malheureuse victime, M. Ouellet, était venue en collision avec une camionnette que conduisait M. Jean Boiteau, 28 ans, de Québec, le jour de la Toussaint. A la suite des témoignages rendus, le jury présenta un verdjct de mort accidentelle, exonéraient de tout blâme, le conducteur de la camionnette.

Le jury était composé de MM. Hervé Samson, Bernard Brûlotte, Dollard Gaumond, Maurice Therrien, Luc. Brousseau et Henri Royer. Le Dr Louis Roy, de Lévis, qui fut appelé auprès de la victime a témoigné qu'elle avait succombé, à son arrivée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, d'une fracture du crâne et d'un choc traumatique.

Nous réitérons à la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

Choeur de Noel. — Les membres de cette chorale de Lauzon apprendront qu'il y a pratique ce soir, à 8 h. 15, à l'Ecole d'Arts et Métiers de Lauzon. Il en sera ainsi tous les vendredis soir.

Objectif de $10,000. — On sait que la campagne de souscription annuelle en faveur de l'Institut National Canadien pour les Aveugles, succursale de la cité et de la région de Lévis, aura lieu du 12 au 26 novembre prochain.

Nous faisons un pressant appel au public en général pour que l'objectif de $10,000. soit atteint. Comme on le sait, le nouveau bureau de cette association couvre les territoires de L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Lotbinière et Lévis, formant un total de près de 225 aveugles. Il nous appartient donc d'aider ces malheureux qui sont privés du plus précieux des bienfaits.

L'aveugle laissé à lui-même ne peut surmonter les difficultés courantes de la vie. Il lui est bien difficile sinon impossible de faire valoir ses capacités et ses talents. L'Institut va au devant de l'aveugle par l'intermédiaire d'un service social organisé pour lui aider, lui donner l'instruction nécesaire et l'initier au travail pour faire face à la vie comme tout citoyen normal.

L'objectif de $10,000. ainsi fixé n'est pas exagéré quand on songe qu'il faut procurer des soins de toutes natures aux aveugles et assez souvent à leurs dépendants. Nous avons confiance et nous comptons sur la collaboration des membres du clergé et communautés en général, des industriels, des hommes d'affaires, des organisations d'oeuvres sociales pour remporter un succès de cette campagne qui a une ambition légitime, **Aider les Aveugles.**

M. John Marmen, président d'un club Social de Lévis a bien voulu accepter, en collaboration avec M. Maurice Francoeur, président de la Chambre de Commerce jr, de voir au succès de cette campagne.

Accident à une fillette. — Hier, arrivait à l'Hôtel-Dieu de Lévis la jeune Céline Paré, 3 ans, fillette de M. et Mme René Paré, avocat de Montréal, qui venait d'être la victime d'un accident de la route qui aurait pu lui coûter la vie.

Il appert que la fillette aurait été projetée de l'auto de son père alors que la porte se serait ouverte par accident.

M. le Dr Paul Racicot de Lévis a traité la fillette pour une commotion cérébrale. Hier soir, son état était satisfaisante pour le moment.

Lacordaire de Lauzon. — Les membres du cercle Lacordaire, de Lauzon, sont priés de se rendre ce soir, à 8 heures, aux salons mortuaires J.-P. hbi anltereuret, tuaires J.-P. Thibault, enreg., pour y réciter les prières d'usage pour le repos de l'âme de leur confrère défunt, M. Albert Ouellet.

Collision à Lauzon.. — Le jour de la Toussaint, vers 5 heures de l'après-midi, une collision d'autos est survenue à Lauzon au coin de l'avenue Mont-Marie et du vieux chemin du Roi. Une Ford, conduite par M. P.-Eug. Hallé, de Lévis est venue en collision avec une Plymouth, conduite par M. Toussaint Carreau, de Québec. Sous l'effet du choc, Mme Carreau a reçu une légère blessure au bras. Les deux véhicules subirent d'assez lourds dommages.

Le constable Armand Dumas, de la police de Lauzon, a fait les constatations d'usage.

Trophée "Henri-Roy". — L'équipe S. Bouffard, ltée, composée de MM. Guy, Gilles et Roger Thibault, qui détient actuellement le trophée "Henri-Roy" est prête à le défendre contre n'importe quelle équipe composée de trois hommes. Donc, toute équipe intéressée à relever le défi pourra s'adresser à M. Arsène Guay, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Un appel. — La bridage de Lévis se rendait, hier après-midi, à 4 h. 10, chez M. Art. Beaulieu, de la rue Déziel, où un commencement d'incendie venait de se déclarer dans une garde-robes. Quelques dégâts ont été enregistrés par le feu.

Les quilles. — Ce soir, à la salle des Chevaliers de Colomb, la ligue mixte de la Bonne Entente présentera un autre programme régulier alors que les équipes se rencontreront comme suit : le Bouffard vs le Barras, sur 1-2, et que le Guay vs le Ouellet, sur 3-4. Le programme régulier de vendredi le 27 octobre fut remis à plus tard pour raisons majeures. Lors des dernières rencontres, le Bouffard a disposé du Guay par 3 à 1 tandis que le Ouellet disposait du Barras, également par 3 à 1. Le plus gros triple de la soirée, chez les dames, fut roulé par Mlle Jacqueline Matte, du Bouffard, soit 470, et une partie simple de 171, tandis que Mme A. Guay, du Guay, roulait 396 en triple et une partie simple de 148. Chez les hommes, M. Henri Roy, de l'équipe Guay, fut le meilleur de la soirée avec un triple de 478 et une partie simple de 207, tandis que Roger Thibault, du Bouffard, roulait une partie simple de 177 et un triple de 474. Les records à date sont les suixant : chez les dames : meilleures parties simples, Mlle Jacqueline Matte, du Bouffard, 197 et 171; meilleures triples, Mlle Jacqueline Matte, du Bouffard, 532 et 470; chez les hommes : meilleures parties simples, M. Alphonse Dion, du Barras, 223, et M. Henri Roy, du Guay, 207; meilleurs triples: M. Henri-Roy, du Guay, 478, et M. Roger Thibault, du Bouffard, 474. Voici les positions des équipes au 3 novembre 1950.

	Pts
Bouffard	11
Ouellet	6
Barras	5
Guay	2

Unité sanitaire. — Demain matin, il y aura clinique dentaire à St-Romuald et un cours de secourisme au couvent de Lauzon.

A Sorosto, — Une réunion des propriétaires de Sorosto aura lieu, dimanche, à 2 h. p.m., à l'école de Sorosto.

St-Benjamin (Dorc.)

Funérailles. — (D. N. C.) — Le 9 sept., fut inhumé le corps de Joseph Nadeau, époux de feu Eugénie Fontaine.

Le défunt laisse pour le pleurer: sa soeur, Mme Marie-Anne Nadeau, de Ste-Germaine; ses fils : M. et Mme Honoré Nadeau, M. et Mme Fortunat Nadeau, St-Benjamin; ses petits-enfants : M. te Mme Médéric Nadeau, Mme Jeanne d'Arc, M. Romuald Litalien, Jean-Paul, Jeannine, Cécile, Léo, Rosaire, Mariette Nadeau tous de St-Benjamin; Jacqueline Litalien; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Adélard Fontaine, Mme Vve Joseph Bolduc, Québec; M. et Mme Clovis Bélanger ;ses neveu xet nièces : MM. Ernest, Roméo, Lucien, Gérard, Joseph, Fernand, M. et Mme Robert, Giffard; Marie-Anne, Lucienne, Aimé-Rose Fontaine, MM. Lauréat Bolduc, Ste-Germaine; M. et Mme Robert Carrier, et Mme Rosette Bolduc, Québec; M. Ernest Auclair, St-Louis; M. et Mme Samson Auclair.

Les porteurs étaient : MM. Paul-Emile Bolduc, Edmond Rancourt, Lauréat et Archelas Caron.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

CLUB MUSICAL DES DAMES
LUNDI, 6 NOVEMBRE
GERARD SOUZAY baryton français
Au programme : Handel, Purcell, Shubert, de Bussy, Ravel
CHATEAU FRONTENAC

AVIS

AUX MEMBRES DU REGIMENT DE LEVIS (RF)
et aux
ANCIENS DU REGIMENT DE LEVIS (RF)

BANQUET AUX HUITRES

LUNDI, le 6 NOVEMBRE 1950
au
MANEGE MILITAIRE DE LEVIS

Invitation spéciale est faite aux anciens officiers, sous-officiers et hommes du régiment résidant à l'extérieur : Montréal, Québec, etc.
Ce banquet est gratuit pour les membres actuels; les anciens pourront y assister en montrant leur carte de membre de l'amicale du régiment qui est en vente au manège de Lévis au prix de $1.00.

Le commandant.

Encouragez nos annonceurs

Pour une Bouche Vraiment Saine

Employez Ipana

(et épargnez de l'argent par surcroit)



Lisez comment Ipana rend votre bouche plus saine—votre haleine plus douce en veillant sur la santé de vos dents et de vos gencives —les DEUX!

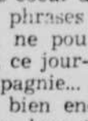
Il va sans dire que si vous voulez que votre bouche soit plus saine, votre haleine plus douce, il vous faut surveiller la santé de vos dents. Mais ce *n'est pas suffisant*, disent les dentistes—il faut aussi prendre soin de vos gencives.

***Grâce à une célèbre pâte dentifrice—Ipana—et au massage—vous pouvez protéger à la fois vos dents et vos gencives—les DEUX.**

Ipana est le seul dentifrice de grande marque conçu tout spécialement pour stimuler la circulation dans les gencives et en favoriser la santé. Et nul autre dentifrice n'est plus efficace qu'Ipana pour nettoyer et aviver l'éclat des dents.

Procurez-vous de la pâte dentifrice Ipana et jouissez de cette *double* protection—qui aide à garder votre bouche vraiment saine. Vous aimerez le goût rafraichissant d'Ipana.

Garanti par Bristol-Myers



Vous pouvez employer Ipana en toute confiance car ce dentifrice veille sur la santé de vos dents et de vos gencives—les *deux*. Essayez Ipana pendant 30 jours. Si vous n'êtes pas d'accord que c'est le meilleur dentifrice que vous ayez essayé, nous vous rembourserons son prix d'achat. Il suffit de retourner le tube entamé à Bristol-Myers Co. of Canada Ltd., 3035 rue St-Antoine, Montréal.

Dorénavant! Épargnez de l'argent en achetant le NOUVEAU FORMAT ÉCONOMIQUE IPANA

favorablement accueilli l'hiver précédent. La tournée commencée par Rouen, Yvetot et Pont-Audemer se poursuivait par Evreux.

Zéphir et Zéphirette, pour ne pas alourdir les voitures déjà très chargées, suivaient à pied à quelques mètres.

Depuis le jour où sur les bords de la Mayenne, Charles avait révélé à Zéphirette son origine, ni l'un ni l'autre n'avaient plus fait allusion à ces confidences. Seulement l'écuyère demeurait parfois songeuse; et bien que le jeune garçon s'efforçât de lui témoigner plus de camaraderie que jamais, elle se montrait souvent comme gênée et intimidée devant lui.

Le convoi approchait de Bacquepuis, quand Charles observa:

—Je connais ce pays-là, Zéphirette. Touteville, mon village, n'est qu'à une demi-lieue, tiens, dans cette direction...

Le coeur de Zéphirette se mit à battre très fort. Des phrases tournoyaient dans sa mémoire, que rien ne pouvait lui faire oublier: "Je t'assure que, ce jour-là, j'avais bien envie de vous fausser compagnie... Je ne l'ai pas fait..., mais je le ferais bien encore...".

Son bras tendu désignait à l'avant, à un croisement de la route et sur la gauche, l'amorce d'un chemin poudreux. Il continua:

—Tout à l'heure, nous apercevrons, quand nous aurons dépassé ce bouquet d'arbres, son haut clocher carré.

Elle tourna légèrement la tête vers son compagnon. Celui-ci, cheveux au vent, les narines frémissantes, semblait humeur avec griserie l'air du pays natal. Son teint légèrement empourpré, ses yeux brillants laissaient paraître très visiblement sa joie intérieure.

Dans un geste instinctif, l'écuyère saisit le bras du jeune garçon, comme si elle s'agrippait à lui pour qu'il ne lui échappât pas.

Charles, délicat, devina ce qui se passait dans le coeur de la jeune fille :

—Sois tranquille, Zéphirette... je ne te fausserai pas compagnie...

Puis il ajouta avec un léger sourire, les yeux fermés :

Chapitre XVI

THERMIDOR

Tullius Ursus était tombé à Paris en pleine effervescence. Depuis le 20 prairial (18 juin 1794), fête de l'Etre suprême, où Robespierre avait froissé, par son attitude, la vanité de ses collègues de la Convention, un sourd mécontentement grondait contre le dictateur. Cette fête, qu'il croyait devoir marquer son apothéose, fut, en réalité, le commencement du complot ourdi contre sa chute. Parmi les partisans secrets des Girondins et des Dantonistes, les Montagnards hostiles à Robespierre, les plus décidés à la lutte étaient Billaud-Varennes, Collot d'Herbois, Tallien, Fouché, pour ne citer que les plus connus.

Le 9 thermidor, par une chaleur accablante, Robspierre montait à la tribune de la Convention, pour faire tête à ses adversaires, et allait prendre la parole quand Talien, de sa place, l'interpella :

—Il faut déchirer le rideau qui couvre tant de crimes!

Ce fut le signal du tumulte.

Redressé dans sa petite taille, le teint plus bilieux et plus livide encore qu'à l'ordinaire, ses yeux mornes et éteints derrière les grosses "conserves" protégeant sa vue, Robespierre essaie en vain de faire entendre sa voix criarde et aiguë. Les interruptions répétées de Tallien, la sonnette du président, les clameurs des députés couvrent sa voix:

—A bas le tyran! crie-t-on de tous côtés... Le sang de Danton l'étouffe! Aux voix l'arrestation!

Au milieu des applaudissements, le décret d'accusation est rendu à l'unanimité.

Le lendemain, la mâchoire fracassée par le coup de pistolet du gendarme Méda à l'Hôtel-de-Ville, Robespierre monta sur l'échafaud avec ses principaux complices. A sept heures et demie du soir, sa tête tombait aux cris de "A bas le ty-

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France)

L'ACTION CATHOLIQUE

Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la compagnie de publication L'ACTION SOCIALE, Limitée
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé : 2-4771
EMILE CASTONGUAY, gérant général

ABONNEMENT

Québec et Lévis par porteurs: $7.50 par année; $3.75 pour six mois; $1.90 pour trois mois $0.65 pour un mois.

Au Canada en dehors de Québec et Lévis, $6.50 par année; $3.25 pour six mois ou $1.65 pour trois mois; $0.60 par mois.

Aux Etats-Unis, par malle $7.50 par année; $3.75 pour six mois ou $1.90 pour trois mois.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DECES, SERVICE ANNIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE, $1.00 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel deux cents.

RECONNAISSANCE OU REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES 50 cents.

Dans le carnet social, ces avis sont exigés à raison de $1.50 l'insertion.

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez 2-4771 et demandez le local 4

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion 25 mots ou moins — $0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En tête en noir 25 cents additionnels par insertion, titre caractère plus gras que le 6 pts — maximum 14 pts chaque ligne .comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 pts et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : .10 cents la ligne agate.
26 insertions consécutives ou plus .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 h. a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue et acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe quelle succursale des magasins Joe. Côté, ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

Agents demandés

AGENTS DEMANDES, au Canada et Etats-Unis, vente, bas long, à carreaux, tout laine, directement du manufacturier; $1.50, la paire, $16.00, la douzaine, C. O. D. **Ecrire à casier 242, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
30947—17-10 (1 ms) 6

ATTENTION — Hommes demandés pour organiser territoires réservés dans la province de Québec pour la vente des fameux médicaments "Nirvana". Propositions des plus intéressantes et place d'avenir. **Ecrire à Nirvana Compagnie Ltée, 1276, Commerciale, St-Romuald, Lévis.**
31295—28-10 (6 fs) 6

VENDEUR A DOMICILE ou "jobber". Montres-bracelets, bagues pour alliance, jones, chapelets cristal de roche, briquets, Presto et briquet à prix populaires, bracelets pour montres, de tous genres. Prix défiant toute compétition, possibilité de faire plus de $1,000, d'ici les fêtes. Liste de prix pour ih. intéressés seulement. **C.M. IMPORTING REG'D 7903, St-Denis, Montréal, Qué.**
30676—7-10 (1 ms) 6

Demandés

AGENTS DEMANDES pour distribuer produit pour tenir les pantalons indéfiniment pressés et rapiécer sans coudre. **J.-L.-A. FRECHETTE, JOBBER, 165, des Franciscains, Québec.**
31202—25-10 (1 ms) 6

ON DEMANDE agents bilingues, pour vendre assurance-maladie et accident aux employés de chemins de fer. Expérience non nécessaire. Merveilleuse opportunité pour anciens employés ou personne à sa pension. Pour tout renseignement, adresserz-vous à **L.-P. PARKER, gérant, 1500, rue Ste-Catherine-Ouest, Ch. 309, Montréal, Québec.**
31466—3-11 (6 fs) 6

AGENT JOBBER. — Si vous avez cents dollars pour vous acheter commande d'échantillons dans ligne complète de montres garanties, sets en pierre du Rhin, boites musicales, bracelets, diamants de fiançailles, etc.. Prenez notre agence immédiatement, vous allez doubler votre argent toutes les semaines d'ici Noël. Nos prix défiant toute compétition, aux intéressés seulement, demandez catalogue. **Ecrivez Bijouterie J. — 3850, St-Denis, Montréal, P. Qué.**
31485—3-11 (14 fs) 6

FAITES-VOUS DE L'ARGENT

POUR LES FETES. — Vendez des cravates de première qualité avec dessin en couleurs peint sur chacune. Pour catalogue, écrivez à : **Roger BERNARD, Enr., 7530, Iberville, Montréal.**
31351—30-10 (1 ms) 6

Animaux à vendre

CHIEN COOLIE, un an et demi, sujet enregistré, et très doux pour les enfants. S'adresser **SOCIETE PROTECTRICE DES ANIMAUX, 6, rue Verdun, Québec, Tél.: 3-3961.**
31307—28-10 (6 fs) 10

Argent à prêter

ARGENT A PRETER à Québec, 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser : **PAUL GRENIER, notaire, 251, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 3-1531.**
30743—11-10 (1 ms) 15

$500. à $75,000. sur propriétés — 4½ et 5% — 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêts) 10 à 20 ans. **DE LA BRUERE FORTIER, notaire, 37, DE LA COURONNE, TEL.: 5-7195.**
31232—26-10 (mar.j.s. au 23-12) 15

Crédit Foncier Franco-Canadien

PRETS EN PREMIERE HYPOTHEQUE, sur maisons construites et en construction à Québec et Sillery. Réalisation rapide. Pas de commission à payer Notaire et agent d'assurance au choix de l'emprunteur. **S'adresser à 72, COTE DE LA MONTAGNE, Québec, TEL.: 4-2468.**
30457—4-10 (1 ms) 15

Armuriers

0.35 AIGUISAGE SET GARANTI. — Carabine Enfield 303-6 coups, Rég. $75.00, donnée au sort tous les mois, aux clients. Gratis, secrets comment prendre 100 renards, 15 chevreuils, 100 rats musqués par semaine, l'Association vous montre à trapper et achète vos fourrures. Renards 0.50 à $12.00. Visons 1.00 à 50.00, Belettes 0.10 à $4.00. Demandez liste, **l'Association des trappeurs, La Baie, Yam, Québec.**
31349—301-0 (1 ms) 16 A



CITADEL
Sporting Goods

ARTICLES de sport, de toutes sortes. Plus bas prix en ville. **506, STE-THERESE, Québec, Tél.: 3-1123. J.-MAURICE LATULIPPE, propriétaire.**
30931—17-10 (1 ms) 16-A

Articles de ménage

VENTE BEATTY SERVICE



REPARATIONS et vente de laveuse Beatty, aussi pièces de réparation de tous modèles, en main. Ecrivez ou téléphonez **SERVICE DE LAVEUSE BEATTY, 41, Avenue BEGIN, Lévis, TEL.: 998.**
31456—2-11 (1 ms) 18 jno

A vendre — Divers

HEMSTICH, craquage de jupes, boutons, boucles recouvertes, ceintures, aussi à vendre machines neuves et usagées, aussi machines cordonnier, à tricoter et fourrure. **SAMSON SEWING MACHINE, 803, rue St-Vallier, Québec. Tél.: 3-0011.**
30861—19-10 (1 ms) 21

CARTES DE NOEL

TELEPHONEZ et nous vous enverrons notre voyageur avec échantillons sur catalogues et en boîtes. Aussi agents demandés. **L'IMPRIMERIE CHAMPLAIN, 15, Morin, Québec. TEL.: 4-1514.** Demandez nos listes de prix pour impressions polycopies et estampes de caoutchouc.
30354—29-9 (l.v.s. au 26-12) 3t

A vendre — Divers

MANTEAUX DE RAT MUSQUE, $100. Pattes de mouton, seal, enveloppes de fourrure pour carriole bébé, manteaux de lapin blanc, parfaitement neufs. **141½, CREMAZIE, TEL.: 5-6434.**
30692—18-10 (1 ms) 21

ENSEIGNE NEON, 5' x 5', et quatre enseignes sur tôle avec réflecteurs et filage, actuellement sur la maison 546, rue St-Jean à Québec. "Laurentides Tourister" abandonne les affaires, pour cause de transformation de l'édifice. L'acquéreur pourra utiliser le nom avantageusement connu depuis 15 années. Occasion unique, pour prompt acheteur. **S'adresser J.-A. MARIER, 867, Ave. Madeleine-de-Verchères, TEL.: 7-6452.**
31255—27-10 (6 fs) 21

COUPONS A LA LIVRE

GRANDE VENTE de flanellette, plaid, broadcloth, crêpe, spun. Liste ou prix gratis. **S. JARJOUR, Enr., 422, rue ST-JOSEPH, Québec.** Magasin de coupons. Gros et détail.
30857—16-10 (1 ms) 21

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques à .05 cents, table à boules, ainsi que machine d'amusements de toutes sortes et de vendeuses à peanuts à 0.01 cent et 0.05 cents. Location de phonographes pour soirées. Vente disques neufs et usagés. **LEMIEUX AMUSEMENTS, 1114, rue ST-VALLIER, Québec.**
31096—21-10 (1 ms) 21



POELES "Entreprise": Voyez notre grand choix de poêles charbon, bois, combinés à l'huile, avec souffleur électrique, etc..
CROTEAU, LTEE, 329, rue St-Joseph, Québec, TEL.: 5-9126
31098—21-10 (1 ms) 21

Amateurs de patin

AVONS LE PLUS BEAU "STOCK" en patins ordinaires et "fantaisie" pour :
HOMMES, FEMMES, ENFANTS



DE MARQUES : "SAMSON", "C.C.M." au meilleur prix en ville. Bottines de fantaisie avec patins. Patins pour homme, $7.95 à $42.50

GROS ET DETAIL
RENDEZ-VOUS CHEZ
26-10 (16 fs) 21
NAP. COTE
4, rue ST-JOSEPH, Québec

Avis divers

J'AVISE ne me tenir aucunement responsable des dettes contractées par ma femme, **Mme Henri-Paul GINGRAS. Signé : Henri-Paul Gingras, 22, St-Ignace, Lauzon.** En date du 31 octobre 1950.
31356—31-10 (8 fs) 25

Bicycles

ATTENTION

CZ	125 c.c.	$275.
JAWA	250 c.c.	395.
JAWA OGAR	350 c.c.	495.

Whizzers neuf à partir de .. .. .. **$160.**
Bicyclettes Schwinn, à partir de **$54.95** jusqu'à **$115.00**
Phillips de course, 3 vitesses pour : **$62.95**
sans vitesse : **$55.95**
Nous sommes la seule maison pouvant garantir un service de pièces de rechange en dedans de 24 heures.
Ventes à termes si désiré.

ETABLISSEMENTS COTTON INC.,
98-104, Ste-Hélène, Québec
Le seul établissement du genre au Canada.
30629—9-10 (1 ms) 28

Bois, charbon, nuile

P. DESHARNAIS offre maintenant l'huile à chauffage, ainsi que bois de chauffage de toutes sortes. **332, MARIE DE L'INCARNATION, Québec. Tél.: 2-1834.**
30899—16-10 (l.mer.v. au 13-12) 29

Bois, charbon, huile

A.-B. FORTIN. — Bois de chauffage de toutes sortes, aussi huile à brûleurs. Cour : **1D, rue Marie de l'Incarnation. TEL.: 7-7490. Rés.: 845, rue ST-VALLIER, TEL.: 5-9481.**
31005—19-10 (1 ms) 29

CHABOT & FRERE : Bois de chauffage, merisier, érable, croutes, bois francs, slabs, bouleau. Bois de provision. **CHABOT & FRERE, 345, 3ème RUE, TEL.: 4-2020, Québec.**
31247—26-10 (52 fs) 29

CHARBON

STOVE, CHESNUT, BUCKWHEAT, à la tonne. Spécialité à la poche. **A. FALARDEAU, 340, Prince-Edouard, (coin St-Anselme), Québec, TEL.: 3-3795.**
30961—17-10 (1 ms) 29

Bois de construction

BOIS DE TOUTES SORTES brut et préparé. Merisier à plancher, Mouiures, portes, veneer en merisier, B.C. Fir, bois blanc, Masonite, Weldtex, Etchwood, Duratile, Arborite, Ten-Test, insull Board. Papiers à couvertures et lambris. **JOS. VILLENEUVE & CIE, Limitée, Charny. Appels de Québec : 4-9586. Président gérant, ALPHONSE GOULET.**
30629—18-10 (1 ms) 30 jno

EPINETTE brute et préparée, B. C. Fir, portes, panneaux, moulures, Insulboard, Masonite, Arborite, papier à lambris, etc.. **DEMERS & DION, INC., 100, Avenue du Saint-Sacrement. TEL.: 7-3333,**
31427—3-11 (l.mer.v. au 1-1) 30

MARCEL COUTURE — Marchand de bois, manufacturier de portes et châssis, portes "Flush Door" EN SPECIAL, pour livraison immédiate, quart de rond en pin de belle qualité ⅝" x ¾" par paquets de 50 barres de 4 à 16 pds de long fort en 15. **32, avenue Jacques-Cartier, Disraeli, P. Qué. TEL.: 92-x-3.**
31401—2-11 (4 fs) 30

Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE sans poussière, fait par expert. Aussi brûleurs Lynn, Victor, A. B.C., etc. Spécial brûleurs à $22.00 posés. **L. PARENT, 22½, CARILLON, TEL.: 4-4990.**
31202—2-11 (1 ms) 35-A jno

BRULEURS A L'HUILE
SILENT GLOW
DISTRIBUTEUR Enr. DESROCHES FILS, ENR. 1039, St-Vallier, Qué. Tél.: 3-8014.
30627—21-10 (1 ms) 35 A

BRULEURS A L'HUILE
VICTOR, ABC, LYNN
Distributeur : C.-H. LePAGE, 72-74, avenue Jacques-Cartier, Québec. TEL.: 2-2207.
31497—3-11 (26 fs) 35-A

Bureaux à louer

BUREAUX A LOUER, ou salle d'échantillons, avec service de la porte et du téléphone. S'adresser, sur les lieux **416, rue ST-JEAN,, TEL.: 2-4908.**
31378—31-10 (6 fs) 37

BUREAUX et ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et de la Reine, Edifice neuf. **EUGENE CHALIFOUR, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.**
31030—23-10 (1 ms) 37

TROIS-RIVIERES. — Bureaux : Environ 900 pieds carrés de superficie, sur coin de rues commerciales, à louer, 1er plancher, chauffé, récemment remis à neuf, loyer raisonnable. S'adresser : **M. BROWN, TEL.: 4-3594, Québec, ou aux Trois-Rivières; M. LEVESQUE, 1401, rue Royale, TEL.: 5103.**
31269—30-10 (l.mer.v. au 18-11) 37

BUREAUX A LOUER, 75-79, boul. Charest, nouvelle construction, chauffés, éclairés, petits et grands bureaux. **S'adresser à 77, boul. Charest, bureau No 1, TEL.: 5-8282.**
31326—28-10 (12 fs) 37

BEAU BUREAU, à louer situé, dans édifice neuf, avec salle d'échantillons et petit entrepôt bien éclairé. Conviendrait parfaitement, pour agent manufacturier, importateur, ou autre. A louer, meublé pour visite. Veuillez vous adresser à : **M. PAGEAU, 565, rue St-Jean, Québec.**
31271—30-10 (6 fs) 37

Chambres à louer

FEMMES ET JEUNES FILLES
MAISON RECOMMANDEE. — chambre à la semaine ou à la journée. Accommodation moderne à prix modique. **"AU BON GITE", 110, rue du Pont, près rue St-Joseph.**
31100—21-10 (1 ms) 44

BELLES CHAMBRES
BELLES CHAMBRES ou suites de chambres, avec pension, pour personnes distinguées, aimant confort. Conviendrait aussi pour personnes âgées ou au repos, convalescents, etc.. Site magnifique. **MOOSEHEAD LODGE (Hôtel privé). TEL.: 7-1313.**
31455—2-11 (3 fs) 44

Clavigraphes

E. LACOULINE, 146, d'Abraham, TEL.: 4-1869. Clavigraphe à louer $4.00 par mois, 3 mois pour $10.00. Réparation, vente d'Underwood et toutes marques, rubans, fourniture de bureau.
30859—14-10 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT LTEE, 311, BOULEVARD CHAREST. — Agents de la compagnie Underwood. **TEL.: 2-1422.** Louons clavigraphes Underwood $4.00 par mois ou $10.00 par 3 mois. Réparons, vendons clavigraphes de toutes marques, aussi rubans, papier carbone, fourniture de bureaux.
30860—14-10 (1 ms) 60

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $4.00 par mois ou 3 mois pour $10.00. **GERALD MARTINEAU, 93, rue St-Pierre, Québec, TEL.: 5-5158.**
30456—5-10 (1 ms) 60



GERARD POULIN, agent exclusif clavigraphes "Smith-Corona", machines à additionner "Corona" et "Precisa". Meubles de bureau. Spécialité : Classeurs en acier. **92, COTE D'ABRAHAM, Québec, TEL.: 2-7917.**
30974—18-10 (1 ms) 60

Commerce à vendre

PATISSERIE située paroisse St-Joseph. Possession immédiate. Prix très avantageux. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
30654—91-0 (1 ms) 66

CABINES avec résidence. Site enchanteur à quelques milles de Québec. Route Québec-Montréal. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
31201—28-10 (1 ms) 66

ST-ROCH. — Epicerie licenciée avec propriété. Bon chiffre d'affaires. Prix avantageux. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
30656—9-10 (1 ms) 66

MOULIN A SCIE électrique neuf, moderne, bien outillé, avec embouveteur et planeur, grand terrain, vendra ou échangera valeur $10,000, environ. S'adresser à : **MAGELLA RHEAUME, St-Bernard, Dorchester, TEL.: 140 s-2.**
31419—2-11 (1 ms) 66 jno

STATION GAZOLINE. — Avec restaurant "Curb Service", sur route Québec-Montréal. Prix très avantageux. **S'adresser L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
31007—19-10 (1 ms) 66

STOCK COMPLET de restaurant, à vendre, avec local à louer. S'adresser : 277, rue Franklin, Québec. **TEL.: 4-4972.**
31486—3-11 (2 fs) 66

INDUSTRIE à vendre, prix moindre que la valeur d'ici un mois. **S'adresser le soir à 1590, d'Assise.**
31498—3-11 (2 fs) 66

BOULANGERIE A VENDRE

A 200 milles de Québec, dans centre commercial, très belle boulangerie, y compris bâtisse, camion, etc. Cuit 100 poches par semaine l'hiver et 150 poches l'été, plus deux agences de gâteaux. Chiffre d'affaires par année $100,000.00, revenu net $20,000.00 par année. Prix $30,000.00, conditions paiement à discuter. Autres détails, s'adresser :
H.-P. CIMON,
14 - 16, PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169
31457—2-11 (3 fs) 66

Commerce demandé

POUR VENDRE votre commerce, c'est votre intérêt de consulter **C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, TEL.: 3-6910.**
31101—23-10 (1 ms) 66 A

Coupons

25 LIVRES DE SOIE $12.50
COUPONS soie, satin mélangés, ¼ à 1 verge, couleurs assorties. 20 livres de coupons broadcloth 1 à 5 verges no 2, $14.00. **MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, St-Vallier, Québec.**
30546—14-10 (1 ms) 69 A

SANSOUCY COUPONS EN GROS
NOUS VENONS de recevoir, directement des moulins, un gros assortiment de coupons que nous pouvons vendre très bon marché. Une visite vous convaincra. Nous remplissons les commandes par malle. Si vous ne pouvez venir, écrivez pour information, **ERLE SANSOUCY, 145, rue ST-PAUL, Québec. TEL.: 3-6931.**
31441—3-11 (v.s. au 25-11) 69-A

COUPONS
SPECIAL. — No 2, second, broadcloth, flanellette, tweed, toile, etc.. Une à 5 verges, ballot de 20 lbs; 0.90 la lb. Spécial par cent lbs; 0.80 la lb. Crêpe uni, satin, peau d'ange, gabardine; ½ à 2 verges (54 po. de largeur), ballot de 15 lbs; $1.35 la lb., spécial par cent livres; $1.25 la livre. Les C.O.D. sont acceptés. **LUCIEN LAMONTAGNE & FRERES, INC., 333½, rue St-Paul, Québec, (en face de la gare du Palais).**
31274—27-10 (1 ms) 69-A

COUPONS EN GROS
PAT JOBBER REG'D. — **67, rue St-Paul, Québec.** — Nous recevons chaque semaine quantité de marchandises qui sans doute pourront vous intéresser. Venez vous joindre à notre grande clientèle, afin de sauver 10 et 20 p.c. sur toute notre marchandise, comprenant : coupons en général, bas et sous-vêtements de toutes sortes. Vendons seulement aux marchands et colporteurs. Demandez notre liste de prix. **Une visite vous convaincra.**
30973—17-10 (1 ms) 69-A

Déménagements

Déménagement, tél. : 2-7526
LOCAL LONGUE DISTANCE, 20 ans d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances. Entreposage, emballage. **G. GAGNE, TRANSPORTS, Enr., 851-865, DE BEAUJEU, Québec. TEL. rés.: 2-3416.**
31155—23-10 (26 fs) 73

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth Dental Infirmary, Boston. Ferme les mardis et jeudis soir. **571, 3e AVENUE, Québec. TEL. BUR.: 4-3312 — RES.: 7-3375.**
31156—23-10 (26 fs) 74

Electriciens - Plombiers

JULES DION



97 - 99 MORIN, Québec. — Travaux de plomberie et chauffage, électricité exécutés par des ouvriers compétents. Satisfaction garantie. Venez me consulter sans obligation. Assortiment complet de quincaillerie. **TEL.: 3-4184.**
30012—18-9 (l.mer.v. au 13-11) 80

Elèves demandés

COURS CLASSIQUE PRIVE. — Reprise des examens et cours réguliers. **Prof. P.-E. BELLEAU, 77, d'Aiguillon, Québec, TEL.: 3-3754.**
30435—5-10 (1 ms) 81

COURS PRIVE, ou petits groupes, classique, commercial, scientifique, cours spéciaux de 11ième et 12ième année, jour et soir. **Professeur : J.-R. DUPONT, 416, rue ST-JEAN, TEL.: 2-4908.**
31379—31-10 (1 ms) 81

BART SCHOOL. — Jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais-français. Pour entrevue. **TEL.: 2-5889, 109, COTE D'ABRAHAM, Québec.**
30812—14-10 (1 ms) 81

COURS 11ère à 12ème ANNEE. — Commercial, cours privé : français, anglais, mathématiques, comptabilité, sténographie, clavigraphie. **THERESE ALLAIRE, 432, rue St-Jean, Québec, TEL.: 3-8397.**
31065—20-10 (15 fs) 81

COURS COMMERCIAL complet ou abrégé. Cours spéciaux de 11e pour admission garde-malades. Mêmes cours par correspondance. **INSTITUT RAYMOND, 111, rue St-Joachim, Québec. TEL.: 7-3610.**
31027—18-10 (1 ms) 81

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU. — Cours jour et soir. Spécialité : Conversation anglaise, Français, anglais, comptabilité, arithmétique, sténographie, dactylographie. Acceptons élèves de 4ème année. Cours très rapide. Plus bas prix. **475, CANARDIERE, TEL.: 4-3215.**
31225—25-10 (26 fs) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE. — Enseignons Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus sur demande. Programme de 5ème année. Adressez : **COURS PRATIQUES BILINGUES, Enr., Casier postal 66, St-Hyacinthe, P. Qué.**
30531—16-10 (26 fs) 81 jno

Elèves demandés

ETES-VOUS BILINGUES ? — Si non achetez l'anglais par correspondance. 200 leçons; prononciation figurée, accent tonique chaque mot. Apprenez l'anglais seul en 4 mois, avec notre cours anglais magnifiquement relié en 2 volumes; $17.00 avec dictionnaire gratuit de $4.00. **ACADEMIE RHEAUME, 3931, rue ST-DENIS, Montréal. LANCASTER 5318.**
30528—6-10 (1 ms) 81 jno

INSTITUT DENYS. — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial de 7e et 8e. Préparation à l'école Technique. **22, COTE STE-GENEVIEVE, Québec, TEL.: 2-8382.**
30461—4-10 (1 ms) 81

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc.. Préparation spéciale pour Ecole Technique.
Institut THOMAS Institute
96, RUE ST-JEAN,
TEL.: 2-7490 ou 7-4653, Québec
30542—7-10 (1 ms) 81

...nation

COQUERELLES, punaises, mouches, mites, puces, souris, rats. Procédé moderne, ouvrage garanti **INSECTICIDE MYSTO et RIDOL, DDT, POUDRE MYSTERIEUSE. MAHEU & MAHEU, Cie, 145, du Pont, Québec. TEL.: 5-8380.**
30754—11-10 (1 ms) 89 A

Femmes, filles demandées

ON DEMANDE des cuisinières et servantes générales, bons salaires et bonnes conditions de travail. S'adresser au : **BUREAU DE PLACEMENT PROVINCIAL, 92, rue St-Joseph, Québec.**
31347—28-10 (6 fs) 90

Fermes à vendre

FERME MODERNE, avec animaux et roulant, au complet. Cent arpents, dont 70 en culture. S'adresser : **Mme ALPHONSE MATTE, Cap-Santé, R.R. 1, Québec.**
31177—30-10 (4 fs) 91

Homme demandé

AMBITIONNEZ-VOUS devenir votre propre maître et réaliser des bénéfices dépassant $60.00 par semaine, écrivez ou venez le lundi, **PRODUITS HOMAH 47, HERMINE, Québec.**
29823—9-9 (l.v.s. au 10-11) 105

DESSINATEURS INDUSTRIELS, avec au moins 5 années d'expérience, demandés pour une firme, située dans la région de Québec. Ecrire à **casier 264, ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
31402—2-11 (j. v. s. au 11-11) 105

HOMMES, JEUNES GENS, avez-vous pensé à votre avenir, en peu de temps, à bon marché, apprenez mécanicien d'automobile, soudeur-gaz, électrique, débossage, machiniste, etc.. Un homme de métier travaille toujours, **écrivez ou venez : ECOLE DES METIERS "MELOCHE", bureau 64, rue St-Joseph, ch. 41, Québec.**
30810—16-10 (26 fs) 105

ATTENTION 500% PROFIT. — Avec un capital de $10.00 c'est assez pour partir petite manufacture et faire facilement $150.00 à $200.00 par semaines. Pour $1.00 seulement nous vous enverrons 33 formules pour fabriquer des produits d'usages journaliers dans la maison, garage, pharmacie. **ROSEY CHEMICAL PRODUCTS, casier 286, TROIS-RIVIERES, Qué.**
31372—31-10 (6 fs) 105

VENDEURS ACTIFS, demeurant dans tous les centres de la province, pour vendre à domicile une trentaine de nouveautés. Commission 50 p.c. capital $80. Bon revenu assuré. Veuillez écrire immédiatement à **NOUVEAUTES MODERNES, 565, rue St-Jean, Québec.**
31270—27-10 (6 fs) 105

LINOTYPISTE
HOMME expérimenté demandé, pour ouvrage permanent. Bonus sur la production et salaire plus élevé, que ceux de l'union. **Ecrire à casier 256, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
31267—27-10 (6 fs) 105

Hommes, femmes deman.

ON DEMANDE
un opérateur ou opératrice de poinçon pour carte à statistique, I.B.M.
POSITION STABLE
Semaine de 5 jours.
Discrétion assurée.
Ecrire à casier 261, l'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
31- 10 (6 fs) 106

Instituteurs—Institutrices

INSTITUTRICE DEMANDEE, pour l'année 1950-51. Prix payé $97.50 par mois. Diplôme et références exigés. Ecole située à 3 milles du village. S'adresser à la **Commission Scolaire de Canton Lorenzo, Nominingue, P. Qué.**
31400—2-11 (3 fs) 113

Instruments de musique

10-15-20-25-30 et 33 1/3%, escompte sur accordéons, accordéons-pianos, banjos, guitares, clarinettes, saxophones, violons, trompettes, mandolines, tambours, etc., etc. **FRED TREMBLAY, 448, 1ière AVENUE, Québec.**
31353—30-10 (26 fs) 115

...ingerie de seconde-main

CATALOGUE 1950 GRATIS
MAGASIN DE LINGERIE USAGEE
DEMANDEZ catalogue de vêtements et chaussures neufs et usagées d'automne et d'hiver. **GROS ET DETAIL, 510, rue STE-THERESE, Québec. J.-M. Latulippe, propriétaire.**
31335—3-11 (2 ms) 117

Logements à louer

PRES AVENUE LAMONTAGNE. — 4 appartements, chambre de bain moderne, chauffé, solarium, eau chaude à l'année, grandes personnes $65.00. **TEL.: 3-9522.**
31458—3-11 (6 fs) 118

ST-FIDELE
6 PIECES plus chambre de bain, chauffe, $70.00 par mois. **TEL.: 4-8080.**
31396—31-10 (3 fs) 118

...chineries

2 PLANEURS à 3 faces, pony planeurs de 10" et 24", scie à ruban de 15", scie à débiter Atlas 9", scie à débiter et shaper combiné. Fan de 13" d'ouverture. Moteur électrique 2 H.P. 110-22 — Milling Machine Universelle No 1 — le tout bon marché. S'adresser à **80, rue ST-LAURENT, Lévis. Tél.: 1109-2228.**
31425—2-11 (6 fs) 120

Maisons à louer

CHARLESBOURG. — Maison seule, 4 pièces, payable de 6 à 12 mois. **Ecrire casier postal no 2, St-Roch, Québec.**
31297—28-10 (6 fs) 126

Maisons à vendre

SILLERY, CAP-ROUGE. — Maisons, lots à bâtir, à vendre. Conditions faciles. **S'adresser à EUGENE CHALIFOUR, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.**
31031—23-10 (1 ms) 127

BOISCHATEL. — Maison 2 logements de 7 pièces, grand terrain, superbe vue sur le fleuve. Prix avantageux. **S'adresser : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
30655—9-10 (1 ms) 127

LAC BEAUPORT. — Maison 4 pièces habitable à l'année, très belle location. Prix très avantageux. **S'adresser: L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. Charest Québec. TEL.: 2-8115.**
31300—28-10 (1 ms) 127

CHARLESBOURG. — Route principale. Maison 10 pièces, chauffage huile, occupation immédiate. Véritable aubaine. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.**
30752—11-10 (1 ms) 127

COTE D'ABRAHAM. — 2 logements, 12 pièces et 4 pièces. Occupation immédiate, prix très avantageux. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.**
30648—9-10 (1 ms) 127

SILLERY choix de plusieurs propriétés sur Preston, Sheppard, Bruiard, Rousseau, Ave. des Pins. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.**
30653—9-10 (1 ms) 127

Elèves demandés

ETES-VOUS BILINGUES ? — Si non achetez l'anglais par correspondance. 200 leçons; prononciation figurée, accent tonique chaque mot. Apprenez l'anglais seul en 4 mois, avec notre cours anglais magnifiquement relié en 2 volumes; $17.00 avec dictionnaire gratuit de $4.00. **ACADEMIE RHEAUME, 3931, rue ST-DENIS, Montréal. LANCASTER 5318.**
30528—6-10 (1 ms) 81 jno

INSTITUT DENYS. — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial de 7e et 8e. Préparation à l'école Technique. **22, COTE STE-GENEVIEVE, Québec, TEL.: 2-8382.**
30461—4-10 (1 ms) 81

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc.. Préparation spéciale pour Ecole Technique.
Institut THOMAS Institute
96, RUE ST-JEAN,
TEL.: 2-7490 ou 7-4653, Québec
30542—7-10 (1 ms) 81

Maisons à vendre

AUBAINE. — Maison 2 logements, 5 chambres, neufs, bien éclairées, aussi 8 pièces seules. Paroisse Notre-Dame du Chemin. **S'adresser : 120, rue DOLBEAU, Québec.**
30892—14-10 (1 ms) 127

RUE HOLLANDE. — 2 logements, 11 pièces et 5 pièces. Magnifique coin de rue. Occupation immédiate. **ADRESSEZ-VOUS A : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
30649—9-10 (1 ms) 127

SI VOUS AVEZ une maison, un commerce, une terre ou un terrain, à vendre à prix raisonnable, le peux certainement en disposer pour vous rapidement. **C.-A. DORVAL, immeuble général, 96½, rue St-Patrice, TEL.: 4-7583.**
31304—25-10 (1 ms) 127

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED, neuf, façade pierres des champs et briques, 7 pièces, plus chambre de bain tuile, garage, chauffage à l'huile, air conditionné. Accompte $6,500. Balance comme loyer. **S'adresser : LOUIS VEZINA, 1212, Forget. TEL.: 7-4496.**
19-10 (1 ms) 127 jno

FINI MODERNE, 4 grandes pièces, salon grande cuisine, passage, 2 chambres à coucher, chambre de bain, et pièce à débarras. Tank, à l'huile de 100 gallons et conduit d'huile au poêle. Eau chaude. Garage chauffé. $45.00. **S'as dresser : 375, rue Rac

Revenu au pays



• M. Gérard-G. Poliquin, de St-Johnsbury, est revenu au pays en avion après avoir été blessé le jour de la libération de Séoul. Il est le fils de M. et Mme Raoul Poliquin, de St-Johnsbury, Vermont.

Avant le départ pour Rome . . .

(suite de la page 3)

dit après la messe que Notre-Dame était l'un des plus anciens et des plus vénérés sanctuaires de la France et il a fait remarquer que plusieurs de nos ancêtres, partis de la Champagne et de l'Ile de France pour le Canada, étaient venus prier dans ce temple avant d'entreprendre leur périlleuse traversée. Il a ajouté que la Vierge qui surmontait l'autel était l'une des plus belles statues qu'ait produites l'art du moyen âge et il a exhorté les pèlerins à prier Marie avec une ferveur redoublée.

Quelques instants plus tard, le général Vanier prenant la parole devant les pèlerins, a remercié les autorités de Notre-Dame de l'accueil aimable et chaleureux réservé aux Canadiens. "Partout où vous irez en France, vous constaterez qu'il existe chez le peuple de ce pays un sentiment particulier pour les Canadiens français. "La France n'a pas renoncé à ses belles traditions et le Canada a encore beaucoup à apprendre de ce beau pays".

A 10 heures, il y a eu réception à l'hôtel de Ville de Paris. Les pèlerins ont été accueillis dans l'une de magnifiques salles de l'édifice qu'ils ont visité plus tard, par le vice-président du Conseil, M. Charles Fruh, en l'absence du président, M. Pierre de Gaulle. M. Fruh s'est attaché à souligner tout ce que la France doit au Canada. "Voilà pourquoi nous ne recevons pas aujourd'hui des hôtes étrangers, mais des frères et des soeurs".

M. Camille Pouliot, ministre provincial de la Pêche et de la Chasse, a remercié les autorités de l'"accueil si sympathique et si généreux que nous recevons en France et, principalement à Paris". Puis, M. Gauthier, représentant de l'Accueil de Paris, a fait l'historique de l'hôtel de ville et invité le groupe à parcourir avec lui les somptueuses pièces de l'immeuble. A cette réception, on remarquait aussi la présence de Mgr Touvet, secrétaire particulier de l'archevêque de Paris, Mgr Maurice Feltin, et de Mgr Beaupin, président des Amitiés Françaises, de Paris.

Au déjeuner offert à l'Ecu de France par l'agence Plantourisme, qui pilote les pèlerins, aucun discours n'a été prononcé. A la table d'honneur, avaient pris place Mgr Roy, M. Fruh, vice-président du Conseil de Paris, l'ambassadeur canadien et Mme Vanier, Mgr Touvet, qui représentait Mgr Feltin, archevêque de Paris, M. Sabatier, conseiller municipal, Mgr Beaupin, M. Fulgence Charpentier attaché culturel à l'ambassade du Canada, le R. P. Pascal, ministre provincial des Frères mineurs capucins de la province du Sacré-Coeur du Canada, le R. P. Gobeil, le R. P. Leduc, o.m.i., curé de St-Sauveur et directeur spirituel du pèlerinage, etc.

Un autocar était à la disposition de ceux qui désiraient poursuivre la visite de la ville, commencée la veille, mais un bon nombre de Canadiens ont profité de ce samedi après-midi pour faire des achats dans les beaux établissements de la rue du Faubourg St-Honoré, tout proche de l'hôtel.

Dimanche, à 10 heures, une messe spéciale a été célébrée pour les pèlerins à l'église de la Médaille Miraculeuse. Un certain nombre, cependant, étaient partis à 8 heures pour Lisieux. Les autres ont fait une excursion en autocar l'après-midi à Versailles.

Ecrivez aux pèlerins.

Plusieurs pèlerins qui accompagnent Mgr Roy, nous ont prié d'informer leurs parents et amis qu'il leur est possible d'écrire à ceux dont ils sont séparés depuis le 13 octobre. On n'a qu'à adresser le courrier de la façon suivante: M. X..., au soin de Plantourisme, 350, rue St-Honoré, Paris, France-L'agence se charge d'acheminer le courrier chaque jour vers l'endroit où se trouvent les pèlerins.

Prime pour succès dans l'enseignement

N.-D.-du-Lac. — (D. N. C.) — Louis-Nazaire Ménard, professeur à l'école du village de Notre-Dame-du-Lac, vient de recevoir une gratification de $20. du département de l'Instruction publique, sur recommandation de M. Alphonse Lebel, inspecteur d'écoles. C'est la troisième année consécutive que cet honneur échoit à M. Ménard, attestant son dévouement et ses qualités de pédagogue.

Nos sincères félicitations à M. le professeur Ménard et nos meilleurs voeux de succès dans l'avenir.

Les Masques de Paris . . .

(suite de la dernière page)

à des sentiments un peu moins funèbres.

C'est ici qu'entrent en scène Denis (Pierre Tabar), son épouse Martine (Madeleine Farinole), et Archibald (Claude Richard). En trombe, Denis arrive à l'auberge. Il fuit son épouse. Quelque temps après Martine, sa tumultueuse épouse, revolver au poignet, somme son mari de revenir à la maison. Celui-ci par des faux-fuyants réussit à s'échapper.

Il s'ensuit une agglomération de quiproquos comiques et des réflexions telles que "je vous serai reconnaissant jusqu'à la mort inclusivement". Martine reste à l'auberge. Par un beau jour, un journaliste, en quête d'une histoire sensationnelle, (son patron l'a menacé de le mettre à la porte s'il n'en trouvait pas) sous la dictée de Martine, qui joue ainsi la carte de la jalousie, en écrit une qui ne tarde pas à faire rentrer l'époux au foyer.

L'action théâtrale entre dans l'ordre une fois le mari revenu à sa femme et le romancier à la vie.

Madeleine Farinole (Martine), de par son jeu à l'emporte-pièce, a été sans iontredit la meilleure interprète. Dans le rôle du bouffon, Claude Richard (Archibald) a été parfait. Il reste Pierre Tabar (Denis). Ce comédien a une très belle diction, une connaissance parfaite de son art, mais aussi un très grand défaut: il joue trop; il exagère. C'est ce que nous lui reprochons

P. S. — Le spectacle a commencé avec vingt minutes de retard.

R. T.

L'ECHANGE

Hier après-midi, les "Masques de Paris" ont donné l'"Echange", l'oeuvre célèbre de Paul Claudel. On connait l'action de cette pièce: une jeune femme, Marthe, est abandonnée par son époux, Louis Laine, qui succombe aux sollicitations de la passion et de la soif de l'argent représentées par une femme, Lechy Elbernon, et un "financier", Thomas Pollock. C'est là l'"échange". L'époux finalement reconnait son erreur, et meurt. Annick Alane a fait une Marthe fort émouvante du commencement à la fin de la pièce et servie par une diction parfaite, elle mérite les plus grands éloges. Dans le rôle de Laine, Pierre Tabar, a bien incarné le mari volage et inconscient de ses responsabilités. Les deux autres interprètes, Josette Vardier, et Jaul-Alain, ont complété la distribution avec beaucoup de bonheur dans leurs rôles respectifs de la femme fatale, qui, était, on le comprend, fort difficile à rendre, et de Pollock.

Il est donc à déplorer qu'une assistance peu nombreuse ait applaudi au succès des jeunes artistes. Soulignons aussi que cette matinée était réservée aux étudiants et que beaucoup d'entre eux étaient trop jeunes pour saisir toute la portée de l'oeuvre de Claudel. Il en eut été différent si l'auditoire avait été formée d'étudiants déjà formés et non en partie de collégiens, ou encore du grand public.

M. A.

M. Grousset chez les femmes . . .

(suite de la dernière page)

Cambodge plus spécialement où s'établissait un vaste empire, dont les ruines des villes et des temples laissent deviner sa splendeur d'autrefois et sont une traduction d'une singulière puissance artistique. On peut admirer sur les murs d'Angkor des gravures de dieux, d'hommes et de bêtes ainsi qu'au temple de Bayon, des figures au sourire mystérieux et troublant. C'est à la suite de ces découvertes que l'art dit de Bayon, passa à l'histoire.

M. Grousset nous fit admirer également sur l'écran, les nuances et raffinements de l'art chinois, en passant par la délicate figurine pour monter vers la sculpture plus robuste.

La peinture chinoise nous est ensuite apparue nébuleuse et impressionniste, idéalisant la nature, suivie par la peinture japonaise qui a pris la même formule pour devenir plus précise et plus accentuée.

C'est au pays des cerisiers que nous devons de maintenir l'art oriental, car même si l'on n'y voit pas la grande puissance créatrice de la Chine, traversée depuis des années par la guerre civile et obligée de repartir sur de nouvelles bases pour de nouvelles valeurs, le Japon lui, est devenu conservateur de l'Asie et musée des arts de l'Extrême-Orient.

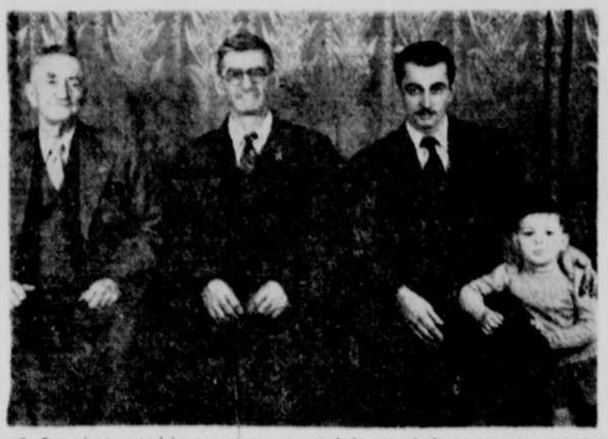
Le conférencier invité avait été présenté par Mme Georges Lafrance, présidente du Cercle des Femmes Canadiennes.

M.L.

Un club touristique à Drummondville, le 5

DRUMMONDVILEE, 3 —D.N.C. — Plusieurs membres du club touristique de Québec visiteront Drummondville, dimanche prochain. Ils seront accueillis par la Chambre de Commerce des Jeunes. Les visiteurs arriveront à l'hôtel de ville vers 11 h. 30. Il y aura réception civique, puis dans l'après-midi visite de la ville et de quelques industries. Les clubs touristiques sont des organisations de jeunesse dont le but est de mieux faire connaitre à leurs membres les diverses régions de notre province en organisant des excursions périodiques. Il y a quelques années, Drummondville recevait les membres du club de Montréal. Des organisations semblables existent sur une vaste échelle en Europe et aux Etats-Unis. Il y en a maintenant dans quelques villes du Québec et il y a lieu de prévoir que cette initiative sera graduellement prise dans tous les centres importants.

Belle famille canadienne-française



• La photographie que nous reproduisons ci-dessus, nous montre les quatre membres d'une de nos familles canadiennes-françaises qui compte quatre générations. Il s'agit de la famille de M. Arthur Lamontagne, de St-Nérée de Bellechasse. Ce sont, de gauche à droite: MM. Arthur Lamontagne, 86 ans, Joseph Lamontagne, 62 ans, Hervé Lamontagne, 26 ans, et Michel Lamontagne, 2 ans.

Mort de monsieur Absolon Turcotte décédé à St-Georges

ST-GEORGES-OUEST. (Spéc.)— Le 27 octobre, décédait pieusement M. Absolon Turcotte, à l'âge de 76 ans et 4 mois. Son service eut lieu en l'église de St-Georges, le 30 octobre, et son inhumation au cimetière de cette paroisse. Les funérailles donnèrent lieu à un concours de nombreux parents et amis.

Le défunt était le frère de M. Philippe Turcotte, de St-Martin.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Edouard Beaudoin, curé, et le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Patry, vicaire, assisté de M. l'abbé Edouard Beaudoin, curé, et de M. l'abbé Laurent Poulin, du séminaire de St-Georges.



Assistaient au choeur : Mgr Hilaire Fortier, p.d.é, v.f., ainsi que M. l'abbé Charles-Henri Paradis, curé de St-Thomas d'Aquin, Québec, et aumônier de l'Institut St-Jean-Bosco, Québec.

Parmi la foule recueillie des nombreux parents et amis, on remarquait le R. F. Frédéric, assistant-supérieur provincial des FF. EE. CC. de Ste-Foy, Qué., le R. F. Maurice, é.c., directeur de l'Institut St-Jean-Bosco, Qué., et les RR. FF. Denis et Marcellin, é.c., de cette même institution. Aussi : la Révde Soeur Marie-Bénigna, des Soeurs du Bon-pasteur, de l'Académie Ste-Marie, de Québec, les Révdes Soeurs du couvent du Bon-Pasteur, de St-Georges, et leurs élèves.

La croix était portée par M. J.-Ernest Poulin, assisté de M. Willie Pépin. La dépouille mortelle était portée par M. Laurent Talbot, M. Alfred Turcotte, M. Alphonse Turcotte, M. Philippe Bégin, M. Maurice Pomerleau et M. Edmond Gilbert. A l'orgue, M. Robert Dick.

Le défunt laisse son épouse, Mme Absolon Turcotte (Lucie Rodrigue); ses enfants, Révde Soeur Marie-de-Ste-Lucie-de-Rome (Auréa), des Srs du Bon-Pasteur, Lawrence), Rév. Frère Benoit, é.c. (Emile), de l'Institut St-Jean-Bosco, Qué., M. Joseph Turcotte, de St-Georges, Mme Joseph Pomerleau (Odile), de St-Georges, M. Mathias Turcotte, de St-Georges, M. Edmond Turcotte, de St-Georges, M. Rodolphe Turcotte, de St-Georges, et Mlle Marie-Louise Turcotte, de St-Georges; son frère, M. Philippe Turcotte, de St-Martin; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Philippe Turcotte, de St-Martin, Mme Vve Joseph Turcotte, Assomption, Bce, M. et Mme Joseph Rodrigue, St-Georges, M. et Mme Joseph Veilleux, St-Georges, M. et Mme Georges Pomerleau, St-Georges, M. Alfred Rodrigue, St-Georges; ses gendre et belles-filles, M. Joseph Pomerleau, Mme Joseph Turcotte, Mme Mathias Turcotte, de St-Georges; ses neveux et nièces, M. Alphonse Turcotte, Assomption, Bce, M. et Mme Delvas Turcotte, St-René, M. et Mme Alfred Turcotte, Assomption, Bce, M. et Mme Arthur Turcotte, Assomption, Bce, M. et Mme Alfred Rodrigue, Assomption, Bce, M. et Mme Joseph Poulin, Sherbrooke, Révde Soeur Marie-Bénigna, des Srs du Bon-Pasteur, Académie Ste-Marie, Québec, M. et Mme Wilfrid Poulin, St-Georges, M. et Mme Joseph Veilleux, Assomption, Bce, M. et Mme J.-Ernest Poulin, Assomption, Bce, M. et Mme Raoul Bourque, St-Benoit, M. et Mme Philippe Pépin, St-Georges, M. Philippe Poulin, St-Georges, M. et Mme Raoul Pépin, St-Georges, M. et Mme Auguste Paquet, St-Philibert, M. et Mme Laurent Talbot, St-Georges, M. et Mme Zoël Fecteau, St-Benoit, M. et Mme Rodolphe Veilleux, Cléricy, Abitibi, M. et Mme Roméo Veilleux, St-Georges, M. et Mme Fernando Veilleux, Cléricy, Abitibi, M. Armand Veilleux, St-Georges, M. et Mme Albert Rancourt, St-Georges, M. et Mme Florian Rancourt, St-Georges, M. et Mme Hector Poulin, St-Georges, M. et Mme P.-E. Veilleux, St-Georges M. et Mme Gérard Mundo, St-Georges, Révdes Soeurs St-Hilaire, Ste-Blandine et Ste-Edith, des Soeurs Ste-Jeanne d'Arc, Ottawa, R. F. Jean-Sylvain, mariste, St-Hyacinthe, M. et Mme Josaphat Pomerleau, St-Jean-Lalande, M. et Mme Maurice Pomerleau, St-Georges, M. et Mme Patrick Pomerleau, St-Georges, M. et Mme Fernand Rancourt, St-Georges, MM. Louisda et Viateur Pomerleau, St-Georges, M. et Mme Odilon Gilbert, Assomption, Bce, M. et Mme Jean Monet, Shawinigan, M. et Mme Edmond Gilbert, St-Philibert, M. et Mme Léopold Gilbert, Shawinigan, M. et Mme Josaphat Gilbert, Québec, M. et Mme Eugène Poulin, St-Georges; ses petits-enfants, Jean-Eudes, Champlain, Jacques, Claudette, Michel, Suzanne et Pauline Turcotte, de St-Georges, Rollande, Colombe, Hervé, Rita, Jacqueline, Denis, Marc-André, Gisèle, Jean-Luc et Normand Pomerleau, de St-Georges; Marie-Jeanne, Henri-Louis, Jean-Marc, Marcel, René et Francine Turcotte, de St-Georges.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

Jubilé d'or de M. et madame Pierre Labrecque, de Montréal

Montréal, (Spéc.) — M. et Mme Pierre Labrecque, de la paroisse St-Arsène de Montréal, ont été récemment l'objet d'une belle manifestation organisée par leurs parents, à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage.

La journée débuta par le renouvellement des promesses de mariage des jubilaires. Une grand'messe d'action de grâce fut chantée en l'église du Sacré-Coeur de Jésus de Québec par M. l'abbé Rolland Boucher, vicaire, assisté de M. l'abbé J.-B. Drouyn, et du Rév. Père Côté, s.v.p. comme diacre et sous-diacre. Le célébrant, dans un éloquent sermon, rappela la grandeur et la sainteté du mariage chrétien. Un puissant choeur de chant a rendu avec brio cette messe pendant que Mlle Françoise Gagnon touchant l'orgue. Le temple, l'autel et la nef en particulier étaient artistement décorés.

Au cours de la réception donné à la maison de M. Joseph Labrecque, frère du jubilaire, qui s'est gracieusement rendu aux désirs des organisateurs, un magnifique dîner fut servi aux invités. Etaient présents à ces heureuses agapes: les enfants des jubilaires: M. et Mme Théodule Desjardins (Anne-Marie); M. et Mme Henri Laniel (Bernadette); M. et Mme Joseph Labrecque, M. et Mme Ernest Labrecque, M. Adolphe Arel, M. et Mme Albert Audy, Mme Arthur Labrecque, M. et Mme Odilon Labrecque, Mlle Albertine Labrecque, M. et Mme Joseph Blais, M. et Mme Louis Bélanger, Mme Pierre Falardeau, son fils adoptif: M. et Mme Henri Sauvé.

A la fin du banquet, des discours furent prononcés par le président des fêtes, M. Odilon Labrecque, frère du jubilaire, M. l'abbé R. Boucher répondit à la santé du Pape, M. Ernest Labrecque, celle des jubilaires. Le service de table fut confié pour la circonstance à des nièces.

Le soir avait lieu, à neuf heures, la grande réunion des parents et amis au même endroit et avec la même amabilité. A l'arrivée des jubilaires, Mme Henri Laniel (Bernadette) se fit l'interprète des parents et amis et une corbeille de cinquante roses furent offertes à Mme Pierre Labrecque en souvenir de cet heureux anniversaire. Une bourse fut ensuite présentée par Ghislaine Labrecque, nièce des jubilaires, cadeau des parents et amis. A l'issu du banquet, M. le président présenta les diverses santés. M. l'abbé J.-B. Drouyn répondit à la santé du Pape. M. Ernest Labrecque la santé des jubilaires; M. Marcel Pagé celle des neveux et nièces; M. Albert Audy celle des Dames; M. Pierre Labrecque, la jubilaire, répondit avec des accents d'émotion et remercia les organisateurs pour ce grand témoignage.

Il y eut ensuite musique, chant et danses. On s'amusa ferme jusqu'à une heure avancée. On se sépara ensuite avec regret. Chacun emporta un beau souvenir de cette fête inoubliable.

Nos meilleurs voeux aux jubilaires.

Une jeune mariée est disparue; vaines recherches

Toronto, 3. (BUP). — La police de Toronto recherche aujourd'hui une jeune mariée disparue mystérieusement à Toronto, quelques semaines après son mariage. Il s'agit de madame Fred Jaworski, âgée de 22 ans, demeurant à Levac, Ont.

La jeune femme a été conduite à Toronto par un ami de la famille qui la laissa près d'un tramway qui devait la conduire à la gare Union où elle devait prendre le train pour aller visiter sa famille qui demeure à Welland-Jonction. Un autre ami de Toronto a reçu une carte postale d'elle, écrite lundi. La jeune épouse déclarait qu'elle avait trouvé la gare fermée et qu'elle essayait de se trouver un endroit en attendant le train pour Welland-Jonction.

Le mari de la jeune femme se rendit chez ses beaux-parents, mercredi dernier, et quelle ne fut pas sa surprise en apprenant que sa femme n'y était pas.

Les recherches pour trouver la jeune femme sont demeurées vaines jusqu'à présent.

FOURRURES

ULDERIC BEDARD

LA MAISON RECONNUE depuis trente ans pour le chic et l'élégance dans la fourrure que ce soit un manteau neuf ou une réparation. 244, RICHELIEU, Québec, TEL.: 3-4892.
30460—4-10 (1 ms) 95

A LÉVIS. — Assortiment de manteaux, tout faits, ou sur mesures. Aucunes dépenses, prix très bas. Satisfaction garantie. Transformations et réparations. Mme J.-E. BENOIT, 15, Victoria, Lévis.
31256—27-10 (1 ms) 95

FOURRURE

ASSORTIMENT de manteaux tout fait, ou fait sur mesures. Transformations et réparations. JOS. ROBITAILLE, ENR., 108, rue Richelieu, Québec, Qué.
31230—26-10 (1 ms) 95

FOURRURES THIBAULT



282, rue ST-JEAN, QUEBEC
Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. Réparations, refections, repassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites. Achetons peaux vertes.
30459—4-10 (1 ms) 95

GEORGES HAMEL FOURRURES



MANTEAUX tout faits ou sur mesures, contrôlés par Dessinateur diplômé. Aussi réparations. 235, ST-JOSEPH Québec, (en face hôtel St-Roch) TEL.: 4-1787
31262—30-10 (1 ms) 95 jn o

P. LECLERC, Enr.

MANTEAUX faits sur mesures, transformations et réparations. Fourniste diplômé. P. LECLERC, ENR., 117, St Joachim, TEL.: 5-9700.
30454—5-10 (1 ms) 95

JOS. LACHANCE ET FILS
MAISON FONDEE EN 1920

SPECIALITE : manteaux tout faits, ou sur mesures. Transformations, et réparations. Entreposage, 189, rue St-Olivier, Québec, TEL.: 3-0530.
31026—19-10 (1 fs) 95



JOS. LAHOUD
130, de la Couronne

Le plus grand assortiment de manteaux de fourrure, à Québec.
30586—5-10 (1 ms) 95



SALON A. VILLENEUVE ENR.

MANTEAUX FOURRURES de toutes sortes de haute qualité. Spécialité : — Mouton de Perse. 10, rue McMAHON app. 7, QUEBEC
30945—10-10 (1 ms) 95

AUTOMOBILES

Autos à vendre

AUTOMOBILE HUDSON 1949, à vendre, en bon état, condition de paiement, comptant ou à termes. S'adresser, entre 2 et 4 heures, à TEL.: 2-3104, et de 6 à 9 heures, à 28½, de Salaberry.
31490—3-11 (2 fs) A.V.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles moteurs. Hotel rentiel. S'adresser 589, 11ère AVENUE, TEL.: 2-4403.
30038—19-9 (mar.j.s. au 16-11) A.V.

FRADET AUTOMOBILES
CHARS NEUFS ET USAGES



de toutes marques à vendre ou à échanger, avec garantie. 276, rue St-Paul, Québec. TEL.: 5-9866 — 7-4070.
29502—8-9 (l.v.s. au 4-11 36 fs) A.V.

Autos demandées

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597, boul. CHAREST, TEL.: 3-4167.
30858—16-10 (1 ms) A.V.

Dessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES, neuves et usagées de toutes marques. Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND, 661, 11ère AVE. Québec. TEL.: 4-2920.
9-10 (1 ms) A.A.

Batteries — Ventes, Répar.

LIMOILOU BATTERY SERVICE, ENR., — Vente, location, batteries "Willard". Réparation de batteries de toutes sortes (17 ans d'expérience). FERNAND BOUGIE, prop., 249, 2e Rue Limoilou. Québec. TEL.: 5-8228.
30516—5-10 (26 fs) B.V.R.

Autos à vendre

UNIVERSAL AUTO LTD
DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialités : moteur, batteries, pneus, etc.. Aussi station de service. 777, 1ère AVENUE, Limoilou, TEL.: 5-5112.
30747—11-10 (26 fs) A.V.

ASSELIN AUTOMOBILES

CHARS NEUFS et USAGES 1950 à 1935, prix d'occasion, termes faciles. DE LA COURONNE et PONT DROUIN, Québec. TEL.: 4-9322.
30995—18-10 (1 ms) A.V.

CHEVROLET sedan, coach, coupés,	1948 47-46-41-39-1938
PICK-UP Ford et Panel	1949-1941-1939
ASSORTIMENT de camions ½ tonne à 3 tonnes	
PLYMOUTH sedan	1948-1946-1942
PONTIAC sedan	1948-1947-1946
HUDSON sedan	1947
CADILLAC sedan	1947
OLDSMOBILE sedan et coach	1948
STANDARD convertible, 5 passagers	1948

PAUL MAHEUX

597, boul. Charest, Québec, TEL.: 3-4167.
31099—23-10 (1 ms) A.V.

BLAIS AUTOMOBILE, Enr.

METEOR DE LUXE sedan	1949 $1550.
PLYMOUTH sedan	1949 1575.
CHEVROLET fleet-line coach	1947 1275.
PONTIAC sedan	1946 1075.
CHRYSLER sedan	1946 1275.
FORD coach	1946 975.
BUICK sedan	1941 750.
STANDARD coach	1947 475.
Plusieurs chars de modèle 30 et 40. 5 camions ½ tonne à 3 tonnes. Prix d'occasion.	

461, rue ST-JOSEPH, Lauzon. TEL.: ZONE 5375
28-10 (6 fs) A.V.

éparations autos et voit.

DEBOSSAGE, PEINTURE
BOUTET & FILS
Ouvrage garanti et prix modéré. 131 rue CARON, TEL.: 3-3370.
30628—16-10 (1.mer.v. au 131-2) R.A.

Les Iles-de-la-Madeleine...

(suite de la dernière page)

dra". Quant aux formules de bail, elles équivalent à un contrat de servage, que les Acadiens ne signeront jamais. La population décide, en assemblées publiques, de repousser les formules de bail, **quelles que soient les conséquences.** Une requête, peut-être rédigée par les prêtres, circule. Elle expose :

"Que les Iles sont presque entièrement habitées par les descendants de ces braves et malheureux Acadiens qui, chassés de leur pays par la conquête, vinrent chercher un refuge sur leurs bords inhabités, dans l'espoir d'y trouver enfin le repos et la tranquillité qu'ils croyaient avoir assez chèrement achetées par leurs interminables infortune imméritées.

"Que depuis cette première occupation ces Iles sont passées entre les mains d'un seigneur habitant l'Europe, lequel ne s'y intéresse que pour en exprimer la substance, en y maintenant un système de rentes qui fait obstacle à leur prospérité et fait plier les habitants sous un fardeau insupportable. C'est une nouvelle Irlande en plein coeur de la libre Amérique.

"Que ce système est tellement incertain et oppressif qu'il nous retire jusqu'au courage de cultiver nos terres et d'y faire aucune amélioration, car nous vivons perpétuellement sous la crainte d'une expulsion arbitraire, et cette crainte n'est certes pas chimérique, car, outre les nombreuses expulsions dont nous avons été les témoins indignés, nous voyons aujourd'hui que les notifications sont déjà faites par le ministère du notaire public pour l'expulsion en bloc des habitants des îles Entrée et Brion (environ quinze familles), sous le fallacieux prétexte que leurs baux sont expirés, mais en réalité parce que leurs terres, devenues très fertiles et très productives, feraient la fortune de quelques protégés éhontés d'un propriétaire sans entrailles. Rien ne nous dit qu'une pareille spoliation ne nous soit pas réservée dans un avenir plus ou moins éloigné.

"Qu'en rentes annuelles seulement, nous estimons avoir payé plusieurs fois la valeur de nos terres, et que néanmoins, après plus d'un siècle de ce système, aucun ne peut se flatter de posséder le coin de terre nécessaire pour creuser sa tombe.

"Que jusqu'à présent le propriétaire, par ses agents, a réussi, à force d'intimidation et d'autres moyens inavouables, également réprouvés par le droit divin et par le code criminel, à éluder la loi pour s'exempter de toutes taxes municipales et scolaires sur les propriétés non concédées.

"Que, pour comble d'injustice, l'agent actuel a déjà essayé d'annuler les titres maintenant en force, pour leur substituer des titres semblables à ceux dont nous vous transmettons ci-inclus une copie; nous sommes fermement convaincus que la seule lecture de cet odieux document aura plus d'éloquence que tous les anathèmes dont nous pourrions le charger.

"Que cette forme de bail, dont l'adoption équivaudrait, sous une autre forme, à une deuxième expulsion en masse, plus inique encore que la première, nous nous déclarons ici à la fois incapables d'en remplir les conditions et crânement décidés à la repousser vigoureusement, quelles que puissent être d'ailleurs les lourdes conséquences de notre refus".

Cent trente-huit pétitionnaires signent cette requête, envoyée au gouvernement provincial, le 6 mai 1889. Ils demandent que "conformément aux conclusions du Comité nommé par la Législature de Québec en 1875", le gouvernement "devienne acquéreur des droits du propriétaire des Iles de la Madeleine, afin de renvendre ensuite les terres aux habitants, à telles conditions qu'il lui plaira d'imposer pour en obtenir le remboursement".

John Ballantyne, préfet, qui se charge de transmettre la requête à Mercier, ajoute une lettre personnelle. Il affirme : "Plus d'un tiers achèteraient immédiatement leurs terres et tous paieraient un acompte la première année et feraient les plus grands efforts pour compléter leurs achats le plus tôt possible". Il promet au gouvernement, en cas de rachat de la tenure, la reconnaissance électorale de la population.

(A SUIVRE)

SERVICES SPECIAUX

AU SALON FLEURI ENR.
FLEURISTE
345, St-Joseph, Tél. : 5-5068
31097—21-10 (1 ms) S.S.

Dr DONAT ROY, chirurgien-dentiste — Heures de bureau de 9 h. à midi et 2 h. à 5 heures. 303, 3e Avenue, Limoilou. TEL., bureau : 4-1252; Rés.: 7-2701.
30515—5-10 (26 fs) S.S.

A CIE HUBERT MOISAN TEL. 4-2473

Directeurs de funérailles. Salons mortuaires. Service ambulance. 297, ST JOSEPH, QUEBEC.
31006—19-10 (1 ms) S.S.

FOURRURE
MANTEAUX
MOUTON PERSE
DOS RAT MUSQUE
naturel ou teint
SPECIAL A: $295.00
HONORE SANFACON
Marchand-manufacturier de fourrure
261, rue St-Joseph, Québec
30694—9-10 (l.mer.v. au 6-12) S.S.

J.-Wilfrid Dubois, Inc.



2, Durocher, Tel. 5-5298, directeur de funérailles. Embaumeur gradué. Salons mortuaires gratuits à la disposition du public. Jos.-H. BUREAU, président général. TEL.: 7-5781.
30659—9-10 (1 ms) S.S.

Mort subite de la Révde Sr St-Jules de Milan

Beauport (DNC) — La mort subite de la Révde Soeur St-Jules de Milan, de la Congrégation Notre-Dame, survenue, hier soir, à la maison-mère des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame de Montréal plonge dans le deuil une famille estimée et bien connue de la ville de Beauport. Née Béatrice Parent, Soeur St-Jules de Milan a succombé à une crise cardiaque. Elle n'était âgée que de 38 ans et 4 mois.

Lui survivent son père, M. Jules Parent, de Beauport; ses frères, MM. Jules, Maurice et Roger Parent; ses soeur, Mmes Victor Robert (Georgette) Marcel Drouin (Léa), Maurice Langevin (Thérèse) et Léo Carmichael (Jeanne d'Arc); ses beaux-frères, MM. Victor Robert, Marcel Drouin, Maurice Langevin et Léo Carmichael; ses belles-soeurs, Mmes Maurice Parent (Thérèse Asselin) et Roger Parent (Rolande Gauthier); ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi matin à la maison mère des Dames de la Congrégation, à Montréal.

Mort de madame Hubert Chabot

C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mme Hubert Chabot, née Denise Labrecque, décédée hier, à l'âge de 81 ans et 2 mois, à la demeure de sa fille, Mme Arthur Laroche, à 3,024, Chemin Ste-Foy.

Personne estimée de tous ceux qui ont eu l'avantage de la connaître, la défunte s'est bien dévouée pour sa famille et les organisations paroissiales. Elle faisait partie de l'Union de Prière et du Tiers-Ordre. Sa mort suscitera d'unanimes regrets.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses fils: MM. Joseph Chabot, de Reseda, Californie; et Paul-Emile Chabot, de Ste-Foy; ses filles: Mme Alexandre Beaucage (Antoinette Chabot), de Roberval, Lac-St-Jean; Mme Henri Landry (Bernadette Chabot), de Québec, et Mme Arthur Laroche (Marie Chabot), de Ste-Foy; ses gendres: MM. Alexandre Beaucage, Arthur Laroche et Odilon Thibault, de Cap-Rouge; ses belles-filles, Mme Joseph Chabot, Mme Paul-Emile Chabot (Juliette Cloutier), et Mme Maurice Belley (Cécile Mainguy); ses frères: MM. Achille Labrecque, de Ville-Marie; Valère Labrecque, Emile Labrecque et Théodule Labrecque; ses soeurs, Mme Adélard Lapierre, Mme Ls-Philippe Paré, Mme Ls Dufresne; ses beaux-frères et belles-souers; Mme Achille Labrecque, Mme Emile Labrecque et Mme Théodule Labrecque, Adélard Lapierre, Ls-Philippe Paré, Louis Dufresne ;ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle de Madame Chabot est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 252, rue d'Aiguillon.

Les funérailles auront lieu samedi à 8 h. 45, en l'église de Ste-Foy et l'inhumation au cimetière de Ste-Foy.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères condoléances.

Les Nations-Unies se prononceront aujourd'hui

FLUSHING, N.-Y., 3 — BUP — L'assemblée générale des Nations-Unies doit se prononcer aujourd'hui sur deux faits qui resteront dans l'histoire: accepter une résolution de contre-veto pour l'emploi d'une force armée internationale contre tout agresseur éventuel et faire disparaitre le ban diplomatique vieux de quatre ans contre l'Espagne.

Décès

BEDARD. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 31 octobre 1950, à l'âge de 45 ans, est décédée dame Yvonne Leclerc, épouse de M. René Bédard, demeurant à 572, rue St-Joseph, Lauzon.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 h. 30.

Départ des salons mortuaires de la maison J.-P. Thibault, Enr., 9, rue Commerciale, Lévis, à 9 h. 15, pour l'église de Ste-Bernadette et de là au cimetière de Lauzon.

2-11 (2 fs)

BROWN. — A Ste-Foy, le 2 novembre 1950, à l'âge de 85 ans et 9 mois, est décédée dame Arthémise Guérard, épouse de feu M. Thomas Brown.

Les funérailles auront lieu lundi, à 8 h. 45.

Départ de la maison mortuaire, 2963, chemin Ste-Foy, à 8 h. 30, pour l'église de Ste-Foy et de là au cimetière paroissial.

31499—3-11 (2 fs)

CHABOT. — A Ste-Foy, le 1er novembre 1950, à l'âge de 81 ans et 2 mois, est décédée dame Denise Labrecque, épouse de feu M. Hubert Chabot et demeurant chez sa fille, Mme Arthur Laroche, 3024, chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 h. 45.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 252, rue d'Aiguillon, à 8 h. 25, pour l'église de Ste-Foy et de là au cimetière paroissial. 31460—2-11 (2 fs)

FERLATTE. — A Québec, le 2 novembre 1950, à l'âge de 81 ans et 3 mois, est décédée Mlle Julie Ferlatte, fille de feu M. Samuel Ferlatte et de dame Marie Arseneau.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Charles Cloutier, Enr., 174½, rue d'Aiguillon, à 8 h. 40, pour la basilique et de là au cimetière St-Charles.

31761—3-11 (2 fs)

FILTEAU. —

Calendrier

VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1950
S. Hubert, év. et c.
Demain :
S. Charles Borromée, é. et c.
QUARANTE-HEURES
Ste-Catherine

SOLEIL : Lever : 6.42 — Coucher : 4.45
LUNE : Lever : 11.51 — Coucher : 2.05

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 0.29 a.m. — 1.30 p.m.
Basses : 8.02 a.m. — 8.15 p.m.

Dernier quartier, le 2, à 8 h. du soir
Nouvelle lune, le 9, à 6 h. 25 du soir
Premier quart., le 16, à 10 h. 6 du soir
Pleine lune, le 24, à 10 h. 14 du matin.

M. Grousset chez les Femmes canadiennes

"On ne peut plus oublier qu'à côté de la grande esthétique classique, il y a l'esthétique indienne, car à la suite de fouilles archéologiques récentes, l'art de l'Inde nous apparaît après des milliers de siècles, défini et personnel". Ainsi s'exprimait M. René Grousset, de l'Académie française, lors de la causerie qu'il prononçait hier après-midi à la réunion du Cercle des Femmes Canadiennes.

L'érudit conférencier, qui illustra sa causerie de projections lumineuses, donna un historique détaillé et précis de l'art en Extrême-Orient.

Il est assez difficile de concevoir que l'art de l'Inde ancienne ait été une préfiguration de l'art gothique ou roman et l'on peut même dire que l'Afghanistan a fourni a cet art des chefs-d'oeuvres qui pourraient laisser croire à une Grèce exilée dans cette contrée mystérieuse.

La race pré-aryenne d'abord a laissé un art d'un naturalisme animalier extraordinaire. Singe, éléphant ou vache sacrée s'associaient à leur vie et ont été l'objet de sculpture d'où se détachent des figures de douceur et de tendresse animales.

La religion n'a pas été sans inspirer l'art indien et c'est ainsi que l'on retrouve en bas-reliefs ou en fresques, brahmanes et bouddhas tour à tour pleins de mansuétude ou d'orgueil.

C'est ensuite vers l'Indochine que nous dirige M. Grousset, au

(suite à la page 19)

AVIS

AUX ELECTEURS DE ST-SAUVEUR-OUEST, SIEGE No 1

M. Albert Vallerand, candidat au siège no 1 dans St-Sauveur-ouest, avise ses nombreux amis et les électeurs de ce quartier qu'il les visitera tous durant la prochaine campagne électorale.

RETRAITES FERMEES
à la maison
Notre-Dame-du-St-Rosaire
SAINTE-MARIE DE BEAUCE

Du 6 au 9 novembre pour dames et demoiselles tertiaires. Prédicateur le R. P. Zénon Roberge, O.F.M.
Du 10 au 12 novembre, pour jeunes filles.
Du 20 au 23 novembre, pour dames.
Du 24 au 27 novembre, pour jeunes filles.
Du 1er au 4 décembre, retraite mariale pour dames et demoiselles. Prédicateur R. P. T. Roy, M.S.C.
Prière de s'inscrire d'avance.

LOUIS LAVOIE
NOTAIRE
136, boul. Langelier — Tél. : 2-2388

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LeBEL
avocats
Edifice Québec Power, Québec, P.Q.

RENÉ MARCOUX
BIJOUTERIE EN GROS
Spécialités
BAGUES DE FIANÇAILLES
MONTRES-BRACELETS
PARURES DE COU
Liste de prix sur demande
37, de la Couronne, Québec
TEL. : Bur.: 4-8722


Marcel POULIOT

Comités de
Marcel
POULIOT
CANDIDAT OUVRIER AU SIEGE No 1 ST-SAUVEUR-EST

COMITE CENTRAL SITUE à 944, ST-VALLIER — TEL.: 5-9268
COMITE ST-SAUVEUR situé à 38, des Oblats — Tél. : 3-8451
COMITE SACRE-COEUR situé à 119, St-Mathias - Tél.: 4-7066
COMITE N.-D. DE GRACE situé à 68, Châteauguay - Tél.: 5-9559
COMITE DES DAMES situé à 117, Kirouac — Tél. : 2-6520
COMITE des AUTOMOBILES : 120, Kirouac — Tél. : 4-3368
ORG. MARCEL POULIOT

Pelletier est trouvé coupable

Le jury n'a délibéré que dix minutes, hier après-midi, avant de prononcer un verdict de culpabilité au procès d'Yvon Pelletier, restaurateur de la rue St-Paul, accusé d'avoir cherché à entraver le cours de la justice en incitant un témoin à rendre un témoignage incomplet, en lui donnant $2., et en promettant de lui en donner davantage si le cours des procédures lui était favorable.

L'hon. juge Valmore Bienvenue, qui présidait les Assises, a remis à plus tard le prononcé de la sentence. La semaine dernière, Pelletier a été condamné à trois mois de prison par l'hon. juge en chef Albert Sévigny après avoir été trouvé coupable d'un vol sur la personne. C'est justement alors qu'il était sous le coup de cette accusation de vol qu'il est allé trouver Mlle Gilberte Conseiller, l'un des principaux témoins de l'affaire, pour lui demander de "parler le moins possible".

Dans son adresse aux jurés, l'hon. juge Bienvenue a souligné qu'il est très important pour l'administration de la justice que les témoins disent la vérité, toute la vérité et rien que la vérité, conformément au serment qu'ils ont prêté. Si quelqu'un les incite à dire le contraire de la vérité ou même seulement à cacher une partie de la vérité, il commet un crime que le code définit et punit sévèrement. Me Jean-Robert Beaudoin, C.R., procureur de la Couronne, avait aussi insisté sur ce point dans son réquisitoire contre l'accusé.

Le verdict a été formulé par M. Lucien Pelchat, président du jury. Le banc comprenait en outre MM. Roland Drolet, Adélard Guérette, Louis-Philippe Racine, Bernard Leclerc, Florent Lemay, Etienne Turgeon, Philippe Michel, Camille Michaud, Eugène Nolin, David Drapeau et Henri Lachance.

Pelletier a admis plusieurs condamnations antérieures, dont une à 18 mois de prison en 1947 pour avoir blessé quelqu'un avec intention.

Les Masques de Paris

Une pièce théâtrale serait toujours fade si elle n'avait pour l'animer des comédiens piètres, bons ou excellents. C'est le cas de "Au petit bonheur", de Marc-Gilbert Sauvageon. Mais ce qu'il faut dire, c'est que la troupe française "Les Masques de Paris" (nous en avons eu la preuve hier soir) appartient à la catégorie de celle qui sait animer excellemment un texte humoristique.

Des comédiens piètres, bons ou excellents, avons-nous dit! Si on part de ce fait qu'une comédie bouffe, qu'une comédie spirituelle ou qu'une tragédie sont en quelque sorte un précieux diamant, on en arrive à se demander si cette pierre précieuse jette autant d'éclat la nuit qu'elle en jette le jour, si elle a le même lustre sous la lumière vive qu'elle n'en a sous le blafard éclairage?

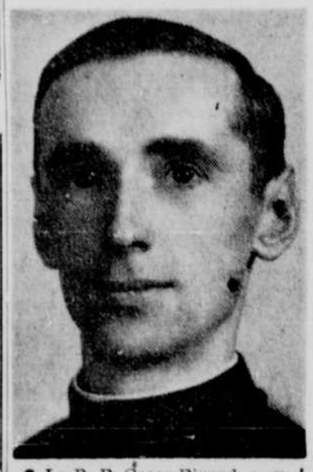
Le diamant, c'est la pièce de Marc-Gilbert Sauvageon. La nuit, ce sont les piètres comédiens. L'éclairage blafard, ce sont les bons comédiens. Il reste les excellents. Ceux qui composent Masques de Paris l'ont été. Donc, relativement avec "Au petit bonheur", ces comédiens français ont été la lumière vive, le jour.

La trame comique de cette pièce est étayée sur la vie d'un romancier, pince-sans-rire mais humoristique qui, à cause d'un chagrin d'amour, a décidé d'en finir avec la vie. Paul-Alain, Alain Plessis dans la pièce, détenteur de ce rôle, a été admirable de sobriété théâtrale.

L'auteur, pour se suicider, a choisi la falaise située non loin de l'auberge "Au Petit bonheur", tenue et occupée tout à la fois par Brigitte (Annick Alane). Brigitte, la propriétaire enjouée, qui se fiche de la clientèle autant que de l'argent, essaie de le ramener

(suite à la page 19)

A Rome



● Le R. P. Oscar Pinard, o. m. i., curé de Tagent, Alberta, prendra l'avion "Pèlerin Canadien", de la Curtiss Reid, le 7 novembre prochain, à destination de Rome où il assistera à la cérémonie de la béatification de la vénérable Marguerite Bourgeoys. Le Père Pinard, o. m. i., qui est directeur diocésain des Prêtres Adorateurs dans le vicariat de Grouard, est actuellement dans sa famille à Ste-Perpétue de Nicolet. Il est le fils de M. et Mme Norbert Pinard.

Le Pèlerinage Marguerite Bourgeoys visite Lourdes



● Un groupe de 100 pèlerins du pèlerinage organisé par le Comité des Fondateurs de l'Eglise canadienne en collaboration avec l'"Action Catholique" (service de voyages), à l'occasion de la proclamation du dogme de l'Assomption et de la béatification de la vénérable Marguerite Bourgeoys, à visité Lourdes. La photographie ci-dessus nous montre ces pèlerins alors qu'ils s'apprêtaient à quitter le sanctuaire de Lourdes. Nous remarquons ici le directeur spirituel de ce pèlerinage, le R. P. Conrad Morin, o. f. m. Ce groupe comprenait des délégués de langue française des provinces de Québec et d'Ontario, ainsi que de l'Acadie. Une allocution fut prononcée par S. Exc. Mgr Robichaud, archevêque de Moncton, au cours de la messe que l'Archevêque de Moncton a lui-même célébrée.

Les policiers américains surveillent les Porto-Ricains

WASHINGTON, 3. — (BUP). — Les autorités américaines sont actuellement en alerte contre de nouvelles menaces de violence de la part de révolutionnaires Porto-Ricains. Toutefois, le président Truman qui a été, mercredi, la cible de deux bandits, élimine la possibilité d'un nouveau danger pour lui.

Tandis que le service secret augmente le nombre de gardes et que d'autres agents recherchent des conspirateurs aux Etats-Unis et dans la possession américaine insulaire, M. Truman exprime philosophiquement l'opinion que les attentats à sa vie ne sont qu'un hasard à cause de son poste.

M. Truman a déclaré clairement qu'il n'a pas l'intention de changer sa manière de vivre simplement parce que deux bandits fanatiques ont tenté de se frayer une voie dans sa maison en tirant des coups de feu.

Mme Truman est encore bouleversée, dit-on, par la fusillade échangée devant sa fenêtre, mercredi. Mlle Margaret Truman, actuellement en tournée dans la Nouvelle - Angleterre, a refusé plusieurs engagements secondaires mais elle se propose de continuer ses programmes de chant. Des agents du service secret et des détectives exercent une surveillance étroite autour d'elle à Boston. On a signalé que des révolutionnaires Porto - Ricains avaient tenté de récueillir des fonds dans cette ville récemment.

Le président Truman a adressé un message de condoléance écrit de sa main à la famille du garde qui a perdu la vie en arrêtant les bandits.

A New-York, la police a assigné deux gardiens devant la maison de deux officiels porto-ricains. Ils ont été avertis par téléphone que les nationalistes allaient bombarder leur bureau. Mercredi, un fanatique a lancé deux bombes dans le bureau. Personne ne fut blessé cependant et les dégâts sont légers.

La police de New-York détient trois personnes en marge de cette conspiration générale.

Parmi les détenus, on note l'épouse du bandit qui a été blessé au cours de la fusillade devant la résidence présidentielle. Mme Rosa Collazo est passible de subir un procès pour meurtre, si on peut prouver qu'elle a donné de l'argent à son mari pour qu'il puisse faire le voyage à Washington et qu'elle était au courant de ses intentions.

Les documents trouvés en possession de Collazo indiquent qu'il avait reçu sa mission du chef nationaliste de la révolte qui a échoué à Porto-Rico.

Le présumé chef de la rébellion, le président du parti nationaliste, Albizu, a été arrêté à Porto-Rico en même temps que plusieurs révolutionnaires et communistes. Au moins 155 personnes ont été arrêtées, dont 30 depuis l'attentat contre le président Truman. Albizu s'est livré hier matin, lorsque la police l'a forcé à sortir de son appartement fortifié.

Par ROBERT RUMILLY

Les Iles-de-la-Madeleine

(SUITE)

X

Requête au gouvernement Mercier

Il n'y aura pas de bonheur, aux Iles, tant que la question de la tenure ne sera pas réglée. Les Madelinots se plaignent de subir un véritable servage, n'existant nulle part ailleurs dans la province. Le gouvernement Mercier confie une nouvelle enquête à l'avocat Charles Lebel, de Montréal, en 1888.

Lebel séjourne aux Iles de la Madeleine du 6 septembre au 3 novembre. Il conclut, comme Fortin, par un éloge de la population "travailleuse, frugale et courageuse". Il constate que le gouvernement n'a rien dépensé sur les Iles, sauf pour des réparations indispensables au palais de justice et à la prison de Havre-au-Ber. Il ramène les voeux de la population à ces trois points : le rachat des terres, la formation d'un comté séparé de Gaspé, et quelques travaux publics. Mais la demande essentielle porte sur la tenure des terres. Lebel conseille le rachat par le gouvernement, qui revendrait les terres aux occupants.

Le rapport de Lebel est enfoui dans des classeurs. L'idée fait tout de même son chemin. L'impression se répand, que le gouvernement finira par agir. Mercier, premier ministre, jouit d'un prestige qu'aucun de ses prédécesseurs n'a connu. Il voit grand et dépense large.

Le propriétaire est à ce moment Isaac Tristram Coffin, qui habite Boulogne-sur-Mer, en France. Sa concession héréditaire lui vaut bien des tracas pour peu de revenus. Coffin n'a pu payer John Fontana, qui, endetté à son tour et découragé, est parti pour l'Ile du Prince-Edouard. Le rachat par le gouvernement est devenu aussi essentiel pour le propriétaire que pour les habitants. Il semble qu'Isaac Tristram Coffin, apprenant la mission Lebel, ait flairé la belle expropriation. Il donne des instructions draconiennes à son nouvel agent, Aurnont Sybrand David van Bareveld, peut-être dans l'espoir de susciter une pression des habitants sur le gouvernement. Les formules de bail de cette époque accumulent les garanties en faveur du propriétaire. Exemple: "Aucun locataire n'aura le droit de vendre ses récoltes, à moins que la vente n'ait été enregistrée au bureau de l'agent". En cas d'inexécution de ces clauses rigoureuses, toutes les constructions seront confisquées.

Van Barneveld écrit à Georges Duhamel, commissaire des Terres de la Couronne dans le cabinet Mercier, le 15 décembre 1888. Il engage le gouvernement à faire une offre d'achat. Le ministre répond "que le gouvernement de cette province n'a pas l'intention d'acheter les droits que le capitaine Isaac T. Coffin possède sur les Iles de la Madeleine".

Van Barneveld, déçu, rédige une requête "au nom de plus de six cents Canadiens français demeurant aux Iles de la Madeleine". Il demande :

1. Un magistrat de district résident ;
2. La construction d'un pont au Havre-aux-Maisons, pour relier l'Ile-aux-Meules avec l'Ile Ollright (sic) ;
3. Une subvention pour l'établissement d'une ligne de traversiers au Havre-aux-Basques.

L'agent des Coffin, intronisé porte-parole de la population ! Van Barneveld porte lui-même cette requête, datée du 13 février 1889, au premier ministre Mercier, à Québec. Ce n'est sans doute qu'un prétexte pour amorcer le sujet de la vente. Le premier ministre remet sa réponse à plus tard. Et cette réponse ne vient pas. Van Barneveld insiste par lettre, le 8 avril, d'un ton assuré, impatient. Mercier répond, le 25, que le gouvernement "ne peut faire droit à sa requête pour le moment".

Van Barneveld, dans ces conditions, recourt aux grands moyens. Il expulse quelques familles, çà et là; puis il s'apprête à expulser en bloc les quinze familles des îles d'Entrée et Brion.

Entrée et Brion sont, aux deux extrémités de l'archipel, les plus petites des îles habitées. L'agent des Coffin les choisit sans doute comme terrain d'expérience. Il tente un chantage sur le gouvernement.

— Requête au gouvernement Mercier —
— Quelles que soient les conséquences —

La population, ignorant le chantage, ne voit que la brutalité des menaces. Elle se soulève alors. Une vraie colère anime les Acadiens, qui comparent les expulsions de 1889 la déportation de 1755. Quelle fatalité pèse sur ce petit peuple, qui ne peut défricher une terre, même dans le coin le plus perdu de l'Atlantique, sans exciter les convoitises et risquer la confiscation ? "Si nous laissons expulser nos frères d'Entrée et de Brion", disent les chefs de famille de Havre-au-Ber, du Bassin, de l'Etang-du-Nord et de Havre-aux-Maisons, "notre tour vien-

(suite à la page 19)

Chez les Scouts catholiques



● Photo prise à l'occasion de la réunion annuelle du conseil diocésain. Nous remarquons sur cette photo, le notaire Jacques Taschereau, secrétaire diocésain, recevant des mains de Claude Frémont, chef de clan diocésain et président du conseil, la "badge" de bois, haute décoration scoute.

Les travaux à la C.-du-Diable vont débuter dès cet automne

Exposition de peintres de l'Ouest du pays

Samedi de cette semaine, soit le 4 novembre, à 3 heures de l'après-midi, le Musée de la province de Québec, parc des Champs de Bataille, offrira au public la première exposition jamais tenue dans notre ville de peintres de l'Ouest canadien. En tout, 45 toiles seront exposées et l'exposition se terminera le 26 novembre. Les oeuvres des artistes de l'Ouest canadien seront ensuite expédiées à St-Jean, Nouveau - Brunswick, pour être exhibées dans les Provinces Maritimes, sous les aupices de l'"Association artistique des Provinces Maritimes."

Le public est chaleureusement invité à visiter cette exposition dont l'entrée est absolument gratuite. Les heures de visite sont, sur semaine, de 10 heures a.m., à 5 peures p.m., et, le dimanche, de 1 à 5 heures p.m.

Les professeurs et institutrices des maisons d'enseignement de Québec, et des environs sont tout particulièrement invités à envoyer leurs grands élèves en groupes au Musée de la province, à l'occasion de cette exposition de peintres de l'Ouest canadien. L'éducation nationale des Canadiens ne peut se faire que par des échanges d'idées, de conceptions lesquels ne sont possibles que par les voyages et, à défaut de ces derniers, par la lecture des ouvrages littéraires ou scientifiques, et la contemplation (dans le sens d'étude attentive et critique . . .) des oeuvres matérielles (toiles, bibelots, meubles, lingerie, etc.), sorties des mains des artistes, intellectuels, historiens, hommes de sciences, artisans qui vivent, ici et là, des rives de l'Athlantique à celles du Pacifique . . .

Montréal. — (Spéc.) — Les autorités de l'Aluminium Company of Canada, Ltd., annoncent aujourd'hui une addition substantielle dans le potentiel hydro-électrique de la province de Québec. Selon un communiqué émis par la compagnie, les travaux commenceront immédiatement pour la construction d'une centrale de 200,000 h.p., à la Chute-du-Diable, située sur la rivière Péribonka, le principal cours d'eau du bassin du Lac St-Jean.

La construction du barrage et de la centrale nécessiteront l'excavation d'environ 450,000 verges cubes de roc, et près de 275,000 verges de béton seront requises pour ce projet. Les travaux de construction seront exécutés par la firme bien connue, Fraser-Brace Engineering Company, Ltd; The Shawinigan Engineering Company, Ltd, de Montréal, agira comme ingénieurs-conseils.

Les travaux seront menés rondement, car les plans prévoient qu'ils devront être terminés en dedans de deux ans. Il est prévu que le premier générateur, d'une capacité de 50,000 h.p., entrera en opération en mai 1952, et la mise en service des autres générateurs se fera au rythme de un par mois, jusqu'en août 1952, alors que les puissantes turbines produiront leur capacité totale de 200,000 h.p.

La Chute-du-Diable est située à quelques 30 milles plus haut que la décharge de la rivière Péribonka dans le Lac St-Jean. La plus grande partie de ce territoire ets peu habitée et le fait qu'on devra y amener les lourds matériaux de construction nécessitera la construction des routes qui servent actuellement la région. Grâce à des arrangements conclus par Alcan avec le ministère provincial de la Voirie, la compagnie verse une contribution substantielle au coût de reconstruction des routes allant de la tête du chemin de fer à l'Isle Maligne jusqu'à l'emplacement du barrage à la Chûte-du-Diable. Ces routes améliorées serviront au développement de la campagne environnante.

Saison ouverte à Courville



● Un intéressant débat oratoire ouvrira ce soir la première de ses soirées-jeunesse qui reprennent leurs cours à Courville où, par le passé, elles remportèrent auprès de la jeunesse un grand succès. On verra ce soir à l'oeuvre quatre Courvilliens qui ont accepté de participer à un débat sur la question du cinéma; à savoir: le cinéma est-il formateur? Mlle Yolande Thomassin et M. Xavier Giroux répondront oui, tandis que Mlle Ghislaine Roberge et M. Yves Marcoux diront non. La soirée comportera en outre l'inauguration d'une nouvelle rubrique dite "Culture". Mlle G. Durand présentera alors un court travail. A la même occasion, le "Choeur St-Louis", une autre initiative de Soirée-Jeunesse, fera alors ses débuts. M. N. Gariépy, inst. dirigera. Tous sont invités à participer à cette soirée soigneusement préparée par l'actif comité de Soirée-Jeunesse, dans le but d'instruire et de recréer.

Déclaration de l'échevin Tremblay

Après avoir représenté pendant trente ans les propriétaires du quartier Montcalm, à l'hôtel de ville, M. l'échevin Elzéar Tremblay ,a annoncé officiellement qu'il ne briguerait pas les suffrages dans ce quartier, le 20 novembre prochain. Pour mettre fin à cette équivoque, et confirmer ce que j'ai déjà dit à plusieurs amis, je vous informe de ma décision bien arrêtée de ne pas me porter candidat lors de la prochaine mise en nomination."

"Plusieurs sans doute se demanderont pourquoi je fais cette mise au point premièrement, pour répondre au désir des candidats en présence; deuxièmement, pour assurer les propriétaires des rues Madeleine-de-Verchères, Eymard et Painchaud, que mon retrait de la politique municipale ne ralentira nullement la marche des travaux d'aqueduc et de pavage entrepris dans leurs rues et que, tel que promis, les dit travaux seront complétés avant la fin de l'automne. Incidemment, je suis en mesure d'assurer que, dû au fait que ces travaux ont été réalisés rapidement et d'une façon coordonnée, la cité économisera ainsi une somme de près de $50,000. Beaucoup d'autres travaux sont en cours, dans mon quartier. Je puis vous assurer que jusqu'à la fin de mon mandat, je verrai personnellement à ce qu'ils soient menés à bonne fin."

"J'ai pendant trop longtemps participé à la politique municipale pour ne pas éprouver quelques regrets à la pensée d'abandonner la tâche. Mais il est souhaitable et peu-être même nécessaire, vu mon âge et mes occupations personnelles, qu'un plus jeune prenne la relève.

"Je profite de l'occasion pour remercier tous ceux qui pendant les trente dernières années ont collaboré avec moi pour faire du quartier Montcalm le plus beau quartier de Québec. Si je puis me permettre d'exprimer un souhait, s'est que les propriétaires de Montcalm aillent voter en grand nombre aux élections du 20 novembre, et qu'ils donnent leur appui à celui des candidats qu'ils croient le mieux préparé, tant par sa formation professionnelle que par son expérience municipale, à continuer la tâche que j'avais tentée de mener à bien jusqu'ici."

Elzéar TREMBAY,
échevin du quartier Montcalm.

Aujourd'hui

Société médicale. — Ce soir, à 8 h. 30, à l'hôpital Laval, séance de la société médicale des hôpitaux universitaires de Québec.

Conseil de ville. — Cet après-midi, à 3 heures, à l'hôtel de ville, séance régulière du Conseil.

Comité administratif. — Cet après-midi, à 2 h. 30, à l'hôtel de ville, réunion des membres du Comité administratif.

Syndicats catholiques. — Manoeuvres.

En Europe



● Rivière-à-Claude, Gaspé-Nord (Spéc). — M. l'abbé Florian Dorval, curé de la paroisse de Rivière-à-Claude, Gaspé-Nord, est actuellement en pèlerinage à Rome; il a assisté à la proclamation du dogme de l'Assomption et sera à Rome pour la béatification de la vénérable Marguerite Bourgeoys. M. l'abbé Dorval a été délégué par ses paroissiens.

Faussaire arrêté

Un deuxième individu faisant partie d'une bande de faussaires qui a réussi à retirer une certaine somme d'argent des banques de Québec en imitant les signatures de quelques médecins, vient d'être arrêté à Montréal, à la demande de la Sûreté municipale de Québec, nous a déclaré, hier après-midi, le chef adjoint Aimé Guillemette. Deux détectives ont été envoyés dans la métropole afin de ramener l'escroc en notre ville pour sa comparution en correctionnelle.

Le premier individu arrêté en marge de cette affaire se nommait Jocelyn Fillion, 23 ans, de Montréal. Le deuxième individu sera accusé d'"avoir, entre le 24 septembre et le 6 octobre, comploté pour obtenir une signature en vue de la fabrication d'un faux document, à savoir un chèque payable... à Jean Lemieux.

AGENTS DEMANDES

Au Canada et aux Etats-Unis, pour la vente de bas longs à carreaux, tout laine. Directement du manufacturier; $1.50 la paire, $16.00 la douzaine, c.o.d.

Ecrire à casier 242, l'Action Catholique, Québec.

Pour l'achat de votre BRULEUR ou de votre HUILE à CHAUFFAGE appelez : 7-2533
Les PETROLES inc.

ROCHETTE & FILS
392 RUE D'VALLIER QUEBEC Tel 2-2237
TAPIS - LINOLEUM MARBOLEUM
INSTALLATION METHODE "SMOOTHEDGE"
Nettoyage Shampoo sur place

GRAND BUREAU A LOUER
pouvant servir pour arpenteur, avocat, comptable, à 6, chemin Ste-Foy, voisin de l'école normale. Grand stationnement gratuit. S'adresser sur les lieux le jour et le soir à 71, AVENUE PARK.

POUSSINS ET PONDEUSES
Nous offrons des poulettes prêtes à pondre, pour livraison immédiate ainsi que des poussins d'un jour, race lourde, pour "Poulets de Grill"; livraison une fois par semaine.
COUVOIR COOPERATIF
ST-ANSELME, comté de Dorchester.
TEL.: 1-a-2.

BANQUET
LAPALME
CHATEAU FRONTENAC
SAMEDI, 4 NOVEMBRE
Les détenteurs de billets d'admission voudront bien prendre notre que le banquet commencera à
6 HEURES PRECISES

PUITS ARTESIENS
6 à 12 pouces de diamètre.
SAMSON & FRERES Enr.
ST-PIERRE, comté de Montmagny, P. Q. — Tél. : 318w-2

EMBOUTEILLEURS DEMANDES
Importante compagnie de liqueurs douces serait intéressée à communiquer avec personnes responsables pour l'embouteillage et la distribution de ses produits dans toute la province. Avantages fournis : Territoire exclusif, service de "représentants" expérimentés, annonces payées, étagères d'étalage; 60 années d'expérience et de progrès constant.
ECRIRE A CASIER 265, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC

GERANT DEMANDE
POUR DEPARTEMENT DE PIECES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES
Gérant bilingue, avec expérience suivante: Solide expérience pour prendre charge de départements de pièces et accessoires d'autos. Système d'inventaire "Cardex" — Contrôle de prix I.B.M. — pour un important garage près de Québec (vendeurs des produits chrysler).
Références exigées : Bonne présentation. Parfait bilingue. Sobre Honnête. — Salaire intéressant et boni.
S.V.P. faire application détaillée, qui restera strictement confidentielle.
Ecrire à casier 259, l'Action Catholique, Québec